Citoyens et Maisons d'Affaires

de

QUEBEC

Québec-Ouest et Sillery

Par ordre alphabétique des noms de Rues et d'Avenues

Quebec, Quebec West & Sillery Street Directory

1939-1940

ABERDEEN, de 84, Avenue de Salaberry à 168, Avenue des Erables, quartier Montcalm.—From 84 De Salaberry Avenue to 168 Maple Avenue, Montcalm ward.

Côté Sud — South Side

1 Weber Clarence R., ingénieur
Weber Misses (The)
3 Baptist Parsonage, Revd A. Cecil Dixon pastor
5 Lachance Mme B.-C.
7 Bergeron Mme veuve J. B. E.
9 Shaw Miss Mary E.
Mayhew Miss G. B., nurse
Woodly Mrs Marion
11 Lessard Richard, médecin
15 Dugal S. Pierre, rentier
17 Masson Lorenzo, emp. s. civil
19 Coulombe Horace, de E. T. Coulombe & Cie, Ltée.
21 Brunet Paul, vice-président W. Brunet & Cie, Ltée
23 MacAllister Alexander W. G., member Public Service Commission
25 Thivierge J.-Narcisse, gér. Poste CHRC (rés.)
25½ L'Heureux Eugène, Rédacteur en chef à "L'Action Catholique"
27 Jolicœur André, B. Ph. L., pharmacien-chimist (rés)
Jolicœur Amyot, médecin

Avenue Cartier

51 Talbot Mme veuve Chs.-Octave
53 Campbell Mme veuve F.-J.
Piché Mme veuve J.-Cléo.
55 Swindell Mrs. Widow Richard
57 Breen J. Jos., de L. G. Beaubien & Cie
59 Drolet Alphonse, secrétaire du Dépt. des Travaux Publics
61 Kent F. B., emp. Donnacona Paper Co.
63 Berrigan W. Geo., gentleman
Berrigan John J., emp. C. N. R.
Berrigan Wm P., emp. Marine Dept.
65 Guertin
67 Bruneau Mme veuve Ernest
69 Roy Mme veuve J.-E.
Roy Robert, comptable
71 Voyer Pantaléon, évaluateur C.N.R.
73 Gurry James T. accountant
Gurry Miss Stella
Tims Miss M.
Lambert Miss Florie
75 Potvin Roch, emp. Assemblée Législative
77 Paquet Paul-Emile, emp. Cie Paquet
79 Lepire Alexandre, caissier Cour Supérieure
81 LalibertéMme veuve Blanche
83 Richard Mme veuve J.-R.-R.
Murphy Mrs widow R. S.
85 Dubé Ludger, commis de malles
89 Pelland Léo, avocat, de Guérard & Pelland
91 Mathieu J. P. O. emp. Immigration
93 Trudel Philippe, ing. Dept Voirie
95 Turcotte Cazeau, comptable H. de V.
97 Julien Mlles Henriette et Marguerite

99 Carbray W. Gerard, advertising agt
Carbray Théodore, emp. Q. Power
McKeaney Miss Katleen
101 Neilan Joseph, emp. civil s. clerk
O'Connell E. John, accountant
103 Dugal Joseph S. emp. P.-W. Dugal
105 Duchesnay Antoine J., chef du Service du Cadastre
107 Julien Frank, emp. Douane
Klaus Oscar, clerk
Klaus Misses Frieda and Florence
109 Nadeau Alphonse, emp. Dept Voirie
Nadeau Mlles
111 Racine Roméo-J., prés. P. L. Lortie, Ltée

Avenue Bourlamaque

117 Montmigny Georges, emp. s. civil
119 Myrand Henri, dessinateur
121 Béland Mme veuve J.-E.
Béland C.-E., chimiste
Béland Paul, commis
123 Coss James, machinist
125 Groves Richard, blacksmith
127 McPeak H. F., culler
McPeak, Arthur shœ factory
McPeak, Kenneth, clerk
129 Buggie James, engineer C.P.R.
Quinn Mrs Thomas
131 Samson J.-Eugène, de Samson & Lemieux
Fradette J.-D., rentier
133 Walling Wm. W., emp. Que. Power
Egan Mark, C. S. clerk
135 Wagner René, chauf. d'auto
139 Corbett John C., purchasing agent Brown Corporation
141 Vézina Paul, emp. Dept. Auditeur Prov.
143 Doddridge Robert H., manager Quebec Electric Co.

Côté Nord — North Side

10 Vallée Mme veuve L. A.
12 Marchand Pierre-Antoine, violoncelliste
14 Desaulniers Armand, emp. Dépt. Colonisation
16 Rondeau Mlles Yv., B. et Marg.
18 Bouchard Mme veuve Alf.-J.
Bouchard Paul, avocat
Boulet Mlle Gratia, télégraphiste
20 Dumas Gustave, voy. commerce
22 Marceau Odilon, de Les Enchères Marceau, Enr.
24 Cook Mrs widow A.-H.
26 Fleming Andrew A. emp. d'Arsenal
28 Gaulin Mme veuve J.-A.
30 Martin J.-Alex., emp. Prêt Agricole
Vaillancourt Mme Vve Alfred
32 Saucier S.-A., emp. Terres et Forêts
McCloskey Miss Louise
34 Finney Mrs widow Richard
Callaghan Mrs G., emp. Bank of Montreal
Callaghan Miss Rae, stenographer
36 Carpentier Mme veuve G.

Avenue Cartier

46 Sauvage Robert, ingénieur civil
Belfoy J.-S., repr. Turnbull Elevator Co. Ltd
Kipling Frk B., moving picture machine operator
Friedlander P., merchant
48 Salon de Beauté Montcalmville, Gosselin Johnny, prop. et barbier
50 Laplante Arthur, concierge
54 Veilleux Adolphe, pharmacien
Veilleux Jean-Marie, E.E.D.
Veilleux François, E.E.D.
Veilleux Léonce, de Cartier Electric
Veilleux Gérard, de Cartier Electric, Enr., et spécialiste en éclairage
56 Lamontagne Octave, architecte
58 Miller Jules, emp. Garage Cartier
Miller Edward, prop., Garage Cartier
60 Boucher Joseph-G., menuisier,
62 Boily Mlles
64 Travis C. W., emp. Dept Voirie
66 Lambert E. T., freight agent, C.P.R.
68 Monaghan Miss B.
70 Germain J. Pierre, rentier
72 Michaud Charles, emp. C. P. R.
74 Humphrey I., emp. Ch. Frontenac
76 Mallin Miss Veronica
78 Pettigrew Rodolphe, de J.-A.-R. Pettigrew, Enr.
80 Dussault Léon-A., facteur
82 Pacaud Joseph, emp. Proc. Général
84 Gilbert Lomer, emp. s. civil
86 Salmon Augustin, emp. Acc. du Travail
88 Mailloux D.-René, emp. Dept. Colonisation
90 Wilkinson Mrs Widow R.
92 Bédard Chs-Eug., emp. Com. Acc. du Travail
94 Huot Edmond, emp. Ch Frontenac
96 Paquet Albert, emp. acc. du Travail
98 Jennings Mrs Sydney F.
100 Langlois Gédéon, pressier
102 Bélanger Germain, anc. marchand
Bélanger Paul, organiste
Bélanger Henri, emp. Imp. Oil
Bélanger Joseph, commis
Bélanger J.-Bte, comptable
Bélanger Emile, distributeur
104 Morissette Mlles Adèle et Juliette
106 Horman James, commercial traveller
108 Trudel René, emp. civique
Martinette Chs-Albert, emp. Tél. Alarmes
110 Brochu Edgar-C., rentier
Brochu Gaston, voy. de commerce
112 Gaulin P.-A., acheteur Cyrille Robitaille
114 Reddy Martin, deputy chief Fire Briagde
116 Shaffer Sam, clerk
118 Cashman H. W., office manager, Ch Frontenac
120 Grimard Paul W., rep. La Papeterie Kruger, Ltée
Boisseau Mme veuve A. E.,
122 Tessier Cy., emp. Statistiques Agricoles
124 Duhamel Roland, emp. Lagueux & Darveau

124 Duhamel Mme veuve R. H.
Duhamel Mlles
126 Rondeau Charles, confection pour messieurs (rés)
128 Barbeau Mlle Blanche
Desjardins Elz., cond. malles
130 Généreux Mme veuve Alphonse
132 Desmeules Léopold, gérant B. C. Nat., Haute-ville
134 Gagnon Paul, emp. Dépt Proc. Général
136 Fortier Mme vve Arthur
138 Larue P. Victor, gérant Empire Life Ins. Co.
140 Blanchet Joseph, I.C., arpenteur
Duclos Lucien, décoration d'intérieure (rés)
142 Richard Mme veuve Grégoire
144 Picard Mme C.-B.
146 Sicotte Mme veuve Alfred
Lemieux Lucien, sous-bibliothécaire de la Législature
148 Baillargeon Guy, gérant de succursale Dominion Life Ass. Co.
150 Samson Dr Jacques, dentiste
152 Brehaut Judd, emp. Chronicle-Telegraph
Bréhaut Miss Constance, steno
Judd H.-B., gentleman
156 Bélanger J.-O.-Léon, pensionnaire de milice

Avenue Bourlamaque

162 Manseau J.-Adolphe, insp. du Rev. Prov.
Manseau Marcel, étudiant
164 Kell H. G. Jnr, grocer, rés.
164½ Lavigne Mme veuve Arthur
Lavigne Mlles Lucille et Germaine
166 Delaney Dan. G. foreman Boswell Bws
168 Vézina Miss L. F.
Stuart D. M., construction works
170 Black Harold M., of Black & Son, res.
172 Meyers Mrs widow George
Moore Hugh W., sec'y-treas. T. J. Moore & Co.
174 Larivière Alexandre, ing. civil
180 Frenette J.-Eugène, agt d'immeubles
Frenette J.-Fernand, immeubles
Frenette Jean-Marc, emp. Northern Electric
Trépanier P.-H., emp. dépt Voirie
Trépanier Gérard, emp. Naz. Fortier

AIGUEBELLE, de 60, Ave. Jacques-Cartier, à la rue St-Amadour, quartier Limoilou.—From 60 Jacques-Cartier Ave to St. Amadour St., Limoilou ward.

68 Brunet Edouard
Brunet Roger, peintre

ALEXANDRE, de 51, rue Colomb, à 108, rue Arago, quartier St-Roch.—From 51 Colomb St. to 108 Arago St., St. Roch ward.

Côté Est — East Side

5 21 ——

Côté Ouest — West Side

6–10–12 Garages privés
18 Bélair Joseph, commis
30 Giguère Henri, cordonnier

ALFRED, de 85, rue Colomb, à 146, rue Arago, quartier St-Roch.—From 85 Colomb St. to 146 Arago St., St. Roch ward.

Côté Est — East Side

5 Quebec Heel Co., Ltd, J.-A. Rodrigue
7 Girard Mme veuve Louis
Fiset P.-Elz., commis
11 Lamothe Jules, journalier
Greffard Maurice, journalier
15 Pichette Pierre, typographe
Dallaire André, mécanicien
17 Racine Ls. de Lamontagne, Racine & Cie
Miville Albert, ouv. en chaussures
21 Brochu Ernest, mécanicien
Deslongchamps Mlles Alexina et Alvina
23 Lechasseur Amédée, comptable
25 Poulet Philippe, ouv. en chaussures
Poulet Wilfrid, ouv. en chaussures
27 Giguère Alexandre, sellier
Giguère Philippe, emp. garage
31 Denis Albert, cordonnier
33 Chantal David, charcutier

Côté Ouest — West Side

8 Cantin Elzéar, tailleur de cuir
10 Giguère Adrien, commis, Jos. Côté, Ltée
14 Tanguay Mlles Y. et J.
16 Lajeunesse Lucien, emp. Q. Power
18 Giroux Mme veuve J. W.
Poirier Rosario, journalier
20 Vallière Emile, commis
22 Girard Emmanuel, chauffeur taxis
26 Gingras Lauréat, menuisier
Foisy Albert, commis-épicier
30 Drolet Georges, journalier
32 Beaulieu Albert, peintre
Langlois Alfred
34 Boutin Joseph, rentier
Bédard Lucien, comptable Ludger Duchaine
36 Blouin Alphéus, cordonnier
Huppé Wilfrid, barbier (rés.)
42 Marquis Louis, menuisier
44 Gagnon Cirice, emp. Caisse d'Economie
44 Gagnon Henri-L., gérant Procédé Colocrête de Québec (rés. et bureau)
46 Bourassa Jean, mécanicien en radios

ALLEYN, de 927, rue St-Vallier, à 50, rue Montcalm, quartier St-Sauveur, —From 927, St-Vallier St. to 50 Montcalm St., St-Sauveur ward.

Côté Est — East Side

7 Delongchamps Albert, charretier
Guilmette Frs., chauf. de camion

Dollard

19 Jobin Octave, garde-magasin

Ste-Thérèse

21 ——
23 Bedard Emile, journalier
Bédard Pierre Emile, commis
Paradis Mlle Marie-Ange

Côté Ouest — West Side

Dollard

Ste-Thérèse

8 Voyer Henri, gérant, La Caisse d'Economie de N.-D. de Québec, succ. St-Jean-Baptiste

ANCIEN CHANTIER, de 5, rue Lacroix, à 345, rue St-Paul, quartier Champlain.—From 5 Lacroix St. to 345 St. Paul St., Champlain ward.

1-3 Samson & Filion Ltée, entrepôt
5 Milliard Alphonse, journalier
Talbot Elzéar, journalier
Bouffard Albert, journalier
7 Guilmette J.-Arthur, journalier
Deguise Victor, journalier
Gagné Charles, emp. Anglo C. Pulp
Huard Ludger, journalier
Huard Ovide, journalier
Huard Achille, journalier
Huard Roland, commis
Huard Eug., journalier
Nadeau Philéas, journalier
Bertrand Mme veuve A.
9 Côté Joseph, journalier
Laferrière Joseph, journalier
Daniel David, journalier
Veilleux Thomas, journalier
Dumont William, journalier
Landry Wilfrid journalier
Nadeau Louis, journalier
Poitras Honorat, journalier
Richard A.-G., journalier
St-Laurent Adhémar, journalier
Richard Arthur, journalier
Boutet Joseph, journalier
Roussel Charles, journalier
Gagnon Chs., journalier
Gagnon Gérard, journalier
Lachapelle Wilfrid, emp. de la Cité
Moisan Ernest, emp. de la Cité
Dufour Elzéar, emp. de la Cité
Thibaudeau Napoléon, journalier
11 Soucy Jean-Bte, camionneur
Duguay Théodore, chauffeur taxi
Loiseau Jeffrey, journalier
Simard Jos., march. d'occasion.
13 Simard Joseph, rés.
15 ——

2- 6-10 Samson & Filion, entrepôt

ANNA, de 7 rue Corine (entre les rues Napoléon et Ste-Thérèse), quartier St-Sauveur—From 7 Corinne St. (between Napoléon and Ste-Thérèse streets) St.Sauveur ward.

Côté Est — East Side

159 ——
161 Marcoux Jean-M., journalier

Côté Ouest — West Side

16 Deslauriers Antoine, charretier
Benoit Paul, journalier
80 Auclair Mme veuve Willie
82 Gauron Eugène, chauffeur stationnaire
138 Routhier Emile, journalier
140 Rhéaume Lucien, emp. A.-A. Cantin
Pagé Maurice, journalier
Brousseau Alphonse, journalier
Brousseau J.-E., concierge
Paradis Jean, journalier

AQUEDUC, de 89, rue St-Bernard, au cap quartier St-Sauveur.—From 89 St Bernard St., to cliff, St. Sauveur ward

Côté Est — East Side

St-Bernard

1a Perreault Edouard, emp. Trav. Publics
1 Côté Mme veuve Uldéric
Côté Arthur, distributeur
Côté Georges, méc.-d'auto
Lacroix Joseph, menuisier
1½ Madon Henri, mécanicien
Normand Antonio, journalier
Caron Mme veuve Alphonse
3a Prévost Wilfrid, peintre
Gamache Ls.-Philippe
Alain Adélard, emp. T. Avard

St-Ignace

Montmagny

Dollard

3½ Michaud Napoléon, emp. Dept. Tr. Publics
Michaud Gérard, ouv. en chaussures
Michaud Ls.-Ph., cuisinier
5 Charland Mlle Aurélie
7 Laroche Emilien, couturier
Malouin Gaudias, journalier
Bégin Gaudias, journalier
15 Langlois Mlle Georgiana
Létourneau Mme Louis, bonbons et tabac

Ste-Thérèse

15½ Langlois Joseph, snr, plombier à l'Hôtel-de-ville
17 Noël Mme veuve Honoré.
Labrecque Joseph, ouv. en chaussures
19 Dompierre Wilfrid, emp. Canac Marquis
21 Bouchard Eulfranc, journalier

Montcalm

23 Brindamour Georges, journalier
25 Richard Albert, peintre

Massue

Boisseau

75 Simard Joseph, restaurant
83 Thivierge Joseph, chauffeur bouilloires
85 Clavet Omer, journalier
87 Jouvrot Ange-Marie, journalier

Napoléon

89 Gendron Edouard, emp. Laiterie Québec
Vilmont Jos., pensionnaire
91 Roy J., emp. Gouv. Fédéral
93 Verret Emile, restaurateur rés.
95 Labadie Willie, épicier et rés.

97-99 Hébert Adrien, épicerie et rés.
Hébert Adrien, jr, commis-épicier
Hébert Sévérina, Mlle Commis
Bagot
115 Blouin Alphonse, rép. de chaussures
Morin
117 ——
119 Bernard Arthur, cordonnier
123 Bigaouette A. S., Capt., chef de la Police
125 Station de Police No 11
Hermine
St-Luc
139-141 Godbout Wilfrid, forgeron et poste de gazoline et rés.
153 Bédard Jean-Marie, épicier
Kirouac
159 Chesnelle Clovis, agent d'assurances
Gilbert-J., emp. Chômage
Noel-Omer, journalier
Lachance Magella, journalier
161 Vaudreuil Mme veuve Eugène
Ferland Roland, ouv. chaussures
Marcoux Maurice, journalier
163 Chamberland Almanzor, emp. Canadian Spice Mills
Colomb
171-173 Royer Mme vve Albert Royer), foin, grains, charbon
Châteauguay
St-Germain
187 Gauvin Honoré, cordonnier
Marcoux Henri, emp. Que. Power
Franklin
199 Marois Adrien, dessinateur
201 Marois Georges, sr, agent d'affaires de la Fraternité des Cordonniers- Machinistes
Marois Tancrède, commis
Arago
205 Duchesne Antonio, emp. Parc St-Fidèle
211 Gagnon Joseph, cordonnier
213 Cloutier Alphonse, emp. C. P. R.
215 Lelièvre Philippe, journalier
217 Giroux Gaudias, mécanicien

Côté Ouest — West Side

St-Bernard
Eglise St-Malo
4-6 Académie St-Malo, Ecole des Frères Maristes
Montmagny
Ste-Thérèse
10 Lirette Joseph, peintre
Lirette Léopold, emp. SS. McLean
12 Bélanger Léopold, journalier
14 Lirette Joseph, ent.-peintre (boutique)
Montcalm
16 Grenier David, salon de barbier
18 Bréard Mme veuve Thomas
Bréard Jean,
20 Gignac Alfred, ouv.-chaussures
22 Paquet Arthur, restaurateur
24 Paquet Arthur, restaurateur, rés.
Ave. des Oblats
Massue
46 Martineau Neuville, guide
Côté Lucien, relieur
48–50 Fournier Donat, quincaillier (rés)
54 Poitras Arthur, gardien de l'Aqueduc
58-60 Boisvert Evariste, boucher et rés.
Boisseau
Napoléon
78 Bourbeau Joseph, charretier
80 Bourbeau Jean-Bte, charretier
96 Latulippe Paul, journalier
Grondin Léopold, couvreur
Barrette Victor, journalier
98 St-Hilaire Roméo, journalier
98½-100 Verret Albert, restaurant
Bagot
102 Arial Mlle Clara, bonbons-tabac
112 Dubeau Maurice, journalier
Dubeau Joseph, journalier
118 Bédard, Mme veuve Elzéar.
Morin
122 Magasin Lajeunesse, nouveautés
124 Dassylva Jos., sergent police municipale
Bédard Roland, commis
Hermine
128 Magnan Wilfrid, cordonnier-machiniste
Gauvreau Uldéric, ouv. en chaussures
128½ Falardeau Mlle Armandine, restaurant et rés.
130 Rousseau Alf. (pharmacie brevetée)
St-Luc
Kirouac
150 Caouette Mme veuve Isidore
Caouette Isidore, charretier
Caouette Léo, barbier (rés.)
Caouette Joseph, barbier
Caouette, François, charretier
Caouette Jean-Paul, homme de livraison
Colomb
162 Marcoux Achille, salon de barbier et rés.
166 Paquet Ernest, peintre
168 Moisan Jos., anc. cordonnier
172 Royer Albert, entrepôt
Châteauguay
St-Germain
176-178 Lafrance Mlle Blanche, restaurant
178½ Matte Mme veuve Georges
Franklin
200 Hamel Joseph, boucher (rés)
202 Marois Didace, emp. C. Robitaille
206 Careau Emile, typographe
206½ Cantin Emile, emp. Que Ry
Côte Sherbrooke (côté sud)
Arago
210 Plante Jean-Bte cord,-machiniste

ARAGO, de 427, rue St-Vallier, quartier St-Roch, à l'ouest, quartier St-Sauveur. —From 427 St. Valier St., St. Roch ward, to west, St. Sauveur ward

Côté Sud — South Side

1 Lemesurier Tobacco Co., Inc.
5 Godbout Alph.-A.
7 Asselin Valérien, emp. J.-B. Renaud
Drolet Mme veuve Alphonse
9 Hamel Antonio, mécanicien

9½ Dugal Elzéar, ferblantier
9¾ Bilodeau Irénée, journalier
11 Maheux Albert, emp. de la ville
Guimont Fridolin, emp. G. Lépine
13 Hamel J.-Georges, journalier
15 Guay Mme veuve Emile
Hudon Robert, menuisier
17 Légaré Mme veuve A.
Ward Mlle Martha, emp. restaurant
19 Lacombe Mme veuve Arthur
Barbeau Réné, emp. P.-A. Alain
21 Thibault François, ingénieur
23 Leclerc Arthur, navigateur
Moisan Paul-Eug. commis
Moreau Mme veuve Paul
Laflamme Adrien, journalier
Tardif Arbithure, mécanicien
25 Lemieux Lauréat, typographe
27 Laurentide Auto, Inc., garage et entrepôt
31 Houde Willie, relieur
33 Lavigueur Georges, commis-voyageur
35 Messier Albert, police municipale
37 Boucher Wilfrid, emp. J.-H. Larochelle & Fils, Ltée
43 Lecours Emile, horloger
Matte Adélard, chauf. de taxis
45 Fecteau Lorenzo, emp. W. Brunet & Cie, Ltée
47 Fortier Ls, emp. Elz. Fortier Ltée
Fortier Alph., emp. Ecole Technique
49 Renaud Mme veuve Pierre
Renaud Mlle Jeanne, sténographe
Renaud Mlle Marguerite, emp. bureau
49½ Vézina J.-Alphonse, rentier

Côte Badelard

71 St-Pierre Raoul, plombier
73 Hamel Mme veuve Edouard
75 Leiser Frank, laborer
75½ Royer Gérard, plombier
77 Picard Mme veuve Alphonse
79 Cantin Jean-Paul, typographe "L'Action Catholique"
81 Dumontier Lucien, cord.-machiniste
Dumontier Joseph, ingénieur
Angers Camille, emp. Taxi Idéal
81½ Berthiaume Omer, emp. de la ville
Proulx P.-J.-L., agent Premier Vacuum Cleaner Cie, Ltée
Shields Albert, assurances
Shields J.-A., plombier
81¾ Dumais Joseph, emp. Elz. Fortier
Couture Joseph, contremaître Ls Couture
83 Dorval Jean-Bte, menusier et maçon
Légaré Philéas, forgeron
85 Laberge Mme veuve Philéas
85½ Lachance Arthur, journalier
87 Gagnon Adélard, peintre
89 Pouliot Joseph, facteur
91 Beaupré Georges, commerçant de vaches laitières
95 Julien J.-Edgar, agent-vendeur
97 Beaupré Lorenzo, commerçant d'animaux
101 Bergeron Ovila, journalier
101 Audy A.-Roméo, éditeur propriétaire "L'Ere Nouvelle"
Cantin & Fils, Enr., garage
107 Duquet Alonzo, emp. A.-A. Cantin
109 Deroy J.-Bte, menuisier
Voyer, Mlle Evangéline
Emond Emile, emp. Com. du Hâvre
109½ Blouin Henri, facteur
111 Fortier Amédée, charpentier
Falardeau Jean-M., ouv. en chaussures
Delisle Delphis, cuisinier
113 Galipeault Mme Avelin
L'Hérault Albert, menuisier
Lavoie Alfred, journalier
Ranelletti Santé, forgeron
115½ Cardinal Honoré, anc. emp. C. P. R.
117 Boutin Joseph, menuisier
119 Bergeron Joseph, chauffeur mécanicien
119½ Drolet J.-D., journalier
121 Roy Emile, journalier
123 Blais Mlles Mathilda et M.-Louise
123 Blais Emile, commis
125 Labbé Joseph, expéditeur
127 Lamontagne J.-Eustache, comptable (p)
151 Gilbert Rosario, commis
Nolet Mme Lauréat
Nolet Arthur, ouv. en chaussures
Drolet Wilfrid, électricien
155 Drolet Georges, pompier
Lachance Edmond, journalier
159 Boucher Edmond, chauffeur de taxi
159½ Auger Aimé, mécanicien
Auger Gérard, comptable
Girard Elzéar, tail. de cuir
Blackburn Georges, tanneur
Blackburn Donat, emp. J.-B. Laliberté
Chatelle Roger, emp. John Ritchie
161 Drolet Charles, emp. Ritchie
163 Juneau Chrysanthe-L., ancien commis
165 Leclerc Mlle Antoinette
179 Clément Edgar, Ltée, tanneurs, corroyeurs et marchands de cuir
181 Poulin Joseph-A., couvreur
Allard Arthur, ouv. chaussures
Allard Mlle Germaine
183 Paradis Joseph, maître-boulanger (r)
185 Barbeau Ls-Philippe, emp. Ritchie
Paradis Albert, homme de livraison

Jérome

189 Paradis Alfred, journalier
193 Sylvain Mme veuve Edmond
Sylvain Edmond, jnr, de Mathieu & Sylvain

Boulevard Langelier

195-197 Bédard Jacques, épicier et boucher
207 Rochette Honoré, emp. C. P. R.
209 Matte Raoul, commis-voyageur

De Tracy

213 Dorval J.-A., voy. commerce
Dorval Lucien
Dorval Charles, emp. Claire Fontaine
Dorval Paul-Emile, de Continental Motor Oil Co.
215 Drolet Henri, charretier
217r Lajeunesse Léon, journalier
217½r Roy Joseph, journalier
219 Charbonneau Mme veuve Louis

219-221 Laplante Eudore, bonbons et tabacs et rés.

Colbert

Eglise Notre-Dame de Grâce

Sauvageau

239 Plamondon Aurèle, maître charretier
Rouleau Laurent, cordonnier
Brisson Mme veuve Gédéon
239½ Paquet Joseph, maréchal-ferrant
241 Cantin Mme veuve Edouard
Cantin Arthur, peintre
243 Gariépy Arthur, forgeron
243¼ Blouin Mme veuve Pierre
243½r Laroche Albert, tailleur en cuir
245 Lachance Pierre, ingénieur
Lachance Daniel, chauffeur
Vézina Gérard, emp. Laiterie Laval
247 Giguère Maurice, ent.-plombier
251 Gagnon Emile, journalier
Noel Jean-Bte, cordonnier
253 Kirouac Eusèbe, cordonnier
Kirouac Napoléon, comptable
Racine Mme Louis
Racine Marcel, commis
Racine Jean-Marie, commissionnaire
Racine Mlle Rosanne
255 Pourtier Mlle Malvina

Veuilleux Mme veuve Georges
Angers Edouard, emp. de la Cité

Vaudreuil

261 Laverdière Mme veuve Rosario
267 Fiset Majella, emp. dept. Aqueduc
267½ Parent Arthur, entrep. plombier
271 Gamache Mme veuve Alphonse, restaurant et rés.
273 Blackburn Yvan, tanneur
275 Lemieux Gérard, boulanger

Victoria

281 Pelletier André, briquetier
283 Pelletier Mme veuve Joseph
285 Dubé Joseph, commis de taverne
Dubé Mme veuve Joseph
287 Robitaille Jos., sr, maître-boulanger
291 Dinel Aimé, boucher, rés.
Dinel Roland, boucher
293 Dinel Aimé, boucher (étal)
297 Sylvain Alphonse, de Sylvain & Frères
299 Hamel Alfred, caissier
301 Cardinal Pierre, commis-voyageur
303 Kable Narcisse, cuisinier
305 Letarte Auguste, journalier
309 Pépin Mme veuve Narcisse
Labarre Albert, de l'Ass. de Taxis
311 Savary Paul-Henri, emp. Laurentide Auto
317 Harvey Daniel, emp. Laurentide Auto
Lemay Jos.-E., cirage de chaussures (r)

Durocher

323 Dion Elzéar, peintre-décorateur
Dion Emilien, peintre
Dion Jean-Paul, peintre
325 Morin Léo, navigateur
327 Lelièvre Mme veuve Emile
329 Dufresne Jules, journalier
Chrétien Lucien, journalier
329½ Simonneau Arcadius, menuisier
331 Lapointe Joseph, menuisier
333 Plante Wilfrid, corroyeur
Plante Gabriel, bois de chauffage, rés.
335 Côté Louis, commis
335½ St-Pierre Armand, menuisier
Pilon Mme veuve Elie
Pilon Mesdemoiselles
337 Larose Antonio, de P. Larose Enr.
339 Bérubé Joseph, cordonnier
Bérubé Mlle Simonne, salon coiffure
Barbeau Dollard, couvreur
341 Paradis Louis, commis-épicier
343 Bouthillette Adélard, inspecteur Comité Conjoint de l'Industrie de la Boulangerie
343½ Lessard Honoré, cordonnier
349 Boily C. E., boulanger
351 Allaire Henri, journalier

Bayard

353 Beaulé Augustin, emp. Corporation
Beaulé Mme Augustin, restaurant

Aqueduc

359 Beaulé Mlle Odile, épicerie (et rés.)
Cardemonde Antoine, journalier
361 Beaulé Pierre, reviseur en chef, district de Québec, Comm. des Pensions de Vieillesse.
371 Roy Ernest, tailleur de cuir
373 Ferland Elzéar, sr, emp. de la Cité
Ferland Elzéar, jr, journalier
Deblois Lauréat, expéditeur

St-Germain

375 Morillon Thomas, emp. Que. Power
377 Picard Mathias, journalier
377½ Baribeault Tony, journalier

Escalier—Stairs

393 Barrette Dollard, ch. camion
393½ Forgues Charles, cord.-machiniste
Forgues Paul-Emile, emp. Comm. Liqueurs
409 Vallerand Alfred, journalier
415 Bouthillette Wilfrid, journalier
417 Bouthillet Oscar, boulanger
427 Deblois Anatole, emp. T. Avard
429 Bisson Honoré, ouv. en chaussures
431 Hébert Xavier, charretier
431¼ Beaumont Hector, emp. Ch. Frontenac
431½ Cantin Alfred, journalier
431¾ Groslouis Emile, chauffeur de camion
433 Chalifour Wilfrid, maître charretier
435 Poulin Télesphore, charretier

St-Luc

Côté Nord—North Side

6 —
12 Photogravure Artistique, Ltée, Audet Lorenzo, photograveur, Payeur G.-H., gérant des ventes
14-18 Marois A. E., Ltée, manuf. de chaussures
20 Samson J.-E., Inc., manfs de chaussures, bureau
24 Gaulin Joseph, ch. de camion
Labbé Davila, journalier
26 Tanguay Lauréat, journalier
28 Beaulieu Thomas, barbier

32 Renaud Antonio, conducteur d'auto
Duclos, Mme veuve Jos.
34 Gingras Arthur, menuisier
40 Létourneau Eudore, journalier
42 Bonenfant Mme veuve Ludger
Bernier Arthur, emp. Comm. Scolaire
Bernier C.-Henri, emp. Comm. Scolaire
Bernier Camille, emp. Dom. Arsenal

Belleau

62-64 Ferland J.-Ls, épicerie et rés.
68 Rochon J. A., laitier
70 Harton Thomas, peintre
74 Baker Charles, cond. d'auto
Baker Anselme, cordonnier
74½ Lacombe J.-B., cordonnier
78 Gingras Henri, débardeur
80 Vermette Adélard, journalier
Beaulieu Roger, emp. Universelle Auto, Ltée
82 Beaulieu Joseph-W., boucher
86 Beaupré Georges, commerçant de vaches laitières
88 Lortie Aug. E., tailleur de cuir
Beaudoin Lucien, emp. Théâtre Français
90 Chez Jerry Restaurant, Falardeau Gérard, propriétaire (rés. Loretteville)
90½ Robitaille Joseph, journalier

Voltigeurs

92-102 ——

Alexandre

108 Frenette Alphonse, emp. Quebec Power
110 Proteau Nap.,cord.-machiniste
Matte Mme veuve Joseph
112 Feeney Lester, emp. B. Houde
Lamontagne Ernest, corroyeur
114 Cloutier Gérard, emp. Brasserie Boswell
116 Breton Ulric, jr, boucher (étal)
116½ Lachance Albert, journalier
118 Fortier Oscar, journalier
120 Gaulin Napoléon, journalier
128 Néron Mlle Anna Marie, épicerie et rés.
Larochelle J. L.

Nelson

132 Renaud J.-Nap., emp. Dépt Travaux publics
Langelier Mme veuve Onésime
134 Nolet Lauréat, ouv. en chaussures
142 Cloutier Charles Auguste, du Ministère de l'Agriculture
144 Laplante Ls-Ph., chauffeur stationnaire
146 Bergeron Alphonse, menuisier
Pouliot John, prop. salle de pool (rés.)
Pouliot Omer, facteur
Pouliot Mlles M.-Lse, Yvonne et Rosane
Lapointe Paul-Emile, emp. garage

Alfred

148-150 Drouin Alphonse, épicerie et rés.
154 Garneau Adjutor, journalier
Mercier O'Donnell, journalier
156 Daigle Mme veuve Albert
Daigle Lauréat, journalier
158 Roy Charles, journalier
158½ Aubin Adélard, journalier
Côté Armand, journalier
Boulay Eddie, journalier
160 Boulay Wellie, journalier

Turgeon

162 Bourget Mme veuve Théophile
Dion Antonio, menuisier
164 Bérubé Joseph, cordonnier
Binet Charles, comptable
172 Pouliot Léonard, ouv. en bouilloire
Alain John, emp. Shawinigan Power
Fleury Edgar, journalier
Fleury Mme veuve Louis
174 Perron Joseph, cord.-macniniste
176 Létourneau Mme Valère
178 Picard Omer, peintre
Picard Maurice, voyageur
180 Restaurant Arago, Cormier Mlle B., prop. et rés.

Jérôme

182 Verret Lorenzo, journalier
184 Gosselin Napoléon, menuisier
186 Larrivée Ernest, commis

Boulevard Langelier

196 Dinel Josaphat, étal de boucher
196½ Drolet Henri, emp. au greffe
Drolet Frs., rentier
Martin P.-G., chauffeur
196¾ Dinel Josaphat, boucher
198 Lapointe Mme veuve Amédée
Lapointe Mlle Marguerite
Lapointe Gérard, garde prison
Lapointe Raymond, livreur de pains
Lapointe Roland, journalier
Lapointe Paul, journalier
200 Lafond Alphonse, emp. Br. Champlain
204 Proulx Lucien, voy. commerce
206 Rancourt Arthur, journalier
Côté Hector, peintre
Côté Mlle Rita, coiffeuse
208 Moreau Joseph, charretier
Moreau Albert, journalier
Lessard Geo., journalier
216 Thibaudeau Mme veuve Elzéar
Thibaudeau Robert, typographe Le Soleil
Asselin Léon, charretier
Poitras Henri, emp. Emond & Côté
Rousseau Edmond, débardeur
218 Brousseau P. O., épicier

Signaï

220 Tardif Arthur, tailleur en cuir
222 Laberge, J.-Arthur, menuisier
Gobeil Alfred, cord.-monteur
222 Mercier Odilon, journalier
224 Fortier Roméo, menuisier
Lemay J.-Adélard, cireur de chaussures
226 Garneau J.-Bte, emp. P. L. Lortie, Ltée
228 Castonguay Edmond, barbier (boutique)
230 Castonguay Edm., barbier (rés.)
Galarneau Joseph, emp. Jos. Amyot & Fils.
232 Beaupré Odilon, emp. Emond & Côté
234 Blais Eugène, emp. Rioux & Pettigrew
Racine Antonio, pressier
Verret Charles, peintre
Verret Mme veuve Pierre
236 Racine Joseph, cordonnier

Sauvageau

240 Grenier C.-A., épicier
242 Grenier C.-A., marchandises sèches,
244 Leroux Ernest, journalier
246 Barbeau Ernest, emp. Anglo C. P.
Poulin Mme veuve Adjutor
246½ Savard Jean, rép. de chaussures
Marier Henri, charretier
248 Goulet Thomas, cordonnier
250 Galarneau Mme veuve Omer
250½ Cloutier Narcisse, emp. Comm. Liqueurs
Cayer Jean, tailleur de cuir
252 Blouin Ulric, menuisier
254 Cantin Henri, ch. de bouilloires
Pelletier Mme veuve Octave
254½ Bérubé Zébédée, épicerie
256 Bérubé Zébédée, épicier, rés.
Huot Antonio, peintre
260 Brochu Joseph, plâtrier
Fortier Léonce, emp. Garage Vézina
Fortier Wilfrid, débossage d'autos
262 Dionne Irenée-Léandre, confiseur
264 Leblanc Alphonse, épicerie
266 Leblanc Alphonse, épicier, rés.
Therrien Albert, emp. Dept. Voirie
268 Lachance Mme veuve Gaudias
Lahance Arthur, journalier
Lachance Ernest, électricien
270 Beaupré Maurice, voy. commerce
274 Dugal Mme veuve Siméon
276 Raymond Maurice, menuisier
280-284 Blouin Aurélius, épicerie, lingerie (et rés.)
282 Blouin Rosaire, mécanicien
Lajoie Adélard, chauffeur de taxi

Victoria

290 Roberge Mme veuve Cléophas
Plante Mme veuve Télesphore
294 Gagné Wilbrod, journalier
296 Potvin Oscar, emp. J.-B. Baillargeon
300 Morissette Louis, emp. Br. Champlain
302 ——
304 Parent Joseph, emp. cimetière Belmont
304½ Germain Henri, emp. Q. Power
308 ——
314 Ecole N.-D. de Grâces
Frâres des Ecoles Chrétiennes
Frère Antoine, directeur

Durocher

322-324 Pichette Alfred, épicerie et rés.
328 Dugal Albert, cordonnier-machiniste
328½ Dubreuil Napoléon, journalier
330 Garneau Frs, charpentier
Poulette Henri, charretier
330½ Garneau Roméo, journalier
332 Garns Wm, typographe
334 Plante Mne veuve Edmond
Plante Lauréat, cordonnier
Plante Adrien, emp. Grenier
334½ Savard J. Pierre, journalier
336 Gamache Henri, expéditeur
340½ Demers Hector, boulanger
342 Fradette Elie, boulanger
344 Lachance Eugène, emp. Hôtel de Ville
344½ Tardif Joseph, cordonnier-monteur
346 Caron Léon, journalier
348 Leclerc Lauréat, maître-blouanger
354 Donaldson Mlle Florida, restaurant et rés.
Donaldson Joseph, chauffeur de fournaise

Bayard

356 Germain Emile, journalier

Aqueduc

370 Patry Roméo, journalier
372 **Plamondon Arthur, mécanicien**

St-Germain

374 Trudel Elzéar, typographe
376 Marcotte Albert, cord.-machiniste
378 Laroche Jules, emp. Q. Power Co.
378½ Devarenne Rosario, tail. de cuir
380 Frigault Wilfrid, menuisier

St-Luc

386 Turcotte Lauréat, maître boulanger
390 Laroche Albert, contremaître Quebec Heel Co.,
392 Picard Mme veuve Joseph
402 Plante Mme veuve Olivier
404 Bisson Paul, ouv. en chaussures
404½ Cimon Mlle Joséphine
406 Hébert Wilfrid, chauffeur camion
408 Dugal François, mécanicien
410-410a Bérubé Albert, contre-maître
410a Lepage Albert, comptable
412 Demers Noël, maître-boulanger
414 Demers Joseph, boulanger
430 Léveillé Alfred, jnr, commis de taverne
432 Vézina Joseph, menuisier

St-Sauveur

434 Vermette Mme veuve Edouard
Vermette Georges, emp. de la ville
444 Savard Origène, journalier
Bouchard Roméo, emp. garage St-Louis
Bédard Clovis, journalier
446 Marcoux Ferd., commis
448 Lebel Ernest, mécanicien
Cayer Adélard, journalier
450 Plamondon Odilon, mécanicien
452 Bilodeau Wilfrid, journalier
454 Simard Donat, chauf. de camion, Transport Général

ARSENAL, de 2, rue du Palais à la rue Carleton, quartier Champlain.—From 2 Palace St. to Carleton St., Champlain ward.

Côté Ouest — West Sidd

11 Dominion Arsenal

Carleton

— Dominion Arsenal
Thériault Colonel A., superintendent

ARTILLERIE, de 84, rue St-Eustache, à 53, rue Scott, quartier St-Jean-Baptiste. —From 84 St. Eustache St to 53 Scott Str., St. Jean-Baptiste ward.

Côté Sud — South Side

3 Côté Roméo, militaire
5 Paquet Omer, tailleur
Paquet Albert, emp. Agriculture

5 Kane John, agent
Kelley H.-P. accountant C.N.R.
7 Marceau Mlles,
Bouchard Mlle Cécile
Bolduc Mlle Noella
Godbout Lionel, ouv. en chaussures
Godbout Clodomir, barbier
9 Drolet Mme veuve Pierre
Beaudry Mme veuve B.
Lapointe Julien, emp. Comm. Acc. du Travail
11 Jacques Paul, agent assurances
Dion J.-Alphonse, comptable
St-Amant Mlles Eva et Yvonne
Madore Camille, emp. Agriculture
Tardif Mlle Lucie,modiste
Byrne William, laborer
13 Brennan Peter, agent
Lachance J.-Alex., voy. commerce
15a Jones Stuart, school teacher
15b Demers Malcolm, Yard foreman C.P.R.
17 Thorn Mrs Herbert L.
17½ MacDonald Augus, emp. ch.-Telegraph
19 Hughes Miss Mag. Hatch Misses (The)
19½ O'Shea Joseph, clerk
Nestor S. J., insp. of tariff C.N.R.
27 Houde Henri, télégraphiste
29 Roberge Mme veuve Eusèbe
Paquet Adjutor, emp. Colonisation
Bouré Mme veuve Alfred
Bouré Lorenzo, prop. taxi
Bouré Ls-Philipp, comptable
29½ Lamarre C.-A., emp. Ch. Frontenac
31 Hudon Mlle Amanda
Demers Alfred, journalier
33 Dall Wm A., clerk
Dall John, machinist
35 Robitaille Edmond, emp. de douane
37 Hamel Lucien, barbier
Carrier Arthur, contre-maître
Carrier Omer, commis-boucher
39 O'Doherty Patrick, emp. C.P.R.
41 Murphy Miss M.
43 Faucher Maurille emp. Agriculture
Champagne Maurice, emp. Parlement
45-47 Blouin Lauréat, cordonnier et rés.

St-Augustin

49 Restaurant Sirois, Gerald Sirois, prop.
53 Ouellet, François, épicier
55 Fournier Mme veuve Henri
McMann Albert,-J., emp. Revenue Dpt.
57 Caouette Etienne, emp. s. civil
Talbot Chs. commis de bureau
59 Martin John, locom. engineer
Martin Edward, locom. engineer
Martin Miss Mary
Dorais Marcel, comptable.
65-67 Vermette Mme veuve J.-Edmond
Vermette Edmond, commis
Vermette Jos.-Alf. mécanicien
69 Roden Ernest A., mgr Federal Store
71 Montgomery Allan, emp. Shaw. W. & P. Co.
Casault François, officier de douane
73 Kerr Mrs. widow James
Kerr Clifford, accountant
75 Lewis Mrs widow Michael
75a Aubé D., emp. S. civil

D'Artigny

81 Murray J. G., insurance agt
81½ Cooper Frank-A., oper. Que Power
McManus Denis, agent C.N.R. Express Dept
83 Devlin Frank, emp. Nat. Breweries
83½ Copeman H. Gordon, emp. McKenna
Noonan Wm, clerk
Noonan Mrs, widow John P.
85 Hôpital des Enfants Malades
85 LeVasseur Mlle Irma, médecin
87 Byrne Wm., foreman stevedore
89 Caron L. L., étalagiste
Roche Edmund, hardware clerk
91 Cadorette Mme M.
Robitaille Paddy
Robitaille Normand, gardien de la paix
Brassard J.-Eugène, menuisier
Binet, Mme veuve Emile
93 Thibault Joseph, journalier
95 Lavoie Raoul, rep. de chaussures, rés.
Fortin Alfred, journalier

St-Michel

97 Bréard Ernest, portier au Parlement
99 Dupuis Aristide, marchand charbon (r)
101 Demeule Alfred, menuisier
Demeule Alibé, gérnt de taverne
103 Fournier Pierre Eug., peintre
105 Garage
107 Bossinotte J.-A., agent d'assurances

Lachevrotière

111 Duggan Ernest, clerk Militia Dept
Paquet Albert, mécanicien
113 Guilman Eusèbe, cordonnier rés.
113½ Guilman Eusèbe, rép. de chaussures
115 Dion J.-E., marchand de tabacs
117 Dion Marcel, emp. Bell Tel.
119 Brennan Edw. J., painter
121 Kindelan E. F., Post Office clerk
123 Mahony John, laborer
125 Clouet Nap. gard. de nuit
127 Hamel Mme veuve Théo.
Desroches Joseph, ch. d'auto
129 Kenny Wm., clerk
131 Lafrance Wilfrid, peintre
Lafrance Roland, peintre
Buteau Mme veuve Elie
133 Barbeau Ls.-P., chauffeur

Berthelot

135 Roy H.-Léon, menuisier
145 Roussos Nicolas, chef cuisinier
147 Organ Wm, carpenter
149 Gaudreau A., journalier
151-155 Gagnon Mme veuve J. B. O.

Scott

Côté Nord — North Side

2 Fortier J. Roméo, conducteur C.N.R.
Savary Emile, emp. s. civil
4 Deblois Mme veuve Joseph
4½ Cloutier Mlle Claire, café-restaurant

St-Eustache

6 Francœur Ernest-Raymond
Tremblay A.-P., dessinateur Parlement

6½ Poulin Mme veuve J.-Albert
Poulin Mlle Gabrielle, steno
Stuart
8-10 Gouge Raymond, gér. Théâtre Cartier
10½ Cushons Mrs widow J. W.
12 Blank Daniel, musician
Blank Irwin, chauffeur
Gallagher J., laborer
14 Kelly Joseph, supt. S.P.C.A. and S'ecy for Prev. of Cruelty to animals
14½ Boily Alfred, menuisier
16 Oliver Stephen, machinist
16¼ ——
16½ ——
18 Dion Joseph, commis
22 MacKay Ernest, sr, docteur
MacKay Alphonse, étudiant
MacKay J. Lionel, comptable
24 Egan Martin, bank messenger
24½ Ouellet Nazaire, voy. de commerce
26 Thomas A. J., annuitant
Renaud J.-B., emp. Trav. Pub.
26r Boyte Joseph, anc. typographe
28 Knowles Charles H., machinist
30 Reid Percy, messenger
32 O'Regan Mrs widow Michael
O'Shea Georges, fire inspector
34 Laliberté Georges, emp. de la Cité
Laliberté John, commis de bureau
Sheehan R. J., laborer
36 Pageau Mlle Marguerite
Langlais Mlle M.-Louise, femme de peine
38 Bergeron J.-Léonce, comptable Woodhouse Co.
Rousseau, G. A. emp. Com. Acc. du Travail
40 Lepage Joseph, emp. Frs Nolin
44 Kennedy Wm. H.
44½ Dundon Francis, telegraph operator
46 McMullin René commis
McMullin Napoléon, commis
48 Beaupré P., chauf. fournaises
St-Augustin
52 Breton René, emp. Com. Pension de Vieillesse
Carpenter R. J., Sergt Major, C. O. C
54 Dawson Wm, constable C. N. R.
54½ Blanchet Lorenzo, emp. Défense Nat.
56 Rivard Paul, militaire
Donnelly Herbert, ass't mgr Peopel Store
56½ Kane Hugh T., emp. Prov. Revenu
56½ Poulin Jean M., journalier
58 DesRoches Alfred, secrétaire Bureau Prév. des Incendies.
60 Coakley Wm., plumber
62 Ashby Albert Edw., watchman
Holdworth Harry, emp. Ch. Telegraph
64 Scallen John, serg't-police
Donnelly Mrs widow William
66 Donnelly Gerard, clerk
Duggan Miss May
St-Simon
76 Larivière Horace, emp. Dépt. Trésor
Keating Miss Ellen
78 Baxter John Gerald, accountant
D'Artigny
80 Salter Franklin, accountant
82 Lamothe Mme veuve René
88 Côté Ls. Patient, menuisier
88½ Ryan James, express driver
Ryan Arthur, confectioner
Ryan Patrick, emp. C. P.R.
90 Gagnon Wilfrid, électricien
Côté Paul Emile, garçon de tables
90½ Turgeon Ernesgt, chauf. camion.
Turgeon Arthur, plombier au Parlement
90¾ Pritchard Mrs widow C.
92 Pichette Pierre, télégraphiste
94 Racette Joseph, ch. d'autos
St-Michel
96 Power Patrick, supt. Quebec Cartage & Transfer Co., Lrd.
98 Power Bernard, priv.-chauffeur
100 Catellier Joseph
Catellier Gérard, épicier, rés.
Ducharme Laurent, police prov.
102 Lemieux Roméo, voy. commerce
Lemieux Laurent, prop. magasin à 9 cts
Lemieux Marc-A., voy. commerce
104 Lecomte Alcide, emp. Trav. Publics
106 Robinson A.-C. dry cleaner
108 Lacasse Antonio, emp. Trav. Pulics
Lacasse Paul-Em.
Lacasse Yvan, électricien
Lacasse Louis, chauf. de taxi
Lacasse Jean, commis
Côté Charlemagne, peintre-décorateur
110 Houle J.-L. salon de barbier et res.
Lachevrotière
112 Roy Delphis. épicier
114 Bilodeau Mlle Philomène
Tremblay Mme veuve Frs.
116 Redmond W. J., emp. St. Malo Shop
118 Turcotte Alphonse, journalier
120 Boily Philéas, barbier
122 Gariépy Mme veuve Narcisse
Gariépy Herman, emp. du Revenu Prov.
122½ Black & Son, painters & decorators
122¾ Déchêne Alfred, charretier
124 Hewitt Martin J., Grain Elevator
Kennedy Mrs Jenny
126 Pennington W. F., emp. Pub. Works Dp
128 Jolicœur Emile, pharmacien (rés.)
Jolicœur Henri, M.P.P., pour Bonaventure (rés.)
130 Gouge J.-O., cuisinier
130½ Gilbert F.-X., commis
Chicoine Mme veuve Aimé
Juneau Carmel, de Luxe Valet
132 Gilbert Joseph, contremaître
132½ Partington H. Hubert, night watchman
Berthelot
134 Dionne Albert, épicier
136 Deslauriers Marcel, emp. garage
136 Jewell Mrs widow William R.,
140 Drouin Isidore, plombier
Drolet
142 Picard Louis, chauf. privé

144 Béland Ovila, voy. Hobb's
Lacasse Alex. emp. civique
150 Langlois Mme veuve Arthur
Langlois Gérard
152 Grenier Mlles A. et B.

AUGER, de 1253, rue St-Valier, au sud, quartier St-Sauveur.—From 1253 St. Valier St. to south, St. Sauveur ward.

Aucune bâtisse—No building

AVENUE BELMONT, de 850 St-Cyrille au Chemin St-Louis—from 850 St-Cyrille street to St. Louis Road.

2 Darveau Robert, m. de tabac (rés.)
4 Malouin Isidore, surintendant des agences des Prévoyants du Canada

AVENUE BERGEMONT, de 239, rue La-Canardière, au nord quartier Limoilou. From 239 La Canardière St. to north, Limoilou ward.

Côté Ouest — West Side

115 Dugal Lucien, emp. C.P.R. et Commissaire de la Cour Supérieure
125 Plante Wilfrid, chauffeur de taxi
127 Tobin Michæl, Federal pensioneer
Burns Mrs Robert
129 Sioui J.-B. snr. anc. emp. du Hâvre
Richard Benoît, peintre
131 Perkins Léonidas, chauffeur C.N.R..
159 Neal Lorenzo W., emp. Anglo C. Pulp
189 Broadhurst A. G., foreman C. N. R.
195 Barette Elphège, conducteur C. N. R.
203 Robitaille Joseph-A., insp. C. N. R.
235 L'Heureux Alfred, débardeur
L'Heureux André, pressier
L'Heureux Benoit, débardeur
239 Bruneau Mme veuve Eugénie
Brisebois Adolphe, pensionnaire fédéral
Duclos Joseph, journalier
243 Bell Harry, monotypiste

Côté Est — East Side

La Canardière

20 Goulet Chs-Auguste, de Carrier & Goulet, Enr. (rés.)
24 Byrne Frank, jr., of Frank Byrne, Ltd
26 Duggan Albert Edw., clerk
26½ Pelletier William, vidangeur
28 Trudel Charles, menuisier
30 Dubeau Arthur, emp. C.N.R.
56 (Lavallée) Rosa Arthur, typographe
Fortier Jos., chaudronnier C. N. R.
68 DeLachevrotière Mme veuve R.-C.
DeLachevrotière Roland, comptable
104 Zari M. O., bank clerk
104½ Zari Richard, emp. Anglo Pulp
114 Little Arthur, painter
116 Hardy Edmour, ingénieur, Prison de Québec
120 Joly James, pasteur Eglise Baptiste française (protestante)
124 Ramsay Alfred, emp. R. R. Dupéré, Ltée
140 Sturton Levesey, locomotive engineer
148 Butler Mrs. widow James
172 Ward Gordon, emp. Anglo Pulp
200 Delisle Joseph, ingénieur C.N.R.
240 ——
242 Roy Paul, chauffeur machine fixe
264 Marchand Henri, mécanicien Anglo Pulp
266 Hudon Paul-Emile, commis acheteur La Cie Paquet Ltée
296 Bellisle Joachim, emp. Dept Agriculture
318 Delisle René, emp. Usines St-Malo
320 O'Neil David, storeman St. Malo shop

AVENUE BERTHIAUME, de 520, 1ère Avenue, à la rivière Lairet, quartier Limoilou. From 520 First Avenue to River Lairet, Limoilou Ward.

Côté Sud — South Side

9 Fiset Georges Henri, cond. Que. Ry
15 Vézina Ls-Ph., ing.-civil et emp. dept
21 Desrochers J. Evangéliste, menuisier
23 Blais Almanzor, ch. de taxi
25 Bertrand Wilfrid, commis-boucher
Bertrand Alphonse, emp. P. de Justice
35 Hototte Alex., emp. Terres & Forêts

Côté Nord — North Side

16 Ratté Gérard, télégraphiste
36 Plamondon Gaudiose, emp. Statistiques Provinciales

AVENUE BIGAOUETTE, de 980, rue St-Valier, à la rivière St-Charles, quartier St-Sauveur.—From 980 St. Valier St. to River St. Charles, St. Sauveur ward.

Côté Ouest — West Side

23 Drolet Arthur, trésorier La Cie F.-X Drolet, p.
Drolet Maurice, mécanicien
Drolet Jean, étudiant
25 Leclerc Raoul, cond. Que. Ry.
27 Déry Eugène, menuisier
29 Robitaille Alph., prés. Albert Laliberté Ltée
31 Gingras Henri, comptable

Montmartre

35 Leclerc Cyrias, emp. à la Douane
37 Grenier Eudore, plombier-électricien
39 Gingras Maurice, emp. s. civil
39a Langlois, Emile, journalier
41 Couture Mme veuve J.-B.-A.
Couture Roméo, emp. C.N.R.
49 Joncas Willie, emp. Perfection Corset
51 Maranda Jean Chs., comptable

St-Léon

53 Martineau Alfred, emp. Bell Tel.
55 Leclerc Cyrenus, huissier de la Cour du Recorder
57 Maranda Adélard, emp. Com. du Port
Giguère Adélard, cordonnier
Drolet J.-A., opérateur
59 Bédard Georges, comptable Caisse Populaire
61 Breton Joseph, charretier
Barette Polycarpe, emp. Com. du Port

65 Beaulieu Wilf.-J., gérant Elz. Carmichael
67-69 Bureau Mme veuve Alfred, épicerie et rés.
St-Mathias
71 Towner Michel, plombier
73 Thomassin Joseph, charpentier
Thomassin Alex., commis-boucher
75-79 Renaud Marcel, restaurant
77 Grenier Philémon, journalier
83 Magnan Arthur, cordonnier
85 Poirier Magella, ouv. en chaussures
87 Julien Joseph, corroyeur
89 Audy Oscar, pressier
St-Benoit
91 Lagacé Arthur, peintre
93 Letellier Paul, journalier
95 Barrette Gérard, typographe
97 Maheux Mme veuve Joseph
99 Gamache Henri, tailleur de cuir

Côté Est — East Side

2 Hunter Robert, retired
Hunter Omer, emp. Produits Familex
Hunter Gordon,
4 Beaupré Joseph, briqueteur
6 Thomassin Ovila, maréchal ferrant
8 St-Jean Edm., sellier, boutique
10 Ratté Joseph, sr., anc. forgeron
Ratté Cyrille, peintre
Avenue Taschereau
16 Garage Auclair
16½ Auclair Antonio, pr. garage Auclair
18 Tanguay Mme veuve Lauréat
18½ Robitaille Michel, menuisier
Ste-Agnès
20 Mérette Tréfflé, emp. Garage Municipal
22 Fiset Aurélien, mécanicien
24 Bolduc Mme veuve Delphis
Bolduc Henri, chauf. de camion
Fiset Dollard, mécanicien
Montmartre
40 Patronage Laval
Plamondon J. J., Revd Père, supérieur
Francœur A., Rvd Père
Donati Joseph, R. F.
Morel Joseph, R. F.
Trépanier P.-E., F. R.
Lefebvre L., R. F.
Bélanger A., R. F.
Roche W., R. F.
Dupont Adrien, R. F.
St-Léon
St-Mathias
70 Lachance & Tanguay, mfrs chaussures
Joseph Tanguay, prop.
St-Benoit
88 Latulippe Wilfrid, collecteur
90 Thivierge Daniel, ing. C. N. R.
92 Vigneault Avila, emp. C.N.R.
94 Desmarais Edouard, emp. Us. St-Malo
96 Doyon Valère, gardien de la paix
98 Fradette Joseph, contremaître
St-Alexis
St-Alphonse
100 Conseillers Gaudiose, tailleur en cuir
102 Laroche Marcel, cordonnier
104 Grenier Albert, comptable
106 Marcheterre Mme veuve Edmond
Marcheterre Arthur, cord.-mach.
Marcheterre Omer, chef de taverne
110 Beaupré Paul-Emile, emp. A. Coulombe
112 Coulombe Alex. fabricant d'eau gazeuse

AVENUE BOISCLERC, de 507, 1ère Avenue, à l'est, quartier Limoilou. — From 507 First Avenue to east, Limoilou ward.

Côté Sud — South Side

1 Boisjoly Alexandre, menuisier
9 Delorme Réné, ing. Stat.
9½ Royer Paul-Em., gérant local Sherwin-Williams
21 Roy Rosario, vendeur Cyrille Robitaille Ltée
23 ——
25 Giguère Mme F.
Guillot Adélard, ouv. en chaussure
33 Genest Philippe, charron
33½ Henley Télesp., journalier
47 Mountain Mrs. widow John
Mountain Albert, clerk
Mountain Miss Rachel
Keough Mrs. widow Daniel
49 Mountain George, telegraphist
Drolet Lucien, plombier
51 Thiboutot Arthur, mécanicien
Thiboutot Raoul, électricien
55 Gauvin Adjutor, emp. Hethrington
55½ Talbot Maurice, emp. Le Soleil
57 Fortier J.-Alfred, plombier
Dubuc Georges, plombier
59 Poulin Maurice, chauf. camion
de la Normandie
Jeanne Mance
"*Route de la Savanne*"
93 Fortier Alfred, gardien de la paix
La Commission de l'Exposition Provinciale de Québec, les terrains de
295 Cauchon Majella, menuisier
297 Larose Joseph, réparateur télégraphe d'alarme
309 Routhier Antonio, commis boucher
311 Morency Arthur, ancien emp. La Cie Paquet Ltée.

AVENUE BOUGAINVILLE, de 105, Chemin Ste-Foy, au sud, quartier Montcalm.—From 105 St. Foy Road to south, Montcalm ward.

Côté Est — East Side

3a-1 Therrien J.-Chs, commis de malles
3b Lemonde Gédéas, emp. Statistiques Provinciales
Paquet Ltée
5 Groslouis Marcel, emp. Comm. Salaires Raisonnables
7 Bédard Hector, militaire
Fortin R. Gaston, emp. dept Assurances
9 White J.-E., foreman C.N.R. shop
11 Ross Robert D. L., emp. Bank of Montreal, St. Peter Street.
13 Rouleau F., Gédéon, voy. commerce

15 Guérard F.-Xavier, agt de manufacturiers
Guérard Jacques, emp. Dept. Voirie
17 Ryan W.-J., Clerck Quebec Power
19 Myler B.-J., emp. Can.-Optical Co. rés.
21 Robichaud I. H. commis de malles
23 Williamson M.-W., railway man C.N.R.
25 Routhier J.-Arthur, quincaillier, rés.
Routhier Arthur, jnr., commis
27 Emond Sarto, emp. Joseph Emond
29 Thomas A. B., private chauf.
29A Thivierge Lionel, de Industrial Electric Reg'd
31 Uwins Frank emp. St Malo shop
33 McGarrety Alexander, gardener
35 Thivierge Adélard, barbier (rés.)
Thivierge Robert, emp. Swift Co.
37 Vanderwee Mrs widow G. R.
Vanderwee G.-P., machinist
Shanahan Lewis, chief clerk Imp. Oil
39 Blais René, ing.-forestier Dept Colonisation
Gravel Mme veuve Ernest
41 Derome Jean-Paul, emp. Bell Tel. Co.
43 Laliberté Lucien, paie-maître Q. Power
45 Winn Geo. locomotive Eng.
Winn G. A., emp. Anglo Pulp
47 Snelling A H., mgr News Stand, Château Frontenac
49 De Valter Roger, major, ingénieur civil
51 Buckley Matthew, asst foreman Dom. Arsenal
Jacques R. C., of Wm Jacques & Son
53 Gagnon L.-P., ing.-forestier T. et Forêts
55 Donnelly Joseph P., emp. Bell Tel. Co.
57 Dubé J.-E., conducteur malles
59 Feuiltault Mme veuve Pierre
61 Nadeau James, comptable
63 Grenon Robert, comptable Que. Power
Grenon Michel, facteur
65 Valiquet Thomas, surt. Can. Oils
67 Pytlick J. H., electric inspector Dom. Electric Signal
Fleming Mrs. Ed.
69 Paquet Ferd.-A. emp. B. de Poste

Marquette

71 Rondeau Pierre, voy. de commerce
73 Matte Joseph, Lt-Colonel
75 Fiset Mme veuve Louis
Fiset Ls-Ph., comptable
Fiset Gaston, artiste
77 Morency Victor, de J.-Ls. Morency
Morency Benoit, comptable Larue & Trudel
79 McCaffrey W. W., Lands & Forests
79 McCaffrey W. W., Lands & Forests Dept.
Pelletier & Pelletier
83 Guy Athanase, Sergent d'Armes, Conseil Législatif
Brassard Mlle Colette
93 Boulanger J.-Louis, gérant, Banque Provinciale du Canada, rue St-Pierre
95 Lévesque Jules, télégraphiste C. N. R
97 Gagnon P.-L.-Olivier, voy.-commerce
99 Lavoie Alfred, menuisier
101 Lefebvre Bruno, comptable
Lefebvre Laurent Paul, emp. Bank of Montreal, St-Roch
103 Bolton J.-W., machinist
105 Willis Henry, druggist
Willis John M., accountant Holt Renfrew
107 Asselin Mme veuve John-A.
109 Quinn Fred-U., emp. City Hall
111 McWilliam Alfred Lyall, gentleman
113 ——
115 Gagnon Nap. Louis, commis C. N. R.
117 Thivierge Mme veuve W.
Thivierge Lucien, comptable National Breweries
Thivierge Raymond, comptable
Thivierge Lionel, accessoires électriques

St-Cyrille

159 Lapointe Henri, médecin (rés.)

Fraser

165 Jobin Ernest, gérant Silver Granite Co., Ltd
Jobin Lionel, dessinateur
167 Tardif Ancina, avocat, de Drolet & Tardif
Samson Olivier, comptable
181 Matte O. Nap., cotiseur
Matte Eugène, comptable
183 Garon J. Emilius, directeur Service de la Colonisation
Bernier Mlle Diane, secrétaire Dr Grégoire
189 Simak Adolph, lumber merchant (r)
201 Gardner Moses, manager Gardner Clothing Mfg Co.
Gardner James, emp. Gardner Clothing Mfg. Co.
Gardner Josie, emp. Gardner Clothing
205 Dugal Mme veuve B.-A.
211 Bastien Maurice, prop. The Big Chief Shop.
215 Rousseau J.-E., marchand de chaussures (rés.)
217 Avard Tancrède, marchand de grains (rés.)

Côté Ouest — West Side

2 —
4 Wark Sherwin, emp. C. N. R.
6 Morel Joachim, marchand, bureau et rés.
8 Taschereau Ernest, emp. hôpital militaire
8½ Morel Mme veuve Emile
10 Aubry Roch, emp. Crédit Foncier
Dussault Stanislas, instructeur
10½ Lemelin Herbert, commis Que. Power
Lemelin Pierre, an. charretier
12 Malone John George, emp Q. Power
12½ Mullaly Chs G., store keeper Harbour Commission
14 Bédard Chs-Aimé, épicier, rés.
16 Santerre J.-R.-Albert, emp. B. de Poste
Duchesneau Mlle Marie.Louise
16 Côté Praxède-Em. insp. d'assurances
Côté Gust., vendeur Universal Auto
Côté Henri, voy. de commerce
Côté René A., commis.

18 Gauvin Louis A., facteur
18½ Lemieux Fernand, professeur
20 Caron Wilf.-J., inspecteur d'écoles
22 Arteau Paul, emp. J.-B. Renaud
22½ Labrecque Pierre, agronome
24 Armstrong James C., chief clerk C.N.R
24½ Richer G., emp. Bell Tel.
26 Lamontagne J.-A., anc.-manufacturier
26½ Martel Ludger, emp. Travaux Publics (fédéral)
Mullally James, mgr William Thomas, Ltd.
28 Lachance Albert, pilote
30 Lachance Adrien, comptable Impôt du Revenu
32 Talbot Joseph-H., ancien pilote
Talbot Mlle Jeanne, sec.-gén., les Œuvres d'Action Catholiques Diocésaines
Talbot Mlles Bernadette et Judith
34 Déry Pierre, cotiseur
36 Appartement Bougainville
1 Foley Dr A. Roger
2 Fortin Joachim, emp. Prêt Agricole Fédéral
3 Legaré Mlle May
Legaré Ernest, Lt.-Col., agent, res.
4 Sissons Arthur F., emp. Shaw. W. & P. Co.
5 ——
6 Corriveau Wilfrid, emp. Agriculture
46 Roche Mrs widow Denis
Roche Joseph-D., emp. Que. Power
48 Alleyn John Maurice, of John Alleyn, Ltd.
Reich Abraham, repr. The Reico Importing Co., Reg'd
50 Alleyn Wm. B., Pres, John Alleyn, Ltd
52 Roe Miss Frances emp. Que. Power
Roe Miss Dorothy, emp. Dun & Bradstreet
Roe Mrs widow John M.
54 Labrecque Mme vve J. R.
Labrecque Melle Pauline, emp. civil
Labrecque Jean Chs., emp. s. civil
Labrecque Mlle Marg. commis Simons & Co.
56 Brown Mrs widow F. J.

Marquette

58 Lachance Armand, pilote
60 Marquis Mme veuve Ls-Joseph-D.,
62 Levasseur J.-A., commis en charge C.N.R.
64 Lemelin Maurice, prés. Abattoirs de Québec
66 Chirnside David, clerk
Chirnside Geo., emp. C. R.
68 Maranda Adrien, Miner Rubber
70 Power David emp. Militia Dept.
72 Patry J.-A., enquêteur, Hôtel de Ville
74 Arthur R.-W., snr., annuitant
Arthur R. W., jnr., emp. Price Bros
76 Marion Hervey-E., rep Br. Am. Oil Co.
78 Panet R.-B., ancien gérant B. C.N., rue St-Jean 382
80 Knight Percy, emp. Harbour Comm.
82 Gravel Lucien, prof. Ecole Normale
84 Richard Eugène, comptable
86 Gravel Alfred, gérant T. Avard
Gravel Mme veuve Alfred
88 Vinet L.-E., gérant Royal Bank of Canada, succ. St-Jean-Baptiste.
90 Trépanier J.-A., de J.-A. Trépanier & Fils
Trépanier Robert, commis-épicier
90½ Talbot Mme veuve
94 Leahy Wilfrid, chirurgien-dentiste, de Hamel & Leahy
96 Déchêne Mme G. Miville
Déchêne Théo.-Miville, ing. civil, Dept Travaux Publics
98 Tremblay J. A., ing. civil et ingénieur en chef de l'aqueduc de Québec
100 McGrath Gordon G., emp. Anglo C. P.
102 Pelletier Benoit, avocat et Greffier Cour du Recorder
Pelletier Georges, avocat, de Bilodeau. Pelletier & Pelletier
Pelletier Mme veuve Télesphore
104 Lemieux Paul, emp. impot du Revenu
Lemieux Yves, Int. Accountant Society
Lemieux Arthur, emp. B. de l'Auditeur Prov.
106 Pelletier, L.-P., agent d'assurances
108 Roy Horace, prop. Manufacture Accumulateur La Salle
Roy Armand, journaliste

St-Cyrille

158 Caron Mme veuve Chs.-A.
Levesque Mme veuve J.-C.
St-Pierre Ernest, régistraire Aff. Munic.
Pagé Germain, voy. commerce

Fraser

160 Gascon Georges, directeur Crédit Foncier Franco-Canadien et agent de Société d'administration générale et de Fiducie
Coulombe Mlle Florida
166 Champoux Mme veuve David
Champoux Léopold, agent d'assurances
Champoux Maurice, emp. Sûreté Provinciale
170 Vandry G.-A., président Vandry Inc.
176 Laurin Henri, médecin Hôp. Immigration
192 Pettigrew M.-J., président, Rioux & Pettigew, Ltée
194 Pettigrew Lucien, sec. Rioux & Petti grew
196 Fortier Henri, de Nazaire Fortier & Cie
Roy Mme veuve L.-Achille
200 Garneau Jules, chef du service de la papeterie du Gouvernement
204 Côté Gustave, de Emond & Côté
208 Plamondon Oscar, comptable.

AVENUE BOURLAMAQUE, de 43 Chemin St-Foy, à 338, Grande Allée, quartier Montcalm.—From 43, St. Foy Road to 338, Grande Allée, Montcalm ward.

Côté Est — East Side

3 —Appartements Bourlamaque
A—Pichette Joseph, ent. plombier et couvreur, rés.

3 *B*—Vary Miss Alexandra-S.
C—Plante Mme veuve A.-G.
Gingras Mlle Cécile, emp. s. civil
D—Williams H. E., électricien C.N.R
Williams Miss Unice
E—Wright John R., accountant, Land & Forest Dept
Wright Miss Muriel, emp. United Consul
Scribner Chs. emp. Quebec Power
F—Bergeron Auguste, agent d'assurances
3½ Goodfellow Mrs. widow T.
Goodfellow Miss F., emp. Laura Secord
5—

St-Laurent

7 Poulin Lucien, salon de barbier
7a Melançon E.-R., insp. d'assurances
7b Samson Mlle Pauline, salon de beauté
9 Côté Alexandre, cordonnier
9½ Cloutier Maurice, emp. Dept Voirie
Barthe Mme veuve Ulric
Barthe Marcel, dessinateur
11 Côté Alexandre, cordonnier, boutique
13 Martin Gérard, emp. Dept Chômage
13½ Landry Mme veuve J.-M.
17 Jackson C. H., of C. H. Jackson & Co., lumber merchants
17½ Bertrand Mme veuve
Bertrand Dom., voy. de commerce
Dion Mne veuve Victor
19 Martineau Mme veuve Louis
Martineau Mlles Odélia et Eugénie
21 Boisvert F.-X., ing.-mécanicien
Gravel Eugène, comptable A. E. Marois, Ltée
21½ Charron Albert, snr, commis dept des Postes
Charron Mlle Irène, emp. s. civil
23 Kennedy Mrs widow Daniel
Kennedy Miss Annie, clerk Syndicat de Québec
Kennedy Miss Katie, sec. St. Patrick's Presbytery, Grande Allée
Kennedy Miss Gladys, sténo John Ritchie, Ltd
27 Théberge J.-A., radios, magasin et rés.
29 Dostie L. S.,
29a Brown Maurice, chauffeur privé
Gilbert Gabriel, journalier

St-Cyrille

31 Lachance R., Enr., épiciers
Rivard Léo, gérant
33 Fortier Roméo, de Elz. Fortier, Ltée
Plante Mlle M.-L.
37 Sunderland James J., sup't of Transportation C. N. R.
43 Côté Georges, inspecteur des arpentages
45 Lacroix Gérard, avocat, de Bienvenue & Lacroix
Lacroix Mme veuve Cyrille

Fraser

57 Hébert Arthur, dessinateur et aviateur, Dept Terres et Forêts
59 Shea F. H., emp. C. P. R. shops
61 Bruneau Mme Cyrille, emp. Musée Prov.
63 Egan Lawrence Henry, of W. & J. Sharples, Ltd
65 Bouchard Adrien-E., rép. Copeland-Chatterson Ltd., bureau et rés.
67 Dumas Alexandre, agent publicité, "Le Soleil"
69 Lemoine Mme veuve Edmond
Charlebois Mlle Jeanne
71 Pelletier Mme veuve S.
73 deVarennes Gaudiose-G., rentier
deVarennes Mlle E., emp. Travellers Ins. Co.
Guillet P.-R., repr. C. P. Express.
75 Deschênes Ludger, ingénieur civil, dept Voirie
77 Blackadder F., ins. agent
79 Saville John, emp. Dom. Arsenal

Aberdeen

81 Paquet J. A., emp. Madawaska Corp.
81½ O'Dowd Jos. H.
O'Dowd Mrs widow Frank H.
O'Dowd H. M., emp. Auto Dept.
O'Dowd Miss Rita, steno Royal Bank, St. John street
83 Brassard Mme veuve J.-A.
Brassard Camille, emp. dépt Voirie
Brassard Robert, arpenteur
85 O'Dowd Mrs widow Geo. J.
85½ Vézina Joseph, ancien pilote
87 Gagnon Mme veuve Odilon
Gagnon Adalbert, emp. Dept Chômage
89 Dion Mme veuve Arthur
91 Dumais Mme veuve Joseph
91½ Barthe Mme veuve J. B. M.
Barthe Mlle Marcelle, sténo Imprimeur du Roi
Blouin H., emp. Terres et Forêts
93 Lemieux J. Emile, emp. Statistiques provinciales
95 Lussier Roméo, asst.-comptable Banque Montréal, succ. St-Roch.
95½ Picard Rodolphe, emp. de la Cité, dept de l'Aqueduc
Lavoie Mme veuve Elzéar
97 West George,
West Donald, office clerk
West Harold, office clerk
97½ Wright Mrs widow John
Wright John ,clerk Citadel Cigar Store
Wright Misses (The)
Wright Harold, clerk
99 Guay Nazaire-C., conducteur C.P.R.
101 Robert Jean-Paul, comptable
Robert Jules R., comptable dept Trésorier de la ville
Robert Jos.-Pierre, comptable
101½ O'Reilley W. E., telegraph operator C.P.R.
101a Nadeau Didace, peintre
103 Parant Mme veuve Louis
105 Plamondon J.-H.-E., huissier-audiencier et coffre-forts—safes
105½ Nadeau Joseph, entr.-menuisier
107 Fortin Mme veuve Joseph
Fortin Mlle Esthel, sténographe

107½ Brown J.-Antonio, agt de manufacturiers
Fortier Toussaint-H., sec. Min. de l'Agriculture
Saunders
109 Parrot Philippe, épicier, rés.
Parrot Joseph-Eug., commis-épicier
111 Drummond Lawrence, advocate, and English Translator, Legislative Assembly
113 Morin Roger, opérateur poste CBV
Morin Mme Ulric, prop. Les Spécialités de Québec
Brown Fred, emp. Dom. Arsenal
115 Labrèque Mme veuve Adolphe
117 Bousquet Donat, emp. Clarke S.S. Line

Côté Ouest — West Side

2 Savard Ls-Ph., em-. Trav. Publics
2½ Kokolakis Andrew emp. Rest. Olympia
4 Duval de Harven H., car-men
Coughlin Misses (the), seamstresses
Gignac J. C., chauffeur privé
6 Gignac Joseph, fermier
Gignac Omer, journalier
Miller Henri, journalier
8 Delisle Aurèle, anc. menuisier
Frigault Joseph, journalier
Crémazie
10 Trudel Emile, Capt., chef consultant de la Police Municipale
12 Cimon Jean-Chs, emp. Dept Agriculture
Darabaner Moïse, emp. La Maison Dominion, Inc.
12½ Boucher Maurice, emp. Dept du Tourisme
Boucher Mme veuve Honoré
14 Turbide Nérice, ouvrier en fer
St-Cyrille
24 Rinfret Mme veuve Adolphe
26 Rondeau & Frères, épiciers
28 Darveau Jos.-Cha, restaurateur tabac et bonbons
30 Boucher Mme veuve F.-X.
Piché Odilon, marchand-bicycles
Piché J. O., restaurateur, rés.
30½ Lachance Albert, jardinier
32 Marois Mme veuve L. P.
34 Darveau Henri, secrétaire Comité Paritaire de l'Industrie Automobile, district de Québec
Boilard Mlles Noéma et Joséphine
36-36½ Marché Idéal, C.-A. Hamel, prop.
38 ——
Fraser
54 Cook P. W., sales manager Price Bros
56 Gastonguay Jules-P., de Gastonguay & Giroux
60 Savard Paul-Henri, comptable Hôtel-de-ville
62 Bourdon Mme veuve G.-H.
Bourdon Gérald, agent circulation
Bourdon Jean, agent
Drolet Paul, emp. Bell Tel. Co.
62r ——
Aberdeen
100 Ecole St-Dominique pour garçons. Frères de l'Instruction Chrétienne, Frère P. H. Philibert, directeur
102 Ecole St-Dominique pour filles, dirigée par les Sœurs de Jésus-Marie
Revde M. St-Philippe, supérieure
106 Sœurs de Jésus Marie, (rés.)
110 Epicerie Candiac Enr., Mme Geo. Plamondon, prop.
112 Plamondon Mme Georges, restaurant
114 Plamondon Mme Geo. (porte de service)
116 Marceau Dr Paul coroner (porte de service).
118-120 Côté Paul, bonbons et tabac
122 Marceau Dr Paul, coroner District de Québec (bureau)

AVENUE BRIAND, (maintenant rue PORTNEUF Street) de 287, Grande-Allée, au Parc des Champs de Batailles

Côté Est — East side

21 Bray, Henry-A.,

Côté Ouest — West side

Serres du Parc des Champs de Bataille (*bureau*)

AVENUE BROWN, de la rue Père Marquette 99 à 82 Chemin St-Louis, quartier Montcalm.—From Père Marquette street 99 to 82 St. Louis Road.

Côté Est — East side

53 Marquis François, comptable Emile Frenette
55 Comeau Edouard, de Comeau Fish Market
Comeau Em, emp. Comeau Fish Market
Comeau Raymond, emp. Cie B. Houde, Ltée
57 Boivin Gabriel, de Boivin & Grenier
59 McCartney C. Colin, asst. manager Château Frontenac
61 Fugère Pierre, de Hamel, Fugère & Cie
63 Pouliot Ernest, pilote
65 Saville Thomas-A., emp. Q. Ry
Saville Frank, emp. Que. Power
67 Holden P.-J. snr, Ice dealer
Holden P.-J. jnr, emp. P.-J. Holden
Holden Michael, emp. P.-J. Holden
69 Belleau J.-Adélard, emp. douane
71 Busssières Frank-A., secrétaire-adjoint de la Cie Price Brothers
73 Carew A.-C., plant chief C. N. Tely
73 Brodeur P.-A., agent spécial, Fire Underwriters Investigation Bureau and Loss Information Bureau
77 Marois Arthur, de A.-E. Marois, Ltée
79 Chaumette Alex.-J., emp. Comm. du Port
81 Matte J.-S., comptable de Matte & Matte
83 Nelson Chs S. supt Eastern Can Steel Co.
85 Atkinson W. J., annuitant
87 MacLeod James R., man. Williams, Partridge & Rapley Ltd

89 Auger Henri, sec. Auger Lumber Ltd,
91 Huot Alex., emp. Ths Robertson & Co.
93 Brady John, cashier N.-Y. Life Ins. Co.
95 Pinault J.-E., colonel
97 Bernier Lorenzo, arp. géomètre
99 Walker Mrs John

St-Cyrille

101 Millington Frank, sec.-treasurer Compagnie Légaré, Ltée
103 Appartement Brown
1 Letarte Philippe, comptable
2 Ryan Miss Gertrude M.
Monaghan Mrs widow John
3 Salisis Geo., électrician
4 Gariépy Médard, comptable Banque Royale
115 Learmonth Wm., asst. clerk, Executive Council
Chubb Wm , student, Chemical Dept

Fraser

131 Kingston Lawrence, civil engineer
133 East J.-Ulric, gérant, Viau Limitée
135 Windus A. R., Marine Supt. C.P.S.
139 Boisvert Chs.-H. ingénieur en chef. Comm. Service Public
141 Méthot Henri, ing. forestier
143 Gagné Eugène, ingénieur forestier
147 Winfield Mrs. R. J.
Dodd T. G., annuitant
149 Craig Chs-W., accountant, Parisian Corset Mfg Co., Ltd.
Craig Mrs widow Thomas
Craig Misses (the) Martha & Margaret
151 Richard Alex., pilote
155 J.-H. Levasseur, surt., Tramways Division, Quebec Ry.
Levasseur Roger, emp. Us. St. Malo
Levasseur Mlle Cécile, opér. de Téléph.
157 Ratté Jos. R., agent Great West Ins. Co.
Ratté Maurice, emp. Miner Rubber
Ratté Paul, commis de banque
159 West J. E., emp. C. N. Tel.
Scott E. M., emp. Bell Telephone
163 Beaulieu J.-Ludger, comptable Dépt Terres et Forêts
165 Vandry J.-Geo., agt manufacturiers
167 Barnard Joseph Edouard, journaliste "LeSoleil"
Barnard Edouard, emp. Banque Can. Nationale, Grande Allée
193 Couet Paul, comptable Anglo Pulp
195 Pouliot Louis Alphonse, avocat, rés.
197 Rémillard Jean, avocat, de Dumoulin Remillard & Gaudry
199 Cooper Ashley, chief accountant, Attorney General Department
201 Lafrance Georges, adm. Comm. Acc. du Travail de Québec, surt. des Assurances et insp. Cies Fidéi-commis
203 Gosselin Jules, médecin
Gosselin Mme veuve Joseph
205 Pedvis Saul, prop. Au Bon Goût, Enrg.
207 Terreau Jacques, de Terreau & Racine
209 ——
211 Kennedy Howard, manager Quebec Forest Ind. Association, Ltd
213 Langlais Antonio, avocat, rés.
Langlais Louis, avocat rés.

Côté Ouest — West Side

Marquette

2 Fleet R. E., supt Gale Bros.
50 Délisle Adélard, pilote
Delisle Alexandre, comptable
52 Drolet Auguste, de Drolet Inc.
54 Pouliot Adrien, prof., Université Laval
56 Matte Alfred, notaire et emp.Prêt Agric-
58 Slater Cuthbert, purchasing agent C. P. R.
60 Gagnon Moïse J., agronome
62 Verge Francis, emp. L.-G. Beaubien, Ltée
64 Bazin Albert, sec. Naz. Turcotte, Ltée
66 Gingras Roméo, gérant Caisse d'Economie N.-D., succ. St-Malo
68 Dumas Albert-V., professeur Ecole Technique
70 Robitaille Emile, relieur
72 Beaulieu Omer, emp. des Douanes
74 Blais Gustave, voy de commerce
76 Couture Joseph, officier spécial, Dépt. Procureur Général
78 Thibaudeau Fernand, comptable
80 Paquet Théo.
82 Stevens Urban, manager Lion Vinegar
84 Desrosiers L.-A., gérant, B. C. Nat. Succ. St-Roch
86 Methot Samuel, emp. Dept. Voirie
88 Mercier A.-F. gérant général "Le Soleil"
90 Laberge LaSalle Dr, directeur du Service de la Tuberculose au Ministère de la Santé
92 Rochette Albert, comptable, Pierre Paradis
Garneau Mme veuve Adolphe
94 Beaupré Chs-Aug., investigateur, Commissariat Prov. des Incendies, Parlement
Beaupré Raymond, asst. arpenteur
Beaupré Vincent, comptable, Brique Citadelle, Ltée
96 Miller O., merchant (rés.)
98 Pedvis Norman, prop. Normans' Enrg.
100 Plamondon Mme veuve Jos.-Alph.
Plamondon Ph.-H., régistraire, Ministère du Travail
Hamel Mme veuve M.-A.
102 Garneau Raoul, de R. Garneau, Enr. (rés.)
Garneau Roland

St-Cyrille

Fraser

118 Laurence Emile, ingénieur civil
140 Morin Arthur, inspecteur d'assurances
142 Grenier Joachim, avocat, de Moraud Alleyn, Grenier & Lemay
144 Rioux Walter, prop. China Shop
146 Bossé Henri-G., purchasing agent Quebec Power Co.
148 DesRochers Paul, vice-président et gérant, de Lagueux & des Rochers, Ltée

150 Fiset Arthur, de Rioux & Pettigrew Ltée
Fiset Roland, voy.- de commerce
192 Corriveau Arthur, comptable, dépt de l'Auditeur
194 Foster Arthur, assistant Trésorier Provincial
196 Doddridge Chs Thomas, manager Gutta Percha Rubber Co.
Doddridge Arthur, emp. United Auto Parts Co.
Doddridge Cecil, emp. Dom. Textile
Doddridge Miss Margaret, nurse
198 Dolbec, A.-J., Inspecteur Impôt sur le Revenu
200 Fiset Mme veuve Albert
Fiset Jourdain-E., agt d'assurances
Tourangeau Mlle Adèle
Greffard Mlle Elmire
Gingras Mme veuve Arthur
202 Lesage Xavier, emp. Comm. Municipale
Lesage Henri, professeur Ecole St-Joseph
Lesage Raymond, E. E. D.
204 ——
206 Blanchet Jean-Marie, inspecteur La Caisse d'E. N.-D. de Québec
208 Bergeron Alexandre, emp. Inst. Public.
210 Gelly Mme veuve Emile
Gelly Pierre, avocat
210½ Bélanger Albert, forgeron
212 Vandry Ernest, de Vandry, Inc.
214 Wiggs C. W., col., repr. The JamesRobertson Co., Ltd., and The Lewis Brown Co., Ltd
216 Terreau Alfred, secrétaire Terreau & Racine, Ltée
218 Auger Alfred, v.-prés. Auger Lumber
220 Brown Appartment
1 Leighton Wm., emp. Royal Trust
2 Pennington R. N. of Pennigton Lumber
3 Hamel Henri Paul, assurances
4 Rowland Arthur, emp. Price Bros
5 Snow Herbert E., Capt. Que. Salvage
Snow Mrs widow J.-F.
6 Généreux Chs-E., comptable Crédit Agricole
7 McGerrigle H. W., of Mines Dept.
8 O'Connell Miss Freda, registered nurse

AVENUE CARTIER, de 9, Chemin Ste-Foy, à 260, Grande Allée, quartier Montcalm.—From 9 St Foy Road to 260 Grande Allée. Montcalm ward.

Côté Est — East Side

5 ——
9 Jacques Adélard, march.-tailleur, rés.
13 Garneau Mme veuve J. E.
15 Turcotte Mlle Yvonne
Brisebois Arthur, boucher (rés.)
17 Kenyon Robt., emp. C.N.R.
17½ Masson Herménégilde, menuisier
17½r East & Masson, ent.-menuisiers (boutique)
19 East J. Mendoza, de East & Masson
19½ Bilodeau Paul-E., gérant Financial Loan Bureau, tLd
19½ Girard Hervé, mécanicien
Lemieux René, horologer et bijoutier, rés.
21 Blais Joseph, gérant Dominion Store
21½ Carpenter W., clerk
23 McCullen Leo., inspector C. N. Ass.'n
Malouin Mme veuve Horace
25 Arseneault Mme veuve L.
27 Lafrance Mlle Gilberte, sténo.
Lavallée Mlle Alice
Gagnon Mlle Delphine, prof. musique
27½ Huard J.-Antonio, commis de malles
29 Savard Joseph-J., emp. des Postes
29½ ——
31 Mortimer Edward, foreman C.P.R.
31½ Brennan H. G., clerk
33 Lavoie J.-Paul, inst.
Lefebvre Mme veuve Ls
33½ Jobin Henri, menuisier
35 Côté Eudore, typographe
35½ Marois J.-C., agt d'assurances
37 Robitaille Mme veuve A. E.
37½ Lallier Henri, B.A., professeur (cours particuliers)
39 Grenier Henri J., voy. de commerce
39½ Bradshaw Mrs widow George A.
41 Bresnahan Mrs widow F.
41½ Jobin Joseph, comptable, C. Jobin Ltée
43 Kerr H.-J., emp. Treas. Dept.
43½ Despatis J.-Em., commis
45 Audet Alphonse, voy. de commerce
45½ Marier F.-P., emp. Que. Power
47 Julien Mme veuve Eugène
47½ Langlois Mme veuve Henri
Langlois Mme veuve Arthur
Langlois Mlle Jeanne, sténo
49 Quinn C. J., plumber
49½ Watters Martin, emp. Ch. Frontenac
51 Leclerc Ulric, emp. Dépt. Automobiles
53 Savard Elz., emp. Com. du Port
55 Delisle Mme veuve Ernest
57 Godin Lorenzo, comptable

Crémazie

63-65 Provisions Cartier Enr., épicerie, Moss Louis, prop.
67 Wing Tom, waiter
69 Gingras A., boucher (étal)
69½ Epicerie Gariépy, Enr.
71 Holton Thomas, emp. Shaw, W. & P. Co.
73 Salle de Billards Cartier, Félix Laflamme, prop.
75 Dominion Stores Ltd
81 Côté Robert, dentiste (bureau et rés.)
St-Jean Mme Roméo
83 "Au Travesti", Institut de culture pour jeunes filles, Mme J.-H. Duquet, directrice
85 Soucy Paul-H., pharmacien Laboratoires Cartier

St-Cyrille

89 Cartier Electric Enr.
Veilleux, Léonce & Gérard, props.
91 Théâtre Cartier, Raymond Gauge, gérant
93 Laura Secord, candy shop

95 Cartier Shoe Shop, T. C. Brown, prop.
95½ Brown Mrs A. M., Wool & Yarn Store
97 Brown Mrs A. M. (rés.)
99 Brown Charles, annuitant
Brown T. C. prop. Cartier Shoe Shop, rés.
101 Charest Adjutor, emp. St. Malo Shop
Dubé Mlle Albertine
103 Ruthman Mrs. L. D.
Ruthman Herbert A., employed Crane Ltd.
105 Filion Mlle M. Valéda, institutrice
Filion Mlle Laetitia, emp. Le Journal
Filion Mlle Anne-Marie, institutrice
107 Pharmacie Belvédère, H. W. Kinnear, prop.
109 Lalonde Mme O.
Lalonde Camille, emp. C.N.R.
Lalonde Mlle Marie-Paule, inst., Ecole des Arts Domestiques
111 Kokesch J.-G., emp. Ang. C. Pulp
O'Connell D. J., fire inspector

Fraser

113 Lindsay J. Sharples, capt, Ticket Agent C.P.R.
113½ Lemoine Pierre, emp. Clément & Guimont, Inc.
115 Bédard Lucien, emp. Terres et Forêts
115½ Dechêne Mme veuve A.-P.
Dechêne Alphonse-Amédée, voy. commerce
Dechêne Mlle Marie-Thérèse
117 Grondin L. E., voy. de commerce
117½ Marier Mme veuve Théophile
Marier Yves-Edgar, peintre-décorateur
Marier Joachim, chimiste
119 Forgues H., gérant de la Coopérative Fédérée
Couture Philippe, commis
119½ Dion J.-Elzéar, comptable dépt. Auditeur
121 Poulin Mme veuve Thomas
Poulin Roger, Comm. des Pensions de Vieillesse
123 Bernier J.-Alph., emp. Secretariat Prov.
125 Chevalier J.-Emile, ingénieur civil
127 Gobeil Georges, emp. T. Avard
Gobeil Jean-M., mécanicien B. Houde
Gobeil Mme veuve J.-B.
Mondor Arthur, emp. de la Cité
129 Bédard Léopold, emp. Terres & Forêts
131 Gauthier Mme veuve L.-O.et Mlles
133 Côté Jules, rentier
135 Trépanier Ls-A., emp. Dépt Terres & F.
137 Clint Mrs. widow H. E.
139 Bradley C. B., emp. Brown Corp.
141 Jess Robert, asst. supt., Quebec Power Co., City Division
143 Bishop Mrs E. A.
145 Carpentier Mme veuve G. E.

Aberdeen

147 Forgues J.-B.
149 Boisvert Paul-F., ing.-forestier
151 Moisan Ludger-A.
Moisan Paul, dessinateur
151 Moisan Philippe, emp. Dept Colonisation
153 Touchette Olivier, instructeur Gen. Motors, Ltd
155 Turcotte Mme veuve Gustave
Turcotte Maurice, médecin
157 Gagnon Ernest, emp. Inst. Publique
Gagnon Adolphe, commis Dept Instr. publique
159 Lemay Mme veuve J.-W.
161 Côté Emile, voy. commerce
163 Simard Albert, directeur et gérant La Librairie Langlais, Ltée
165 Déchêne Mme veuve Jules N.
167 Picard Stanislas, I. C., F. C. I. C.
169 McMahon Mrs. Widow Daniel
171 Garage Cartier, Edouard Miller, prop.

Saunders

2 Gauvin, Mme Léo
4 Brulotte Mme veuve Joseph
6 Brulotte Cléophas, insp. Police Municipale
Allaire Albert, emp. Que. Ry.
8 —
8½ Gallichand Ovila, mécanicien
10 Keough W. D., emp. Boswell Brewery
12 Frédérick Mme veuve Arthur
Frédérick Alex., électricien
Bédard Edmond, assurances
14 Dooley James, emp. Custom House
14½ Little Andrew, emp. Shaw. W. & P. Co.
Tanguay Lionel, inst. Ecole Morissette
16 Verge Mme veuve Chs-J.-N.
18 Levesque Wm, rentier
20 Godbout J. B., emp Comm. des Liqueurs
20¼ Dugal Roland, comptable
20½ Langevin J.-E., emp. Palais de Justice
22 Dieroff W.-H., auto driver
22½ Rioux Jos., menuisier
24 Morin J.-Bte, voy. de commerce
24½ Petitpas M. E., commis de douane
26 Nadeau Eugène, entr. mensuisier
26½ Deschênes Maurice-Miville, agent d'assurances
28 Barthe P.-Emile, voy. commerce
28½ Gunnip Wm. A., emp. St. Malo shop
30 Marchand Mme Geo., modiste
Marchand Georges, courroyeur
30½ Lacasse Réné, commis-épicier
32 Robitaille Alexandre
Robitaille Mme veuve G.
32½ Doyle P. H., fireman
34 O'Connell Arthur, machinist
34½ Samson Joseph T., de Samson & Filion, Ltée
36 Brown James, salesman
36½ Godin Ovide, de Quebec Butchers' Supply
38 Paradis Henri, gér. Alb. Laliberté, Ltée
38½ Pelletier Gérard, commis
40 Gosselin Chs., peintre
40½ Kennedy G. L., manager John Darlington Reg'd
42 Cambon George, musician
42½ Turcotte Mlles R. A. et Juliette

44 McCarthy John, emp. C.N.R.
44½ Rouleau Théodore, emp. Trav. Pub.
46 Bédard Octave, barbier Chat. Frontenac
46½ Sutherland Mrs widow J. W.
48 Bédard Mme veuve Charles
48½ Bédard Raoul, assurances, rés.
50 Trépanier Orphée, boucher (étal)

Crémazie

54 Blouin Mlles, nouveautés
58 Laflamme Jos. K., bonbons
60 Laflamme Jos.-K., salon de barbier et coiffure
70 Turgeon Mme veuve Eddie
Turgeon Fernand, emp. s. civil
70½ Venne Mme J.-Alexandre
Plamondon Mlle Gaby, institutrice
72 Boutet Chs Henri, comptable
76-78 Cartier Café, Fong Tom, prop.
82 Jobin Fortunat, épicier

St-Cyrille

92 Shell Oil Co. of Canada, Ltd, Wm. Somerville, branch manager
94 Floyd Wm-L.
Mulcair Mrs widow P.
96 Fortin Charles, emp. B. de Poste
98 Paquin Alph., marchand de cuir
Paquin Léo, commis
100 Jobin Roméo, typographe
102 Lefaivre Edouard, agent d'assurances
104 Vallée Mme veuve Prudent
Vallée Jean, comptable
106 Fortin Joseph-Ls, asst.-comptable en chef, Caisse d'Economie de N.-D de Québec
106½ Lépinay Mme St-George
108 Moon Night Café, Kay Frank, prop.

Fraser

110 Marché Belvédère, Marcil Almanzor, prop.
112 Alleyn Chs. notaire, emp. Ass. Législative
Alleyn de Gaspé, étudiant
114 Christopher Fr. J., teacher foreign languages
Métivier Marie-Louis, emp. dépt Trav. Publics
116 Faguy Roméo, emp. Dépt Terres et For.
Tanguay Marc, emp. s. civil
118 Marchand Arthur, emp. Trav. Publics
120 Michaud Phil-E., rentier
Michaud Paul Em., commis
Michaud Alph., commis
Michaud Gonzague, commis
122 Cauchon Paul-Emile, pompier
124 Patry Jules, avocat
Patry Gaston, comptable
Patry Fernand, commis
126 Cauchon, Eugène, menuisier
128 Lemieux Eug.-A., marchand à commission
Lemieux Gérard, commis
Lemieux Jacques, comptable
130 Bergeron Mme veuve Paul
132 Lebel Mme veuve Honoré
134 Darveau Edm., rentier
136 Baller L. & Son Reg'd, branch store
138 Cartier Sporting Goods, Morency Jean, propriétaire
140 Côté G.-Elie, peintre d'enseignes
Côté E.-B. entr.-peintre d'enseignes
Derôme Mlle Virginie
Samson Chs, emp. civique
144 Morency Jean, débit de tabac et restaurant

Aberdeen

146 Marché Public, Ltée, épiceries et étal de boucher
148 Robichaud Joseph E., emp. Brown Corporation
150 O'Doherty Ernest-Joseph, steamfitter
152 Dussault Mlle A.-M., chapeaux pour dames
Lalande Roméo, sec. particulier de l'hon. A. Paquette, et sec.-général du secrétariat de la Province
154 Duquet Arthur, emp. B. de Poste, Parlement
156 Thomas Mrs widow Michael
Thomas Jos.-T., clerk C.P.R.
Thomas Fred., emp. Strachan
158 Paquin Mme veuve Azarias
Furois Philippe, immeubles
160 Paquin E. A., pilote
164 Morin J.-B.-L., directeur-adjoint du District Postal
166 Cauchon Norbert, ent.-menuisier (rés.)
Houde Mme veuve J. Georges
168 Malouin Mme veuve Horace
178 Vaillancourt A., du Bureau Inf. goelettes
180 Koenig Edouard, pilote
182 ——

AVENUE CASOT, de la ue Marquette 111 à la rue St-Cyrille 362, quartier Montcalm.—From Marquette street to St-Cyrille Street, Montcalm ward

CôtéEst—East Side.

51 Fontaine Emile, gérant C. Robitaille
53 O'Neil, T. B. emp. Champlain Lumber. Co.
55 Pfeiffer Gordon E., artist and president Parisian Cleaners & Laundry, Ltd.
57 McInnis J.-A., emp. Anglo Pulp
59 Roy Emile, horloger-bijoutier
Fontaine Théo.-Ls., emp. Dept. Voirie.
61 Bernier Jos-Alphonse, gérant Lechasseur Inc.
Bernier Gérard, étudiant
Bernier Lucien, emp. C.K C V
63 Lefebvre Joseph, emp. Ind. Laitière
65 Flynn Edm. J., ticket agent C.P.R.
67 Andrews Ross-I., insurance agent
69 Young John A., emp. Custom House
Young Andrew emp. Parisian Laundry
71 Lépine E.-Roméo, rep. Que. Power
Lépine Jean, dessinateur, Dépt Terres et Forêts
73 Gingras Georges, voy. commerce
75 Bruneau Jean, emp. des Postes
77 Guay Mlles Alice et Célina
79 Morency Paul, manf. et marchand de chemises (rés.)
81 Gosselin Edgar, avocat, de Rochette & Gosselin

83 Lyons Albert, electrical foreman St-Malo Shop.
85 Dussault J.-P.-E., architecte (rés.)
87 Rondeau J.-Marcel, professeur maîtrise N.-Dame
89 Bergeron Jean, abbé, missionnaire-colonisateur
Bergeron Mlle Juliana, emp. Dépt Colonisation
91 Dawson J.-Chasley, supt. Gas Division, Quebec Power Co.
95 Duquet J.-Norbert, graveur
97 Couillard Chs-Auguste, asst.-sec. Com. Municipale
99 Laberge, Chs-R., ing. civil Dépt Travaux Publics.

Côté Ouest—West Side

50 Chrétien Donat, médecin rés.
52 Renaud J.-Emile, sec.-trésorier Québec Automobiles Club
54 Lazarovitz Mrs widow Louis.
Lazarovitz Sydney, avocat, de Lazarovitz & Chaloult
Lazarovitch Joseph, commercial traveler Gardner Mfg Co.
56 Marois Eugène, contre-maître A.-E. Marois, Ltée
58 LaRue R. S., gérant O'Gilvie Flour Mills
Pilon, Mlle Anita
60 Labrecque Emile, agent de fret C.N.Rys
62 Rouleau L. J., agent service des marchandises C. N. R.
64 Hatch Mrs widow Enid, emp. Public Works Dept
Hatch Mrs widow G.
Hatch Miss Mildred
66 Carrier Maurice, gérant général, Jos. Côté, Ltée
68 Turgeon Joseph, contremaître Com. Scolaire
70 Begley Thomas A., emp. C. N. R.
72 Bernard Mme veuve J.-Amédée
74 Taillon Jos.-Arthur, comptable, Ministère du Travail
76 Fortier Laval, avocat, de Belleau, Fortier et des Rivières
78 Frenette Edouard, fermier
80 Morissette Mme veuve C.-L.-A.
82 Larue Lucien, médecin
84 Lépinay Elzéar, rentier
86 Caouette Eugène, pharmacien (rés.)
88 Dermansky Mrs widow Frank
Paquet Mlle Régina
90 Latter J.-Robert, supervisor, Anglo C. Pulp
92 Warner George W., manager, Price House
94 Pennington Frank, accountant
Workman William, emp. Dépt. Revenu
96 Ralph H.-A., sec.-treasurer and manager, Eastern Canada Steel & Iron Works, Ltd

AVENUE CHAUVEAU, de la rue de la Fabrique à la rue Ste-Anne, quartier Champlain.—From Fabrique St. to St. Ann St., Champlain ward.

Côté Ouest—West Side

2 Quebec Automobile Club
Club Automobile de Québec
Renaud J.-E., sec.-trés.
Quebec Winter Sports Association
Office Municipal du Tourisme et de l'Industrie
Quebec Municipal Tourist and Industrial Bureau
Quebec Provincial Motor League
Bureau de Renseignements touristiques
Revue mensuelle "Service"
Association des Sports d'Hiver
L'Association Générale des Comptables, C.-H. Giguère, sec.-trésorier
Ministère Fédéral de l'Agriculture (voir renseignements).
Industrie animale, A. Raymond
L. Poulin, A. Lacharité.
Division des Semences, A. A. Langlais
Protection des Plantes, L. R. Gagnon
Division des Fruits et Légumes, M. Fritz
O'Gallagher D. I., land surveyor
20 Académie Commerciale de Québec
Palasis, rev. frère, directeur
Lapointe Arthur, abbé, aumônier
Gosselin P.-E. concierge, (rés.)

Côté Est—East Side

— Hôtel-de-Ville—City Hall
Station du Feu No 1—Fire Station No. 1

AVENUE CONWAY, de 235, rue La Canardière, au nord, quartier Limoilou, From 235 La Canardière St. to north. Limoilou ward.

Côté Ouest—West Side

La Canardière

1 Conway Mrs widow Edmund
3 Larochelle Paul, médecin oculiste, de Vaillancourt & Larochelle
5 Gignac Arthur, agent d'assurances

Côté Est—East Side

La Canardière

4 Christie Brown & Co. Ltd, office
30 Girard Alexandre, ch. camion
32 Roy Joseph Edm., emp. C.N.R.
36 Duchesneau Odilon, cord.-monteur
38 Morneau Arthur, cond. de camion

AVENUE DE BERNIERES, de l'Avenue Taché, à l'ouest à la Rue Portneuf, quartier St-Jean-Baptiste.—From Taché Avenue, toward West, St-Jean-Baptiste warr. (Parc des Champs de Bataille)

2 Roy François, médecin, rés.
Rochette Evariste, asst-adm., Comm. des Accidents du Travail de Québec
Courchesne Herman, emp. S. civil

4 Hudon Guy, avocat, de Hudon & Pigeon
6 Cole Mrs F. T.
8 Mitchell Mrs widow Walter
10 Patry Laurent, médecin
12 Dagneault P.-C., médecin-chirurgien
14 Gagnon Onésime, Honorable, C.P., C. R., avocat, ministre des Mines et des Pêcheries
16 Chouinard F. X., greffier de la cité
18 Cream Miss Rachel
Wolff Miss Alma
20 Gaudry Mme veuve Tancrède
Audet Paul, gér. Prudential Assce Co. of London, Eng.
Dionne Mme J. L. A.
24 Poirier M.-J., gérant Metropolitan Life Ins. Co.
26 Paquet Georges, courtier en immeubles (rés.)
36 Price Lady Mrs
38 Haberer Eugène, manager Bank of Montreal, Lower Town
42 Déry J.-Aimé, de St. Lawrence Paper Bag Co.

Galipeault

70 Guilmette Ferd. de Universal Auto
Byrne Wm. T., of Shaw Inc.
72 Bunbury Mrs W. S. G.
74 Home John M., B. C.L., advocate, of Dupré, de Billy, Prévost et Home
76 Sévigny Albert, honorable juge en chef adjoint de la Cour Supérieure

AVENUE DE BIENVILLE de 287 Ch. Ste-Foy à 518 St-Cyrille–From 287 St. Foy Road to 518 St. Cyrille street

25 Appartements
1 Pelletier Gustave, électricien au Parlement
*1*A Dion Arthur emp. Dépt. Agriculture
2 Dagnault Chs, emp. s. civil
3 Addie D. C., emp. civil S. clerk
4 Roy Alexandre, marchand
Nadeau Lucien, emp. s. civil
5 Bolduc Maurice, emp. s. civil
27–*1* Croteau Mme J.-L.
2 Loranger Raymond, chimiste
3 Lamontagne Lévi,emp. Dépt Transport
4 Pelletier J.-Ant., emp. Musée Provinc.
5 Barry Melles Blanche et Lucienne
6 Mayhew Herbert, chief operator Shaw. W. & P. Co.
29 Jobin Lucien, gérant Service Auto, Inc.
Gray Peter, emp. Shaw. W. & P. Co.
Hunter T. J. A., salesman Crane Ltd.
33 Fortin Mme veuve N.
Wright G. J., emp. Citadel Cigar Store
35 Chabot, Gérald, voy. de commerce
37 Larue Maurice, agent
39 Roberge Emile, police, Com. Liqueurs
41 Robitaille Antonio, de Quebec Sproting Goods
43 Morisset Adélard, voy. de commerce
Morisset Mlles

Marquette

45 Presbytère des Sts-Martyrs Canadiens
Laberge abbé G. Adolphe, curé
Laberge Henri, abbé visiteur des écoles
Savard Lucien, abbé, vicaire
Mathieu Eugène, abbé, vicaire
Picher Antoine, abbé (en repos)
Pelletier Roland, abbé, Ecole Normale Supérieure

AVENUE DE LA PAIX.

10 Gingras J.-Adélard, sec.-trés. Le Prêt Hypothécaire

AVENUE DE LA TOUR, de 144, Avenue Maisonneuve à Grande-Allée, quartier St-Jean Baptiste.—From 144 Maisonneuve Avenue to Grande Allée, St. John ward.
Poulin J.-Edm. emp. Trav. Pub.

Côté Est—East Side

1 Morency Joseph C., commis bureau de poste
23 Blais Jean, avocat, de Chauveau, Rivard & Blais
41 Woodside Ernest H.-S., treasury officer Port of Quebec
55 Boulanger J.-L., Lt.-Colonel
Boulanger Paul-Emile, emp. Q. Power
Boulanger Jean-Maurice, emp. s. civil
79 Letellier Lucien, agent
Duhamel Ro. Enrg., Lagueux & Darveau
85 Amyot Hector, de Joseph Amyot & Fils, Enr.
Amyot Gaston, architecte de Amyot, Bouchard & Rinfret
101 Robitaille Paul, avocat, rés.
109 Picard Auguste C., vice-président Rock City Tobacco Co., Ltd
113 Simard Mme veuve Arthur
125 Claridge-grocetaria, Mme veuve J.-A. Miville, prop.

Côté Ouest—West Side

2 Savoie Narcisse, B. S. A., chef service administratif, Ministère de l'Agriculture
16 Picard Joseph, rentier
30 Robitaille Jules H., ingénieur civil
36 Quart George, sr, contractor
Quart George, jr, of Quebec Shipping Co., Reg'd
Quart Harold, contracting stevedore
Quart Percy, clerk
Quart Miss C., emp. C.N.R. Tel.
44 Brunet Willie E., Dr, de W. Brunet & Cie, Ltée
54 Pigeon Arthur, C.R., avocat
64 Delagrave Charles, M.P.P., notaire (rés.)
86 Royer J. S., gérant Laiterie Brookside
Royer Maurice, médecin
102 ——

AVENUE DE MONTIGNY, de St-Cyrille à Chemin St-Louis, entre Avenue Holland et Marguerite-Bourgeois—From St-Cyrille at St. Louis Road, between Holland Ave and Marguerite-Bourgeois

1 Pellerin Lagloire, B.S.A., chef, section des Inspections et des Quarantaines
1½ Moreau, L. A., emp. Bell Tel. Co.
3 Lizée Emile, emp. Bell Tel. Co.
5 Hamel Jules, chirurgien dentiste, de Hamel, Leahy & Hamel
15 Plante, Lucien, comptable
17 Levesque Mme veuve J. W.
19r Moreau Mme veuve Edwin
19½ Vallerand Léo, voy. commerce
21 Harwood Charles de Lotbiniâre, asst gérant Bell Telephone
23 Delâge Arthur, comptable T. Avard
25 McDermott Joseph-L., emp. Château Frontenac
27 Cooper Harold W., emp. Château Frontenac
Monaghan Mrs widow A.

---

2 Julien Albert, repr. Burt Business Forms and National Sales Check Book Co., Ltd.
2½ Montmigny Georges Henri, des Syndicats de Construction Moderne
4 Gosselin J.-Antonio, courtier en débentures
6 Fugère Mme veuve P.-Eugène
Fugère Melle Irène, sec.-adjonte, du Lt-Gouverneur
8 Drouin Jean-Chs., architecte
10 Fontaine Jules, médecin
12 Dussault Joseph, comptable
18 Paquet Roméo, emp. Comm. des Accidents du Travail
20 Drolet J.-Henri, march. de chaussures (rés.)
30 Thivierge Roland, comptable
32 Gariépy Lomer, pilote

AVENUE DE SALABERRY, du Boulevard Langelier, à 258, Grande Allée, quartier St-Jean-Baptiste. — From Boulevard Langelier to 258 Grande Allée, St. Jean Baptiste ward.

3 Lemelin Edouard, pressier
5 Levesque L., contremaître
7 Barrette Adélard, boulanger
Barrette Gabriel, restaurateur, rés.
11 Pelletier Mlle M. R.
Pelletier Mlle Lucienne
Martel Mlle Rebecca

Latourelle

15 Blanchet Séraphin, ch. d'auto
17 Roy Armand, maçon
19 Murphy Wm, musicien
25 Bureau du gardien dépt. de l'Aqueduc

St-Olivier

27 Norton Mrs widow Thomas
Allard Eudore, police provinciale
29 Bernier J.-Arthur, organiste
31 Thériault Luc, emp. Dépt Chasse et Pêche

Richelieu
St-Jean

35 Appartements de Salaberry
1 Jershovitch Jacques, salesman
2 Laliberté J.-R., prop. Café Canari
3 Jobin Emile, voy. commerce
35–4 Lachapelle Julien, journaliste
5 de Grave Pierre, architecte
6 Gingras J. V., Armand, emp. C.N.R.
37 Power W. Gerard, honorable
37½ Bolduc Irénée, concierge
Pomerleau Mme veuve Joseph

Lockwell

Parc
39 Bédard J.-R.-Ulric, comptable

Crémazie

41-*1* Lessard A., journalier
2 Barrow Bruce G. organist
3 Cannon Robert, avocat, de Cannon & Gravel
4 Lauzier Melles A. et E.
Plante Mlle A.
5 Bédard Mlle Philomène
45 Jack Mrs. widow Wm. B.
47 Audet Georges, de Audet-Giguère Ltée
49 Dubois Mme veuve Alfred

St-Cyrille

51 Sirois Ls-Ph., chef des réclamations, Commission des Accidents du Travail de Québec
Pelletier Ls-Ph., emp. Comm. Acc. du Travail
53 Côté Victor, voyageur de commerce
55 Edge Mme veuve Philippe
57 Dompierre Alfred, bureau d'échange,
59 Guay J. R., pharmacien, rés.

Ave Maisonneuve

63 St. Patrick's school, Rev. Bro. Raymond principal
Malloy James, concierge
117 St. Bridgets Home, boarders, entrance
119 St. Bridget's Home, entrance to chapel

Grande Allée

— Escalier Notre-Dame de Grâce

Simard
St-Jean

2½ Doré Antonio
4 Lacasse Lucien, tabaconiste, rés.
6 Lacasse Lucien, magasin
8 The Leonard School,
12 Proteau Mme veuve Gustave
Thibault Florian, infirmier
14 Vermette J. G., ex-voy. de commerce
Fleury Alphonse, emp. Dept Colonisation
16 Lavoie Albert, voy. de commerce
Proulx Odilon, gérant Tip Top Tailors'

Crémazie

18 Miquelon Paul, avocat (rés.)
20 Gerrett Mrs. Frank
Gerrett Gordon, emp. Prov. Revenue
22 Poitras Edouard, commis
24 Poitras Adrien, expéditeur

24½ Duckworth Alexander B., emp. Gale Bros
26 Trottier Gerard, pourvoyeur Dept Agriture
McKenna Misses (The)
28 Jobin G.-I., examinateur Service Pstal
28½ Paquet G.-A. emp. Secret. Prov.
30 Levesque Gérard, emp. s. civil
Hurley Philip, emp. Anglo Pulp
32 Royer Mlle Im.
Atelier de Soutanes Ste-Thérèse de l'Enfant-Jésus, Enr., Royer Mlle Imm., prop.
32½ Bouchard Joseph, menuisier
34 Savary Roméo, ingénieur civil
36 Dionne Mlle Laurette, ménagère
Dionne Mlle Jeanne, commis de bureau
Dionne Mlle Yvonne, garde-malade
36 Dupuis Réné, emp. Trav. Pub.
38 Beach William, emp. "Chronicle-Telegraph"
40 Vachon Lionel, emp. s. civil
42 Hébert Jacques, ass't gér. Tip Top Tailors
44 Calhoun Mrs H. F.

St-Cyrille

46 Bilodeau J.-A.-E., comptable, Dépt. Colonisation
46½ Marineau Philippe, emp. s. civil
48 Paradis Mme veuve Joseph Edouard
50 Lavergne J.-E., J. P., inspecteur des recouvrements des impositions de l'Assistance publique
52 Beaudry Maurice P., président et gérant de Gauvreau, Beaudry, Ltée
56 Morin Henri
58 Goulet Philippe, professeur
60 Barabé J.-Bte, emp. Musée Provincial
Darveau J.-H., commis
Gagnon Auguste, commis-épicier
60a Bédard Mlle Eva, prof. sténographie
62 Paquet J.-H. asst conservateur, Musée National
Paquet Guy A. assurances
62½ Morin L.-Alf., de L. A. Morin & Cie, Ltée
62½ Côté Jules, rentier
64 Gauvin J.-Albert, impressario

Fraser

66 Michaud J.-B. professeur
66½ Phillips Martin Office clerk
68 Pouliot Mme veuve D
White Chs J., emp. Imperial Oil
70 Caron J.-Emile, rentier
70½ Lachaine F. X., emp. Dept Agriculture
72 Noonan, John
74 Copeman Miss Myrtle
74a Lachance J. Achille, gérant
74½ Turgeon E. S., chauf. fournaises
76 Peacock Mrs widow Reid T.
76A Jalbert P.-J., emp. Dept Aff. Municipales
76½ Geraghty Michael, snr
Dubé Eustache, commis Hôtel de Ville
78 Quinn W. F., insp. of arms and ammunitions
78½ Byrne Leonard, laborer
80 Poulin Edm., emp. Trav. Publics
Michaud Mlle Aurore, emp. Proc. Gén.
82 Girard Mme veuve Emile
84 McClure J.-A., opticien, rés.)

Aberdeen

86 Jobin Mme veuve Osias, (succession)
Jobin M.-A., commis
88 Morin Mlle Louise
90 MacDiarmid A. A., emp. Price Bros
92 Howard G.-B. Lt Colonel, chief insp. of arms & munitions
94 Webster R. C. of the Can. Import Co.
100 Boisvert J.-H. notaire et dept des Terres
102 Roberge Omer, commis taverne

AVENUE DES BOULEAUX, de la 1ère Avenue à l'ouest, quartier Limoilou —From First Avenue to west Limoilou ward.

24 Ecole St-Albert, par les Révdes Sœurs de St-François d'Assise
28 Doddridge J. P., insp. Montreal Life
Wright J. A., emp. Black & Son

AVENUE DES BRAVES, du Monument des Braves, Chemin Ste-Foy, au Chemin St-Louis, quartier Montcalm. — From Monument des Braves, St. Foy Road to St Louis Road, Montcalm ward.

Côté Est — East Side

1 Frenette Emile, ent. général (rés.)
Frenette Claude, emp. Em. Frenette
Frenette Edouard, emp. Em. Frenette
Frenette Maurice, emp. Em. Frenette
3 Laurie Mrs widow James
33 Dagneau Dr. Jean-Marie (rés.)
35 Bernier Ant., marchand accessoires d'automobiles, rés.
37 Langlais Zachée, ingénieur-civil, de Z Langlais & Cie
39 Marquis dit Canac, Rodolphe, de F.C. Marquis Ltée
Gervais Mme veuve Guillaume

Marquette

79 Tousignant J.-A., médecin-oculiste (rés.-
85 Gagnon Charles, évaluateur (rés.)
93 Seifert H. L., gentleman

St-Cyrille

101 Côté Edgar, de Emond & Côté Enr.
105 Evoy Phil. J., bookseller
Lane Miss Elizabeth
Lane Patrick G., clerk
115 Simard Télesphore, marchand de nouveautés (rés.)
Simard Rosario, gérant Tél. Simard
Simard J. Bte, commis
Simard Paul Od. emp. Hôtel de Ville
125 Laurie W. P., gentleman
127 Langlois Dr Arthur, dentiste, rés.
Langlois Antoine, comptable agréé et trésorier Brookside Dairy Inc.
Langlois Rémi, dentiste, rés.

Côté Ouest—West Side

2 Roussin Alfred, détective (rés.)
Roussin Lionel, C.A., de LaRue & Trudel
28 Marquis Jules, de F. Marquis Ltée
40 Bourget M.-Albert, arpenteur
58 Catellier P.-A., repr., Nesbitt, Thomson & Co., Ltd.

Marquette

60 Germain Stanislas, avocat, de Marquis, Lessard, Germain & Lapointe
80 Sewell Chs A., gentleman
Sewell Misses Maud & G., nurses
94 Flynn Elias J.-J., avocat, de Bédard & Flynn
96 Bossé Mrs. widow J. de S.-
98 Paquet J.-Arthur, de Laurentian Finance Corporation
Paquet Mlle Eugénie

St-Cyrille

100 Boswell J. V., Col., Manager Boswell Ltd
Boswell James, of Can. Optical Service Co.
102 Monast M., gérant, Metropolitan Life Ins. Co.
104 Tremblay Thomas, Honorable juge
114 Champoux Calixte, président, Laurentide Automobiles, Inc.
124 Gagné Mme veuve Louis
Painchaud Maurice, avocat et rédacteur de la Revue " Le Recueil "
Painchaud Mme veuve Ant.-J.
Painchaud Geo., emp. de bureau
126 Langlais Roméo, honorable Juge

AVENUE DES CHENES, par la 1ère Avenue nord, à l'ouest, quartier Limoilou. —From the First Avenue, north to west, Limoilou ward.

Côté Sud—South Side

1 Byrne Melles Rebecca et Elizabeth

"1re Avenue"

15 Mason Harry E. emp. Anglo C. Pulp.
17 Grier Wm, emp. Shaw. W. & P. Co.
23 Auger Jules, emp. bureau "Le Soleil"
25 Baller G. J., clerk Q. Power Co.

Côté Nord—North Side

2 Robitaille Chs., emp. Terreau & Racine,

1 ère Avenue

2A Bélanger Charles, jr., statisticien
22 Sanfaçon Alph., ass't Surtd Prudentielle
24 Prud'hommeaux Roger, emp. Bell Tel.
26 McKinnon David, électricien
28 Paradis, Lucien, propriétaire , Au Marché de l'Auto

AVENUE DES ERABLES, de 67, Chemin Ste-Foy, à 364, Grande Allée, quartier Montcalm.—Fron 67 St. Foy Road to 364 Grande Allee, Montcalm ward.

Côté Est—East Side

7 Hatch John-V., manager Faber Shœ Factory, Thetford Mines
7 Hatch H. F., Metropolitan Shœ Stylets,
Doyle James N., member Quebec Workmen's Compensation Commission
Running K.-D., chimist Anglo Pulp
11 Hamel Narcisse, industriel (rés.)

Marquette

15 Eglise Notre Dame du Chemin
29 Presbytère N.-D. du Chemin
Deslauriers, abbé Cyrille, curé
Dion P.-L., abbé, vicaire
Rancour Jules, abbé, vicaire
Renaud Alexandre, abbé, vicaire
45 Cantin Charles, tavernier, rés.
49 MacKinnon Dr H. N., dentist, rés.

Crémazie

51 Vocelle T. Omer, tyographe
Vocelle Henri, comptable
Vocelle Paul, emp. banque
55 Sirois Melle Alice
57 Thérien L.-M., gérant, Dom. Electric Protection Co., Ltd
59 Pednault David, cond. C. N. R.
63 Belleau Georges, administrateur et directeur général, La Caisse d'Economie de Notre-Dame de Québec
Beaupré Roland, messager
71 Paquet Lucien, emp. des Douanes
75 Roy J.-P., emp. Terreau & Racine
79 Mitchell Geo., of Mitchell & Whitehead Reg'd.
83 Addie Alexander, of Price Bros.
85 Galbraith Harney, Major

St-Cyrille

87 Turcotte J.-Bte A., de Turcotte Frères & Cie
89 Hamilton Henry J., annuitant
91 Morissette C.-Émile, président de C.-Emile Morissette, Ltée
95 Rainville Dr P.-H., médecin, spécialité : chirurgie-orthopédique, bureau et rés.
123 Gauvin J. Eugène, comptable
Murray C. R., supt Anglo Can. Pulp
125 Thorn Frank R., of Price Bros, Co. Ltd
129 Lessard Dr Alphonse
Lessard Louis, emp. Colonisation

Fraser

135 Laliberté J.-Bte, directeur J.-B. Laliberté, Ltée
Laliberté Edmond, président J.-B. Laliberté
Laliberté Mme J.-B.
135 ——
137 Thomson Francis R., advertising director Chronicle Telegraph
Guay Mlle Angéline emp. Prud. Ins. Co of America
139 Sackman F. N., electrical engineer
143 Holliday Dr. Colin, ostheopatic physisian
147 Leclerc Aurèle, notaire, Régistrateur pour la division de Québec
151 Esnouf Gaston, avocat, de Gaston Esnouf et Edouard Laliberté
155 Drouin Oscar, Honorable, M.P.P., de Oscar Drouin, McGee & Drouin, avocats

157 Auger Charles, de Godbout Ltée
159 Ahern Miss F.
163 Turner Mrs widow B. A.
Query C. H., gentleman
167 Drouin Paul, C. R., avocat, Président, Commission des Accidents du Travail de Québec

Aberdeen

171 Hyde Alexander, ex-asst-provincial treasurer
175 Normandin A. B. ingénieur civil et du Dept Terres & Forêts
179 Chaloult René, L.L L., M. A. L., avocat et député Kamouraska
183 Viau Armand, sec.-général du Ministère des Mines et des Pêcheries
187 Beaudry Mme veuve Joseph-E.
Larochelle Dr G.-Albert
Larochelle Dr G.-Albert, vice-président, Gauvreau, Beaudry, Ltée
191 Frémont Charles, C. R., avocat, surintendant général de la Chasse et des Pêcheries
195 Appartements:
1 Lentgis C., prop Capitol Jewelers
2 Clint Chs E., secretary The Royal Trust Company
3 D'Astous André, secrétaire Ministre des Travaux Publics.
4 Billings H. F., school inspector
5 Inglis Peter, marine ingineer
6 Caron Alcide, capt. de marine G.S.C.,
201 Molleur Olivier-Geo., secrétaire, Commission des Accidents du Travail de Québec

Saunders

203 Lapointe Onésiphore, emp. Dépt. de l'Hôtellerie
Nesbitt Mrs widow E. T.
Nesbitt Miss Isabel
Alleyn Alexander, advocat, emp. des Postes
Alleyn Charles, major, étudiant

Côté Ouest — West Side

10 Côté Jean-Chs., médecin

Marquette

20 Simard Duberger, emp. C. N. R.
Simard Arthur-C., notaire et emp. s. civil
Woods Miss Jane
Woods Percy D., accountant
Mercier Mme veuve Ernest
26 Couture J. Auguste, boulanger
26a Morin Eugène, agronome
26b Allaire L.-J., emp. Anglo Pulp
26c Bourassa Hector, maître-chantre
30 Lacasse Joseph-E., directeur-gérant Pruneau Limitée
Bilodeau Mlle M.-J.
Hardy de Châtillon Mlle D.
36 Delâge Dr Charles A.
Delâge Gerald Jordan, édudiant
40 Fortier Frs., agent de billets C. P. R.
40a Fiset Henri, emp. de garage
44 Fréchette Antoine, comptable
44½ Mercier Louis, décorateur
50 Paquet Mme veuve Zéphirin
Paquet J.-Alfred, gentilhomme
Paquet Avila, commis
Paquet Henri, rentier
Paquet Melle Emma

Crémazie

54 Mercier Jos., président La Cie d'Imprimerie Commerciale, Ltée
Mercier Antoine, agent Mutual Life Ins. Co.
Mercier Georges, électricien
56 Morisset Alfred, Dr, greffier du Conseil Exécutif
62 Laflamme Mme J.-K.
64 Lépinay Chs-Eug., jobber
68 Lonergan James, plumber
70 Lessard L.-P. comptable
70½ Dion Ls-Ph., négociant
Dion, Mme A. C., rep. Spirella Corset Co.
72 Dion J.-Alb., emp. dépt Terres & Forêts
74 St-Germain Pierre, emp. Que. Cartage
76 McDonough Mrs widow John
McDonough Miss A. B. emp. Que. Power
78 Beaumont P., menuisier

St-Cyrille

86 Banque Canadienne Nationale, succ. Avenue des Erables
88 Rondeau J. E., gérant B. Can. Nationale (succ.)
94 Houde F.-F., comptable
Côté, J.-Chs, emp. Dépt. de l'Audition Prov.
96 Papillon H.-P., emp. Comm. Pension de Vieillesse
98 Cloutier Joseph-Alexis, empt. Dept. Colonisation
102 Grenier Mlles A. et A., props Janine Enr., rés.
106 Boutet J.-Antonio voy. de commerce
108 Darveau Edouard, anc. marchand
McKenzie Miss K.
110 Tremblay Guy-M., dentiste
110a Fugère, Mrs Lomer
112 Drouin Ulric-F., rep. Dom. Steel & Coal Corp.
114 Drouin Ross, avocat, de Mark Drouin, Ross Drouin & LeBel
116 Desrochers Sam., pensionnaire
118 Giroux Gaston, emp. Terres & Forêts
120 Paradis Henri, commis
Leclerc Mlle Lucette, steno
124 Gosselin Mme veuve G.
Poisson Mme veuve Roger
Marineau Henri, gérant P.-L. Frenette
126 Roberge Hector, électricien
128 de Bellefeuille Robt., ing.-forestier

Fraser

130 Denis Théo. C., aviseur technique, Ministère des Mines et des Pêcgeries
Girard Henri, ingénieur civil
140–1 Dupéré Mlle Blanche, emp. P.-.A Alain
Gamache, Melle E.
Gamache Mlle M., garde-malade

140 2 Converey Ern. B. physician (office)
MacKinnon Dr. H. N. dentist, Office
3 Beaulieu M.-Louis, avocat
Leclerc E., emp. s. civil
4 Seale Francis L., de Stadacona Box & Lumber, Co.
154 Seale Wm., manager Stadacona Box & Lumber Co.
Seale Lewis W., accountant
160 Turgeon L. P., marchand de papier (rés)
Turgeon F., de L.-P. Turgeon
162 Bédard Mme veuve H.-A.
Bédard Paul, emp. civique
Bédard Henri, emp. Colonisation
164 Almeras A.-A., emp. Bureau du Revenu
166 Kaine Marc H., coal merchant
168 Campeau, L.-O., emp. Terres & Forêts
170 Appartements Le Regent
Wright Mrs. widow Robert
Houle Mme veuve Rodolphe, concierge
Houle Rodolphe, pompier
Belcourt Louis, gérant du district Bell Telephone Co. of Canada, Ltd
Migneault Capt. P.-L., Royal 22e Reg.

Aberdeen

172 Roberge Odilon, contracteur bureau et rés.
174 Robinson Alfred, gentleman
178 Laplante Rodolphe, emp. Crédit Agricole
182 Marineau Mme veuve P.-O.
Marineau Jos., avocat, de Turgeon & Marineau, rés.
Fournier Mme Jinchereau
186 Poitras J.-E., de Quebec Ins. Service
190 Girard Louis, agent manuf.
194 Drolet Rosaire, courtier en immeubles
198 Appt 1 Doyer Mme veuve L.-A.
2 Lacroix Mme veuve Jean-Bte
3 Dinan Francis J., stevedore
200 Fortier de la Bruyère, notaire (rés.)
202 Giroux Maurice, médecin
204 D'Auteuil C. E., de D'Auteuil Lumber Co.
208 Appartements Beaumanoir
1 Déchêne Mlle Gabrielle
2 Lemieux Melle Herminie
3 Jinchereau Mme veuve P.-A.
4 Ouellet Mme veuve R.
5 Thomson Mrs. widow, N.-S.
5a Desbiens J.-Ant., agronome
6 Bienjonetti Mme veuve A.
Gendron Décarie,
7 Douglass Mrs. Thomas L.
Douglass Miss E., reg. nurse
8 Barclay D. H., local manager Can. Pacific Communications
9 Berrigan John J., emp. C. N. R.
10 Simoneau F., emp. s. civil
11 Knowles S. C., agent
Knowles Miss J. Murial, emp. Travelers Ins. Co.
12 Gaumont Mlles M. et T.
14 Gingras Alexandre, emp. de la Cité
Gingras Mlle M.-A., emp Impôt sur le Revenu
15 Doyer Emile, emp. Voirie
208 *16* Catellier G.-N., emp. Mines et Pêche
17 Staveley H. L., secretary Quebec Development Co.
18 Comeau Mme veuve J.-A., emp. Ch. Frontenac
19 Doucet Mme veuve E.-A.
19a Richard Lucien, concierge

AVENUE DES FRENES, de 1ère Avenue à l'est, quartier Limoilou—From 1st Avenue to East, Limoilou ward.

16 Simard Alexandre, menuisier

1ère Avenue

34 Bélanger Adélard, gardien de la paix
Létourneau Joseph, poseur de briques
36 Bélanger Chs Henri, barbier
38 Sirois Auguste, sr, journalier
Sirois Chs-Auguste, plombier
Sirois Albert, com.-boucher

AVENUE DES OBLATS, de 779, rue St Vallier, à l'ouest quartier St-Sauveur—From 779 St. Vallier St. to west, St-Sauveur ward.

15 Oblats de Marie-Immaculée (voir liste alphabétique)
83 Couvent de la Congrégation de N.-D.

Durocher

89 Simard Alfred, médecin
91 Paquet Oswald, tailleur
93 Bouchard Ernest, emp. Comm. Scolaire
95 Audibert Paul-Henri, cord.-mach.
Caouette Jean-Bte, typographe
99 Bissonnette Alphée, anc. tanneur
Bissonnette Mlles Oliva, Eva, Simone
Caouette Alex., peintre
101 Poulin Mme Gaudias, bonbons et tabacs
101¼ Pouliot Mme veuve Georges
101½ Gagnon Joseph, emp. s. civil
103 Jobin Alphonse, cordonnier
107 Moffet Mme veuve Félix restaurant, bonbons et cigarettes
109 Tardif Albert, rep. des Produits Rawleight
111 Prémont Wilbrod, plombier
113 Maison des Aubaines, Gauvin Mlle Simone, prop.
113½ St-Laurent Gérard, agent d'assurance
113½ Falardeau Chs.-Henri, emp. Brookside Dairy
115 Brunet Philippe, journalier
117 Morasse Alexandre, emp. Quebec Power
119 Vézina Edmond, chauffeur camions

Bayard

137-141 Académie St-Sauveur
147 Frères des Ecoles Chrétiennes
Revd Frère Camille, supérieur

St-Germain

151-153 Bertrand J.-Avila, ch. mécanicien, prison des femmes
151-153 Bertrand Mlle A., restaurant
157 Genest Alexandre,
Doddridge Emmanuel, peintre
Trudel Roland, ouv. chaussures
161 Latulippe Pierre, journalier
Brulotte Th., peintre

163 Légaré Louis, marbrier
Métivier Mme veuve Louis
Lachance Ferd., journalier
169 Patry Joseph, cord.-monteur
Chabot Mme L.-P.
171 Montambault Aug., journalier
175 Arcand T., chauffeur Ecole Technique
181 Michaud Ernest, emp. Buanderie Lévis
Audet Lucien, journalier
Dufresne Mlle Eugénie
Gagné Gaudiose, tailleur de cuir
183 Carrier Georges, commis-boucher
Beaulé J.-Uld., forgeron, rés.
Beaulé J.-Uld., commis
179-185 Laberge Wilfrid, entr. de pompes funèbres

St-Luc

187 Paradis Mlle Lucienne, nouveautés
189 Vallière Adélard, expéditeur de mdses
191 ——
193 Levesque Charles,
195 Robitaille Lauréat, salon de barbier
195½ Robitaille Lauréat, barbier (rés.)
Ledoux Mme veuve Antonio
199 Perreault Ernest, emp. Château Frontenac
Legendre Mlle Eléonore
Marier Gaston, voyageur
203½ Picard Paul-Emile, commis
205 Laroche Léger, laitier
209-211 Renaud J. A., commis
Renaud Arsène, chauf. camion
Renaud Elz., commis
Renaud Eudore, commis
Renaud Hector, commis
Renaud Léandre, tanneur
213 Matte J.-B., boucher (rés.)
Pouliot Georges, emp. Le Soleil
215 Myrand Ernest, journalier
217 Matte Mme veuve Narcisse
217½ Matte J.-B., étal de boucher
219 Villeneuve Albert, ch. de taxi
Letarte Honoré, commis-taverne
219½ Gagné Ovide, journalier
Robinson Mme veuve Adélard
Moisan Lucien, journalier
221 Marchand Louis, tapisserie et peinture
Jobin Jules, peintre
221A Carbonneau Elzéar, peintre
Côté Pierre, graveur
Dorval Mme veuve Adélard
Carbonneau Michel, sculpteur
L'Heureux Moïse, journalier
Girard Adjutor, journalier
Pichette Albert, journalier
223 Grégoire Lauréat, ouv. en bouilloire
225 Roach James,
Germain Gaudias, ouv. chaussures
Desrochers Léo, journalier
Collin Mme veuve
227 Marchand Ls, dessinateur C. N. Rys.
229 Lepire Edouard, plombier
Hébert Magella, ouv. en chaussures
229½ Boilard Albert, plombier
231 Paradis Mme veuve Théophile
231½ Roy Mme veuve J.-B.
Derome Ernest, journalier
233–233½ Létourneau Wilfrid, accessoires électriques et ferronnerie

St-Sauveur

Aqueduc

243 Fournier Donat, quincaillier
245 Fossey Frédéric, journalier
Fossey Milvine, contremaître maf. biscuits
247 Trottier, Jos., restaurant
249 Sylvain Emile, journalier
257 Vachon Ismaël, doreur (boutique)
259 Bélanger Narcisse, maître-charretier
261 Bourbeau Joseph, charretier
265 Montreuil Louis, voy. de commerce
267 Guilbault Gaudias, peintre
271 Bardou Alphonse, mécanicien C. P. R.
273 Warren Mme veuve Louis
273½ Warren Mlle Blanche
Boulanger Jean-Marie, emp. G. I. Lachance
Boulanger P. Albert, tailleur Dom. Corset
275 Dion Edmond, pompier
Vachon Odilon, emp. J. B. Laliberté
277 Vachon Ismael, ent. peintre et doreur
Garneau Arthur, électricien

Montmagny

283 Hébert & Frère, garage
285 Carlos Dominique, emp. Us. St. Malo
287 Laroche Lauréat, emp. Dom. Arsenal

Marie de l'Incarnation

307 Lirette Joseph, peintre
309 L'Herault Ludger, comptable
313 Dionne Mlle Marie
315 Lacroix Jacques, couvreur
Martel Mme veuve Elzéar
Martel Paul, emp. Que. Power
Hallé Egide, com. épicier
Sweeney Charles, rentier
317 Paquet Armand, employé Morton
319 Filteau Lorenzo,
Julien Alph., chauf. bouilloires
Gosselin Rosario, menuisier

La Fayette

321 St-Michel, Jean-Bte

Côté Nord — North Side

10 Delisle Léopold, marchand, rés.
14 Cossette Raymond, notaire (rés.)
Cossette Mme C.
16 Cossette Raymond, notaire (bureau)
Galipeault Jacques, avocat, bureau du soir
18 Descombes Mme veuve Narcisse
Descombes Mlle Germaine, ouv. en fourrures
20 Beaulé Félix, ancien ébéniste
Talbot J.-Arthur, épicier
22 Dumontier Mme veuve Wilfrid, librairie,
24 Bouchard J.-W., huissier C.S. et C.M.
Bouchard Mlle Jeanne

Chénier

26 Pouliot J. Alfred, notaire (bureau)
Pouliot J.-Alphonse, de Giroux & Côté, Enr.
Drouin Mark, Drouin & LeBel, avocats, bureau du soir

26 Pouliot, Giroux & Côté, Enr., agents d'assurances
Giroux Ths-Edm., de Pouliot Giroux & Côté Enr.
28 Bédard Ephrem, menuisier
30 Normand Armand, cuisinier
Normand Henri, corroyeur
32 Berrouard Télesphore, cord.-machiniste
Berrouard Maurice, emp. Chronicle Telegraph
34 Vaillancourt Lauréat, de Vaillancourt & Frères
36 Vaillancourt Lauréat & Frère, fourrures
38 Linteau Léopold, de Linteau & Bédard, rés.
40 Dumas Auguste, voy. de commerce
42 Garant Fortunat, emp. C.N.Ry
44 Grenier Mme veuve Odilon
44 Grenier Emeric, voy-commerce
46 Garant Mme veuve Ovila
50 Bouliane Michel, menuisier
52 Tremblay Jacques, médecin
54 Binet Mme veuve Georges
Binet Jules, vérificateur Com. du Port
Lachance Mme veuve Léonidas
56 Laberge Mme veuve Amédée
Pépin Henri, journalier
Gamache Joseph, ouv. en chaussures
58 Gervais Georges, entrepôt
58 Gervais Georges, bonbons et tabac
Ferland Mlle Marie, modiste
Ferland Mlle Célestine
62 Gervais Georges, marchand (rés.)
64 Bertrand Pierre, M.P.P., échevin du quartier St-Sauveur
Darveau Mme veuve Victor
66 Gosselin Laurent, gardien de nuit
68 Tremblay Jacques, médecin
Bédard Léo, cord.-monteur
Turcotte Emile, boucher

Carillon

70 Imprimerie J.-B. Lépine, Enr
72 Lelièvre Roland, imprimeur,
72 Drouin Eugène, pressier
Chevalier Mlle E.
74 Boutet Joseph, emp. Chômage
Caouette Ovide, emp. Quebec Ry.
76 St-Jean Eugène, tailleur de pierre
Lemieux Joseph, ouv. en chaussures
Bourret Alexandre, chauffeur-ingénieur
St-Jean Mlle Clara
Chamberland Napoléon, typographe
78 Lortie Jules, journalier
80 Côté Georges, commis
Godin Mlle Laura, ouv. en chaussures
Paré Clovis, journalier
84 Armstrong Chs-Henri
86 Parent Delphis, bourreur
Barbeau Joseph, peintre
86½ Marceau Ovide, chauf. mach. fixes
88 Dombrowski Arthur-E. bourreur
90 Dombrowski Ernest, comptable
Dombroski Aimé
92 Dupont Jean, épicier

Durocher

98 Drapeau & Fils,
100 Boilard Honoré, menuisier, sec.-corresp. de l'Union Nationale Catholique des charpentiers-menuisiers
102 ——
102½ "Service de radios'
Bédard Paul-Emile et H. Bédard, prop.
104–106 Daigle Alphonse, march. de chaussures et réparations et rés
Beauregard Edéas, emp. Que. Power
Pouliot Albert, anc. agent
110 Côté Octave, tailleur de cuir
112 Deslauriers Ulderic, snr, corroyeur
114 Caouette Sélime, commis boucher
118 Belanger F.-X. gardien de nuit
Mathieu René, plombier
Mathieu Léonce, menuisier
Guenette Joseph, emp. Royal Paper Box
Guenette Octave, journalier
Sullivan Thomas, pompier
120 Arcand Robert, emp. s. civil
122 Lanctot Albert, emp. s. civil
124 Tremblay Alexandre, journalier
Germain Camille, journalier
Webster Gérard, emp. C.N.R.
Chevalier Joseph, pompier
126 Nolin Gaudias, ouv. en chaussures
Deslauriers Paul-Henri, tanneur
Dion Wilfrid, chauf.-taxis
128 Juneau Eusèbe, journalier
130 Levesque Alphonse, menuisier

Bayard

132 Godbout J.-Léon, épicier
136 Bélanger Origène, journalier
138 Cantin Napoléon, emp. C. Robitaille
142 Voyer Albert, de Voyer & Fils
144 Voyer & Fils, marchand de bicycles
146 Thibault J.-W., électricien
150 Lacombe David, boucher

St-Germain

152 Lacombe Léon, emp. boucher
154 Savard Alfred, boucher (étal)
164 Gagnon E.-A., bijoutier en gros (rés.)
166 Petitclerc Alex. ch. camion
Savard Alfred, boucher, rés.
168 Gagnon E.-Amédée, bijoutier
170-172 Lachance Mme veuve Numa, étal et rés.
174 Yen Mon, buanderie
176 Plante Odéas, menuisier
178 Fiset Edmond, gardien de nuit
180 Moisan Octave, restaurant
182 Blouin Mme veuve Eddie, épicerie

St-Luc

190 Trudel Charles, épicier
194 Lapointe Josaphat, commerçant de fer
196 Drolet Ovila, vidangeur
198 Vachon Hercule, menuisier
200 Laroche Léandre, laitier
202 Déry Napoléon, emp. Ch. Frontenac
204 Lelièvre Mme veuve Napoléon
Lelièvre Ernest, peintre
206 Morin Mme veuve François, épicerie
Rouleau Mme veuve L.-C.
206½ Berthiaume Lucien, épicier et rés.

208 Bélanger Wilbrod, peintre
Bouchard Lorenzo, ch de taxi
208½ Lefrançois Omer, plombier
210 Desrochers Wilfrid, tailleur en cuir
Desrochers Mlle G., salon de beauté
212 Paquet Joseph, commis
Paquet Mme veuve Gédéon
Paquet Mlles B. & F.
Paquet Raoul, journalier
Gosselin Rémi, menuisier
214 Savard Mme veuve Jos.-Adélard
216 Lapointe Freddie, commerçant
220½ Thomassin Ernest
222 ——
230 Lortie Joseph, garage
232 Lortie Joseph, prop de garage rés.
234 Turcotte Mme veuve Adélard S.
Turcotte Marcel, emp. garage municipal
Turcotte Maurice, commis

St-Sauveur

240 Station du feu No. 8
Bourret Phil., capt.

Aqueduc

248 Pouliot Gilbert, cordonnier
250 Pouliot Albert, tailleur en fourrures
260 Poitras Arthur, journalier
262 Dion André, boucher (rés.)
262½ Dion André, (étal),
264 Yuon Srng Café
266 Grégoire Alfred, sr, mécanicien
Grégoire Samuel emp. Immigration
Thibault Arthur, machiniste
268 Dion P.-Emile, menuisier
270 Gosselin Jean-M., menuisier
272 Lemaire Edouard, cordonnier
274 Arial Louis, journalier
282 Scott D. W., police provinciale Scott Roland, voy. commerce

Montmagny

284 Letarte J.-Eug., emp. Perfection Corset
Blondeau Adrien, emp. garage municipal

Bouffard
Marie de l'Incarnation
La Fayette
Marie Louise et Anna

AVENUE DES PEUPLIERS, de 1ère Avenue 870, quartier Limoilou.—From First Avenue 870, Limoilou ward.

19 Létourneau Henri, emp. Dept Marine
21 Savard Germain, peintre

AVENUE DES PINS, de 840 1ère Avenue à l'ouest (près de la ligne du C.N.R.) quartier Limoilou.—From 840 First Avenue to next, neau N.C.R., Limoilou ward

Côté Nord—North Side

1ère Avenue

15 Vézina J.-Alphonse, voy. de Commerce
17 Wagner J.-Bte, voy. de commerce
23 Gauvin JosephCyp. repr. Acme Glove Works, Ltd
25 Talbot G.-Henri, contremaître Mor-Morton
31 Lesage Laurent, notaire, de Sirois, Sirois & Lesage
77 Lafond Maurice, camionneur
107 Plamondon Albert, lieutenant, brigade du feu
Plamondon Lucien, menuisier
109 Dion Paul, menuisier Gale Bros.
131 Plamondon Jules, briquetier

Côté Sud—South Side

1ère Avenue

22 Richard Roméo, ingénieur mécanicien
24 Michaud Edgar, comptable
30 Larose Arthur, négociant.
Larose Marcel, étudiant
32 Alain Emile, gérant des ventes L.-T. Blais, Ltée
62 Audet Lorenzo, prop. photogravure
74 Fabyan Frank, emp. Com. du Port.
276 Rhéaume Jean-Bte, com-expéditeur

AVENUE DES SAULES, de 811 1ère Avenue allant à l'est—From 811 1st Avenue, to East, No Building upon.

3 Rehel Tancrède, menuisier
Rehel J.-Clarence, corroyeur
4 Lafond Edmond, menuisier

AVENUE DESY, de 71 Jeanne d'Arc à 60 Chemin Ste-Foy, quartier Montcalm.—From 71 Jeanne d'Arc street, to 60 St. Foy Road, Montcalm Ward.

Côté Est—East Side

1 Dion F. J., insp. d'assurances
3 Larue Réné, emp. Statistiques Prov.
5 Lawrence Fred. emp. Ang. C. Pulp.
7 Gagnon Mme veuve L.-D.
Gagnon Yvon, commis Comm. du Port
9 Potvin Damase, journaliste et publiciste

Dolbeau

11 Côté Napoléon, voy. de commerce
13 Genest Mme veuve Jos. Albert
17 Parent Ferdinand emp. s. civil
19 Semson Joseph, agent d'assurances
Halkett David, marine engineer

Des Franciscains

21 Ferland Mme veuve J.-A.

Chemin Ste-Foy

Côté Ouest—West Side

2 Eaton George, emp. C.P.R.
4 Meunier Maurice, secrétaire de l'opposition provinciale
6 Trudel Mme veuve Pierre
Trudel Georges, agent
8 Martel Chs, anc. épicier
Martel Wilfrid, commis
Martel Emile mécanicien dentiste
Martel Mlles Yvette et Antoinette, sténo.
Martel Maurice, sténo.
10 Fleming Nicholas, emp. St-Malo shop

Dolbeau

12 Bouchard J.-A.-Y., de J.-A.-Y. Bouchard, Ltée, (rés.)
14 Davis John A., city assessor
16 Turgeon Fréderic, de South Shore Forest Product Co.

18 Mercier Emile, autrefois de J.-A. Roy & Cie
Lemay Mlle Alma
Des Franciscains
20 Allen Miss
Plamondon Edouard, commis
22 Deschênes Frs-R.-M., comptable, Revenu Prov.
Chemin St-Foy

AVENUE DUFFERIN, de 36, rue Dauphine à Grande Allée, quartier St-Jean-Baptiste.—From 36 Dauphine St. to Grande Allée, St. Jean-Baptiste ward.
Serres du Gouvernement
Monument Garneau
Grande Allée
Monument Mercier

AVENUE DU SACRE-CŒUR, de l'Hôtel-Dieu du Sacré-Cœur, à 1070, rue St-Valier, quartier St-Sauveur. — From Sacred Heart Hospital to 1070 St. Valier St., St. Sauveur ward.
— Hôtel-Dieu du Sacré-Cœur de Jésus
Révde Mère Marie de l'Assomption, supérieure
Rvde Mère St-Gabriel, assistante
Rvde Sœur St-Zéphirin, maitresse des Novices
Revde Sœur Marie de Bon Secours, Hospitalière
Revde Sœur Marie de la Visitation, dépositaire
Jésus, dépositaire
Dépt des fleurs, Tél. 5790
Belleau Arthur, abbé, aumônier
Gagnon Geo.-Edouard, snr, jardinier
Ouellet F.-X., ancien facteur
Adam Mme veuve Nap.
Blanchet Mlle R. A.
Pensionnaires:
Pampalon Mme veuve Ed.
Taillon Mme veuve Chs
Pelletier Mlle Anna-Marie
Audette Mlle M.-Laure
Belleau Mme J.-S.
Filteau Mlle Graziella
Marcoux Mlle Alma
Marcoux Mlle Lumina
Charest Mlle M.-Louise
Drolet Mlle Joséphine
Lachance Mlle M.-Blanche
Paradis Mme Napoléon
Richard Mme veuve Arthur
75 Laiterie de Québec Ltée—Quebec Dairy Ltd, fab. des Produits Arctic
Gingras Jules, président et prop.
80 Renaud André, épicier, rés.
Renaud Mme veuve André, épicier, rés.
Alain Narcisse, menuisier
82 Beaumont Maurice, emp. Dom Corset
88 Fiset Lorenzo, tail. de cuir
92 St-Cyr Mlles E. M. A. et A.
94 Bernier Valère, beurrier

AVENUE DU PONT SCOUT—(**Voir Route du Pont**)

AVENUE EYMARD, de la cime du cap, au Chemin Ste Foy, à l'ouest de l'église du Très Saint-Sacrement, quartier Montcalm—From the cliff, to St Foy Road, west of the Blessed Sacrament Church, Montcalm ward.

Côté Est—East Side

Boulevard de l'Entente
49 Brunet Chs-Eug., agt d'assurances
Paradis Mme veuve Jules
Garnier
65 Leblond L.-Eugène, vice-président Dubé, Leblond & Cie, Inc.
Frontenac

Côté Ouest — West Side

Boulevard de l'Entente
50 Rousseau E.-A., tourneur (rés.)
54 Picard Joseph-Eug., instituteur
Garnier

AVENUE FORGET, voir **FORGET AVENUE**

AVENUE FRANÇOIS, 1er de 44, rue Bibaud, à l'Avenue Boisclerc, quartier Limoilou.—From 44 Bibaud St. to Boisclerc Avenue, Limoilou ward.

Côté Ouest — West Side

de Bernières
29–31 Michaud Arthur, épicier et rés.
35 Tremblay Thomas, charretier
Papineau
47 Métivier Omer, emp. Dom. Arsenal
Desjardins Hector, cord. machiniste
51 Marois Cyrille, journalier
53 Farnell I. C., ingénieur
55 Gignac Albert, journalier
57 Parent Jean Emérilde, rentier
65 Clavet Wilfrid, charretier
71 Larouche Paul, épicerie
de l'Espinay
73 Matte Mme Odilon, bureau de poste,
73 Matte Ernest, peintre
Matte Joseph, expéditeur
Matte Odilon, peintre Dépt Marine
75 Couvent des Sœurs Servantes St-Cœur de Marie, Révde Mère Ste-Geneviève
83r Grenier Paul, briqueteur
85r Filion Mme veuve Joseph
87 Bégin Léger, de Laiterie Bégin, Ltée
89 Bégin Noel, emp. Laiterie Bégin, Ltée
89r Lavoie Paul, charretier
91 Bégin Paul, emp. laiterie
91½ Richard Damase, voy. de commerce
91¾ De Labruyère Cyrille, paper maker
93 Roussin Arthur, emp. de la Cité
95 Gagné Adélard, laitier
99 Roussin Arthur, cordonnier
101 Blais Georges, commis de taverne
103 Drolet Wilfrid, rentier
103½ Gagné Amédée, journalier
105 Pigeon Germain, emp. Hôpital St-Sacrement

107 Lavoie Joseph, laitier
107½ Pigeon Liguori, emp. Hôpital St-Sacrement
109 Lessard Adjutor, typographe
Salon Fleur des Neiges, Lessard Mme Adjutor, prop.
111 Girard Ernest, contremaître
113 Lavoie Edouard
Racine J.-Emile, journalier
115 L'Heureux Adélard, facteur
Blouin Jules, emp. Anglo Pulp
117-119 Turgeon F.-X., laitier
127 Bégin Alphée, de Laiterie Bégin, Ltée
129 Morin Mme veuve Alfred
Morin Laurent, emp. Laiterie Bégin
Morin Lionel, agent "Action Catholique"
143 Provencher Aurèle, menuisier
145 Dufresne Armand

Côté Ouest — West Side

de Bernières

32 Gagné Alfred, journalier
34 Baribeau Louis, journalier
36 Drolet Berchmans, salon de barbier et rés.
38 Labrie Almanzor, chauffeur camion
40 Ness Mrs widow Charles
Ness John, mechanic
40½ Dussault Roméo, journalier
42 Drolet Elz., emp. Corporation
Drolet Lionel, commis
44 Dénéchaud Louis, électricien

Papineau

46-48 Turgeon Léger, épicier
50 Turgeon Léger, (étal)
52 Lachance Willie, emp. Anglo Pulp
54 Simard Alphonse, charretier
58 Noel Ernest, tanneur
L'Héreault P.-E., de La Vitrerie Moderne, Enr.

de l'Espinay

— Eglise St-Zéphirin de Stadacona
66 Presbytère St Zephirin de Stadacona
Dion Aurélien, révd, curé
Bussière Lucien, abbé, vicaire
Bergeron J.-B., abbé, vicaire
Trudel Mlle Albertine
66 Richard Mlle Eva, ménagère
Dion Jules

de l'Acadie

80 Paré Georges, journalier
82 Bérubé Eugène, journalier
84 Samson Philéas, chauffeur

Le Jeune

86 Dispensaire La Goutte de Lait
88 Desjardins Arthur, épicier et rés.
98 Gagnon Jean, radio-électricien
104 Drolet Roméo, peintre
106 Garneau Rosario, laitier

De la Martinière
Avenue Boisclerc

126 Guillemette Paul, mécanicien
(Voir Forget)

AVENUE GALIPEAULT, de (from) 245 Grande Allée.

2 Couture Charles-Auguste, bureau des examinateurs électriciens
4 Blouin Mme veuve Paul
6 Donovan James, plasterer
Donovan Miss Stella, steno
16 Labrie Omer, contremaître
18 Scott Geo. C., custom broker
20 Pouliot J.-Robert, emp. Universal Auto

AVENUE GAUTHIER, de 755 St-Cyrille allant au Sud—From 755 St. Cyrille to South.

1 Roberge Edmond, voy. commerce
2 ——
3 Roy L.-Maurice, comptable
4 ——
5 ——
6 ——
7 McDermott Francis J., designer
8 ——
9 ——
10 Gagnon Napoléon, commerçant de bois, rés.
11 Pouliot J.-Léon, pilote
13 Wade E. A., agent Motors Ltd
15 Tremblay Gérard, sous-ministre du Travail

AVENUE HAMILTON, de 480, 1ère Avenue à la rivière Lairet, quartier Limoilou Cartier.—From 480 First Avenue to River Lairet, Limoilou ward.

Côté Nord — North Side

7 Bérubé Mme veuve Joseph
Bérubé Geo., menuisier C.N.R.
11 Verret Lucien, commis en gros
Verret Jules, commis
Ménard Mlle Zélia
13 Lippé Joseph, tailleur de cuir
15 Sylvain Edgar, marchand de viande
19 Beausoleil Albert, électricien
Beausoleil Mlle Marguerite emp. bureau
21 Bruneau Chs-F., voy. de commerce
31 Noreau Roch, voyageur de commerce
33 Darveau Omer, ing. de marine
35 Bourassa Ernest, agent manufacturier
Bourassa Jean-Paul, infirmier
Bourassa Lucien, inst.
Bourassa Raymond, emp. de bureau

Côté Sud — South Side

6 Brochu Alfred, emp. Terres & Forêts
8 Migneault Chs, pension fédérale
8½ Blouin Fidèle, emp. Douanes
16 Lachance Emile, laitier (rés.)
20 St-Pierre Ls-Phil. emp. C.N.R. office
22 Drolet Arthur, jnr, emp. cité
28 Depeyre L., voy. de commerce
34 Laplante Mme veuve Lauréat
36 Cloutier Marcel, voy. de commerce
38 McCune John, emp. Shaw. W. Power

AVENUE HOLLAND, du Chemin Ste-Foy (haut de la côte Bell), quartier Montcalm, au Chemin St-Louis.—From St. Foy Road (top of Bell's hill), Montcalm ward, to St. Louis road.

Côté Est — East Side

149 Fitzpatrick Mrs widow Arthur
165 ——
167 Nadeau J.-Alfred, avocat
de Callières
169 Duchaine Alexandre, courtier
171 Rondeau Lucien, directeur J.-B.Renaud & Cie
173 Roy Paul-Emile, commis de malles
175 Dussault Raoul, comptable
De Repentigny
177 Rondeau Raoul H., gér. Caisse d'Economie succ. St-Sacrement
189 Boivin T. Jos., ingénieur civil
Boland Miss Nellie
199 Fleming W. D., manager Dom. Textile
St-Cyrille
201 Tremblay Joseph, sténogr.-officiel
203 Robitaille René, repr. Emile Robitaille
205 Bolduc Wilfrid, notaire et rés.
207 Cloutier Joseph-H., pilote
209 Watson R. M., major
215 McCaughey D. V., gér. Woolworth St-Joseph St.
Marie Rollet

Côté Ouest — West Side

110 Belly Louis, agent British Oil
112 Tellier Arthur, repr. Darling Brothers Ltd.
114 Bélanger Onésiphore, cond. Que. Ry
Belanger Georges, emp. Q. Power
116 Hardy Alphonse, emp. dépt Colonisation
118 Vézina J.-Lucien, gérant Office Specialty Mfg Co., Ltd
Vezina Pierre, de office Specialty
120 Belisle Mme veuve Arthur
Belise Justinien
122 Belisle Gérard, emp. Bell Tel Co.
124 Garneau, Orens, emp. Dépt. Agriculture
126 Papillon Ernest, emp. L.-G. Beaubien & Co.
de Montmorency
128 Marceau Adolphe, voy. de commerce
132 Lincourt Victor, médecin
134 Ouellette Mlle Rosanna, emp. s. civil
156 Verge P. Nelson, comptable
Verge Hector, commis
Verret Mme veuve Hector
Maréchal Foch
160 Côté Mme veuve Martial
164 ——
172 Godbout Philippe, chimiste
Samson Thomas, trav. pass. agent C.N.R.
174 Michaud Albert, emp. Livernois
de Repentigny
176 Boulet Napoléon, ingénieur civil et du Dépt de l'Ingénieur de la Cité
180 Thibault Napoléon, repr. les Produits "Raymond" et "Catelli"
184 Paquet Omer, man. de chaussures, rés.
186 Guay, Gérard, arpenteur
192 Bouffard H. R., de H.-R. Bouffard, Inc.
194 Deblois Léo, pourvoyeur dépt des Affaires Municipales
Deblois Roger, dir.-gérant Lechasseur Inc., rue St-Joseph
DeBlois P.-H., de Deblois & Fils Enr.
196 Giguère Clément, gérant, J.-E. Giguère
198 Lemieux Charles, gérant, Les Pétroles de Québec, Inc.
214 Dallaire R., emp. Terres & Forêts
216 Bilodeau, T., emp. Château Frontenac
218 Letellier Robert, voy. commerce
220 Tessier Yves-A., contrôleur-trésorier "Chronicle-Telegraph"

AVENUE INDUSTRIELLE, du No 238 la Canardière au Fleuve, quartier Limoilou.—From No. 238 la Canardière to the river, Limoilou ward.

Pony Brand Essence & Syrup Co. Ltd Wilfrid Cantin
Courville Lumber Co. Ltd, Wm Seale, pres. & mgr.
Stadacona Box & Lumber Co. Seale Wm., manager
McColl Frontenac Oil Co. Ltd,(entrepôt Universal Oil Co., Ltd, Robitaille Maurice gérant.
Champlain Oil Products, Ltd.

AVENUE JACQUES CARTIER, de 217, 1ère Avenue, à la rivière St-Charles, quartier Limoilou.—From 217 First Avenue to River St. Charles, Limoilou ward.

Côté Sud — South Side

7 Chouinard Alph., de Tein. Mathieu
9 Angers Jos.-Eug., tailleur en fourrures
11 Drolet Roméo, tailleur en fourrures (et rés.)
13 Jean Antoine, emp. au Séminaire
15 Faucher Emile-J., serrefrein, Q. C. Ry
Union St-Joseph du Canada (bureau)
17 Paquin Odule
Monument Jacques Cartier

Côté Nord — North Side

2 Godbout J.-L.-A., insp. dépt. Hôtellerie
Godbout Roméo, voy. commerce
Godbout Omer, emp. Banque Can. Nationale
2½ Leblanc Alf. journalier
4 Simoneau, Alban, commis-boucher
10 Brochu Albert, menuisier
12 Lauzon Jean-Paul, voy. commerce
14 Trempe Roland, vendeur de publicité
22 Gauvreau Mme veuve Ulric
26 Baron Alex. emp. Anglo C. Pulp
Baron Albéric, emp. Anglo C. Pulp
Baron Lazare, emp. Anglo C. Pulp
Baron Napoléon, emp. Anglo C. Pulp
24 Renaud Alfred, emp. "Le Soleil"

26 Richard Alphonse
Richard André, notaire
Paul Ovide, emp. Château Frontenac
Ozanam
32 Asselin Jos., anc. maître-charretier
Asselin Absalon, journalier
Cantin Joseph, journalier
36 Côté Rosario, menuisier
Routhier Léopold, emp. Brasserie Champlain
38 Guay Dollard, pompier
40 Hervieux J.-Hector, assurances
40½ Poitras Vanutelli, restaurateur (rés.)
44 Lepage C. H., agt à commission

AVENUE LAMONTAGNE, de 405, 1-ol Avenue, aux terrains de l'Exposition, quartier Limoilou—From 405 First Avenue to Exhibition grounds, Limoilou ward.

31 Morency Roméo ,boucher (étal.)
Pontgravé
45 Dubois Albert, voy. commerce
Bergeron Lucien, ancien boucher
Bergeron J.-E., commis magasin
47 Vézina Lionel, comptable
53 DeBellefeuille Mme veuve Roméo
55 Auclair Albert, emp. S.W. & P. Co
59 Berrouard Mlles A. et B.
Berrouard Alfred, rentier
Jeanne Mance
75 Giguère Alphonse, plombier
Giguère Roméo, étudiant
91 Bruyère Gaudiose, emp. Quebec Power
93 Delisle Delphis, de Godin & Delisle
101 Boily Edmour, emp. de bureau
103 Tremblay Mme veuve Louis
Tremblay Jean-M., conducteur d'auto
de Lanaudière

1ère Avenue
8 Drouin Alfred, prés. Alf. Drouin, Ltée
Drouin Gustave, voy. de commerce
Drouin Fernand, avocat, de Oscar Drouin, McGee & Drouin
Roberval
18 Giguère Amédée, électricien
20 Thivierge Mme veuve J.-Lauréat
Thivierge Philippe, commis de bureau
Thivierge Jean-Benoit, ajusteur d'ass.
Thivierge Chs-Aug. app. pilote
22 Bélanger Wilfrid, électricien
24 Tremblay Adrien, emp. Le Soleil
26 Soucy Mlle Elmire, emp. P.-A. Alain
Soucy Mlle Jeanne
Soucy Mme veuve Jules
Fiset J.-A.-R., ancien restaurateur
26½ Denis Georges-A., voy. commerce
30 Parent Félix-L., commis, C.N.
32 Gagnon C. H., voy. commerce
34 Comtois Jean, voy. de commerce
36 St Jean Paul, ing. locomotives
42 Drouin Lucien, voyageur
44 Noel Pierre, dist. d'annonces "Le Soleil"
Métivier Mlle Jeannette
d'Assise
50 Beaulé Pierre-Ernest, instituteur
52 Laporte Geo., soudeur autogène
Laporte Armand, jnr, soudeur
Laporte Jean, menuisier
52½ Savard Eudore, menuisier
56 Béland Laurier, peintre
Béland Eugène, commis-marchand
Cloutier J.-A., anc. épicier
Cloutier Victor-H., commis épicier
60 Watters Edouard, comptable
de la Normandie
Jeanne Mance
70 Hudon Napoléon, snr. dessinateur, Secrétariat Provincial
Hudon Nap., jnr, garçon de table
Hudon Jean-Marie, journalier
Hudon Geo.-Alb., journalier
72 Renaud Alex., comptable
74 Gamache Wilfrid, gard. de la paix.
76 Martel Gérard, cond. camion
78 Deschênes Philippe, mécanicien
82 Hébert Albert, voy. de commerce
Hébert Henri-Paul, messager Parlement
Smith C. W., repr. Eastern Steel Products
82½ Demers Raymond, emp. Quebec Power
84 Beaupré J.-E., aide-maçon
de la Bastille
86 Couture Mme veuve Joseph
88 Roy Edmond, cord.-monteur
90 Labrecque Frs-J., épicier et rés.
94 Bilodeau J. Napoléon, facteur
96 Philips Geo., emp. Anglo C. Pulp
100 Maheux Georges, I.F., D.S.A., Dépt Agriculture
Maheux Mme veuve Joseph
Jalobert
110 Côté Félicien, épicier
110½ Guilmette Ludger, police municipale
112 Lambert Albert, sergent de police
114 Beaumard Mme veuve Joseph
116 Lambert Alphonse, emp. dépt. Travaux Publics
116½ Fillion Chs-Aug., emp. Laiterie Laval
de Lanaudière

AVENUE LANDSDOWN, (voir Place Montcalm)

AVENUE LAURENTIDE, see Luarentide Avenue

AVENUE LAURIER, de 43, Grande Allée au Parc des Champs de Bataille Nationaux, quartier St-Jean-Baptiste.—From 43 Grande Allée to National Battlefields, St. Jean-Baptiste ward.

Côté Sud — South Side

Club Sportif du Département de la Voirie
André Beaubien, gardien
39 Dept of National Defense — Chief Inspector of Arms and Armunition Office
Avenue Taché
239 Observatoire de Québec—Quebec Observatory.
Royer Maurice, ing. civil
245 Garage Laurier, Amedée Demers, prop.

247 Landry, Mme Vve J.-P.
Deguise Pierre, avocat
249 **Benoît R.-A., greffier Conseil Législatif**
251 Paradis Mme veuve Philippe J.
Hannon Russell, emp. Prov. Revenue
255 Taschereau André, de St-Laurent, Gagné, Devlin, Taschereau
257 Taylor Douglas, Chief of Service, Treasury Dept.
259 Gaudry Mme veuve J.-Marc
Halpin Roy, emp. B. de Poste
263 Champoux Edgar, avocat
265 Bouffard Paul-H., avocat
267 Convery Ernest-B. physician, rés.
271 Rousseau Paul, architecte (rés.)
273 Bruchési Jean, sous-secrétaire et sous-régistraire de la Province
277 Wilson J.-O., forest engineer
279 Caron Raymond, sec. Ass'n des Marchands détaillants du Canada, Inc.
283 Tremblay Samuel, rentier
285 Love Mrs. widow A. T.
Love Geo. T., de Forget & Forget
289 Rutherford E. E. mgr. B. of Montreal
291 Randolph John, United States Consul
293 Bancroft M. T., comptroller Quebec Power

Avenue Galipeault

297 Marsh Mrs widow W. A.
Marsh Miss Dorothy
299 Alleyn Richard R., advocate of Moreau, Alleyn, Grenier & Lemay
303 Ahern A. W., civil engineer
305 Home Mrs William
Home Miss Edith
307 Rowley H. J., chemical engineer
311 ——
315 Norris Miss Helena
317 Burstall Thomas, amp. Price Bros.
321 Mariotti H. C. G., K.C.
323 Roy Lætare, Honorable Juge
325 Hoare Misses Wilma & Murial

Côté Nord — North Side

Victoria Curling Club
Hogan Edward, caretaker
16 Appartements Alice
Marquis Mlles Anna-M. et J.
Walsh Robert E. accountant Château Garage
18 King Kenneth, emp. C.N.R. Tel.
20 1 Monier Jacques, journaliste
2 Fortier Mme veuve Taschereau
3 Trépanier Paul, emp. Trust Général du Canada
4 Massue Paul-D., emp. s. civil
5 Daly H. Gérard, clerk
6 Jacques Fernando, commis de banque
22 Tremblay Louis, commis de malles
30 Quebec Winter Club, White T.W. Steward
40 Price John H., Colonel, president Price Bros & Co.

Place Montcalm

42 Hudon Mme veuve Jos.
44 Legendre Mme veuve Arthur
46 Robitaille Ludger, architecte (r)
48 Nadeau T. L., rentier
Nadeau Ls-Philipppe, commis
Nadeau René, emp. Dépt Agriculture
50 Auger Armand G., de Armand G. Auger & Cie, et de Auger & Auger.
Auger Edouard, comptable
Auger Louis, de Armand G. Auger
52 Gagné Narcisse, emp. C. P. R.
62 Beaupré Wilfrid, Dr oculiste (rés.)
66 Preston Mrs Widow Chs
68 Langelier Lady
Langelier Gérard, emp. Greffe de la Paix
70 ——
288 **Rémillard J.-A., avocat et dép. régistrateur**
290 Bergeron J.-Siméon, architecte (rés.)
292 Brown Leo, emp. Dépt. Agriculture

Avenue Galipeault

296 **Dussault Mme veuve Etienne**
Dussault Mlle Alice, président de la Section Féminine de la Société St-Vincent de Paul
298 McGreevy Miss
Belleau Joseph, professeur Univer. Laval
300 Wood Mrs. widow Robert
302 Samson Jos.-O., négociant (rés.)
304 Scott H. E. Major
306 Appartements Laurier
1 Chassé Edmond, journaliste
2 Gilchen Mrs widow Harry
Robitaille Mme veuve Alfred
3 Bruneau Mme veuve J.-G.
4 O'Donohoe Miss A., emp. Holt Renfrew Co., Ltd.
Levasseur Mlle F.
Enright Miss J.,teacher
5 Vallière Alfred, agt d'assurances
6 Boisseau Harold G., repr. Cresswell & Pomeroy, Ltd
7 Dupont G.-H., plombier
312 Russell Wm S., Port Warden
Russell Mrs Alexander
Payson Mrs H. D.
314 Lafontaine Chs-E., asst-insp. Douanes et Accises
316 Cheeseman E. I., surt. wood dept.' Anglo Pulp
318 Martin John W., prop. The Saguenay Fish & Trading Co.
320 **Robitaille Gustave, architecte**
322–*1* Blanchet Rénald, emp. dept. Agric.
2 McGrath Mrs. J. F.
3 Brodeur Maurice, du Min. de la Voirie
4 Clerk David D, civil-engineer
5 Sullivan J. Austin, Major, manager Traders Finance Corp'n, Ltd
6 Butler A. C., emp. Anglo C. Pulp
324–*7* Henchey Michael J., manager Gen. Steel Wares
8 Bolduc Z., gérant Kresge Co.
9 Sénécal Jean-R., emp. s. civil
10 Soucy Gaston, repr. Adressograph & Multigraph of Canada, Ltd
11 Wiggs Edgar A., Lt-Col., manager Fleury Tire Ship, Ltd.
12 Bourret Paul-E., ingénieur de mines

AVENUE LEARMONTH, de 131 Avenue Moncton, à l'est, quartier Montcalm.—From 131 Moncton Avenue, to east, Montcalm ward.

Côté Sud — South Side

21 Ray W. R. G., salesman
23 McKenna Harry W., florist (r)
25 Elliott Dr J. M. (res.)

Côté Sud — South Side

20 Perrin James-V., manager Brown Corporation
22 Love Alexander R., insurance agent
24 Legendre Alfred, comptable
26 O'Halloran James, emp. Anglo Pulp & P. Co.
28 Thomson A. C. M.,, of Gravel Thomson & Hearn

AVENUE LECLERC, de l'Hôpital St François d'Assise, 1ère Avenue, à la rue Jeanne-Mance, quartier Limoilou.—From St. François d'Assise, First Avenue, to Jeanne-Mance St., Limoilou ward.

Côté Sud — South Side

Roberval

51 Légaré Raymond, emp. Jos.-E. Lemieux, Ltée
Légaré Damien, emp. Jos.-E. Lemieux, Enr.
Bergeron Mme veuve Emile
51½ Jacques Lomer, maître-barbier (rés.)

Pontgravé

67 Langlois Léon, emp. Dépt de la Voirie
69 Brochu Jos.-Alphonse, comptable
109 Jalbert Alf., agt d'assurances
Jalbert Paul, étudiant génie forestier

d'Assise

111 Gaudreau Joseph, sergent de police
Gaudreau Gérard, comptable
Gaudreau Jean-Paul, voy. commerce
Légaré Mme veuve Narcisse
113 Hamel Arthur, constable
125 Bernier Godfroy, emp. Anglo Pulp
127 Motard, Wilfrid, ass' gérant Miner Rubber Co.
129 Auger Mlle Armandine
Giroux Jacques, commis pharmacien
Giroux Mlle Marguerite, sténo.

Jeanne-Mance

145 Lepage L.-P., contre-maître Clarke SS. Co.
145r Gagnon Georges, commerçant
147 Fortier Roméo, emp. Q. Power
151 Robitaille Maurice, gérant Universal Oil Co. Ltd

De la Normandie

169 ——

Côté Nord — North Side

1ère Avenue

20 Paquet Joseph, horloger-bijoutier (rés.)
Paquet Rolland, bijoutier
Roger, emp. Joseph Paquet
22 Paquet Henri, gérant, Joseph Paquet
24 De Beaumont Paul, marchand (rés)
36 ——

Roberval
Pontgravé

AVENUE LEMESURIER, de 121 Avenue Moncton allant à l'est, Quartier Belvedère—From 121, Moncton Avenue to east, Belvedere ward.

5 Giroux Roland B., gérant Metropolitan Store
Archambault Mme veuve B.
5½ Langlois Marcel, médecin chirurgen (rés.)
7 Studor Ray Evans, manager Donnacona Paper Co.
7½ Lapierre Clarence-E., gérant Kresge's succ. rue St-Joseph
Lapierre Louis, rentier
9 Matte A.-U., gérant Royal Bk of Canada, succ. St-Roch
11 Morency L.-O. gérant-général Brique Citadelle Ltée
15 McPhee A. C., manager Imperial Life Ass. Co. of Canada
15½ Martin B. W. S., sec. John Ritchie Co.
17 Cream R. C., of R. F. Cream & Co. Ltd
19 Hyndman Douglas, emp. Anglo Pulp
21 Rivard Eugène, avocat et percepteur des droits sur les sucessions pour la Province
23 Hudon L.-D., de la Cie Légaré, Ltée

2 Farnsworth R. H., civil engineer
4 Holliday Albert H., manager Dom. Textile Co.
18 Giles Elmer, school inspector
20 McMullan D. Stanley, principal Commissioner's High School

AVENUE LESAGE, de 1309, rue St-Valier, au sud, quartier St-Sauveur.—From 1309 St. Valier St. to south, St. Sauveur ward.

Côté Ouest — West Side

41 Drolet J.-Almanzor, emp. Us. St-Malo
45 Bouliane Arthur, chauff. d'auto
Bouliane Wm., chauf. de camion
Gagnon Albert, journalier
47 Auger Mme veuve Elzéar
Lavallée Raymond, jornalier
Lavallée Raoul, journalier
49 Martin Michel, journalier
Laperrière Gaudias, journalier
51 Gamache Mme veuve Anselme
53 Boivin Paul, menuisier
57 Eastern Canada Stell & Iron Works Ltd

Côté Est — East Side

20 Duggan Michel, peintre
Bourgeois Gérard, emp. C. N. R.
52 Auger Herm., agent d'assurances
54 Turgeon Zénon, emp. Usine St-Malo
62 ——

64 Pagé Omer, emp. St. Malo Shop.
Pagé Isaie, pensionnaire
Roberge Mlle M.-Anne, garde-malade
66 Duchesneau Gérard, journalier
Verret Joseph, journalier
68 Duchesneau Joseph, journalier
70 Villeneuve Gaudias, journalier
70 Thatcher R. J. emp. C.N.R.
72 Duchesneau Mendoza, emp. Us. St-Malo
Thatcher Sydney, emp. Woodhouse (bureau)
74 Moreau Joseph, journalier
Bergeron Célestin, emp. C. P. R.
80 Bérubé Pantaléon, commerçant d'huile
Bérubé Roland, comptable
Bérubé Roger, chauf. de camion
Bérubé Arthur, comptable
Bérubé Armand, chauffeur
Bérubé Maurice, chauffeur

AVENUE LEVIS, du Chemin Ste-Foy, au sud, quartier Montcalm (ouest de l'Avenue des Braves). — From St. Foy Road to south (west of Avenue des Braves).

Côté Ouest — West Side

1 L'Heureux Hubert, gérant mag. Com. des liqueurs
3 Archambault Maurice, emp. civil
5 Davy Walter, civil engineer
7 Tremblay Philippe, emp. Com. des Liqueurs
15 Winn, Miss H. E.
Behm Mrs. widow W.
17 Dupuis Lucien, gérant, succ. E. B. Eddy Co., Ltd.
19 Fritz Morley, gov't Fruit Insp.
21 Archer Guy, gérant G. & G. Bros., Ltd
23 Bergeron Eugène, garde-moteur
Blais Gustave, commis
25 Sheley John, professor
27 Têtu Reginald, comptable
29 Bernard J.-A., gérant Comm. des Liqueurs, succ. 108
31 Brulotte Adjutor, agent manufacturiers
33 Grondin Jules, comptable
35 Stewart C. A., mgr Can. Packers Ltd.
37 Trépanier Léo, de J.-A. Trépanier & Fils
39 Tousignant Léo, gérant Robertson Bros.
41 Dorfman Samuel, manuf. (rés.)
43 Stovold Geo., electrical inspector
45 Rubin Bernard, watchmaker (rés.)
47 Pettigrew Cyrille, voy. de commerce
49 Normand, Louis, emp. s. civil
51 Kirouac Edgar G., vice-pres. et sec.-trés., Royal Paper Box Co.
53 Beauchemn Georges, emp. Gouv. Fédéral
55 ——
57 Côté Ovila, ajusteur d'assurances
63 Gerrett Percy, rep. Dunlop Tire Cie
Simon A. Raymond, gérant Webster & Sons, Ltd
Woodworth Wayne W. U.S. Custom Officer.
65 Appartement Lévis
1 Roberge Edgar, Dépt. des Ventes, Quebec Power
2 Nadeau Maurice-L., gérant The Traveler's Ins. Co
3 Gnaedinger R. Ivan, chartered accountant.
4 Denis Bertrand, géologue, service des Mines
5 ——
6 Gagnon Ludger, ing. s. civil
7 Bégin Auguste, concierge
Bloc 6
Apt *1* Jobin J.-Arthur, vice-président C. Jobin, Ltée
Fournier Mme veuve F.-X.
2 Hart Manuel, accountant
3 Courtois Rosaire, emp. s. civil
4 Yaffe H., gérant des crédits, Woodhouse & Cie, Ltée
5 Gagnon Alphédor, voyageur de commerce

Côté Est — East Side

2 Bilodeau Joseph, Honorable, Ministre des Affaires Municipales, du Commerce et de l'Industrie, et de Bilodeau, Pelletier & Pelletier, avocats
14 ——
26 Turcotte Mme veuve Abel-Frs
Turcotte Léo, de Sport Enr.
Demers Mlles Marie & Anna
60 RR. Soeurs de la Congrégation Notre-Dame, (entrée des élèves)

AVENUE MAISONNEUVE, de 58, rue Claire-Fontaine à 64 Ave de Salaberry, quartier St-Jean-Baptiste.—From 58, Claire-Fontaine St. to 64 Ave de Salaberry, St. Jean-Baptiste ward.

111 Morin Léonidas, avocat, Dépt. des Successions
Bolduc Mlles Adne & Jeanne
125 Terreau Mme veuve Roch

Côté Nord — North Side

8 Martel Elphège, ingénieur civil
10 Migneault Ernest, imprimeur, rés.
12 Côté Mme veuve Louis
Piton Mrs widow Ernest
Piton Miss Stella, emp. Que. Power
14 Patry Paul, emp. Terres et Forêts
Lassonde Mme Veuve Joseph-L.
16 Lapierre Arcadius, emp. Dept. Voirie
18 Simard Henri, asst-comptable, Dépt. Colonisation, dept. chômage
20 Bégin J.-L., emp. Dept du Travail
22 ——
24 Gagnon Georges, commis
Bouchard Albert, facteur
26 Bérubé Eugène, relieur
28 Barbin Gérard, emp. S. Civil
Menard Mlle M.-Ange, emp. Lib. Garneau
Lydon Patrick, gaol guard
Yourans Edmond, taxidermiste et naturaliste, Musée Prov.

30 Perron J.-Thos, journaliste
Morisset Joseph emp. aux archives
32 Lynch Mrs widow, Alphonse
34 Dion Jacques, messager C. P. R. Exp.
36 Leclerc Alphérie, typographe
40 Racine Edmond, emp. Le Soleil
42 Delagrave Jos.-Gérard, télégraphiste
Demers Willie, commis de bureau
54 Careau Eugène, menuisier
Careau Edmond, menuisier
56 Fiset Mme veuve Pierre
58 Martin Misses (the) Mary and Annie
St-Pierre Paul, commis-boucher
Martel
Létourneau Gaudias, emp. Dept. Agriculture
60 Lafrance Mme veuve Joseph
62 Leblanc Anselme, presseur d'habits
Leblanc Henri, emp. de la Cité
64 Crépault Léonce, organiste et prof. de musique, rep. Collège de Musique Dominion
64½ Roche Wm, emp. St-Malo Shop
66 Keough George, taxi driver
Griffin Miss Margaret
Ievers Miss Bessie, gouvernante Ch. Frontenac
68 Taschereau J.-F., imprimeur, rés.
70 Rochette Alfred, portier, Parlement
Paradis Mme veuve Joseph
72 Bryson D. A., ex-post office clerk
74 Myler James, Custom officer
Stephen J., carpenter
76 Dallaire Ph.-Antoine, commis C.N.R.
Côté L.-M., auditeur Dept. Voirie.
78 Walsh Michael, emp. Ths Hetrhington
78½ Perreault Alphonse, gérant Garage Maisonneuve (rés.)
80 Kirkwood Alexander, waiter
80½ McNamara Wm., accountant
82 Lebel Mme veuve Achille
Lebel Gaston, police prov.
Lebel Arthur, boucher (rés.)
84 Emond Albert, commis de banque
86 Garneau J.-B., technicien
88 Kirkwood Justin, emp. C.N.R.
90 Fairchild Mrs widow Stewart
92 Coughlin P. machinist
94 Charland Hector, emp. Colonisation
96 Hébert Roméo, commis-quincaillier
Hébert Mme F.-X.
98 Peacock Mrs. widow W. R.
100 Savard Luc, agent Metropolitan
102 Rondeau Mme Veuve Barthélémi
Rondeau J.-Noel, épicier (rés.)
104 Dumas Willie, emp. Dept. de la Voirie

Avenue Turnbull

118 Labrecque Mme veuve Lorenzo
120 Beaucage Arthur, ing. forestier
122 McMahon Harold, emp. Château Frontenac
124 White Frank-W., stewart, Winter Club
138 Garage Maisonneuve Enr., Alph. Perreault, propriétaire
140 Bégin G.-Rosaire, commis N. Const. Co.
Brown Mrs widow, P. N.
142 Bergeron Mme veuve Frs-Barthélémi
Leclerc Marc, agronome
144 Fournier J.-Eug, ing.-locom.
158 Appt Maisonneuve
1 Langlais Jean, avocat
2 Verreault G.-H., commis Dom. Coal. Co.
3 Bégin Alexandre, ingénieur forestier
4 Fohy Misses (The) L. J.
5 Hudon Mme veuve E. P.
6 ——
7 Bédard C.-E., emp. Comm. Acc. du Travail
160 Appt St-Patrice
1 Côté Mlle Albertine
2 Herman Alf., emp. Boswell Brewery
3 Beaulieu Mme Vve Dominique
Beaulieu Mlle Alphonsine
4 Guillemette Roland, gérant Canadian Auto Sales
5 ——
6 Bergeron Alonzo, négociant en automobiles
7 Audet Pierre, voy. de commerce
164 Appt Guillemette
1 Gates Clifford C. emp. Anglo C. P.
2 Mathieu Réné, emp. Rev. Provincial
3 Smith Mrs widow C. Robert
Smith Miss Hazel
4 Pouliot Robert, ass't gérant, Universal Auto
5 Beattie A. Marlow, accountant
6 Callaghan Mrs widow Amy
7 Phillips Mrs M.
Phillips Chs., clerk
Phillips Joseph, emp. St. Louis Hôtel
192 Guimont Michel L., ing. civil, Dépt du Travail
194 Epicerie Maisonneuve, Gingras Siméon, prop.
196 Ferland J.-A., salon de barbier
Salon de Beauté Maisonneuve
200 Guay Genest, pharmacien-chimiste

AVENUE MANRESE, de la rue Marquette à la rue St-Cyrille—quartier Belvedère. —From Marquette Street to St. Cyrille Street—Belvedere ward

57 Lagacé Ernest, commis de banque
59 Désilets Léopold, officier en loi, Dépt. Proc. Général
61 Robitaille Vilmond, prop. Montminy & Cie, Enr.
65 Appartements "Cécile"
1 Charron Frank merchant (res.)
2 Chaurette J., freight agent C. N. R.
3 Grenier J. Henri, ing-forestier
4 Buckley Mrs widow Thomas
Duperré Mlle L.
5 Mercier Georges, comptable
6 Lax M., emp. O. Miller
67 Appartements Yvette
1 Boisvert Oscar, emp. s. civil
2 Moore Misses (the)
3 White Mrs E.-A.
White Misses Dorothy & Alma, steno.

4 Godbout Joseph, commis de malles
Godbout André, étudiant
5 Bouffard Maurice, district Supervisor Imp. Oil
6 Marquis Gaston, emp. s. civil
Faucher Alex., concierge et emp. de la Cité

75 Appartements Manrèse
Giroux Jules-A., gérant Cons. Distilleries Ltd. & Ind. Alcohol Ltd.
Grenon Jean-F., ingénieur civil
Grenon René-L., rep. Armstrong Co.
Brousseau Lucien, ing.-dist. C.N.R.

77 Appartements Clairmont
1 Hallessey W. A., rep. Can. Starch Co.
2 Lavoie Mme veuve Camille,
3 Delagrave André, gérant, Forget & Forget
4 Burridge David, supt. St. Lawrence Stevedores Co.
5 Samson André, médecin
6 Couillard Alex., insp. Etat Major, Sûreté provinciale

79 Appartements Clairevoie
1 Morisset H.-A., rentier
1a Katz Israel, prop. Teinturerie La Salle (rés.)
2 Côté J.-Eudore, comptable
3 Larouche Mme R.
4 Birmingham Wm, emp. C. N. R.
5 Flynn Miss Beatrice
6 Bisset Chs Gordon, manager Bishop & Sons, Ltd

81 Appartement Bellevue
1 Phillips Misses (the)
2 Dion J.-Emile, emp. Dept. Agriculture
3 Stafford John P., ex-immigra., officer
4 Lougheed Arthur H., soldier
5 Arkison T. P., gentleman
Arkison Miss Mary, steno
Arkison Miss Florence, clerk.
6 Turgeon Louis, secr. Dépt. de l'Agri.

89 Bergeron L.-R., assurances

Côté Ouest — West Side.

66 Richard J.-Emile, libraire en gros
68 Terreau C.-Henri, vice-prés. Terreau & Racine, Ltée
70 de Lery Chaussegros, notaire (rés.)
72 Tousignant J.-A., voy. commerce
Lortie Paul-Eugène, voy. commerce
74 Tardif Henri, notaire, emp. Bureau d'Enregistrement
76 Audette Geo., emp. Perfection Corset
Robitaille Mlle Annette
78 Crépeault Benjamin, pharmacien (rés.)
80 Croteau de Merville, arpenteur
82 Bédard André, comptable
84 Bélanger Edmond, voy. commerce
86 Gorman Gerald-E., civil serv. clerk.
88 Fisher E.-J., prop. de Fisher & Sons
90 Hudson, Mme veuve Olivier
92 Shapiro Abraham de La Vogue-Lucille, Ltée
Shapiro Willie, de La Vogue-Lucille, Ltée
94 Routier Wilbrod, commis quincaillier
96 Lebon D.-H., dentiste, rés.
98 Dionne Mme Chs-Aug.
100 Hunter A.-H., voy. de commerce
102 Bigman J.-T., manager People s Credit Jewellers, Ltd
104 Hall Lionel, ingénieur civil
106 Prince Philémon-J., insp. Brown Corp.
108 Trudelle L.-A., rentier
108 Amyot Mme veuve J.-Omer
110 Gilman Ernest, com.-traveler
112 Langlois, Mme veuve P.-Narcisse
Langlois E.-Alex. comptable
Langlois Rosaire, tailleur de fourrures

AVENUE MARGUERITE-BOURGEOYS, de la cime du Cap, quartier Montcalm, (à l'est du couvent de Bellevue).—From the cliff to south, Montcalm ward (east of Bellevue Convent).

Frontenac

53 Bourassa Arthur, journalier
55 Gingras J.-Elphège, commis
Pouliot Gaudias, emp. de la Cité
57 Guimont Mme veuve Omer
Guimont Antoine, emp. La Cie Légaré
67 Allard E. U., Inspecteur de lait
93 Thibault A., voy. de commerce
95 Côté Lucien, épicier (rés.)

Chemin Ste-Foy
Kitchener

125 Patenaude Donatien, anc. épicier
127 Picard Honorius, facteur
129 Bédard Roméo, emp. Château Frontenac

de Montmorency

261 Mercier Edouard, de la Cie d'Imprimerie Commerciale

Côté Ouest — West Side

32 Lagueux Gérard, comptable
36 Drouin J.-Emile, inspecteur d'assurances
40 Desroches Francis, emp. Dépt. Agricult.
Dubois Henri, emp. Dept. Agriculture
44 Piegay J. B., médecin
Dion Mme veuve Omer
48 Alméras Maurice G., emp. C.N.R.
52 Pelletier Eugène, ing. civil Dept. Voirie

Frontenac

74–*1* Boivin J.-Arthur, emp. Bureau du Touriste
2 Lambert Romuald, mécanicien
3 Lavoie Mlle Laura
Fillion Mlle Georgiana
4 Lemay Jean-Paul, emp. s. civil
76 Blouin Paul-Emile, voy. de commerce
78 Goodwin
80 Savard Etienne, épicier restaurateur
140 Darveau Alb., ent.-menuisier
Darveau Lucien, avocat

Marie Rollet

150 Simard Camille, médecin assistant, Commission des Accidents du Travail de Québec

de Montmorency

190 Trudel Mlle Honorine
Landry Mlles Alma & Corinne

Maréchal Foch

240 Langlois Samuel, de Langlois & Paradis
244 Pacaud Edouard-Ls, emp. Proc. Gén.
Pacaud Jules, opér. cinéma
246 Hamelin Orance, pilote
248 Frédéric Paul, rep. General Electric Co.
250 Paradis Alph., ingénieur en chef, Dépt de la Voirie
252 Labad H.-Aimé, auditeur taxe d'accise
254 Poste (Transmission) Radiophonique C.K.C.V., Levin Baldwin, opérateur et rés.

De Repentigny

270 Blais R.-A., insp. acc. du Travail
272 Lessard Jean-Paul, avocat, de Marquis Lessard, Germain & Lapointe.
274 Herman Walter, clerk at Sillery News Stand
276 Roche Edw., emp. Que. Power

AVENUE MONCTON, de 88, Chemin Ste-Foy, à 66 Chemin St-Louis, qaurtier Belvédère.— From 88 St. Foy Road to 66 St. Louis Road Belvedere ward.

Côté Est — East Side

1 Frenette Charles, ingénieur C. K. C. V. Drapeau Philippe
5 Appt 3 Décarie J.-M.
Marseille Elphège, agronome
19 Grenier Thomas, Lt-Col., gérant, Yellow Taxis, Ltd
21–1 Lebel Maurice, prof. Université Laval
2 Griffin Herbert M., mgr Imperial Laundry
3 Ward Frederick, clothing designer
4 Miller Philippe, emp. Inst. Publique
23 Brunet Léon, ing.-civil, Dept Tr Publics fédérai
Fréchette Henri, repr. Le Maître Voilier, Enr.
25–1 Artbuckle W., emp. C. N. R.
2 Vézina Ernest, courtier
3 Staveley W. W., emp. Royal Trust
4 Mercier, Harold, de Boyte & Mercier
29 Fraser Gordon, James, chatered accountant
31 Rodrigue J.-A., prop. Quebec Heel Co.
33 Côté Paul-Arthur, de Laiterie Laval, Enr.
35 Appartements
1 Morency Gerald H. sales manager Harvey Woods Ltd
2 Raphael Mrs. widow Howard M.
Raphael Miss Mildred
3 Zootis Michael, manager La Normandie Rest.
4 Garneau Réné, bibliothécaire Ass. Législative
39 Appartements
1 Brassard Sylvio, de Brassard & Mathieu, bureau et rés.
2 Van-Borren Leo, major, auditor Income Tax
3 Ingram K. G. gen. manager
4 Laplante Arthur, ingénieur civil
5 Stanley Gilbert-M., accountant
Sous-sol:
Brassard & Mathieu, architectes, bureau
41 Vézina Jos.-Eudore, de Vézina Enr.
Vézina Fernand, voy. de Commerce
Vézina Lucien, de Vézina Enr.
Vézina Marc, de Vézina Enr.

Marquette

43 Marchand Eugène, voy. de commerce
45 Ganas Ath., prop. Grey Rock, restaur.
47 Lebel Arthur-M., voy. de commerce
49 ——
51 Ledden T.- Harry., emp. Mines Dept.
53 Brabant Sébastien, ass.-gérant Cie B. Houde
55 Gorman John E, insurance inspector
57 Desrochers G.-Emile, surt Rock City Tobacco Co., Ltd
59 Ferland Emilien, emp. s. civil
61 Brown G. A., manager Northern Electric Co., Ltd
63 Wears K. marcine-architect
65 Mullally Richard, emp. Marine Dept.
67 Gingras Adélard, comptable Quebec Fire Ins.
69 Caron Charles, arpenteur géomètre et emp. S. Civil.
71 Murray Geo., salesman, Automobile Corp.
73 ——
75 Rousseau J.-Napoléon, gérant succ. Banque Montréal
77 Bignell C. J., accountant, Henry Birks & Sons
79 Mackay Ernest, emp. Instruction publique
81 Bourget Mlle Reine
Kirouac Mme veuve Cyrille
83 Parent Ls-Edgar, gérant Champoux & Parent, Inc.
85 McKay P. W. manager Laurentian Forest Protective Association
87 Pouliot Emilien, arpenteur et ingénieur forestier
Côté Mlle Anne-Marie, commis,
89 Chartier F., chief rating officer, C. Fire Und. Ass'n
91 Appt Moncton
1 O'Donnell Joseph, annuitant
3 Fiset Mlle Marguerite
4 Pelletier Dr. A.
5 Lemieux Raymond, gérant, Tide Water Oil
6 Murphy M. Edward, civil engineer
7 Simard Réné, agent d'assurance

St-Cyrille

101 Bruneau Lahaie, médecin, Min. de la Santé
103 Landry J. A., de Landry Pulp Wood

Fraser

113 Wright W. Herbert, gérant des achats M. Pollack
121 Meredith Reginald, of Meredith & Scott

Ave Lemesurier

123 Wilkinson D. Rudolph, gentleman
Wilkinson Misses Mabel & Maud

129 Simons A.-G., mgr, Simons & Co. Ltd.
Black Mrs. widow R. James
131 Timmons Richard, gentleman
Learmonth Avenue
137 Staveley Edward B., architect (rés.)
Staveley G.-R.-D., emp. Anglo Pulp
139 Murray Mrs widow Emily
Shickle Miss Mary
141 Blair Norman, salesman Price Bros. Co.

Côté Ouest — West Side

2 Appt 1 Marois Alexandre, de A.-E. Marois, Ltée
2 Martin A.-R., gérant Kresge
4 Dussault Gust., rep. Barret & Co.
6 Appt 1 ——
" 2 Déry Mme Edmond
" 3 Lachance Arthur, Honorable Juge
" 4 Ruthven Miss
8 Appt 1 Sirfelt W. M., teacher
" 2 Johnston Teryl A., teacher
" 3 Lockwell Paul,
" 4 Clark Wm S. emp. Ang. Pulp.
10 Turgeon Omer, rentier
20 Drolet J.-L., de J.-L. Drolet, Automobiles, Ltée
42 Reid W. J., accountant
Kennedy Miss Catherine
44 ——
46 Perry Gordon, prof. of music
Perry Granham, officer Clerk.
48 Décoste Oscar, emp. Agriculture
50–54 ——
52 Findlay Frank E., passenger agent Canada SS. Lines, Ltd
54 ——
56 DeBilly L.-Alex., agent, C. N. R.
58 Ratté Gustave, dentiste, rés.
Ratté, Mme veuve Jos.
60 Langlais Pamphile, acheteur La Cie Amyot, Ltée
62 Blouin J.-Alonzo, courtier d'assurances
64 Beach Geo., jnr, ass't manager Woodhouse
66 Vézina Raoul, commis de malles
Vézina Roger, avocat
68 Bergeron Victor, comptable
70 Bouchard Henri, avocat, de Bouchard & Simard
72 Poliquin Jean, gérant Victor Butcher's Supply
74 St-Jacques Jean, I. C., surt Power Division, Power Co.
76 Trudelle J.-H., gérant Com. Credit Corp'n of Canada
Larue Léon Ern., emp. douane
78 Corriveau J.-Eug., Commandeur, Consul de la République Argentine
80 Hudon Eric, ingénieur-forestier
82 Guilmette Adjutor, de Au Meuble Moderne, Enr.
Guilmette Mlle Germaine, sténographe
Guilmette Lucien, étudiant
Brulotte, Télesphore, emp. P. de Justice
84 Dechênes Renault M., de Dechêne & Dechêne Enrg.
86 Beaulieu Germain, avocat, Dept de l'Agriculture
88 Gaudreau Gaudias, pilote
106 Sheridan Mrs widow Edward
Lavoie Hér. emp. s. civil
St Cyrille
Fraser
108 Gibaut H. H., accountant John Ritchie
112 Morin Ls-Phil., comptable licencié
114 Barry Eugène, comptable
122 Gardner Mrs. widow Nathan
124 Chalifour J.-Georges, marchand de bois (r)
126 Percival Dr Walter, director of Protestant Committee, Public Inst.
130 Jinchereau Dr Albert, oculiste (rés)
Jinchereau Gaëtan, emp. Comm. Acc. du Travail
132 Baptist Keith O. accountant
134 Marsh David, agent Canada Life
136 Little Elliot M., gen. Supt. Anglo Pulp
Little Mrs. widow Robert
138 Joseph Edward, of Joseph & Co. Ltd

AVENUE MONK, de la cime du Cap au No 586 Chemin Ste Foy, quartier Montcalm.—From the cliff to 586 St-Foy Road, Montcalm ward.

125 Royer Henri, organiste
Royer Mme veuve Clément
127 Morissette J.-R., gérant district de Québec, La Sauvegarde, assurance-vie

70 Lemay Chs.-Aug. architecte
72 Boulet Réné, ing. mach.-fixes
74 Couture Georges, mécanicien Cité
76 Nadeau Alfred, menuisier
78 Bélanger Sylvio, mécanicien
80 Dussault Joseph, voy. de commerce
84 Nadeau Henri, ménuisier
Nadeau Lucien, menuisier
86 Boucher Gaudias, emp. C.N.R. Shops
88 Lacroix E.
112 Blackshaw Chs, asst-foreman St-Malo Shops
126 Gingras Adélard, emp. Dept de l'Agriculture

AVENUE MURRAY, (entre l'Avenue Bougainville et l'Avenue des Braves) du Chemin Ste-Foy, au sud, quartier Montcalm. — (Between Bougainville Avenue and Avenue des Braves), from St. Foy Road to south, Montcalm ward.

Appartements Ste-Foy
1–*1* Martin Dr W. W.
Martin Ed. H., assessor
2 Bussières J.-Nap., restaurant
3 Fournier Chs., bureau et rés.
Marquis Mlle Gisèle
5 Dion J.-A., évaluateur d'ass.
6 Proulx J.-H.-Ambroise, emp. Prêt Agricole
Proulx Mlle Yolande, sténo
8 Gauthier J.-Eug., emp. Dept Voirie
9 Buck Euclide, emp. C. P. R., dept du fret

10 Leclerc J.-Ant., pharmacien, rés.
11 Morin J.-Emile, avocat, sec. Commission Aff. Municipales
12 Dussault Antoine, emp. Dept Auditeur
12a Tourigny Maurice, ing. forestier
20 Dolan Mrs widow F.
3B–*14* Couture D.-G., emp despostes
15 Mailhot R., rep. voy. de commerce
16 Davignon J.-R., emp. dépt du Revenu
17 ——
18 Asselin Pierre, sec. du Ministère des T. & Forêts
19 Rousseau Jean-Paul, agronome
5 Levasseur J.-Gilbert, emp. Que. Power
7 Brown Mme veuve George
9 Fillion Félicien, agt d'assurances
11 Delaney Ths. Herbert, emp. Public Works Dept.
13 Cormier Georges, commis
15 Lavoie Georges, surt'd Dept Trav. Pub.
Lavoie Ls-M., instituteur
17 Bolduc Gérard, emp. Terres & Forêts
Michaud Raym., emp. Proc. Général
19 Driscoll G. A., com. traveler
21 Cloutier J.-Victor, contre-maître Comm. des Champs de Batailles
23 L'Heureux J.-M., emp. Terres & Forêts
25 Gervais J.-H., rentier
Chrétien Mme veuve J.-H.
27 Schwartzman Boris, accountant Chenor Ltd
27½ Patry Edmond, emp. Terres & Forêts
27¾ Kerr Wm, S. C., emp. Anglo Pulp
LaRoche Henri, repr. Imperial Life
Gouin Geo.-Henri, notaire (rés.)
29 Labrecque Mlle Pauline, emp. Min. du Travail
Labrecque Guy, emp. Crédit Agricole
31 Miville Ls-Phil., menuisier
33 Grégoire M. Ls, emp. Terres & Forêts
35 Raymond Edouard Pierre, architecte
Raymond Maurice, emp. Dept. Trav. Publics
37 Gagnon J.-Lauréat, dept de l'Agriculture
Gagnon Auguste, rentier
39 Letarte Chs-M., avocat et emp. P. de Justice
55 Gaumond Mme veuve L.-A.
Allard Uldéric, rentier
Bossinotte Antonio, médecin, rés.
59 Dalton Raymond, emp. dept Colonisation
Dussault Adjutor, avocat, officier en loi
Nadeau Roland, professeur

Marquette

61 Moreau Philéas, agent Great West
Moreau Joseph, commis-épicier
65 Bertrand J.-B.-A., capt. de bateau
67 Carrier Marie-Louis, prof. Ecole technique
69 Roche Charles, emp. St. Malo Shops
71 Wood Norman, professor Quebec High School
73 Létourneau H.-Loyola, professeur Ecole Montcalm
75 Giroux A.-Victor, secr. Crown Life Ass. Co., Ltd
75½ Chartier Frank J., emp. Harbour Commission
77 Poiré Arthur-J., instructeur C.N.R.
79 Grimard J.-E., emp. B. C. Nat.
Beaudoin Mme veuve A.-G.
81 Frenette Eug.-A. cond. C.P.R.
81½ Leclerc Jean, journalier
83 Corbeil Edgar-A., gér. Retail Credit Co.
85 Chouinard Mme Veuve Ernest
Chouinard Lionel, comptable
91 Legendre Mme veuve Horace
95 Rooney Mrs E. M.

St-Cyrille

99 Teakle Lennox J., manager Herman Young Co., Reg'd.
101 Lauzon Chs-Alex., contrôleur finances, Ministère de la Voirie
103 Vallière Philippe, comptable Que. Power
105 Kenp F. G., Col., ocal manager Lewis Bros., Ltd
107 Dunkerly William, accountant Price Bros
109 Pepler W. A. E., rep. Quebec Forest Industries Association
111 Gauvreau Jules, gérant Banque Provinciale du Canada, succ. St-Sauveur
123 Lyons James, jr, manager New Frontenac Garage
Lyons James, snr, plumber
127 Reed W. Edm., accountant Price Bros.
Reed Wm., gentleman
131 Dale Peter, supt. Box Dept., Parisian Corset Mfg. Co., Ltd.
135 Thorn Herbert C., of Canadian Import Co., Ltd
139 St-Hilaire Honoré, de St-Hilaire, Enr.
143 Learmonth Mrs widow Alex. James
Learmonth Miss Marjorie
145 McManamy J. A., of Barry & McManamy
147 Hamel P. R., dicrecteur Canadian Bank of Commerce
149 The Linton Apartment:
1 Lemieux Albert, gérant des Ventes J.-E. Samson, Inc.
2 Demers Antonio, sec. d'agences Mutual Life of Canada
3 Cauchon Fernand, rep. Cie Laviolette, Trois-Rivières
4 ——
5 Bouchard F.-Gérard, mécanicien, rés.
153 De Chavigny de la Chevrotière Clément-C., arp.-géomêtre
157 Hanrahan James A., mgr. Gulf Pulp & Paper Co.
159 Kieffer Henri, chef du Service de la protection des Forêts, Ministère des Terres et Forêts
Kieffer Maurice, avocat, rés.
161 Fournier Arthur, ingénieur civil, président et gérant, Fournier & Papillon, Ltée
Fournier Jean, avocat
163 Martin Jeffery T., of H. B. Bignell & Son, Ltd

183 St-Arnaud Geo.-H. rep. Hodgson Greenshields, Racine Ltée
185 Amyot Alex. de Jos. Amyot & Fils, Enr.
187-189 Filteau B.-Oscar, secrétaire français, Dépt de l'Instruction Publique
191 Deschênes Paul, constable

Côté Ouest — West Side

6 Noreau Ernest, emp. Dept Terres et Forêts
Lefebvre Albert, I. C., de Union des Carrières et des Pavages
8 Dupuis Léo, messager Dépt. des Terres et Forêts
10 Simard P., agent d'assurances
Gagnon Paul, voyageur, Toledo Scale Co.
12 Fortin David, commis de malles
14 Casault Guy, comptable Raoul Séguin
Denault Mme veuve J.-Amédée
18 ——
20 Savard J.-Arthur, comptable Cie Jos. Côté, Ltée
22 Pepin Geo.-Emile, comptable Coopérative Fédérée
24 Martel Alph., secrétaire, Dept Trav. Publics, construction des Ponts
26 Morency Lucien, voy. Borden's Milk Co
28 Piché Arthur, ingénieur Trav. Publics, (fédéral)
30 Vézina Ernest, courtier en assurances
32 Van-Houtte Gérard, de Van-Houtte & Fils
34 Fortin Louis, comptable Bureau Examinateurs électriciens
36 Lacroix Jean-Chs, trésorier Lortie, Ltée
38 McConomy Kenneth, emp. Anglo C. Pulp.
40 Lafrance Léonidas, emp. Dept Terres et Forêts.
46 Lockquell Stanislas, emp. Dépt Agriculture
48 Fortin Armand, inspecteur électricien
50 De Champlain Yvan, opérateur Radio-Canada
52 Massé Leonard, voy. Benson Hedges
54 Plante David-M., rentier
Fear George, clerk Anglo Pulp
56 Trudel Jean-Bte, voy. Clark's Bros.
58 Trudel Richard, boucher, rés.
60 Lamontagne Eug.-J., comptable Dominion Oil Co.
62 Watson M. E., mechanic milicia
Dugal Miss Nellie

Marquette

88 Parent Théodule
Parent Mlle Marie Anne
Roy Mme veuve Ferdinand
90 Giasson Mme veuve Z.
92 Lavoie Geo.-N., agent d'assurances, de Saucier & Lavoie, Inc.
Chabot Mlle Imelda
94 Marier Mme Veuve Georges
Marier Mlle Florence
Walsh Mme W.
96 Morissette Georges, ancien marchand-tailleur
Morissette Ivan, comptable Samson & Knight, Inc.
96½ Bourbeau Armand, ingénieur civil
96¾ Marois Mme Alfred
98 Montgrain Maurice, emp. Dépt. Agr.
100 McCauley Wm G., clerk Can. Import
102 Burridge Edwin, clerk Canadian Import
104 Leblanc Henry, menuisier
106 Apartments Murray
1 Turcotte Joseph, entrepreneur
2 Rondeau Maurice, asst-gérant Perfection Corset
3 McHugh Miss Mary, teacher
4 Desserres C., insp. d'assurances
5 Carrier Paul-René, emp. Commercial Credit

St-Cyrille

110 Chartier J.-Ernest, gérant Shaw Water Power Co.
112 Côté J.-Edouard, président, Syndicat de Québec, Ltée
114 Thivierge Arthur, épicier (rés.)
116 Morel P.-A., de Lachance & Morel Ltée
118 Hudon J.-Félix, emp. Canada Life
120 Mercier Jean, honorable, M. C. L., rés.
122 Lessard Maurice, emp. Dept Agriculture
124 Painchaud Paul, médecin, rés.
126 Blais Ls-Télesphore, marchand en gros
130 Gignac Joseph, cotiseur
Gignac Michel, emp. dépt. T. Publics
130½r Binet Noel, agent collecteur
132 Boudreau Jos.-E., repr. Nesbitt, Thomson & Co., Ltd.
134 Drolet Lucien-J. de Drolet & Larochelle
136 McNicoll J.-C., prés. et gérant Universal Auto Co.
138 St-Pierre Léon-A., ing. de Mine
140 Drolet Emile-H., gérant C.-W. Lindsay & Cie, Ltée
142 Lapointe Ernest, épicier, rés.
Lapointe Armand, emp. Ern. Lapointe
144 Roy Léopold, agent d'assurances
146 Morel Joseph, rep. J. A. Marvin Ltée
Morel Lorenzo, emp. Jos. Morel
148 Dufresne J.-Edouard, arpenteur et ing.-forestier
160 Blouin Aurélius, marchand
Beaulieu Mlle Berthe, emp. Presb. N.-D. de Grâce
Maher J. O'Connell, secrétaire-général, ministère du Travail
Garneau Jean-Marcel, avocat, asst-sec., Comm. des Accidents du Travail de Québec.
168 Jobin Joseph-Honoré, prof. Ecole Normale
170 Dutil J.-Polydore, arpenteur T. Forêts
172 Marquis Mme veuve Frédéric
Côté Mlle Alice,
Locas Mlle Elvina
174 Fugère J.-Henri, de Fugère & Grandbois
176 Charest Lucien, comptable et syndic licencié, rés.
178 Brochu Dr Raoul, (rés.)

180 Séguin Roland, peintre-décorateur
180 Drolet Léger, prés. Boulangerie Nationale
182 Duchesneau Eugène, rentier
184 Côté Jules, de Laiterie Laval, Enr.
186 Martin J.-Gasoli. de la Cie Martin, Ltée

AVENUE PARENT, de 79, rue St-Ambroeis au Parc Victoria, quartier St. Sauveur, —From 79 St. Ambroise St. to Victoria Park, St. Sauveur ward.

Côté Sud — South Side

1 Lapointe Philippe, rep. Metropolitan
Rhéaume Elie, emp. Tél. d'alarme
1½ Proulx Joseph, emp. C. N. R.
3 Verret Télesphore, jr, emp. Hôtel-de-Ville
5 Poulin Adélard, commerçant
5a Vachon Odilon, emp. s. civil
7 Plante Joseph, chauffeur
9 Bilodeau Adolphe, snr, emp. Anglo Pulp
Guérard Mendosa, mégissier
9½ Morency Mme veuve Edgar
11 Dubeau Jos-Philéas, emp. Palais Justice
Dubeau Emile, prop. d'étal, rés.
13 Bouffard Eugène, emp. Us. St-Malo
15 Martin Amédée, emp. dépt. douane
17 Filion Richard, commis
19 Gagnon
21 Despatis Henri, comptable
23 Trudel Gérard, gardien
25 Falardeau Eugène, commis
27 Bélanger Olivier, messager
29 Lachance Jos., commis
Legaré Louis, emp. Que. Power
Berthiaume Mme veuve Arthur
Goupil Mme veuve Philippe
Giguère Arthur, journalier
31 Bilodeau Alfred, débardeur
Guillot Mme Gérard
Mailloux Joseph, briqueteur
Pouliot Mme veuve Alfred
Binet Mlles A., A., G. et V.
Trudel Isidore, pompier
Zicat J.-B., emp. Terreau & Racine
Côté Gérard, commis
35½ Bedard Arthur, emp. s. civil
37 Leclerc Donat, manufacturier de biscuits (rés.)
Proulx J.-Odilon, prop. De Luxe Valet Service, Reg'd
37½ L'Heureux Aurélien, journalier
37½ Garneau Mme veuve Joseph
39 Paré Philéas, dessinateur
41 Hamel Mme veuve Joseph
41½ Alain Chs-Eugène, journalier
43 Lapointe Camille, contre-maître boulanger
43½ Côté Roméo, comptable
45 Royer Henri, commis de banque
45½ Lacroix Roméo, journalier
47 Roy Ludger, mécanicien
49 Therrien Albert, emp. Usines St-Malo
51 Consigny Eugène, emp. Bell Telephone
53 Pelletier Joseph, voy. commerce
55 Genest Adélard, mécanicien

2 Drolet Narcisse, boucher (r)
8 Maranda Adj., de Mar. & Labrecque
18 Leduc Antoine, emp. Bell Tel.
20 Leclerc Cyrille, comptable
22 Couture Lucien, comptable
24 Plante Lucien, commis-voyageur
26 Levesque Rodrigue, ing.-mécanicien
28 Routhier Narc., emp. M. & Lab.
30 Dupuis Eugène, tailleur de cuir
32 Rodrigue Lucien, inst. Ecole Technique
34 Falardeau Arm., grains & charbon (r)
36 Moisan Ernest, mécanicien
Paquet Mlle Anna
38 Drouin Eugène, comptable
40 Bélanger Mme Veuve Alphonse
Poirier Alfred, emp. Dépt. Voirie
42 Paquet John, emp. de la Cité
Dion Albert, emp. Royal Mattress
Dufresne Delphis, meublier
44 Moisan Odilon, comptable
Breton Elzéar, pressier "Le Soleil"
46 Fontaine Emile, épicier et rés.
50 Ferron Armand, emp. Laiterie Champlain
52 Hamond Pierre, jr, journalier
54 Pagé J.-Wilfrid, marchand de thé & café, etc.
56 Laforte Edouard, gérant J.-B. Lefebvre, Ltée.
Dallaire Réné, emp. Pharm. Nationale
58 Careau Henri, emp. Morisset & Frère
60 Nadeau André, menuisier
Nadeau Léo, de Nadeau & Frère
Nadeau Paul, de Nadeau & Frère
62 Lacasse Henri, commis épicier
Lacasse Mme veuve Omer
64 Lemay Rosaire, voy. de commerce
66 Dubeau Albert, comptable
68 Ratté Henri, de Ratté & Frère
Magnan Mme veuve Gaudias
70 Bouret J.-Albert, commis en chaussures

AVENUE PARK — voir **PARK AVENUE**

AVENUE RENAUD, de 914, rue St-Valier, à la rivière St-Charles, quartier St-Sauveur.—From 914 St. Valier St. to River St. Charles, St. Sauveur ward.

Avenue Taschereau

11 Gingras Adélard, agent d'assurances et magasin
13 Thivierge Nap., tailleur de cuir
23–25 Maranda & Labrecque, teinturiers et repasseurs de peaux
29–31 Allard & Robitaille Ltée, manuf. de tabac et importateurs d'articles pour fumeurs

St-Agnès

33 Bergeron Henri, pâtissier
35 Côté Georges, emp. Dom. Arsenal
35½ Desbiens Pierre, journalier
37 Bélanger Elzéar, maçon
39 Guillot Raymond, emp. Que. Power
41 Royer Joseph, boucher (r)
43–45 Racine Jean, cord.-monteur
Racine Gérard, épicier

Montmartre

St-Léon

65-67 Simard Mme veuve Zép., épicerie

73 Robitaille Gérard, plombier
75 Bertrand Cyrille, menuisier
Turcotte Victor, emp. Cassidy
Shields Mme veuve Willie
77 St-Michel Georges, ouv. en chaussures
79 Blouin Ls, snr, corroyeur
83 Blouin Louis, jnr, plombier (rés.)
Blouin Louis, jnr, plombier (boutique)
Blouin Louis, snr, rentier
85 Labrecque Mme veuve Joseph
Labrecque Mlle Bernadette
87 Brault P.-Emile, instituteur

St-Mathias

101–103 Blouin J.-B., épicier (rés.)
105 Langlois Charlemagne, prop. s. barbier
Langlois Wilfrid, cordonnier
Langlois Mlle Fleurette, emp. Dom. Corset
131 Dupont Raoul, livreur de pain
131r Pruneau Adélard, jnr, cordonnier
133 Guay Louis-Gonzague, mécanicien
Guay Gaston
133½ Bernard Emile, cordonnier
137 Tessier Joseph, cordonnier
Tessier Roland, cordonnier
139 Gagnon Adolphe, épicier (rés).

St-Benoit

141 Letiec Joseph, emp. City Service Garage
141½ Gagnon Jos., pompier
143 Verret Alfred, journalier
Lepine Arthur, journalier
145 Thibaudeau Alex., chars usagés, rés.

St-Alexis

149 Crêmerie Mont Blanc, Enr.
Fortier Bernard, gérant
167 Royal Mattress Co., A.-W. Dion, propr.

Côté Ouest — West Side

Avenue Taschereau

20 Lévesque Mme veuve Edmond
Lessard Georges, ouv.-chaussures
22 Drolet Jos. E., de Drolet & O'Neil
O'Neil Ths. J., de Drolet & O'Neil
24 Voyer Ernest, cord.-machiniste
26 Cantin Sylvio, épicerie et rés.
Cantin Pierre
28 Auger Joseph, peintre
Bélanger Léon, pressier
30 Blouin Mme Vve Eugène
Robitaille Mme veuve Alphonse
32 Keathing Edgar, emp. Dépt Procureur Général
34 McKinnon Michael, de Légaré & McKinnon, rés.
34½ Légaré & McKinnon, bouchers (étal)
36 Marceau Victor, de Ovide Marceau, Ltée
38 Marceau Arthur, tail. fourrures
44 Marceau Mme veuve Georges
Marceau Mme Joseph
Marceau G.-Sylvio, directeur de funérailles, embaumeur et service d'ambulance et de G.-S. Marceau, Enr.

Montmartre

46-48 Poitras Mlle Joséphine, magasin et résidence
48 Giguère Pierre, chauf. d'autos
50r Cantin Mme Veuve Albert
Lepage Wilfrid, commis-boucher
52 Roy Charles, plombier
54 Lelièvre Victor, mécanicien
56 Robitaille Eudore, emp. "Le Soleil".
74 Lion Vinegar Co. Ltd
St. Lawrence Vinegar Mfg. Co.
Stevens Hubert, manager
76 Voyer Omer, gardien de l'aqueduc
80 Fortin Adélard, mch. de bois
82 Faubert Gérard, contre-maître St. Lawrence Vinegar

St-Mathias

84 Trottier Mlle Elisabeth
Thivierge Jean-Jules, de Jos. Thivierge, Ltée
86 Parent Mme veuve Arthur
88 Lambert J.-F., voy. de commerce
90 Ouellet Wilfrid, ing.-mécanicien
92 Gauthier Joseph, mécanicien
Castonguay Laurent, cordonnier
94 Pagé Roméo, typographe
96 Petitclerc Maurice, vendeur d'autos
Bernier Ludger, emp. Royal Mattress
98 1 Béland Henri, typographe
2 Labbé Roméo, huissier C. S.
3 Noel Elzéar, off. de circulation
4 Methot Siméon, gard. de nuit
100 Falardeau Paul,
Levesque Mme veuve Cécile
142 Bergeron Maurice, charretier
142½ Jacques Henri, journalier
Allaire Albert, briqueleur

St-Benoit

144 Bilodeau L. Alfred, ouvrages en ciment et pierre artificielle
146 Cité de Québec (entrepôt)
148 Ministère de la Voirie, bureaux & atelier de réparations
150 La Glace Frontenac, Ltée
Frontenac Ice Ltd

St-Alexis

AVENUE ST-DENIS, de 37, rue Laporte, à la rue Ste-Ursule, quartier Champlain.
—From 37 Laporte St. to St. Ursule St., Champlain ward.
21 ——

Côté Nord — North Side

2-4 Chabot J.-Napoléon, emp. s. civil
Manseau Wilfrid, musicien
Sarrazin J.-A., emp. Boul. Mationale
Vekeman Gustave, journaliste
Hulan W., emp. SS. MacLean
Lebœuf Pierre, emp. s. civil
Laliberté, Alfred, comptable
Sansfaçon Louis, rentier
Jacobson Miss E.-G., institutrice
Couillard J.-M., emp. C.N.R.
Murphy Wm, musicien
Pfeiffer Harold, of Parisian Cleaners & Laundry, Ltd.
Trudel Antoine, emp. s. civil.
Roy Hervé, emp. s. civil
Bélanger Mme veuve L.-E.-A., chambres

6 Anderson Percy, genstleman
Anderson (the) Misses
8 Ahern G. S., of Mitchell, Buchanan & Ahern
Ahern Mrs Arthur

Des Grisons

10 Boitel Mme Antoinette, chambres
Sinclair J., vétéran
12 Gray Donald E., general supt., Quebec Power Co.
14 Appartement Lincoln
Munroe Georges, concierge
1 Tardif J.-Hermas, agent d'asurance
Blouin Mme P.
2 Lemieux J.-A., emp. C. N. R.
3 Darisse Gilbert, musicien
4 ——
5 Cartier Jules, emp. s. civil
Labissonnière Jean-L., emp. Gen. Motors
6 Deschamps Vincent, voy. de commerce
7 Munroe Mme veuve Georges
8 Degagné Mme veuve L.
9 ——
10 ——
11 ——
16 Price Henry E., of Price Bros & Co. Ltd
Roy Mlle Annette
Skinner John M. manager B. of Montreal, Chateau-Frontenac
18 Auger Aimé de Belleau Auger Turgeon Ltée
20 Œuvre des Convalescents de Québec
Cool Mlle Marg.-Marie, directrice
Fortin Mlle Irma, asste-directrice

Brebeuf

26 Lindsay R. F., business manager, Holt, Renfrew & Co., Ltd
Lindsay Harold H. of Ross Brothers
28 Nesbitt Trevor G., rep. Lakeside Milling Co.
30 The High School of Quebec
Handsombody F. T., Rector
Groves James, janitor

AVENUE STE-GENEVIEVE, du Jardin du Gouverneur, rue des Carrières, à 79, rue Ste-Ursule, quartier Champlain.—From Governor's Garden, des Carrières St., to 79 St. Ursule St., Champlain ward.

Côté Sud — South Side

1 Ste-Ursule House, Taylor W.- G., prop.
1 Taylor Mrs W. G.
Dranfield B., gentleman
Darling Lewis, emp. Royal Trust
O'Brien J. J., asst. treasurer Quebec Power Co.
5 Cercle de la Jeunesse Féminine
Talbot Joseph-Phil., concierge
7 Ecole Cardinal Villeneuve
9 Boswell J. K.
11 Winter Robert, emp. s. civil
Lapointe Mlle Yvonne, emp. banque
Létourneau Lionel, concierge
Schofield Edward, emp. Bell Tél.
11 LaRue Joseph, notaire
Barlow Douglass, avocat
Létourneau Chs.-Edouard, emp. banque
Hogue Cléophas, emp. s. civil
13 Hayden B. C., emp. Comm. du Port

Laporte

15 Park View House
St-Jean Melle Hélène, emp. s. civil.
15 Fontaine Henri, archiviste, Palais Justice
17 Kelly G. Douglass, pres. Chibougamau Mining Co.
19 Boswell Mrs widow Saint-Georges

Des Grisons

21 Petit L., chambres
Parent Mme Théodule
McMurtree MacKenzie, emp. C. P. SS.
23 Burke Miss Minnie
Draper Lt. Col. W. H.
Dunn Jack, emp. Chronicle-Telegraph
25 Savard Alfred, Honorable Juge
27 Tanguay Mme veuve E.
Stevenson J. Thomas, emp. Hôtel St-Louis
Drouin Paul, commis exp.
29 Blais Georges, emp. douane
Caouette Jules, commis C. P. R.
Leblanc L.-P., emp. s. civil
St-Cyr Hector, emp. s. civil
31 Ross (the) Misses

Appt de Brebeuf

33 Simonet Fréderick-E., com. trav.
Tétreault Fernand, vérificateur Com. Accidents du Travail
Lemay Léo, agronome
Jolicœur Olivier, concierge

Brebeuf

37 Wright Miss E.
39 Cape Diamond House
Gaucher Luc, de L.-A. Gaucher, Enr.,
Dallaire Onésime, off. en loi Proc. Gén.
41 Beaulieu W.-H., voy. de commerce
Byrne J.-M., manager Frank Byrne, Ltd
Lemay J.-E., voy. de commerce
43 Blais Onésiphore, financier
Bélanger Mme veuve J.-B.
45 Thériault Flisée, C.R. Hon.
47 Handsomebody F. T., Rector of the High School of Quebec

Laporte

Côté Nord—North Side

— Jardin du Gouverneur—Govror's Garden
16 Taschereau C. E., notaire, de Taschereau & Taschereau

Des Grisons

20 Watters Mrs F.-E.
26 ——
Josey E.-T. steward
28 St-Jorre, Mlle Antoinette
Vézina, Gérard, emp. s. civil
Jobin G. I., commis de malles
30 Joly de Lotbinière Mrs widow Edmond
Rajotte Mme veuve E.
32 Price Frederic, emp. Boswell Brewery

34 Power J. Gavan, avocat, de Power & Lemieux
Power Douglas H., insurance agent
42 Petry W. H., Major, insurance agent (r)
44 Raymond Miss K.
46-48 Lespérance D.O.,honorable, sénateur
52 Baillargé Chs, comptable, douane

AVENUE TACHE, de 189, Grande Allée, à Dominion Rifle Factory, quartier Champlain.—From 189 Grande Allée to Dominion Rifle Factory, Champlain ward.

4 Bastien Joseph, manager, Holt, Renfrew & Co., Ltd. p
Bastien Robert, commis
Réservoir Municipal

Tower—Tour
Réservoir municipal

AVENUE TASCHEREAU, de 95, rue St-Ambroise, à 10, Avenue Bigaouette, quartier St-Sauveur.—From 95 St. Ambroise St. to 10 Bigaouette Avenue, St. Sauveur ward.

Côté Sud — Douth Side

St-Ambroise

9 Reny O'Neil, emp. au Parlement
Reny Mme veuve Joseph
Denis Joseph, voy. commerce
13 Tremblay Joseph, peintre
Levasseur Maurice, menuisier
Drolet Mlle Alice
15½ Bolduc Benjamin, boucher (rés.)
Miller Olivier, peintre d'enseignes
17 Gosselin Laurent, menuisier
25-29 Fournier N.-A. Autobus St-Foy
33 Garage Pageau, Alcide Pageau, prop.
37 Pageau Alcide, prop. garage (rés.)
39 Crépault Mme veuve Alexandre
Crépault Adélard, agent "La Patrie"

Carillon

43 Dion Léo, journalier
Labadie Albert, navigateur
45 Alain Toussaint, sr, monteur
Alain Alph., évaluateur
49 Labrecque Arthur, sr, de Maranda & Labrecque
59 Boucher J.-Edmond, cord-machiniste
61 Tanguay Mme veuve Joseph
63 Mathieu Antonio, briqueteur
65 Ferland Sévère, journalier
69r Perron Mme veuve Alphonse
71 Cotman Willie, commis
Cotman Charles, rentier
77 Bissonnette J.-H., pharmacien (rés.)
79 Alain Honoré, journalier
Tremblay Gaudias, emp. Comm. des Liqueurs

Avenue Renaud

101 Moisan Philémon, forgeron
107 Beaumont Mme veuve Henri
109 Fleury Onésime, emp. Arsenal
111 Alain Joseph, journalier
113 Fleury Joseph, ouvrier en chaussures
131 Claisse Allan, Enr. fab. de pantouffes Indiennes
133 Gauvin Henri, menuisier
133½ Liqueurs "Hit", manufacture, Lucien Lemay, prop.
135 ——
143 Drolet Arthur, commerçant de chevaux
145 Beaupré Joseph, briqueteur

Avenue Bigaouette

Côté Nord—North Side

6 Tremblay Joseph, police Prov.
8 Gagnon Fortunat, ing. stationnaire
10 Légaré Joseph, menuisier
Coulombe Gérard, prop. garage
Savard, J.-C.
Sanfaçon Laurentien, emp. de la Cité
14 Dallaire Joseph, cigarier
16 Poulin Gerard, chauf. de taxi
18 Ratté Mme veuve Frs-X.
Gingras Mme veuve Lauréat
Ratté Ls.-Phil., commis
Ratté Alex., commis
30 Parent Mme veuve Pierre
Roussel Mlle Zélia
Parent Mlle Alice, caissière
32 Tardif Mme veuve Alphonse
Roussel Arthur, journalier
Carbonneau Léo, navigateur
Carbonneau Maurice, commis
Lafontaine Albert, emp. J.-B. Renaud
34 Falardeau Joseph, tailleur de cuir
Falardeau Mme veuve François
Carpentier Arthur, commis de taverne
Carpentier Aurélien, commis de taverne
Fiset Lucien, ouv.-chaussures
36 Carpentier Mlle Marie-Louise
38 Monier Georges, journalier
40 Côté Albert, journalier
Lafrance Henri, journalier

Carillon

44-46 Gauthier Lionel, restaurant et épicier
Picard Alfred, pensionnaire
48 Robitaille J.-L.-Arthur, commis de malles
50 Lachance Henri, pressier
Marquis Mme L.-E., couturière
52 Drolet Antonio, employé Maranda & Labrecque
52½ Guay Roland, journalier
54 Léger J.-B., ch. camions
56 Lachance Albert, emp. Us. St-Malo
58 Tremblay Philippe, anc. chauf.-taxi
60 Andrew Jean, emp. Anglo Pulp
60½ Cloutier Jos., commis
62 Cloutier Adélard, journalier
66 Fouquet Eudore, emp. Com. du Hâvre.
68 Boucher Mlle Laura
70 Paradis Mme veuve Xavier
Paradis Emile, charretier
Marois Arthur, charretier
72 Paradis Pierre, charretier
74 Rathel Louis-Philippe, comptable
Lachance Isidore, peintre
Langlois Herm., emp. de la Cité
Simard Joseph, peintre

74½ Genest J., militaire
76 Demers Alphonse, charretier
76½ Leclerc Adélard, emp. Com. scolaire
Cardinal Arthur, commis
78 Bédard Christophe, cordonnier
80 Perreault Fortunat, cordonnier
84 Perron Victor, teinturier
86 Gingras Paul, com. épicier
88-90 Rondeau Narcisse, maréchal-ferrant, (boutique et rés.)
92 Lavoie Mme veuve Charles
Robitaille Paul, restaurateur, rés.
94 Robitaille Paul, restaurant
98 Gingras Adélard, agent d'assurances

Avenue Renaud

100 Cardinal Arthur, constable Com. du Hâvre
Cardinal Marcellin, merceries, (rés.)
Cardinal Leopold, jurnalier
102 Descroisselles Ernest, mécanicien
106 Mallard Paul, journalier
108 Bouchard Cyrille, menuisier
Malenfant Roland, chauf. de camion
112 Robitaille Albert, pompier
116 Jobin Joseph, cordonnier
118 Tremblay René, électricien
122 Gagnon Lionel commis
Hamel H., barbier, rés.
124 Gingras Victor, facteur
124 Marcoux Geo., anc.-débardeur
Marcoux, Alf. débardeur
128 Aubin Joseph, chauf. bouilloires
Aubin Clément, couvreur
Croft Edward, contre-maître
130 DeVarennes P.-Henri, emp. Parlement
132 Valin Blaise, menuisier
132½ Ouellet Edouard, emp. Morency
134 Vaillancourt Luc, emp. Garage Municip.
136 Marcoux Joseph, journalier
138 Petit Arthur, cordonnier
Petit Conrad, cordonnier
Morissette Mlle Céline
Ferland Emile, emp. Crane Ltd
Guérard Leo, gantier
140 Aubin Clément, gardien de nuit
144 Renaud Alfred, cordonnier
146 Emond Alfred, emp. de la Cité
148 Maranda Alfred, snr, menuisier
Maranda Joseph-Alfred, jnr., menuisier
150 Alain Charles snr, menuisier
152 Marcoux Napoléon, journalier
154 Doyon Edouard, épicier et rés.

AVENUE TOURANGEAU, de 1231½, rue St-Valier, au sud, quartier St-Sauveur. —From 1231½ St. Valier St. to south, St. Sauveur ward.

7 Bidégaré Adélard, chauff. stat.
15 Brousseau Eugène, emp. Buanderie
Brousseau Mme veuve Alfred
Dussault Albert, emp. Br. Boswell
Leclerc Lucien, emp. Teint. Ferland
15½ Gadoury J.-L.-Wilfrid, facteur
41 Daigle Frédéric, journalier

Côté Est — East side

2 Lemieux & Frère, Philippe et Joseph Lemieux, bouchers, étal
6 Picard Mme veuve J.-Bte
Picard Mlle M.-J., professeur de piano
14 Lajeunesse Alfred, cordonnier machinis.
16 Tanguay Majorique, journalier
16½ ——
18 Plante Jos., journalier
20 Picard Rosaire, emp. de buanderie
22 L'Heureux Louis, journalier
Plamondon Gabriel, snr, pensionnaire
24 Plamondon Gabriel, jnr, menuisier

St-Bernard

26-28 ——
Laberge Roméo, huissier C. S.
32 Lamontagne David, journalier
34 Robitaille Jacques, journalier
34 Fecteau Arthur, journalier
Pruneau Eugène, chauf. de camion
36 Boutin Victor, pensionnaire
Morasse Mme veuve Pierre
38 Lemoine Wilfrid, emp. Quebec Power

AVENUE TURNBULL, de 557, rue St-Jean, à Grande Allée, quartier St-Jean-Baptiste.—From 557 St. John St. to Grande Allée, St. Jean-Baptiste ward.

1–1 Hamel Georges, concierge
1 Fournier Melle A., emp. s. civil
2 Hébert Mlle Juliette
3 Bernier Mme A. G., emp. Hôtel-de-ville
4 Brown Mme veuve J.-A.
5 Julien Léo, agent
6 Talbot Melle L. garde malade
7 Robitaille Mlle Jeanne, em- s. civil
8 ——
9 ——
10 Dupras P., emp. s. civil
11 Baushenbaun Wm, of St. Lawrence Leather Corp.
12 Lacroix G.-W., emp. s. civil
13 Charland Mlle Germaine
14 James Miss Doris, stenograph
15 Pearson E. G. emp. Treasury Dept.
16 ——
17 Levesque Mlle Léona, garde-malade
18 Parent Gaston, emp. douane
19 Pineault Jacques, emp. s. civil
20 Robitaille Edmond, emp. s. civil
21 ——
22 Blanchet Jean, chauf. d'auto privé
23 Masse Mlle Jeanne,
24 Jolin Rod., gérant, appareils Sonotone, rés.
25 Laplante Ls, fermier à l'Hôtel-Dieu
26 Paquet Jules, emp. s. civil
27 Blache Georges, architecte
28 ——
29 McNeil Thomas, lumber merchant
McGrath Mrs widow Emmett
30 Bédard Mlle Jeanne, commis
31 Penney Wm, emp. s. civil
32 Gallichand Mlle Marie, coiffeuse
33 Bernard Mlle Annette, emp. s. civ.

34 Simard Léo, emp. de garage
35 ——
1½ ——
3 Beaudoin
3½ Vachon Mme J.-F.
Amyot Mme veuve Eloi
Châteauvert Mme Georges
Thibault Mlle Clara
5 Lacasse A.-A., épicier
7 Lacasse A.-E., commis
9 Huot Albert, emp. C. N. R.

11 Lacasse A. A., épicier (r)
Lockwell
Jeffrey Hale's Hospital (contagious diseases dept.)
Hamilton Stuart, caretaker

Côté Ouest — West Side

Appartements Rita
1 Dessanne Mlle A., emp. s. civil
2 Pelletier Mme L., musicienne
3 Audet Georges-M., emp. s. civil
4 Garant Willie, ch. de fournaises
5 Chicoine Mme veuve C.
6 Poliquin Rolland, commis
7 Sheffer A., prov. police
8 Martineau Laval, emp. de la Cité
9 Béliveau Jean, gérant Zellers Ltd
10 Boulanger P.-E., agent d'assurances
11 Dubuc G. emp. Cie Paquet
12 Talbot Melle Cécile
13 Matte J.-N., emp. Dépt de l'Auditeur
14 Magie W., Colonel
15 Marchand Raymond, emp. s. civil
16 Jacques Albert, emp. s. civil
17 Côté Fernand, emp. Coco Cola
18 Frappier L., architecte
19 Sills P.-E., voy. commerce
20 Gourdeau Geo.-Henri, voy. Boswell
21 Marois Victor, emp. Coco Cola
22 Seifert H. B., clerk
23 Arnot Miss L., nurse
Fife Miss B.
24 Marineau Fernand, professeur
25 Genois Henri, électricien et gardien
2½ St-Michel Henri, rep. de chaussures
4 Filteau Robert, agt. d'ass.
4½ Naud Paul-E., agent à commission
Métivier Alphonse, dessinateur
Héon Marcel, secrétaire du sous-ministre, Ministâre de la Santé
6 Picton Ths-H., electrician
8 Bernier Gérard, commis-boucher
Burgess Cyril, emp. Brown
Morris H. E., laborer corp.
8½ Parent Mlle G. A., tabac, journaux etc
Parent Mme Veuve Elisée
Parent Adélard, anc. marchand
8¾ Gagnon Mme veuve E. Gaudias
Gagnon Victorien, com. de magasin
10 McNaughton John, engineer C. N. R.
10½ Angers Chs, O. tailleur (r)
12 Paradis Mme veuve J.-E.
Joubert Lise, garde-malade
14 Tupper Joseph, chauffeur

Lockwell
16 Côté Mme veuve Michel
Vézina Jules, notaire
18 Garage Turnbull, Enr. Fortier J.-E. prop.
20 Donnas Harry, of Normandie Restaurant, rés.
Gervais Wilfrid, gérant Foreign Life Ins. Co.
22 Godbout Claude, repr. Vascie, Brock & Manchester
24 Francœur Mme veuve A. E.
Crémazie
28 Gingras & Frère, Inc., épicierie
30 Gingras & Frère, Inc., étal
32 Dallaire René, emp. Dept Tr. Public-
34 Couture P.-Arthur, emp. dept. du Trésor
36 Genois Mme J.
St-Cyrille
Avenue Maisonneuve
78 Morin G.-R., atchitecte Dépt Trav. Publics
88 Champion Walter S, of C. W. Champion, Reg'd
90 Lachance Ladislas, de Lachance & Frère
Caouette Mme veuve F.-X.
92 Grogan Mrs, widow Stevens
94 Dumas Chs-A., emp. Dept de la Voirie
96 Lachance J. Emilio, de Lachance & Frère
Lachance R., de R. Lachance Enr.
98 Bélinge Horace, dessinateur au Pt
102 Després Mrs widow French
Desprès French, emp. Treasury Dept
Desprès Thomas, commis de bureau
104 Lachance Napoléon, capitaine
106 Michaud Wm, comptable
110 Malouin Paul, arpenteur, de Joncas & Malouin
Edge Wilfrid, protonotaire
Bernier Gustave, surt adjoint Banque Canadienne Nationale
112 Oliver Mrs widow G. S.
114 Boulet J.-Conrad, président, J.-C. Boulet, Limitée
124 Taschereau Paul, de Taschereau, Parent, Taschereau & Cannon
Parent, Taschereau & Cannon
Fages Cortland A., Lt-Col., gérant, Johnston & Ward
130 Levesque Pierre, architecte (rés.)
136 Thibaudeau R., man. de chaussures (rés.)
140 Lachance G. I., président Les Industries G. I. Lachance, Inc.
Lachance Geo.-Eug., vice-prés., Les Industries G. I. Lachance, Inc.
144 Paquet Zéphirin, directeur La Cie Paquet, Ltée
150 Claridge (porte de service)

AVENUE VAUQUELIN, du Chemin St-Louis allant au Nord, près Belvedère.

2 Simard Célestin, contracteur (rés.)
3 Tanguay Fernand, de J. C. Boulet, Ltée.
4 Dussault Victor, agent manufacturier

5 Baker A. G. arrimeur
6 Beauvais A.-Emile, C. A. de LaRue & Trudel
7 Cook J.-Alfred, de Eug. Leclerc, Cook & Joubert, Ltée; sec.-trés. Samson & Fillion, Ltée.
8 Chouinard Julien, gérant de succursale North American Life Ass. Co.
9 Desjardins Wilfrid, avocat, de Demers & Desjardins

AVENUE VIMY, de la cime du Cap, du Chemin Ste Foy, à l'ouest de l'Eglise du Très Saint-Sacrement, quartier Montcalm.—From the cliff, to St Foy Road, west of the Blessed Sacrament Church, Montcalm Ward.

Boulevard de l'Entente

51 Bertrand Henri, ass't ingénieur en chef, Dept. de la Colonisation
55 Desrochers Joseph-Henri, emp. s. civil
Desrochers Félix, journalier

Garnier

30 Tremblay Gustave, du Bureau de l'Auditeur
32 Latour Albert-T., rep. Tuckett Tobacco Co.
34 Dandeneau Désiré, mécanicien C.N.R.

BAGOT, de 705, rue St-Valier, à l'ouest, quartier St-Sauveur.—From 705 St. Valier St. to west, St. Sauveur ward.

Côté Sud — South Side

3½ Lacroix Alfred, tailleur de fourrures
5 Roberge Napoléon, chauff. taxi
5½ Anderson William
Anderson Mrs Stephen
Demers Mlles A. & M.
7 Verreault Onésime, emp. Verreault & Frère
Corriveau Alex., employé Can. Express
Garon Joseph, emp. Verreault & Frère
7½ Lemay Roméo, jnr., commis-épicier

Demers
Sauvageau

17 Imprimeire Moderne, René Gignac, pr.
19 Rouleau Albert, laveur de vitres
Roueau Mme veuve Onésim
Germain Adélard,
Gagnon Octave, prop. Le Marché des fruits
23 Guérard Raoul, cord.-machiniste
31 Béland Mme veuve Frs.
Frenière Alex., chambres
33-35 Légaré Fortunat, lingerie
Laverdière Edmond, chauffeur bouilloire
41 Garneau Edgar, cordonnier
Garneau Antonio, tail. de cuir
Garneau Lucien, tail. de cuir
Flynn Edouard, journalier
43 Bédard Mlle M.-Louise
Dubé Mme Veuve Joseph
45 Goulet Donat, journalier
47 Asselin Joseph, ch. de camion
Asselin Adrien, contracteur
49 Lapointe Mme veuve Adélard
Marceau Napoléon,
53 Béland Marcel, commis

Victoria

69 Careau Donat, garage, rép. d'autos
75 Vézina Louis, cordonnier
Vézina J.-B., emp. Brasserie Champlain
77 Plante Eugène, conducteur d'auto
Latulippe Mendoza, cordonnier
79 Molleur Joseph, cordonnier
Molleur Wilfrid, cordonnier
81 Giroux Léopold, commis
83 Bérubé Robert, agt d'asurances
85 Patry G.-Henri, constable
87 Drolet Gaudias
Drolet Jos.-N., commis
Drolet Rosaire, menuisier
Verret Mme veuve Roméo
87½ Drolet Alph., emp. Bra. Champlain
89 Emond Mme veuve Alphonse
Maheux Emile, laitier
93 Pageau Arthur, journalier
Pageau Henri, commis
Gauvreau Ferdinand, contre-maître
Lamothe Emile, emp. Q. Power
Lamothe Aurélien, cordonnier
95 Paradis Arthur, emp. Cie Paquet Ltée
97 Loiselle Wilfrid, cordonnier

Durocher

107 Dugal Ferdinand, taill. en fourniture
111 Lachance Wilf. emp. Lachance & Frère
121 Goudreault Antoine, peintre
Alain Georges, ouv. en chaussures
123 Carbonneau Alfred, sculpteur
125 Noel Mme Veuve Edouard
127 L'Heureux Jean-Bte, maçon
Juneau, L.-P., agt huile & gazoline "Shell".
131 Avard Jules, peintre
135 ——
137 Daigle Mme R.-H., épicerie et rés.
Daigle Albert, journalier
145 ——

Bayard

147 Desroches Léon, journalier
151 Béland Joseph, rentier
Légaré Arthur, com.-boucher
Alain Mme Caroline

St-Germain

171 Fortier Arthur, journalier
173 Ratté Antonio, plombier
175 Ratté Charles, tailleur en cuir
177 Hunter Omer, débardeur
179 Harbour Irénée, boulanger, rés.
181 Dufresne Fernand, rep. chaussures
187 Roy Théoph., journalier
189 Roy Joseph-Alfred, maître-charretier

St-Luc

203 Lapointe Gaudias, menuisier
Boivin Pierre, journalier
Roy T., livreur de pain
205 Lachance Eugène, contremaître
Lachance Pierre Naz., checker C. SS. Line
Lachance René, journalier
211 Lapierre Arthur, emp. Dominion Corset

219 Normand Roland, journalier
221 Chalifour Marcel, ouv.-chaussures

Aqueduc

223 Arial Paul-Henri, peintre
225 Arial Mme Veuve Louis
227 Jobin Gaudias, gardien Eastern Can. Steel
Jobin Jules, laitier
Jobin, Mlle Cécile
Jobin Mlle Yvette
229 Morissette Mme veuve Joseph
Jobin Jules, laitier
231 Gilbert Georges, cordonnier
231½ Benoit Mme veuve Edouard
233 ——
235 Boutet Wilfrd, emp. J.-B. Renaud
Joly Mme veuve David
Carrier Gérard, checker
237 Leblond Mme veuve Alphonse

St-Sauveur

237½ Dallaire J.-A. voy.-commerce
239 Boudreau Joseph, cordonnier
239½ De Montigny Gérard, journalier
241 Villeneuve, Omer, cord.-machiniste
243 Arial Napoléon, cordonnier
243½ Brousseau Louis, contre-maître
Brousseau Léopold, ouv. en chaussures
245 Marcoux Ernest, peintre
253 Jobin Alex., comptable
255 Beausoleil Félix, emp. Bell Téléphone
259 Claveau Joseph, journalier
261 Larue Louis-Ph., emp. Q. Ry
263 Lavoie Armand, emp. Quebec Power
265 Blouin Xavier, emp. de la Cité
267 Jobin Josaphat, constable
Laflamme Mme veuve Honoré
269 Bélanger Hormidas, pompier
Boissinot Ls-Philippe, journalier
Jobin Omer, gardien de nuit
273 Drolet Chs-Aug., emp. W. Charest
275 Pouliot Emile, laitier
277 Bédard Oscar, voy. de commerce
279 Gamache Sylvio, emp. Que. Ry.
Gamache Mme veuve François
281 Horand James, emp. Q. Power

Montmagny

Côté Nord—North Side

2 Taxis Champlain Enrg., Albert Donaldson, gérant
12-14 Bédard Mme veuve J.-B., étal (et rés.)
16 Gosselin Mme veuve Napoléon
Bilodeau Phydime, pâtissier
16½ Boulangerie Lafayette, Antonio Robitaille, prop.
18½ Vallerand Gérard, restaurant
20 Maranda Mme veuve Joseph
Maranda Mlle Elmina
Gagné Mme veuve Cyrille
22 Bilodeau Lauréat, tailleur (r)
24 Lajeunesse Napoléon, auditeur, La Cie Paquet, Ltée
26 Lajeunesse Paul, chirurgien-dentiste, (rés.)
28 Paquet
Fournier Marcel, typographe
30 Goulet Henri,
Goulet Paul,
Goulet Albert, voyageur de commerce
32 Paquet Gérard, poseur de paratonnerre
Hunter Walter, police prov.
34 Leclerc Siméon, tailleur de pierre
36 Brousseau Chs., emp. Quebec Fish & Fruit Co.
38 Morency Lauréat, plombier
Poulin Joseph, menuisier
42 Dion Maurice, ouvrier en balais
48 Morency François, journalier
50 Dugas Albini, plombier
52 Turcotte Mme Vve Joseph
54 Grenier Adrien, manuf. de conserves, rés
Morency Albert, commis
58 Lachance Mme veuve Gabriel
Lapointe J.-O., mécanicien
58-60 Moreau Irénée, entrep. de tra. en ciment

Victoria

66 Gilbert Mme veuve Arthur
68 Grant Mme veuve J.-W.
Carrier Aimé, cordonnier
72 Desrochers Mme veuve Auguste
Desrochers Henri, menuisier
Ouellet Liguori, prop. Cordonnerie Moderne
76 Asselin Gérard, électricien plombier
78 Morasse Mme veuve Albert
Morasse Raphael
82 Gagnon Omer snr, manuf. de chaussures
Gagnon Omer, jnr, cordonnier
84 Béland Adolphe, emp. Q. Ry
Alain Roger, peintre
84½ Clavet Raoul, peintre
86 Paradis Gaudias, emp. Ferland
Descarreaux Mme veuve Delphis
Roy Joseph, plombier
88 Boulet Georges, snr, briquetier
Boulet Geo., jnr, manœuvre
Boulet Maurice, emp. Verdon Ltée
Boulet Armand, app. mécanicien
92 Lapointe Joseph, comptable
92½ Dubé Paul, débardeur
94 Boutet Mme veuve Albert
Trépanier Mme veuve Philéas
Trépanier Donat, plombier
100 Hamel Gérard, boucher (étal)
102 Brindamour Alfred, voy.-commerce
104 Paradis Louis & Fils, épicerie

Durocher

106-108 Henry Wong, restaurant
110-112 Mallard Jos., gardien de la paix
114 Pichette Mme veuve Rosario
118 Latulippe Amédée, ent.-maçon
122 Thibault Mme veuve Joseph
Thibault Réné, comptable
Chénard Mlles M. & A.
126 Couture Paul, agt d'ass.
126½ Auger Philéas, emp. Voirie
128 Blanchet Egilde, sellier
134 L'Heureux Mme veuve Georges
Boivin Edmond, cordonnier
136 Laverdière Henri, ing.-machines fixe

140 Dion Lucien,

Bayard

142 Patry Odilon, ouvrier en chaussures
Gilbert Mme veuve Louis
144 Breton Gaudias, journalier
148 Sansfaçon Ernest, emp. garage
Dupuis J.-P., horloger
148½ Dignard Edmond, journalier
150 Picard Dominique, journalier
Tremblay Adrien, menuisier
152 Leclerc J.-A., voy. commerce
154 Larose Cyrille, barbier (rés.)

St-Germain

168 Hawey Hector, peintre
166 Marcotte, Narcisse, emp. Boswell
166½ Lortie Irénée, commis
170 Dupuis Robert, restaurant
172 Jobin Alfred, forgeron
174 Boutet Napoléon, cordonnier
Boutet Siméon, cordonnier
Boutet Mlle Alphéda de Boutet & Robitaille
178 Dionne Napoléon, emp. Q. Ry
186 Bédard Mesdemoiselles
Leroux Mme veuve Herménégilde
188 Picard Mlles Clara & Laetitia
190-192 Voyer Lauréat, march. de bicycles

St-Luc

194 Morissette Cyrille, plâtrier
198 L'Heureux Alph., boucher étal
202 Boucher Mme Uldéric
204 Langlois Mme veuve Elzéar
208 Bédard Arthur, journalier
Lefrançois Séraphin, journalier
214 Côté Philéas, cordonnier
L'Heureux Ovide, plombier
220 Higgins Philéas, menuisier

Aqueduc

224 Bérubé Philéas, chauf.-d'auto
226 Simard Joseph, journalier
228 Paquin Raoul, marchand de fruits, rés.
228½ Duchesne Paul, journalier
230 Morin Napoléon, journalier
230½ Dompierre Pierre, journalier
232 Doddridge Mme veuve F.-X.
Doddridge Gaudias, journalier

St-Sauveur

240 Savard Joseph, emp. Que. Power
Roy Charles, plombier
242 Racine Gérard, journalier
244½ Rousseau Mme veuve Alphonse
246 Gamache Mme veuve Frs.
Ouellet J.-Bte, journalier
248 Godin Alfred, charretier
250 Godin Gaudias, menuisier, emp. P.-G. Bussières
Robert Rodolphe, emp. Travaux de chômage
252 Gingras Henri, pres. Frontenac Shoe, Ltd
256 Verreault Lorenzo, chauf. taxis
Bélanger Marcel, plombier-électricien
258 Lacroix Joseph, cordonnier
260 Lemieux Adélard, journalier
262 Forgues Maurice, tail de cuir
264 Picard Philéas, plombier
266 Fortier Lorenzo, menuisier
270 Royer Hubert, journalier
Bonafé Mme veuve Stanislas
Don Carlos Mme Philippe
272 Curodeau Rosaire, sr. menuisier
Gingras Donat, emp. Parisian Corset
274 Chevrette Trefflé, journalier
276 Langlois Lauréat, emp. s. civil
278 Bourboin Louis, cordonnier
Bourboin Albert, commis
Bourboin Mlle Eugénie, coiffeuse
280 Sauvageau Majella, mécanicien
284 Godin Jean-Marie, commis-épicier
286 Bédard Gérard
Lachance Adélard, journalier
288 Grondin Hormidas, commis-boucher
Vermette Joseph, cordonnier-machiniste
290 Vermette Albert, épicier
324 Bergeron Eddie, contracteur
326 Boivin Mme R., épicerie
Boivin Rosario, emp. Can. Packers

Montmagny

BARONNE, de 13, rue St-Dominique, à 17, rue Grant, quartier St-Roch.—From 13 St. Dominique St. to 17 Grant St., St. Roch ward.

—Old City Mfg Co., Ltd

BATH—Voir des Bains

BAYARD, de 945, rue St-Vallier, au cap quartier St-Sauveur.—From 945 St-Valier St. to cliff, St. Sauveur ward.

Coté Est — East Side

7 Gagné Pierre, sr, emp. Trav Publics
Pelletier J.-A., journalier
Ouellet Mlle Alice
Pelletier Mme veuve Adélard
Raymond Siméon, journalier
9 Laroche John, emp. Hôtel Victoria
Desjardins Philéas, pensionnaire
Desjardins Alphonse, emp. au Parlement
Latulippe Emile, briqueteur
Latulippe Roméo, emp. Vaillancourt
Latulippe Léopold, emp. Dépt. de la Voirie
Latulippe René,
11 Blouin Aurélius, bois de chauffage

Dollard

31 Clusiaut Roméo, journalier

Ste-Thérèse

37 Lortie Jean, pensionnaire
Lortie Flavien, rentier
Lortie Mlle Aline
39 Latulippe Achille, emp. Comm. des Liqueurs
Latulippe Sarto,
45 Allard Lucien, importateur
47 Pouliot J.-Alfred, notaire (r)

Montcalm

49 Déry Edouard, commis-boucher
51 Bédard Raoul, cond. Quebec Ry.
Bédard Maurice, tail. de cuir
Bédard Léo, boulanger
Bédard Honoré, anc.-gard. de la paix

55 Potvin Napoléon, menuisier
57 Gamache Léopold, emp. Que. Ry
59 Therrien Joseph, journalier
Therrien Phidelème, journalier
Landry Mme veuve Jean
61 Deraps Jean, journalier

Ave. des Oblats

67 Cloutier Albert, étal de boucher
69 Brown Georges, commis
71 Létourneau Mme veuve Lucien

Boisseau

75 Vézina Edgar, restaurant
81 Langlais Mme veuve Michel
83 Vézina Edouard, cordonnier
85 Normand Joseph, commis
89 Villeneuve Rodolphe, emp. O. Ratté
91 ——

Napoléon

105 Trépanier Herménégilde, emp. Parisian Corset
107 Hamel Robert, chauf. camions
109 Paquet Victorien, épicier et rés.

Bagot

113 L'Heureux Honoré, anc.-épicier
117 Boivin Onésime, cirage de chaussures
119 Boivin Onésime, cordonnier
Boivin Wilfrid, journalier
Gagnon Victor, emp. A.-E. Marois
125 Jobin Joseph, rentier
127 Pelletier Joseph, journalier
127½ Rood Adélard, journalier
129 Derome Napoléon, emp. C. N. R.
131 Morasse Joseph, Sergent Royal 22ème
131½ Lachance Mme veuve Joseph, épicier
Lachance Arthur,
Lachance Lucien, emp. Dépt Pr. Général
133 Chartrain J.-Bte, facteur
Chartrain Mme veuve J.
137 Guérard J.-Bte, journalier
Verreault Mme veuve
Verreault Henri, chauf.-méc.

Morin

141 Ferland Jean, menuisier
143-145 Pichette J.-Emile, épicier

Hermine

149 Blouin Joseph, militaire
151 Côté Ernest, menuisier
Côté Lauréat, journalier
Côté Georges, boulanger
Côté Patrice, confiseur
Mathieu Gérard, agent Produits Watkins
Grenier Jules-Henri, journalier
151½ Robitaille René, comptable
153 Bedard Gaudiose, cordonnier
Letarte Joseph, journalier
159 Ecole St-Joseph, commission scolaire,
Du Tremblay Mlle S. directrice
Poitras Mlle M. S., directrice
Clermont Mlle Marie-Paule
Beaulieu Mlle Marg.
Thibault Mlle M.-Anna

Kirouac

165 Lessard Arthur, journalier
165½ Chrétien Eudore, laitier
169 Lelièvre Wilfrid, journalier
171 Lamonde Télesphore, journalier
173 Sylvain Adj., commis-boucher
175 Gagné Pierre, journalier

Colomb

179½ Arsenault Henri, journalier
Lamontagne Albert, électricien
Miller Walter, journalier
179¾ Bédard Maurice, épicier
Marcoux Alfred, journalier
181 Doucet Paul-E· journalier
Côté Pierre-Alph., cordonnier
183 Gagnon Mme Antonio, épicerie
Gagnon Antonio, chauf. taxis

Châteauguay

191-193 Plamondon Louis-P., co-prop. O. Plamondon Enr.
Plamondon Mathias, de Oliv. Plamondon, Enr.
Plamondon Olivier Enr., boulanger
Plamondon Mlle Rebecca
195 Parent Georges, mégissier
197 Drolet Louis, emp. Clément
Drolet Edgar, typographe
Drolet Georges, jnr, pompier
199-203 Drolet Joseph, épicier & rés.

Franklin

Côté Ouest — West Side

2 Robitaille Pierre, menuisier
4 Caron Mlle Philomène
12 Leclerc C.-A., menuisier
14 Demers Mlle Luce
Beaulieu Mlle A.
18 Nolin Jos., entrepreneur général (rés.)
Nolin Roger, épicier (rés.)

Dollard

20 Latulippe Herménégilde, emp. Com. des Liqueurs
Latulippe Eugène, journalier
22 Bilodeau Alfred, emp. Roland Séguin
24 Royal Mattress Co., (entrepôt)

Ste-Thérèse

34 Turgeon Benjamin, constable à la Com. du Port
36 Brindamour Odilon, jr, émp. Dom. Exp.
140 Brunet Ovide, mécanicien Ecole Technique
42 Brunet Omer, cord.-machiniste
44 Gagnon Edmour, mécanicien
Gagnon J.-Bte, chauffeur privé
48 Labrecque Frs-Xavier, rentier

Montcalm

50 Lachance F.-X. épicier
52 Gauthier Léonard, rentier
Poulin Omer, emp. s. civil
Poulin Gaudias, anc. épicier
Paul Alfred, emp. Buanderie Lévis
60 Godbout J.-Léon, épicier (rés.)

Ave. des Oblats

Boisseau

74 Laverdière Ernest, bonbons et tabacs
76 Laverdière Joseph, électricien en radio
Paquet Donat, journalier
84 Verret Adélard, vérificateur
Verret Charles, agent " Produits Jitto "

86 Turcotte Roland, journalier
88 Pelchat Mme veuve Philippe
88½ Cook Joseph, emp. "Le Soleil"
Jobin Joseph, snr., emp. de la Cité
Jobin Joseph, jnr., pressier
Plante Lorenzo, cordonnier
90 Noel Maurice, épicier

Napoléon

92-96 Hébert Mme veuve Joseph, épicerie
94 Côté Gaudias, journalier
St-Hilaire Alphonse, cord.-monteur
100 Falardeau Omer, ouv. chaussures
Falardeau' Mlles B., Em. & A.
102 Pelletier Ernest, électricien
Lambert Oscar, journalier
106½ Lachance Robert,
108 Boissinot J.-Bte, pressier
110 Dupuis J.-P., horloger

Bagot

112 Laverdière Lauréat, comptable
Auclair Adjutor, comm.-épicier
Huot Roland, ouv. chaussures
114 Bussières Frank, journalier
Béland Jules, journalier
Ross, J.-F., briquetier
Ross Adrien, mécanicien
Ross Willie, journalier
118 Chantal Joseph, typographe
120 Chantal Marcel, remèdes brevetés et restaurant
124 Allard Gérard, boulanger
126 Légaré Joseph, sr., journalier

Morin

128 Noel Pierre, emp. boulangerie
130 Williamson Emile, journalier
Morasse Adélard, emp. Que. Ry
132 Petitclerc Antonio, bonbons et tabacs
Careau Gérard, restaurant
134 Roberge Georges, snr., peintre
Roberge Eugène, journalier
Roberge Georges, jnr., cordonnier
Roberge Joseph, cordonnier
136 Thibault Joseph, menuisier
Thibault Jean, dessinateur
138 Godbout Marc, patroniste
Létourneau Joseph, menuisier
140 Ferland Lucien, journalier
142 Paquet J.-A., maître-boulanger
146 Guimont Gabriel, rep. de chaussures

Hermine

148 Rochette Pierre, jnr., pâtissier
150 Duchesneau Ernest, cordonnier
152 Beaupré Jean, sellier et bois de chauff.
158 Mercier Armand, emp. Pharmacie
Mercier Alphonse, boulanger
160 Mainguy Philéas, journalier

Kirouac

162 Métivier Jos., épicier
164 Genest Joseph barbier
170 Boucher Jean, fendeur de cuir
Boucher Arthur, emp. Parlement
172 Chamberland Albert, chauff. camion
Auclair Henri, pompier
Breton Thomas, menuisier
Atkins Wm. emp. Anglo Pulp
Perreault, Henri, peintre
174 Tardif Victor, sr. tailleur en cuir
Tardif Victor, jnr, prop. Imprimerie St-Joseph, (rés.)
Labbé Roméo, emp. Le Soleil Ltée
178 Royer Mme veuve Théodule
Royer Jean, boucher
St-Hilaire Georges, taill. en cuir
180 Pelchat Alexandre, comptable
Fortier Joseph, menuisier
182-184 Pelchat Mme veuve Napoléon
186 Drolet Mme veuve Joseph
Drolet Philippe, typographe
Dussault Edmond, emp. C. N. R.
Paradis Mme veuve Arthur
Ruel Gérard, ouv. en chaussures

Châteauguay

186½ Langlois Albert, peintre
188 ——
Laberge Albert, emp. de la Cité
190 Laverdière Joseph, charretier
192 Perron Joseph, journalier
Bilodeau Gérard, journalier
198 Carbonneau Mme veuve Onésiphore
200 Bouret J.-B., journalier
Bouret Alfred, peintre
Bouret Arthur, peintre
Bouret Paul, peintre

Franklin

202 Drouin Mlle Joséphine
Drouin Hormidas, cuisinier
204 Goulet Wilfrid, journalier
206 Tremblay Roméo,
208 Duchesne Emile, journalier
210 Légaré Paul-Emile, ouv. chaussures
212 Lafrance Ovide, cord.-machiniste
Savard Lucien, mégissier

Arago

222 Renaud Antonio, journalier
224 Plamondon Armand, journalier

BEAUHARNOIS, de 1325, rue St-Valier, au sud, quartier St-Sauveur.—From 1325 St. Valier St. to south, St. Sauveur ward.

48 ——
50 Bouchard Jos., emp. Usines St-Malo

BEDARD, de 79, rue St-Ambroise, à 64 rue Carillon, quartier St-Sauveur.—From 79 St. Ambroise St. to 67 Carillon St., St. Sauveur ward.

3 Bussière J.-M., militaire
7 Gauthier Philéas, tailleur de cuir
9 Gauthier Maurice, agent
13 Lachance Eusèbe, tailleur de pierre
Lachance Joseph, tailleur en cuir
21 Cardinal Alphonse, ouv. en chaussures
23 Rousseau Alexandre, journalier
23½ Marier Alphonse, tailleur d'habits
Morasse Antoine, journalier
27 Emond Jos. E., asst-comptable
29 Gagné Prosper, confiseur
33 Roy Mme veuve Aurélien
35 Pageau Antonio, ent.-maçon
47 Dion Mlle Belzémire, épicerie

Côté Nord — North Side

2-4 Nadeau Napoléon
Mc Neil Gaudias, commis
8 Langlois Wilhelm, pilote
10 Jobin Josaphat, emp. Jardin Zoologique
14 Gravel Gaudias, emp. Que. Power
Papillon Alphonse, ouv. chaussures
Ouellet Mme veuve Jos.-Arthur
Ouellet Raymond, journalier
16 Guay Henri, journalier
18½ Robitaille Gérard, emp. J.-B. Renaud
20 St-Hilaire Napoléon, journalier
22 Poulin Mme veuve Emile
24 Delisle Désiré, ent. plombier et couvreur
26 Maranda Félix, pensionnaire
30 Picard Mme veuve Omer
Picard Ls.-Ph., facteur
Picard Maurice, peintre
32 Savard Emile, journalier
Chabot Jos., emp. C.N.R.
38 Chevalier Arthur, charretier
40 Castonguay Georges, vétéran
44 Patoine Lucien, mécanicien
46 Lachance Gaudias, chauf.-camion

BEGIN, de 440 Chemin Ste-Foy à St-Cyrille, quartier Montcalm.—From 440 Ste Foy Road to St-Cyrille St., Montcalm ward.

57 Belisle Chs, professeur High School
59 Clément Paul, ouv. en chassures
97 Cantin Gaudiose, rentier
99 Paré Ulric, commis de malles
Paré Lorenzo, journaliste "Le Soleil"
92 Gauvreau Paul F., courtier en grains
Gauvreau Mlle Gabrielle
Gauvreau Edmond, comp. Dépt. Colonisation

BELL, de 19, rue St-James, à 27, rue St-André, quartier Champlain.—From 19 St. James St. to 27 St. André St., Champlain ward.

1-7 Langlois & Paradis, Ltée, entrepôt
11-15 Entrepôt frigorifique
Cold Storage
Dominion Fish & Fruit, Ltd, prop.
Rioux & Pettigrew, entrepôt
4 Emond & Côté, Enr., provisions
8-10 ——

St-Paul

16-20 Whitehead & Turner, Ltd, warehouse

BELLEAU, de 475, rue St-Valier, à 62 rue Arago, quartier St-Roch. — From 475 St. Valier St., to 62 Arago St., St. Roch ward.

Côté Est — East Side

9-11 Samson J.-E., Enr., entrepôt
13 Paradis Charles, mécanicien
15 Shee Edgar A., leather merchant
15½ Gignac Mlle Jeanne
17 Turgeon Adélard, débardeur
Morin Mme veuve Arthur
19½ Harvey Pamphile, journalier
21 Cantin Mlle Alphonsine
Denis Mme veuve Louis
Galarneau Mlle Germaine

Côté Ouest — West Side

2-10 Ruelland J.-S., carrossier

BELVEDERE, de la Côte Franklin, au Chemin St-Louis—From Franklin Hill to St. Louis Road, Belvedere ward.

Côté Est — East Side

1 Côté J.-Robert, plombier
Appartement Bloc 3
1 Mercier Gustave, voy. commerce
2 Lemoine Jules-H., commis banque
3 Brière G.-J., ingénieur civil
4 Johnson H. N., emp. Ang. C. Pulp
5 Groleau J.-I., empl. ch. de fer
6 Cloutier Grégoire, emp. de banque

Appartement (Bloc 5)
1 Guimont Maurice, emp. C. P. R.
2 Labranche J. M., B. S. A.
3 Magnan Raymond E., superviser
4 Charbonneau Gustave, agronome
5 Martineau Louis, notaire rés.
6 Plamondon Louis, prop. Balances Nat. Enr.

Appartement (Bloc 7)
1 Paquet J.-M., ing. civil
2 Duchesneau J.-E., commis de banque
3 Côté Paul-A., gérant Standard Brands
Gourdeau E., voy. commerce
4 Métivier Art.-A., gérant, Crown Life Ass. Co., Ltd
5 Dumais, J.-Arthur, voy. commerce

9 Maison à appartements
1 Gignac Majella, menuisier
2 Larue Paul-A., voy. commerce
3 Pouliot Laval, voyageur Wrigley's
4 Gauvin Dominique, Dr
5 Lesage Jean, avocat, de Lesage & Lesage
6 Précourt Jules-E., agent Laurentide Autos
7 Bastien Gérard, ingénieur civil

11 Maison à appartements
1 Cloutier Charles-A., emp. Imp. Oil
2 Grégoire J. Eddie, rep. Fuller Brush
3 Gagnon J.-Alph., voy. commerce
4 D'Anjou Réal, de "Le Quotidien"
5 Duchesne T.-O., emp. Dom. Arsenal
6 Beique Henri-F., ass't surtd. Power Div.
7 Bergeron S.-D., emp. Banque Nova-Scotia

Appartements : Bloc
1 ——
2 ——
3 ——
4 ——

15 Appartements
1 Jacques Paul Em., menuisier
2 Dubois J.-A., agent de manuf.
3 Tassé Y.-R., emp. Gen. Electric
4 Juneau Mme Cécile
5 ——
6 Paradis Adolphe, c. maître chaussures
7 Dorfman Harry, emp. Sam. Dorfman
8 Fraser Alphonse, m. de meubles
31 Appartements Belvedère
1 Dupont J.-A., baggageman C. N. R.
2 Beaudoin J.-Chs, insp. bateaux
3 Jutras Walter, emp. Bell Tel.
Pulford Hervé-F.
4 Malouin E. Horace, ass't comptable Bureau du shérif
5 Dion Léonce, emp. Pharmacie Brunet
33 McEnry J., Cashier Manufacturers Life Ins. Co.
35 Désy Maurice, gérant, Trust Général du Canada
37 Garneau Jean Chs., emp. La Voirie
39 Maison à appartements
Appt 1Rondeau Fernand,
1 Dansereau Dollard, emp. Dept des Douanes
2 ——
3 Woloshen A.
4 Samson
5 Lépine Germain, emp. civique
6 St-Pierre Eugène
131 Tremblay T. L., Géneral, ingénieur-consultant
135 Boswell C. E., manager Boswell Brewery and Vice President National Breweries, Ltd.

Côté Ouest — West Side

16 Appt *1*Gaumont Robert, emp. s. civil
2 Trousty E.
3 Gagnon Jean-M. commis Le Soleil
4 Turgeon J.-A., R. C. M. P.
5 Martin Lucien, ingénieur civil
6 ——
7 Paradis P.-R., gérant dist. Chrysler Corporation
22 *1* Boucher Mme veuve Honoré
2 Plamondon Gaston, gérant GeraldMartineau
3 Salmonovitz Louis, prés. Lauzon Ltée
4 Lemieux Roland, ingénieur civil
5 ——
6 West Ivan J., salesman
24 Lamarre Jules-A., pilote
26 Nadeau P.-Albert, prop. Canadian Spice Mills
30 Douglass Miss Louise
Pike William, chauffeur
36 Hamel J.-Arthur, emp. B. de Poste
50 O'Farrell Wm, service du Tourisme Lands Dept.
Miller Miss G.
64 "Villa Beauséjour"—Antoni Lesage, gérant-général, Les Prévoyants du Canada
90 Langton Mrs. Edwin, R.
Langton Misses Ann & Ruth
92 Henry Miss M.
100 Penney Miss E. A., of Wm Penney
Penney Chs B. of Wm Penney
Penny Miss Rebecca H.
Penny James, gardener
Ross James T., gentleman
104 Dobell Alfred C., K. C., advocate

St-Cyrille

110 Ross J. Gordon, Pres. Ross Brothers & Co. Ltd
140 Grenier Paul, notaire, (rés.)
142 Coderre Louis, sous-ministre des Affaires Municipales, du Commerce et de l'Industrie
146 Monaghan Gerald, office clerk
Monaghan James, clerk Chronicle-Telegraph
Monaghan Joseph, jnr, gardener
148 Dion Maurice, emp. Dépt. Agriculture
150 Monaghan P. J., P. O. clerk

BERGEMONT AVENUE, (**See** Avenue Bergemont).

BERTHELOT, de 135, rue St-Patrice, à 160 Grande Allée, quartier St-Jean — From 135 St. Patrick St. to 160 Grande-Allée, St. Jean-Baptiste ward.

Côté Est — East Side

1 Watt William
3 Tardif Marcel, journalier
Tardif Chs, jnr, journalier
Tardif Chs, snr, journalier
9–17 Mainguy Eugène, charron (boutique)

Artillerie

25 Desrochers Elzéar, emp. Boulangerie
27 Mainguy Camille, forgeron
27½ Charrier J.-E., voy.-commerce
29 Mainguy Eugène, charron et forgeron (rés.)
Mainguy Maurice, architecte
Wagner Paul-Em., gérant Succ. Jos. Côté
29½ Luckman Victor, emp. Chât.-Frontenac
Roy J.-H., militaire
29¾ Organ Geo., laborer
Organ Herbert, laborer
Organ Isaac, joiner
Organ James, sailor
Stevenson Lawrence, laborer
31 Hunault Mme veuve Honoré
Hébert Wilfrid, charretier

Bon Pasteur

63 Buanderie St-Joseph, Rvdes SS. B Pasteur

St-Amable

83 Frères de l'Instruction publique
85 St-Jacques Ovila, emp. Can. SS. Lines
87 Gagnon Mme veuve Alphonse
Mackay Mme Wm.-A.
89 Poitras J.-Théo., rep. Caisse Nat. d'Economie, bureau

Côté Ouest—West Side

4 Reinhardt Roméo, peintre
Rancour Omer W., commis

6 Robitaille Emile, journalier
12 Roy Camille, emp. Proc. Gen.
12½ Fiset Antoine, mécanicien
14 Walsh Walter J., freight inspector
16 Tousignant H.-F., emp. s. civil
Garneau Aimé, chauffeur, Palais de Justice
18 Poitras Napoléon, militaire
Reid R.-J., musician
Kingswell Mrs widow Jack
Kingswell Sam, ship laborer
20 Hobbs Edward, clerk C.N.R.
Ryan Mrs widow Philip
Maher Edmund, electrician, Que. Power
26 Saillant Arthur, c-maître, Bon Pasteur

St-Amable

BIBAUD, de 640, rue Dorchester, à l'Avenue François Ier, quartier Jacques-Cartier.—From 640 Dorchester St. to Avenue François Ier, Jacques-Cartier ward.

Côté Nord — North Side

5 Vézina Adélard, soudeur
9 Cardinal Arthur, vendeur de fruits
Asselin Adélard, journalier
Ampleman Albert, charretier
Ampleman Geo. charretier
13 Badeau Adélard, journalier
15 Simard Adélard, journalier
17 Tremblay Léopold, forgeron-mécanicien
21 Cardinal Arthur, journalier
21a Lefebvre Alfred, emp. de la Cité
25 Bureau Joseph, journalier
31 Giroux Mme veuve Joseph
Giroux Paul, journalier
35 Mainguy Adélard, journalier
37 Boulet Jean-Bte, journalier
41 Gravel Siméon, journalier
47 Lebel Rosario, emp. dept Aqueduc
51 Janvier Alphonse, sr, ing. stat.
Janvier Alph., jnr, emp. Jardin Zoologique
Janvier Elz., ch. d'auto
57 Defoy Joseph, peintre
61 Baribeau Marcel, emp. Canac Marquis
63 Simard Ovila, commerçant
63½ Delamarre Roméo, journalier
63½ Defoy Alfred, journalier
67 Marois Ulric, gardien de la paix
69 Giguère Edgar, plombier
69½ Jolicœur Alphonse, commis

Côté Sud — South Side

18 Therrien Mlle Gemma, emp. Roch City Tobacco
Therrien Antoine, journalier
20 Bouchard Philéas, charretier
22 Racine Adélard, journalier
22½ Ouellet Wilfrid, journalier
24 Mainguy Léo, journalier
30 Roberge Jean-M., emp. St. Lawrence Paper Bag
32 Lamontagne Joseph, ing. stat.
34 Simard Léo, journalier
36 Bélanger Chs., journalier
38 Lavoie Henri, ch.-camion
40 Verreault Georges, de Verreault & Véz.
40a Defoy Frédéric, journalier
40½ Giguère Gérard, pâtissier
42 Crépault Joseph, journalier
Beaudoin Mme veuve Alphonse

BIGAOUETTE AVENUE, (See Avenue Bigaouette).

BLANCHET, de 270, rue St-Valier, à 39 rue Fleurie, quartier St-Roch.—From 270 St. Valier St. to 39 Fleurie St., St. Roch ward.

4 Tremblay, J. E., rentier
5 Moisan Hubert, jr, de La Cie Hubert Moisan, Assurance Funéraire Québec

BOISCLERC AVENUE, (See Avenue Boisclerc).

BOISSEAU, de 19, rue de Mazenod, à l'ouest quartier St-Sauveur.—From 19 de Mazenod St. to west, St. Sauveur ward.

Côté Sud — South Side

1-3-5 Secrétariat J.O.C.F.
7 Paquet Joseph, commis
9 Marcoux Ald. Henri, commis expéditeur
15-15½ Rembourrage de meubles Frontenac, Pouliot Ulric, propriétaire

Lasalle

17 Miller Mme veuve Ferdinand
Patry Alphonse, bimbeloterie
Giroux Mlle Yvonne
19 Giroux Fortunat, modeleur
21 Langevin, Uldéric, comptable
Langevin Ls-Philippe, pâtissier
Langevin Robert, typographe
Plamondon Mme veuve Maximilien
23 Poitras Télesphore, agt. d'assurance
25 Poitras Télesp., jr. emp. s. civil
Auclair Mme veuve Chs.
27 Bolduc Emmanuel, rentier
Grenier Mlles M. & G.
29 Caron Mlle C.,
31 Mooney James G., emp. Bur. de Poste
33 Lortie Octave, cordonnier
35 Bédard Jean-Charles, médecin
37 Trudel Emile, emp. Palais de Justice
Trudel J.-A., comptable
39 Rousseau J.-E. dessinateur
Savard Réné, imprimeur
Chabot Edmond, commis
Chabot Elzebert, comptable
41 Langlois Mme veuve Eudore

Victoria

45 Coulombe Edouard, sr., président Quebec Fruit & Fish Exchange, Ltd.
Coulombe Joseph-G., emp. C. Robi taille
49 Gilbert J.-Bte, commis
Gilbert Marcel,
51 Côté Joseph, emp. Com. des Liqueurs
Langlois Mme veuve Benjamin
53 Létourneau Omer, organiste et président La Procure Générale de Musique Enr.

Létourneau Paul, de Proc. Gen. de Musique
Létourneau Jean, de Proc. Gen. de Musique
57 Gilbert Louis, jnr, commis
Gilbert Melles Jeanne et B.
59 Gobeil Mme veuve Joseph
Gobeil J.-Pierre, de Gobeil & Frères
Gobeil J.-Paul, de Gobeil & Frères
67-71 Station du feu No 7, Capt. Ernest Sasnchagrin et Capt. Antoine Labrecque
73 Trépanier Ambroise, ass.-gérant Assurance Industrielle
75 Trépanier Mme veuve Ulderic
Trépanier Roméo, commis
75a Salon Juvénile Mme U. Trépanier prop, lingerie pour enfants
77 Vallerand Albéric, pompier
Vallerand Gérard, commis-boucher
79 Galarneau Mme veuve J.
Galarneau Paul-Emile, ouv.-chaussures
Galarneau Arthur, ouv.-chaussures

Durocher

81-83 Letarte Wm, voy. de commerce
85 Fortin Alphonse, charretier
87 Pouliot Mlle Alvine
Gauthier Mme veuve Narcisse
91 Marcoux Paul, peintre
91½ Frenette Albéric, briqueteur
93 Bernard Philéas, pensionnaire
Bernard Adélard
Hamel Francis, tailleur
95 Vézina Albert, journalier
97 Fortin Octave, cordonnier
Lenghen Antonio, plombier
99 Vézina Edgar, cordonnier
Marcotte François, cond. tramway
103 Carrier Donat, emp. Royal Mattress
Laquerre Gérard, journalier
105 Bouchard Melle Cécile
Bégin Mme Albert
Malouin Albert, journalier
Nolin Ferd., ouv.-chaussures
107 Couture Joseph, journalier
Couture Philippe, journalier

Bayard

125 Ruel Mme veuve Napoléon
Paradis Wilfrid, journalier
129 Patry Wilfrid, navigateur
Patry Joseph, ing. marine
Patry Henri, ing. stat.
129 Marcoux Georges, plâtrier
131 Bourget, Frs.-X., ouv. chaussures
Laverdière Jos, journalier
Boutet Lauréat, journalier
135 Giroux Adrien, commis
Giroux Roland, commis
Gagnon Mlle Joséphine
137 Dupuis Adélard, journalier
Fiset Lucien, journalier
139 Turcotte Wilbrod, ch. d'auto
139½ Paquet Léonidas, menuisier
141 Bernard Théodore, emp. Dépt Travaux Publics
141a Vézina Adjutor, emp. de la Ville
141b Beaumont Willie, comptable

St-Germain

143 Jobin Adalbert, cordonnier
Tendland Mme veuve Louis
145 Lapointe Omer, journalier
Gauthier Mme veuve Arthur
147 Beaulieu Ludger, emp. de garage
149 Ménard Ludger, com.-boucher
151 Sirois Auguste, tail. de cuir
Pilote J.-Georges, tailleur de cuir
153 Gauthier Pierre, emp. Eastern Canada Steel
155 Matte Arthur, menuisier
155a Guérin Albert, briqueteur
155b Giroux Armand, ch. camion
155½ Lavallée Maurice, Salon de barbier, rés.
Lavallée Mme veuve Geo.
Bouchard Philéas, journalier
157 Blouin Roland, mécanicien
159 Savard Léopold, gardien de la paix
159a Savard Eugène, sr, gard. Imp. Oil
Savard Eug. jr, emp. Imp. Oil
Savard Nap., homme de cour
161 Côté Edmond, chauffeur taxi
165 Villeneuve Gérard, plombier
167 Gauvin Mme Veuve Pierre
Emond Joseph, plombier

St-Luc

187 Picard Mme veuve Joseph
Picard Roméo, journalier
Picard Wenceslas, chauf. camion
Picard Xavier, barbier
Picard Alfred, tail. de cuir
189 Lachance Alfred, mécanicien
Blouin Mme veuve Eddie
191 Mathieu Mme veuve Gaudias
Mathieu Edgar, journalier
193 Lafrance Paul, chauf. camions
195 Raymond Alfred, charretier
Raymond Maurice
Raymond Marius
199 Lessard Roméo, journalier
201 Boivin Joseph, mécanicien
Blouin Emile, journalier
207 Moreau Lauréat, journalier
207½ Williamson Lucien, cordonnier
209 Garneau J.-B., peintre
Pleau Albert, cordonnier
211 Paquin Mme veuve J.-B.
215 Drouin Mme veuve Gaudias
Drouin Lucien, journalier
217r Pouliot Roch, charretier
221 Picher Mme veuve Alphonse

Aqueduc
St-Sauveur

225-229 Drolet, J.-Antonio, épicier et rés.
227 Marcoux Georges, emp. Trav. Publics
Parent Hector, cordonnier
233 Lavoie Léonce, cond. Quebec Ry.
Lavoie Fénélon, commis-taverne
Lafrenière Narcisse, jnr, cordonnier
235 Pilon Rodolphe, journalier
237 Michaud Mme veuve Albert
Michaudl Paul, ouv. chaussures
239 Simard Ernest, emp. Com. du Port
241 Hébert Alph., journalier

243 Leblond J.-Bte, peintre
243½ Savard Théodore,forgeron (boutique)
245 Déry, Charles journalier
247 Savard Théodore, maréchal-ferrant
249 Fortier Lorenzo, journalier
251 Richard Edouard, journalier
Côté Philippe, journalier
253 Blouin Thomas, journalier
Julien Louis, journalier
255 Harvey Raymond, journalier
Drolet Mme veuve Charles
257 Lortie Emile, tanneur
259 Robitaille Honoré, journalier
261 Nadeau Honorius, journalier
Nadeau Odilon, journalier
263 Plante Alfred, jr, cordonnier
263½ Plante Alfred, snr., emp. au Parlement
271 Arial Louis, cordonnier

Montmagny

Côté Nord — North Side

— Eglise St-Sauveur
4 Bibliothèque Paroissiale

Durocher

82 Armand Raoul, emp. s. civil
Armand Jules
84 Perreault Adjutor, snr, peintre
Roy Roméo, emp. Com. des Liqueurs
88 Chabot Joseph, emp. Coulombe
90 Plante Félix, anc. marchand
92 Thibault Maurice, commis
Labbé Emile, mécanicien
Chantal Mme veuve Joseph
94 Chabot Willie, typographe
Jobin Paul-Emile, commis
96 Mathieu Paul-Emile, architecte,de Brassard & Mathieu
Mathieu Armand, de Mathieu & Sylvain
Mathieu Maurice, commis de banque
Mathieu Alphonse, de Mathieu & Sylvain
98 St-Pierre Joseph, gérant taverne Canada
102 Gouge Fernand, machiniste
Pelletier P.-Emile, emp. Dom. Arsenal
104 Bédard Ls-Ph., emp. de garage
Vézina Charles, emp. L'Evév.-Journal
Vézina Emile, emp. L'Ev.-Journal
108 Arial Michel, emp. Que. Power
Gauthier Jean, manufacturier
108½ Tremblay Arthur, manuf. de chauss.
110 Auclair Réné, journalier
112 Rhéaume Gérard, journalier
Rhéaume Mme veuve Joseph
114 Giguère Mme veuve Joseph
Giguère Lucien, emp. Elz. Turcotte
116 Létourneau Mme veuve Lucien
Giroux Louis, marchand lingérie, rés.

Bayard

St-Germain

144 Doyon Wilfrid, épicier
146 Ducré Amédée, charcutier
150 Boulet Alphonse, garde-magasin
152 Villeneuve Mme veuve J.-Bte
154 Pichette Arthur, garde-magasin
Boucher Cyr., pensionnaire
Careau Elzéar, journalier
158 Létourneau Mme veuve Arthur
160 Bédard L.-Chs, ch. de machines fixes
Turcotte F.-X., comptable
164 Huot Ovila, journalier
Huot Gaudias, journalier
166 Gauvin Ovila, ramoneur
168 Ratté Georges, emp. boulanger
170 Hébert François, sr, journalier
Miller Georges, journalier
172 Bouffard Paul, journalier
Therrien Gaudias, charretier
Blouin Omer, anc. épicier
Blouin Mlle Laurentine, coiffeuse
Blouin Joseph, journalier

St-Luc

176 Lepire J.-Adélard, commis
178 Landry L.-Joseph, cordonnier
182 Blais Léopold, journalier
184 Renaud Almanzor, journalier
186 Lefrançois Alfred, journalier
186½ de Beaumont Paul Henri, voiturier
190 Patry Uldéric, cordonnier
Gagné Edmond, menuisier
192 Daigle Charles, chauf. C. P. R.
192¼r Gingras Joseph, cordonnier machin.
Gingras Omer, journalier
192½ Gignac Ludger, journalier
192½r Gravel Ernest, journalier
194 Gignac Ovila, journalier
Pelletier Uldéric, journalier
196 Larose François, cordonnier
Larose Emile, journalier
Larose Paul, journalier
196½ Larose Maurice, emp. Dom. Arsenal
202 Drouin Rosaire, emp. Com. des Liq-
Dugas Bertrand, plombier
208 Maheux Mme veuve Georges
Légaré Théophile, emp. garage municipal
Roy Omer, peintre
210 Ratté Joseph, sr,
Ratté J.-M., jr., emp. Universal Auto
214 Morand Joseph, cordonnier
214½ Lessard Joseph, journalier
Lessard Mme veuve Joseph
218 Morin Joseph, journalier
220 Chamberland Mme veuve C.
Chamberland Camille, journalier
Bourassa William, commis
222 Chrétien Jos., journalier
Chrétien Gaston, journalier

St-Sauveur

238 Bisson Honoré, cordonnier
240 Lagacé J.-Bte, emp. s. civil
242 Roy Ernest, journalier
244 Ratté Joseph, journalier
248 Frenette Lauréat, journalier
250 Béland J.-Bte, journalier
Dallaire Lucien, journalier
Lamonde Mme veuve Blanche
Savard Pierre, camionneur
252½ Bigaouette Adélard, journalier
254 Lachance Adélard, journalier

256 Boucher Véniot, journalier
Lambert Omer, chauf.-camion
Morissette Alfred, journalier
Boucher Lucien, journalier
256½ Bergeron Wilfrid, peintre
258 Deslauriers ,Albert emp. Crèche St-Vincent de Paul
Grondin Henri, camionneur
260 Bisson Mme veuve Louis

BON PASTEUR, de 40, rue Lachevrotière, à 31, rue Berthelot, quartier St-Jean-Baptiste.—From 40 Lachevrotière St. to 31 Berthelot St., St. Jean-Baptiste ward.

10 Marcoux Cyrille, charretier
12 Maynard John, soldier
14 Walsh Patrick, foreman Que. Power
16 Thériault Hector, emp. Ch. Frontenac
18 Robitaille Joseph, restaurateur (rés.)
18½ Godin Olivier, cuisinier
20 Joubert G., emp. s. civil
20½ Grenon, Mme veuve Roger
22 Kenny Maher, clerk
Organ Claude, emp. Jeffrey Hale
24 Demers Ls.-G., emp. s. civil
26 Sleeth Jos, machinist C. N. R.
28 Catellier Léopold peintre

BOUFFARD, de 65, rue St-Bernard, à la remise des chars Québec Ry, (St-Malo) quartier St-Sauveur.—From 65 St. Bernard St. to Quebec Ry Car Shed.

Côté Ouest — West Side

5 Prévost Mme veuve Adjutor
Harvey Mme veuve Edouard
7 Gilbert Joseph, forgeron, rés.
11 Gilbert Joseph, (boutique)
15 Falardeau Mme veuve Joseph
Falardeau Raymond, typographe
Falardeau Maurice, électricien
Bélanger, Mme veuve Adélard
Bélanger Léonidas,
Bélanger Georges,
17-19 Beaulieu Lauréat, restaurant et bonbons
21 Bourdages John, barbier et rés.

St-Bonaventure

23 Pichette Octave, journalier
Giasson Wm, journalier

Aqueduc

73 Gauthier Paul, journalier

Ste-Thérèse
Avenue des Oblats

107 Gingras Sylvio, chauf. privé Bourgoin
109 Caouette Wilfrid, menuisier
Consigny Mme veuve F.-X.
Guérard Lauréat, journalier
111 Poulin Paul, Emile, corroyeur
113 Gignac Joseph, latteur
Joncas Antonio, journalier
115 Bédard Philippe, emp. Q. Power
117 Bédard Ephrem, emp. Q. Power
119 Paquet Léon, journalier
Bernier Florido, emp. Que. Power

Napoléon

123 Dion Joseph, tail de cuir
123½ Fortin Louis, journalier
125 Martel Gaudias, agent P. L. Frenette
Martel Léopold, commis
Martel Lorenzo, journalier
127 Lefebre Mme veuve Emile
129 Lefebvre Emile, emp. Le Soleil
Marcotte Mme veuve Victor
Marcotte Victor, journalier
131 Corriveau Etienne, dessinateur
133 Gagné Roméo, journalier
135 Belanger Aimé, cond. Que. Ry
137 Plante Wilfrid, plombier
139 Métivier Antonio, mécanicien
143 Petitclerc Pierre, emp. Que. Ry.
145 Gignac Lucien, menuisier
147 Timmons Maurice, électricien
163 Vallière Ovila,, emp. Us. St-Malo
165 Gignac Joseph, mécanicien
167 Lachance Ladislas, peintre

Côté Est — East Side

74 Dispensaire de la Goutte de lait
Rvdes Sœurs de la Providence
98 Desmeules Alfred, chauffeur stationaire
114 Drolet C. A.,

Avenue des Oblats

124 Shields H.-T., gardien de la paix
Shields Edgar, serg. de police
Faucher Rosario, agent d'assurances
126 Binet Victor, emp. Us. St-Malo
128 Ness Charlie, emp. us. St-Malo
Nolin Alfred, corroyeur
130 Ratté J.-Gaudias, chauf.-mécanicien
132 Picard Edgar, emp. Palais de Justice
134 Sénéchal Chs.-Edouard, peintre
Gauthier Lucien, débardeur
Derome Alphé, pensionnaire
136 Carrier Antonio, mécanicien

Bagot

142 Létourneau J.-P.-A., emp. à la Douane
144 Deschênes André, menuisier
Beaulieu Jules, ouv. en chaussures
Gignac Réné, imprimeur, rés.
Gignac Louis, emp. Que. Power
154 Shields Adjutor, gardien de la paix
156 Nadeau Noel, emp. Com. du Hâvre
158 Dumontier Octave, chauf. de camion
160 Beaubien Antonio, emp. Dept du Trésor

BOUGAINVILLE AVENUE, (See Avenue Bougainville).

BOULEVARD BENOIT XV, de 336, 1ère Avenue, au nord, quartier Limoilou.— From 336 First Avenue to north, Limoilou ward.

Côté Est — East Side

3 Riendeau Victor, ing. civil, Dépt. Colonisation
5 Marchand Stanislas, agent d'assurances
7 Dumais Ernest, emp. C.N.R.
9 Gravel Albert, voy. commerce

11 Godin Mme veuve Ferdinad
Pouliot Napoléon, ass't gérant Metropolitan
13 Asselin Mme veuve Wilfrid
Blanchet Guillaume, barbier
13½ Boucher, Anicet, emp. Anglo
15 Lelièvre Wilfrid, asst-gérant, La Sauvegarde, assurance-vie
15½ Gingras Emile, commis, bureau
47 Cauchon Mme veuve Henri
Cauchon Gustave, plâtrier
Cauchon Paul, E.E.A.
Cauchon Lucien, instr. Ecole Technique
Dubé Ls-Alonzo, emp. bureau
Dubé Mme veuve Magloire
49 Joncas Alphonse-C., commis en charge Pac Can. Messageries
51 Gagnon J. G. A. emp. des Postes
53 Paré Pierre, gardien Ec. St-Frs-d'Assise
63 Villeneuve Roméo, emp. B. de Poste Pt
65 Guay Antonio, prop. salles de billards
65½ Bélanger Léo, commis M. Pollack
67 Hébert Omer, rentier
67½ Anctil Ls-Phil., voy. commerce
69 Ouimet Roland emp. Dépt. Marine
Ouimet J.-A., emp. Dépt. de la Marine
95 Garneau Auguste, cotiseur de la cité
Garneau Phil.-Aug., emp. Terres et Forêts
Garneau Paul-Henri, laitier
Garneau Benoit, laitier
121 Simpson Albert, rep. Int. Fertilizer Ltd
127 Boudreau Ernest, chauf. bouilloires
Boudreau Lorenzo, menuisier
151 Brissette J.-Aldeni, emp. Que. Power
153 Casse Leopold, emp. J. B. Renaud
153½ Fortin Louis, emp. Que Power
169 Dorion Georges, menuisier
Dorion Mme veuve Georges
169½ Bouchard Ls-Phil. agt assurances
171 Boucher Herm., oper. linotype
173 Dompierre Lauréat, emp. J.-B. Renaud
Moisan Paul, bijoutier
175 Gourdeau Jacques, emp. des postes
177 Giguère Henri, de Giguère Automobile,
181 Bordeleau Côme, contre-maître
Bordeleau Charlemagne, cond. rouleau à vapeur
Bordeleau Paul, Em. ouv. asphalte
189 Dorion Edouard, typographe
Perreault Jos. Ant., emp. Dept Agriculture
195 Lahaye Stan. tail. pierres
197 Hexemer Chester, emp. C. N. Telegraph
Wells Mrs widow A.
199 Boisvert Jean, horloger-bijoutier
203 Bertrand Victor, menuisier
Bertrand Viateur, commis de magasin
205 Guy Jos.-Er., menuisier
207 Vachon René, propagandiste Action Catholique
211 Bourassa Joseph, menuisier
263 Jacques Mme veuve J.-Alphonse
Jacques J.-H.-A.
Gosselin Mme B.-J., emp. Dépt. Auditeur
265 Grenier Alex., de Quebec Stichdown Shoe
263 Allaire Mme veuve Albert
Gosselin Jacques, emp. Dept Agriculture

2e Avenue

24 Lavoie J.-Emile, mécanicien C. N. R,
26 Goulet Robert, instituteur
26½ Patterson Stanley, stationery engineer C. P. R.
Roy Wilfrid, gérant, Woodhouse & Cie
28 Giguère Joseph, rentier
Giguère Mlle Yvonne, emp. de bureau
Giguère Marcel, vendeur d'autos
30 Mercier Aurèle, comptable Rock City Tobacco
30½ Giguère René, gérant de garage
32 Guilbault Nap., ent-menuisier
32½ ——
Giguère Mlle Yvonne, emp. de bureau
32Æ Maxwell Chester P., signal maintainer
36 Paquin Philippe, voy. de commerce
38 Couture Lucien, menuisier
38½ Paquet Mme veuve Arthur
Paquet Alex., commis
Paquet Joseph, c.-maltre Anglo-Pulp
Paquet Geo. , comptable
Paquet Maurice, emp. Dept. Agriculture
Paquet Gabriel, comptable
Métayer Joseph, rentier
40 Lafleur Paul-Henri, emp. Cour Supérieure
40½ Lortie J.-René, voy. de commerce
42 Trottier Philippe, entrep.-général
42½ Daigle J.-D.-Sylvio, emp. B. de Montréal
Roy Jules, commis Com. des Liqueurs
44 Pominville Gérard, voy. de commerce
46 ——
50 Delisle L., mécanicien, Dépt. du feu
52 Turgeon Philias, emp. Terres & Forêts
54 Gamache Victor, commis.
56 Corriveau Raymond, vendeur, Laurentide Auto
56½ Cloutier Gabriel, arpenteur-géomètre
58 Bérubé Roger, détective prov.
70 Robitaille Hector, facteur
72 Savard J.-P.-Arthur, emp. des Postes
Savard Paul, commis de magasin
72½ Bourque Yvon, voy. de commerce
74 Gaudreau Joachim-P.-J., prop. garage Berthelot, rés.
76 Cloutier U.-N., de Cloutier & Trépanier
76½ Vaillancourt J.-Alcide, voy. de commerce 17e et 18e Rues 94
162 Tremblay Jos.-Eugène, entrep.-général-rés.
170 Matte Sarto, emp. Com. des Liqueurs
170½ Brousseau Rogatien, agt d'ass.
194 Marcoux Emile, prop. salon de barbier
196 Comm Samuel, commercial traveler

BOULEVARD CHAREST, de 401, rue St-Paul à 130, Boulevard Langelier, Quartier St-Roch.—From 401 St. Paul St. to 130 Boulevard Langelier, St. Roch ward.

Côté Sud — South Side

1 La Librairie de l'Action Catholique
3 L'Action Sociale, Ltée
L'Action Catholique, Emile Castonguay gérant-général
L'Heureux Eugène, rédacteur en chef
Robitaille C.-H., comptable, en chef
Dussault A., gérant de la Publicité
Vézina A.-E., surintendant-général
L'Action Sociale Catholique
Chamberland M. le Chanoine J.-A., directeur général
La Semaine Religieuse de Québec
La Ligue Catholique Féminine (Chambre 106)
La Ligue du Dimanche, Chambre 106
La Fédération Diocésaine des Ligues du Sacré-Cœur, Chambre 106
La Ligue Anti-Alcoolique de Québec, Chambre 106
3-*103* Madden & Son, Ltd., Imp. charbon
J.-G.-A. Couture gérant
3-105 Société de Colonisation, Morel A., abbé missionnaire
3-*113* Simard Célestin, contracteur
Carrières et Pavages Union, Ltée
31 Les Pétroles de Québec Inc.
Lemieux Charles, gérant
Roy J.-A., négociant
33 Turcotte Henri, marchand de meubles
37 Bureau de Placement Provincial —
Section des hommes (voir—See) Ministère du Travail
Bureau des Examinateurs des Electriciens (voir—see) Ministère du Travail
Bureau des Examinateurs des Mécaniciens en Tuyauterie (voir—see) Ministère du Travail
39 La Commissoin des Liqueurs
45 Mi'len John & Son, Ltd, accessoires d'autos
Rousseau Maurice, gérant
47 Immeuble Séguin —
47 Bureau des Listes Electorales de Québec
Office des Salaires Raisonnables (voir—see) Ministère du Travail
Roy Ferdinand, hon, juge, président
Giroux G.-M., notaire, secrétaire
Service d'Inspection des Etablissements industriels et commerciaux et des Edifices publics (voir—see) Ministère du Travail
47 Bureau des Examinateurs de mécaniciens de machines fixes (voir—see) Ministère du Travail
51 Northern Electric Company, Ltd, G. Brown, G. A., manager

St-Roch

53 Industrial Electric, Eeg'd
55 Ratté Tire Shop Reg'd, vulcanisation
65 Gagnon J.-E., Enr., mécanicien électric.
77 White Indiana Truck Sales, Barma Siméon, propriétaire
Forest Lucien, prop. garage

St-Dominique

Station de Gazoline, J.-A. Roy, prop.
Mgr. Gauvreau
137 Ratté Tire Shop Reg'd, rep. de pneus
157 Morin & Gosselin, électriciens
185 Cloutier & Labbé, vulcanisation

Du Pont

225 Poulin Edouard, prop. General Auto Supply, Rg'd
231 Dechêne Mme A,-A,
Leclerc Georges, emp. s. civil
233 Miller Roland, journalier
Baril Joseph, journalier
Baril Jacques
235 Clavet Emmanuel, lavage d'autos
291 Office Specialty Mfg. Co., J.-L. Vézina, gérant
293 Electrolux (Canada) Ltd
Gyger Armand, gérant
Jos. Boucher, importateur
295 Can. Gen. Electric Co., Ltd, A. E. Keenan, manager. Tassé Y. R. repr.
297 Champoux & Parent, Inc., acecssoires et équipements pour autos et camions
299 Delâge E., nouveautés en gros
301 National Cash Register Co. of Canada Ltd. J.-A. Plouffe, agent des ventes
303 Fradette J.-E., horloger, (en gros)
Auger Mme veuve Armand,
Auger François, comptable
Auger Onésime, anc. épicier
Grenier Bernard, médecin
305 Côté Napoléon, articles de sport
307 Laboratoire Nadeau Ltée
313-319 Immeuble "L'Industrielle"
Racine Jr
313-319 L'Industrielle Cie d'assurance Vie Life Ins. Co. R. W. Gauvin, gérant

de l'Eglise

323 Brique Champlain, Ltée
Labrecque J.-A., gérant des ventes
Mathieu Philippe, ent.-général
325 Grenier Paul, notaire
Marois Alf. Ltée, agent d'assurances
Salon Paristyl Enr.
Boutet Melle Alvine
333 Can. Tire & Répair Co. Ltd
O'Brien F.-X., manager
United Auto Parts of Quebec, Ltd
Pepin J.-E., gérant
Quebec Lubricants, Ltd, Fern.-Miville-Dechêne,
335 Philipon Horace, avocat
Lavoie Eugène, agent d'assurances
Chalifour J.-Geo., marchand de bois
Chalifour Jean, agent d'assurances
Morin L.-P., comptable
Gingras Roméo, avocat
Immeuble "Ploermel" Realty,
337 Can. Fairbanks Co. Ltd, J. J. Marnell, manager
339 Soucy Léopold, Enr., peintre décorateur
351 Immeuble "Jacques Cartier"
Turcotte & Gousse, photographes
North American Life Ass. Co. (The)
Chouinard Julien, gérant de succursale
Edge Alexandre, médecin
Simard J.-N., agt d'ass.

351 Métropolitan Life Ins. Co.
Duchesne P. A., gérant
Lafleur A.-M. fourrures
Nolin Joseph, contracteur général
Excelsior Life Ins. Co.,
Miron J.-Arthur-O., gérant
Hay A. H., M., Insurance Agent
Saucier & Lavoie Inc., agents d'assurances
Paquet Georges, agent d'immeuble
La Cie d'Immeubles du Lac St-Joseph Ltée
La Cie de Navigation Charlevoix Saguenay Ltée
Maranda Armand, chef circulation "Le Journal"
Maher Thomas, ing. forestier
Lortie Dr Pierre dentiste
Bacon Geo. R. & Co., Ltd., collections, adjustments, investigations, trustres,
McKeown A. J., manager
Mutual Life and Citizens Ass. Co.
Desy J.-L., rperésentant Tremblay J. H., graveur
Bonneau Arthur, concierge
Wire Ever Brush Co., Davis Frank, manager
Organisation Conservatrice Nationale, Drouin Frédéric, organisateur
353 C. P. R., Telegraph, St-Roch Branch
355 Provisions Centrales, fruits, etc.
de la Couronne
365 Salon Liliane, Lemieux Mme veuve Roméo, prop.
369 Edifice Garneau, Garneau Raoul, manufacturier de hardes
1 Greenshields Hogdson, Racine Ltd.
St-Arnaud G. H., J.-A. Bergeron, représentants
2 Hees Geo. G. Son Co., Falardeau W. A. rep.
3 Sdhacter Harry A., manufacturers agent
4 Gendron D. & Fils, agents man.
5 "La Nation",—Paul Bouchard, avocat, gérant
Bouchard Paul, avocat
Hamel Marcel, agent d'assurances
Vézina Roger, avocat, sec. du Parti National
6 ——
7 Laniel Maurice, confection pour dame
Poulin Eugène, représentant
8 Canadian Fur Paré Omer, représentant
9 Guay J. Omer, agt manuf.
Gobeil J.-A., agt manuf.
371 ——
375 Edifice P. P. Martin
375 Brodrigue Jos. & Fils Ltée, marchandises sèches en gros
385–*1* Déry J.-Arthur, représentant :
Modern Hat-Cap Mfg Co. The B. V. D. Co., Ltd
2 Jobin René, agent de manufacturiers
3 Emond L., agent manufacturiers
4 Frédérisk Eugène, vaisselle, argenterie
5 Gordon MacKay Co. Ltd., Henri Amyot, repr.
6 Assurances Générales, Enrg.
Roy J.-Eugène, Enr.
Mathieu Maurice, agent
Gauvin Maurice, agent
Blackburn Lucien, agent
7 Dubois J.-A. agt manufacturier
8 Daly, Morin & Cie, Bergeron J. Hector, repr.
9 Béranger F. & Cie, Enr., agents de manufacturiers, Villeneuve L.-F., prop.
389 Hallé Napoléon, barbier
391 Verreault Hector, rep. de pneus
Blondeau Armand, peintre d'enseignes
Houde Léopold, emp. de B. C. Nationale
395 Picard Mme veuve Edgar
Picard Lucien, barbier
Picard Robert, horloger
Châtigny Alphonse, cuisinier chez Kerhulu
399 Thomassin Lionel, typographe
Fontaine Victor, emp. Comm. du Port
Salon Fleurette, Fontaine Mme Victor, prop.
401 Picard J.-Edgar, bijoutier
403 Bédard Mme veuve Pierre
405 Fontaine Mlles C. et J.
Dion Edouard, prop. salon de barbier, Hotel Victoria, rés.
407 ——
409 J. O. C. T., succ. St-Roch
Plante Pierre, rentier
Plante Arthur, voy. commerce
Plante Melles Marie et Alice
411 Lamontagne F-X ent. menuisier(atelier)
413 Bourget Évangéliste, menuisier
415 Lamontagne G.-Rosaire, comptable
419 Vulcanisation de Québec Enr.
Beaulieu Armand, prop. (atelier et rés.)
455 Amyot La Cie, Ltée
499 Morisset & Frère, chars usagés

St-Anselme

St-Crépin

Blvd. Langelier

Côté Nord — North Side

St-Roch

60-62 Bernier Ant. Ltée, acc. d'auto
64 Maranda Joseph, restaurant et rés.
66 Kolintsky Sam, laborer
Karp Mrs widow K.
Karp K. jnr. butcher
68 Suponitsky Lke, merchant -res.)
70 Herzberg Louis, merchant & rés.
Herzberg Mrs widow F.
74 Forster Max, merchant
Shemerman M., merchant (res.)
Wisberg Bonnie, butcher res.
Fitzman Nathan, merchant res.
Packeils Salomon, commis
Fortin Léo, journalier
Valcourt Raoul, journalier
78 Sherman Carl, merchant

80 Levesque Philippe, navigateur
Larrivée Henri, vétéran
Larrivée Melle Adrienne
Dumont Ls Joseph, emp. Château Frontenac
Tremblay Melle Yvonne
Beaupré Louis, chauf.,
Beaupré Jos., menuisier

84 Bouchard Mlle Rose
Baribeau Arthur, commis
Champagne Mme veuve Anna
Gaudreau H., rep. de radios

86-88-92 General Equipment Reg'd, J.-P.-J Godreau, prop.

84½ Carrier Honoré, rep. chaussures

90 Ruel Mme Gaudiose
Tremblay Thomas, journalier

94 Laroche Jos., maçon

96 Restaurant Laurier, Soulis John, prop.

St-Dominique

100 La Manufacture de Scies Champion Enrg. Lussier J.-P., prop.
Lussier Huberê, gérant, La Man. de Scies Champion Enrg.
Lussier Maurice, contre-maître La Man de Scies Champion Enrgl.
Gagnon A. commis-taverne
Taché Ernest, journalier
Taché Ferd., journalier
Taché Joseph, journalier
Taché Mme veuve H.-F.

106 Fiset Moïse, chauf. d'auto

108 Fleury Tire Shop
Dunlop Tire Service
Goodyear Tire Service
Prest-O-Lite Batteries
Wiggs Edgar A., Lt-Colonel

116 Savard Télesphore, mécanicien
Savard Henri, commis
Lavertue Chs-Henri, comptable
Côté Thomas, gér. succ. Jos. Côté, Ltée

118 G &G Brothers, Ltd, auto Supplies
Archer Guy

120-122 Ratté & Frère, imprimeurs et manufacturiers de calendriers

— Ecole Lagueux, comm. scolaire

Grant

140 Robertson Thomas, Co. Ltd hardware

144 Richard Gaudias, journalier

146 La Fonderie de l'Islet, Ltée (succursale)

150 Marier Mme veuve Jos. E.,
Dorion Lucien, emp. La Cie Paquet

154 Charrier Philippe, salon de barbier et res

158 Barrette Miville, chauffeur, Terreau & Racine
Barrette Raoul, journalier
Barrette Roger, peintre
Barrette Léonidas, verrier

160 Béliveau Mme veuve Geo., modiste

162 Savard Arthur, journalier
Jacot Omer, journalier
Parent Wilfrid, presseur d'habits
Drapeau Cirice, journalier
Léveillé Albert, journalier

164 Julien Arthur, commis de taverne

166 Nadeau Mme veuve Joseph
Chevalier Mme J. Roger

168 Mercier Antonio, journalier

170 Drolet Henri, emp. à la Citadelle

172 Delisle Amédée, salon de barbier, rés.

174 Mercier Albert, instituteur
Côté Joseph, camionneur

176 Belley Thomas, chauffeur d'auto
Drolet Edouard, emp. de la ville
Dubé Philippe, journalier
Pagé Antonio, agt Le Soleil

178 Vacarie Jean, commis Comm. Liqueurs
Denis Aurèle, magasin de 2nd main

184 Lyonnais Mlle Léontine, sténographe
Maison Lyonnais, Enr., Instruments de musique et réparations. Costumes pour théâtres

186 Caron Alfred, emp. Usines Limoilou
Fontaine Joseph, pensionnaire

192 Giroux Joseph, huissier C. S.
Larochelle Roger, huissier

194 Garneau Zoel, expéditeur Canada SS.
Pelletier Melle Marie-Louise

198 Lemieux Réné, horloger-bijoutier

200 Fortin Philippe, salonde barbier

202 Laflamme Léo, restaurant

204 Giroux Mme Archelas
Carbonneau Antoine, journalier
Mayo Georges, camionneur

206 Bélanger Joseph, prop. Queens Hotel

208 Queens Hotel, Joseph Bélanger, prop

Du Pont

220 ——

224 Marcotte Mme veuve Ulric
Marcotte Omer, emp. C. N. R.

228 Bégin Joseph, emp. A. Leblanc

234 La Vogue-Lucille Ltée, (entrepôt)

240 Fortin I. A., Enrg., nouveautés

246–248 Thivierge Jos., Ltée, nouveautés

250 M Brunet, entrée

de la Chapelle

258 Chez Ti-Père' restaurant,
Cotnoir Sylvio prop.

262 Gravel Alexandre, journalier
Lépine Alexandre, journalier
Brulotte René, journalier
Ouellet Melle Germaine

264 Dupuis Mme G., chambres
Darveau J.-Arthur, commis
Fouquet Ernest, menuisier
Déchène Herm., journalier
Richard J.-E., mouleur
Vallière Louis, emp. Anglo Pulp
Valensky John, emp. Quebec Power, St-Malo
Blanchet Joseph, contre-maître Auto Inc.

274 Morency, Morin & Cie, Ltée, manufacturier de chemises
Kaufman Rubber Co. Ltd.
Tremblay & Dion, blue-print, etc.
Tremblay Althéod, ing. civil et arp. géomètre

274 Rolland J.-B. & Fils, papetiers,
Lortie Thomas, gérant

276 Woolworth 5-10-15 cts Store
300 La Cie Paquet, Ltée
308 Kresge Ltd
312-314 Jinchereau Adjutor, Dr, dentiste

De l'Eglise

340 La Cie Paquet, Ltée, entrepôt
344 Metropolitain Stores
346 Syndicat de Québec, Ltée
348 ——
350 Club des Marchands, restaurant
352 Club des Marchands, taverne
354 Club des Marchands, tabac, journaux, etc.

De la Couronne

372 Tom Henry, prop. Paris Café, (rés.)
Boucher Mme veuve C. B. commis
374 Paris Café
376 Mercier Henri, emp. Buandrie Lévis
Guenette Omer, emp. C.P.R.
390 Woodhouse & Co. (warehouse)

Dorchester

Caron

450 Drolet Automobiles, Ltée — J.-L.
536 Bell Telephone, entrepôt et garage
542 McDermott E. B., book-keeper
546 Marchand Mme veuve Wilfrid
Marchand Melle Magdeleine, emp. Syn. de Québec

St-Anselme

586 Juneau Lucien, journalier
588 Blumhart Eudore, comptable
Blumhart Gilbert, emp. Vaillancourt
Blumhart Paul, pâtissier
590 Blackburn Mme veuve Henri
Blackburn Mlle C.,
596 Blackburn Georges, électricien
Blackburn Henri, électricien
Blackburn Arthur, peintre
604 Careau Mme veuve Pierre
Dorion Mme veuve William, emp. Syndicat de Québec
608 ——
614 Couvent Congrégation N. Dame

BOULEVARD DE L'ENTENTE, de l'Avenue Marguerite-Bourgeoys, Chemin St-Foy à la Cime du Cap, quartier Montcalm.—Foot Marguerite-Bourgeoys Avenue St Foy Road to Cliff, Montcalm ward.

Côté Sud — South Side

67 Côté Louis, insp. de bâtisse, S. de la Cité
71 Côté Ernest, mécanicien
Gingras Aug., emp. service civil

Ave Marg. Bourgeoys

Avenue Eymard

127 Hamel Ste-Foy, emp. Bureau de Poste
131 Fiset Antonio, sr. évaluateur, rés.
Fiset Antonio, jr, évaluateur
135 Gourdeau Gaston, débentures
139 Morisset Louis, de Morisset & Frère
143 Parker Geo. John, ret. school-inspecto
147 Coulombe Joseph, emp. Swift Can. Ltd
151 Cloutier Albini, emp. Imp. Oil
155 Roberge J.-E. A., contracteur
159 Dorion J.-B., emp. Voirie
165 Genest J.-A. rep. manufacturiers
167 Manseau Léo, comptable Dept Colon.
169 Stadelmann Jean, appariteur, Ecole Chimie
171 Couture Léopold, facteur
173 Pichette E.-Raoul voy. de commerce
177 Jacob Philippe, voy de commerce
181 Mercier Victor, courtier
185 Gaboury Lucien, emp. Com. des liqueurs
189 Menard J. P., eng. du C.N.R.

Côté Nord — North Side

160 Dutil Edmond, journalier U. St-Malo
162 Houde Ernest, aide-chauffeur, Séminaire

Avenue Vimy

— Ecole de Chimie
Directeurs:
Vachon Alexandre, abbé
Laverdière, J. W., abbé
Gagnon Paul, Dr, professeur
Risi Joseph, Dr, professeur
Cloutier Louis, Dr, professeur
Bois Elphège, Dr, professeur
Gravel Lucien, Dr, professeur
Pouliot Adrien, ing. civil, professeur
Faessler Carl, Dr, professeur
Ouellet Cyrias, Dr, professeur
Tremblay Jean-Ls, Dr, professeur
Martineau Philéas, Ingénieur et gardien

BOULEVARD DES ALLIES — Père Pelletier, de 550, 1ère Avenue, aux terrains de l'Exposition, quartier Limoilou.— From 550 First Avenue to Exhibition grounds, Limoilou ward.

Côté Sud — South Side

11 Hamel Mme veuve Louis
Hamel Maurice, emp. de garage
Hamel Léonidas, emp. Château Champlain
Hamel Marcel
13 Morency Henri, dessinateur en fourrures
15 Beaugrand Norbert, repr. Can. Gypsum
21 Thivierge Joseph, de Jos. Thivierge, Ltée
27 Roy J.-A., négociant (rés.)
Roy Ernest, emp. J.-A. Roy
41 Caron Eudore, de la Cie Caron, Enr
Le Cie Eud. Caron, Enr.
Parc St-Roch Nord, Eudore Caron, prop
Les Immeubles de Québec Enr., Eudore Caron, prop.
"Le Terroir", Eud. Caron, prop et éditeur
53 Martin Oram, expéditeur
Martin Marcel, commis bureau
55 Roy Roméo, gérant poste de gasoline

Gilbert

Côté Nord — North Side

10 Dion Mme veuve Philémon
Dion Jules, emp. Laiterie Laval
Dion Fernand, emp. Laiterie Laval
Dion Jean-Charles, commis banque
Montminy Arcadius, typographe

22 McLellan Edw. emp. Anglo Pulp
24 Marquis Eug., de Marquis, Lessard, Germain & Lapointe, avocat, rés.
26 Brière Arthur, tailleur de hardes
30 Montminy Lomer, électricien
Montminy, Paul E. gérant, Magasin Forteresse
32 Lessard C. Camille, ingénieur civil
Drolet Mme veuve J. Bte
Drolet Jean-Bte, comptable

BOULEVARD DES CAPUCINS de 183 1ère Rue à La Canardière 250, quartier Limoilou.—From 184 First Street to La Canardière 250, Limoilou ward.

Côté Ouest — West Side

1re Rue

31 Nolan James, débardeur

2e Rue

35 Lamontagne Honoré, emp. C.N.R.
37 Lamontagne Wilfrid, sectionnaire

St-Honoré

45 Turcotte Lucien, maçon
45½ Guay Prosper, journalier

3e Rue

55 Brown David, emp. Swift Co.
121 ——

Côté Est — East Side

Anglo-Canadian Pulp and Paper Mills, Ltd
Montmorency Paper Company, Ltd
10-16 Gaspesia Sulphite Co,., Ltd
St Charles Transportation Co. Ltd
24 Lessard Emile, chauffeur cajmion
28 Maranda Ls.-Philippe, chambres et rés.
Bouchard Gédéon, emp. C. N. R
Boivin Emile, emp. C.N.R
30 Dominion Oil Ltd, Station de gazoline
46 Moreau René, journalier
50 Racine Joseph-G., charretier
52 Legaré Charles, journalier
70 Golf Iron & Metal Co., Ltd
Sioui Omer, gardien

4e Rue

239 Bouchard P., service de gazoline
245 Thériault Alfred, menuisier

BOULEVARD LANGELIER, de 198 Arago à l'Hôpital Général, quartier St-Valier. —From Arago 98 to General Hospital, St. Vallier ward.

Côté Ouest — West iSde

1 Morency Roméo, boucher
3 Thivierge Jean-Paul, emp. A. E. Marois, Ltée
5 Perreault dit Ouellet, Ernest, emp. J. Ls. Morency
9 Asselin Napoléon, plombier et rés.
Asselin Paul-Em. plombier
Asselin Joseph-Alb. plombier
15 Thivierge Tancréde, em. Edgar Clément
19 Couture Wilfrid, cuisinier
21 Côté Louis, plombier (rés.)
23 Arsenault Arthur, débardeur
Arsenault Mme veuve Germain

Arago

29 Rainville Joseph, commis
31 Guérard Mme veuve Albert
31½ Paradis Jean-Bte, journalier
Paradis Eleusippe, journalier
33 Thibault Mme veuve Eugène
Thibault Mlles Rosanne, Marie-Ange et Marguerite
37 Leclerc Charles, emp. Chrysler Auto
Boucher Maurice, polisseur
Després Maurice, mécanicien
Audibert Mlle A., emp. Perfection Corset
Roger Mlle Flore
39 Pouliot François, rentier

Franklin

43 Richard Mme veuve Georges
Richard Camille, restaurateur (rés.)
Fournier Emmanuel, ingénieur
45 Plante Pierre, commis
47 Côté Lucien, ass't comptable
Côté Mme veuve Elzéar
Robitaille Wm, mtre barbier, rés.
57 Lachance Maurice, anc. marchand
57½ Dion David, journalier
Chabot Jean, journalier
Bouffard, Arthur, journalier
Poirier Alfred, journalier
59 Fortin Joseph, journalier
Fiset Charles, restaurant

Chateauguay

61 Desmeules Ludger, menuisier
63 Paradis Ferdinand, menuisier
Drolet Albert, commis expéditeur
Drolet Marcel, voy. de commerce
69 Roberge Théodule, tailleur de pierre
71 Charest Wilfrid, pâtissier
75 Giguère Joseph, menuisier
Joncas Emile, emp. Bell Telephone
77 Dionne Roland, commis-taverne
79 Picard F.-X., salon de barbier

Chr. Colomb

81 Masson Joseph, pharmacien
85 Gignac Joseph, chauffeur camion
91 Gosselin Armand, bonbons et tabacs et rés.
93 Shell Gasoline Depot, Cloutier Camille, prop.

Demers

95 Poste de Gazoline, gagnon Victor
99 Cloutier Odilon, prop., Autos, Chevaux Loués, Enr.
99½ Portugais Jules, bonbons et tabac

St-Valier

125 Gaumond Ernest, garde prison
127 Corriveau Wilfrid, journalier
129 Lemay Onésime, cordonnier
131 Corriveau Paul, journalier

133 Bédard Philippe, commis B. Houde
135 Gibson Lawrence, assurances
Martineau Mlle Eva
137 Nadeau Mme veuve J.-A., salon de coiffure

D'Argenson

139 Restaurant du Boulevard, Hoy-Yet- Hung

139½ De Varennes John, salon de barbier
141 Labrecque Arthur, journalier
Leprohon Arthur, journalier
Beaupré Edmond, journalier
Bédard Alexandre, ouv., en chaussures
143 Turgeon Alexandre, baggageman C.P.R.
145 Racine Dr Geo.-A.
Fontaine J. O. gérant Banque de Montréal, succuraslae St-Sauveur

St-Joseph

147 Audet Ferdinand, notaire (bureau et rés.)
Plamondon Georges, chef mécanicien
Berthiaume Albert, emp. Teinturerie Française
147½ Baronet Oscar, voy. de commerce
149 Latulippe Henri, salon de barbier
151 Dupont Mme veuve Onésime
Létourneau Wilfrid, voyageur
Kennedy Mme veuve A.
Barthe Mlle Françoise
153 L'Heureux Mme veuve Edouard
Dubé Mont, emp. Dom. Arsenal
155 Der Wong, buanderie
157 Baronet Mme veuve Octave

St-Francois

171 Deslauriers Adélard, de A. Deslauriers & Fils, Ltée
Deslauriers Marcel, de Peinture Sico, Enr.
Deslauriers René, rép. Cie des Cuirs Industriels, Ltée
183r Méthé Philippe, ingénieur civil et Directeur de l'Ecole Technique
185 Ecole Technique de Québec
187r Bélanger Ern.,mécanicien de machines fixes
1 Hôpital-Général de Québec (Monastère N.-D. des Anges). Revde Mère M. de l'Assomption, dépositaire.
Révde Mère St-Vallier, supérieure
Lehoux Joseph, aumônier et curé N.-D. des Anges
Faucher Mgr Adjutor, prêtre retiré
Paquet Révd P.-L., prêtre retiré
Drolet Alf., peintre
Couture Adélard, ingénieur
Bergeron Aubert, journalier
Tremblay Daniel, contremaître
Têtu Mlle Hermine
Patoine Mme veuve Alfred
Blouin Lucien, employé
Bérubé Elzéar, employé
Dionne Evariste, employé
Pouliot Léon, employé
Labrèque Mme veuve Cyprien
Boulanger Mme veuve Georges
Côté Mme veuve Eugène
Garneau Mlle Philomène
Lachance Mlle Nathalie
Martel Mlle Henriette
Blouin Mlle Adéla
Donohue Mme C.
Frenette Mme veuve Eugène
Roy Mlle Amarylis
Rémillard, Mlle Alice
91 Bélanger Mlles Alma et Emma
Boisjoli Mme Arsène
Côté Mlle Aline
Lamontagne Mlle M.-A.
Côté Mlle Georgiana
Bouchard Mme veuve P.-E.
Filteau Mme veuve Lionel
Francœur Mlle Lumina
Levesque Mlle Alvine
Letellier Mme veuve Juge Blaise
L'Heureux Mlle Léontine
Letellier Melle Jeanne
St-Louis Melle Pauline
Caron Mlle Azarine
Sylvain Mme François

Côté Est—East Side

16 Laflamme Ovila, tanneur
18 Bernier Mme veuve Gaudiose
Bernier Léo, commis
Verret Mlle Yvonne
20 Desharnais Eméric, garde-moteur
22 Noel Chs-Edouard, barbier

Arago

30-32 Robitaille Henri, emp. Cie Paquet et épicier, (rés.)
34 Dussault Robert, commis-épicier
Bélanger Donat, comptable
Fournier J.-B., tailleur en fourrures
Giguère Emilien, commis de bureau
36 Mailloux Valère,
Rodrigue Armand, comptable, Librairie Canadienne
38 Asselin Joseph, ing. de marine
40 Rhéaume Paul, E., salon de barbier
42 Descombes Lorenzo, peintre
Dorval Jules, commis-épicier
Pichet J.-Emile, caissier, La Cie Paquet Ltée
Marquis François snr, journalier
44 Brodrique Mme veuve Alfred
Rioux Arthur, peintre
46 Armstrong Ernest, commis
48 Lortie François, jnr, typographe
50 Guérard Napoléon, tonnelier
50½ Guérard Lucien, emp. Dominion Arsenal
52 Thivierge Joseph, emp. C. P. R.
54 Dionne Thomas, emp. Anglo Pulp
56 Simard Alphonse, menuisier
58 Béland Cyrille, contre-maître
60 Blais Mme veuve Wilbrod
62 Boivin Wilfrid, télégraphiste
Fréchette Wilfrid, emp. Hôtel St-Louis
64 Cadorette Rosario, chauffeur camion
68 Roy Sylvio, insp. Comité Conjoint de la Chaussures
Tremblay Ths-Ls, professeur
70 Dallaire Félix emp. Cie Paquet
Méthot Jules, emp. J. A. Croteau
Sévigny Vilbon, menuisier
72-74 Lirette Chs. Enr., voiturier
76 Lirette Mme veuve Charles
Lirette Wilfrid, charron, rés.
78 Chevrette René, emp. W. E. Bégin

80 Le Régal, Enr., épicerie et restaurant
Auger Francis, propriétaire
Colomb
82-84 Royal Paper Box Co.
Canadian Agencies
100 Poitras Paul-Emile, décorateur et lettreur
Poitras Gabriel, architecte, bureau
St-Valier
110 Station des Boulevards, Ltée, gazoline
Maranda Charles, gérant
Charest
130 Couvent N.-D. de Jacques-Cartier, Révde Mère Dominique du Rosaire, supérieure
Notre-Dame des Anges
136-138 Andrew Edgar, accessoires d'autos
St-Joseph
140-142 Hôtel Eldorado, taverne
Genest Joseph, propriétaire
144 Beaulieu Eugène, boucher, étal
146 Racine Mlle Rosanna
148 Parent Philippe, boucher
Lebel Jos.-Alexis, chauffeur, C. N. R.
150 Richard Théodule, snr, peintre
Richard Théodule jnr, peintre
Richard Raoul, peintre
154 Ecole Modèle (Comm. Scolaire)
St-François
162 Doré Mme veuve Honoré
Doré Paul, sec. Garneau & Boulanger Ltée
Doré Jacques, étudiant
Doré Mlles Jeanne, Georgette et Yvette
162 Pouliot Telesphore, plombier, (rés.)
Doré Roland, emp. Dom. Arsenal
Filion Roméo, de Peinture Sico, Enr.
166 Bilodeau Mme veuve David
170 MacLean David, capitaine de navire
Du Roi
178 Bilodeau Alexandre, voy.-commerce
180 Falardeau Mme veuve J. A.
182 Drouin Edmond, anc. marchand
Drouin Lucien, sec.-adjoint du Comité des bills privés
Drouin Paul-Eug., comptable
Richardson
186 Lemay Mme veuve Charles-A.
Trudeau Ubald, emp. mf. chaussures
Vermette Jules, tailleur d'habits
Ross Alfred, commis
Petitclerc Noel, chauffeur camion
Lepine Napoléon, vétéran
De la Reine
192 Duclos François, journalier
Lamonde Mme veuve Joseph
192½ Richard Mlle Cécile
Dupéré Paul, tailleur
196 Asselin Jules, ancien pilote
198 Ricard Lucien, emp. Bell Telephone
Des Commissaires

BOULEVARD CARDINAL VILLENEUVE vis-à-vis l'Hôp. St-François d'Ass., quartier Limoilou.—Opposite St-François d'Assise Hospital, Limoilou ward

3 Boulanger Donat, menuisier
5 Levesque Léo-Eugène, mécanicien
7 Careau Roméo, menuisier
7½ Desrochers Marcel, ingénieur machine fixe, Hopital St-Frs d'Assise
13 Gagnon Cléophas, menuisier
15 Villeneuve Alex., peintre
17 Grenon Jos.-Art., emp. Dominoin Arsenal
19 Tousignant J.-A., épicier (rés.)
29 Dugal Mlle Madeleine
Minguy Jos.-W., comptable

Côté Sud — South Side

12-14 Boulet Placide, entrepreneur gén. (rés.)

BOULEVARD WILSON maintenant Boulevard Cardinal Villeneuve—(Now).

BOURDON, de 493, 1ère Avenue, à la Normandie, quartier Limoilou.—From 493 First Avenue to Normandie, Limoilou ward.

Côté Sud — South Side

7 Carpenter John T., cashier C. P. Exp.
Carpenter Leslie W. office clerk
Ouellet Victor, chauf. de camions
11 Doddridge Austin, emp. Quebec Power
11½ Dupont J.-J. emp. Que. Power
15 Poliquin Adélard, emp. Ass. Législative

Côté Nord — North Side

2 Bouchard Charles A., solliciteur Laiterie Laval
34 Beaulé Oscar, gard. de la paix
36 Filion Odilon, repr. Dominion Oil
50 Morency Mme veuve Mathias
Morency Alexandre, ancien laitier

BOURLAMAQUE AVENUE, (See Avenue Bourlamaque).

DE BREBOEUF, de 37 Avenue Ste-Geneviève à la cime du cap.—From 37 Ave Ste-Geneviève to cape.

5 DeLéry R.-C., notaire, gérant, Royal Trust Co.

2 McGreevy Herbert S., annuitant
6 Jean Mme Elisa, chambres
Guitard Mlle Emma, emp. s. civil
Labbé Dominique, agent débentures
Séguin Léo. emp. de banque
Dorion Onésime, organisateur des Artisans Can.-Français
Laliberté Maurice, police prov.
Dulac Mlle Thérèse, emp. s. civil
8 Bélanger Mme William, chambres
Bealleau Paul, emp. s. civil
Boily Edouard-J., agent
Wilkin Edward P., emp. s. civil
Fiset Roland, emp. dépt Trav. Publics
Boivin Mlle Gertrude, emp. s. civil
Topping Miss Stella, sténo.
Guay Mlle Marg. sténo.
Black Miss Hazel, nurse

BREWERY LANE (voir — See) Ruelle Legaré.

BRIAND est remplacé par rue **PORTNEUF**

BRIDGE, (See du Pont).

BROWN AVENUE, (See Avenue Brown).

BUADE, du Bureau de Poste Central à la rue des Jardins, quartier Champlain.— From Post Office to Garden St., Champlain ward.

Côté Sud — South Side

Bureau de Poste—Quebec Post Office.
— 1er plancher—*1st Floor*
Morin J.-B.-L., directeur
Morin J.-B.-L., directeur-adjoint du District Postal
Côté Emile, surveillant de la ville
Kindelan Frank, surveillant de la dépêche
Santerre L.-N., surveillant des facteurs
2èmé Plancher—*2nd Floor*
100—Bureaux généraux de l'Administrateur du District Postal
Pouliot J.-A., directeur du district Postal
Bureau des Inspecteurs du Service Postal
Beauchamp J.-A., inspecteur
105 Bureau de l'honorable ministre des Pensions et de la Santé Nationale
106 La Douane Postale—Postal Branch
T J Fuller, officer in charge
3ème Plancher—*3rd Floor*
200—Bureau des Ministres Fédéraux
204—Ministère des Travaux Publics du Canada
Décary A. R., ingénieur surintendant de la Province de Québec
207 Bureau de l'Ingénieur du District
Trudeau L.-G.,
216—Inspection denrées alimentaires et drogues.—Inspector of food and drugs. Inspector
217—Quartiers Généraux, District Militaire No 5
Militia Headquarters District No. 5
Prower J. M., brigadier, D.S.O.
Trudeau Lt.-Col. G.-A.-H.
Girard R., Capt.
Guimond G., capt.
Wrench A.-E., capt.
4ème Plancher—*4th Floor*
300—Bureau d'inspection des poids et mesures—Weights and Measures Service
Inspecteur Régional
Bourget L.-J., district inspector
308 Government Telegraph Service, Dpt Public Works
Routhier G.-E., surintendant
315 Inspection de l'électricité, (Edifices fédéraux), Lacasse Antonio, inspecteur.
317—Inspection de Gaz et d'électricité compteurs etc. Labelle J.-H., inspecteur du district; Trudel J.-R. et Fortin A., inspecteurs
5ième Plancher—*5th Floor*
327—Service Postal, salle d'examen, Jobin G.-I., examinateur
Association des Employés Almalgamés du Canada Maranda A., secrétaire

du Fort

7 Darlington John, Registered, importers
9 Quebec Premier Souvenir Shop, Bigman Mrs D., prop.
11 Rustic Art Shop
11½ Bigman Mrs D., of Quebec's Premier Souvenir Shop.
Bigman Dave, merchant, res.
15 Déry Lorenzo, capt.
Dorion Mlle C.
Gosselin, Mlle Rose-Aimé, modiste
Gosselin, Mlle Alice infirmière
Raymond Mlle Eugénie
17 Jos. Côté, Ltée, Dépot No 4
19 Frontenac Photo Supply Co., Reg'd
21 Chateau Stamp Shop
27 "Chronicle Telegraph"
Chronicle Telegraph Publishing Co., Ltd., proprietor
Quebec Newspapers, Limited
Canadian Press, Wm Stuart, representing

Du Trésor

29 Jolicœur Alfred-L., pharmacien, succ.
31 New World Café, Cladis F., prop.
33 Cladis Frank, prop. New World Café (res.
35-45 Holt, Renfrew & Co., Ltd., furriers
Bastien, Jos., manager
W. Keefer, chief accountant
Huron Manufacturing Co., Ltd., Jos. Bastien vice-président (Office)
47 La Librairie Garneau, Ltée
51 Roger Dr Paul
53 Anctil E. A. & Cie, marchands-tailleurs
57 Grondin G.-A., marchand de tabac
61 Grondin G. A., marchand de tabac
63 Burns (The) Misses
Burns John of Ths Burns, Reg'd
Burns Wm. of Ths Burns, Reg'd
65 Burns Thomas. Reg'd tobacconist
67 Gingras Patrick, marchand charbon
Syndicat Nat. du Combustible Inc.
National Fuel Syndicate
69 La Librairie Vachon, Ltée

Port Dauphin

16 Presbytère Notre-Dame de Québec
Laflamme Mgr Eugène-C. P. A., curé
Boutin Joseph, abbé, vicaire
Houde Antonio, abbé vicaire
Couture Richard, abbé, vicaire
Labrecque Cyrille, Chanoine
18 Fabrique Notre-Dame de Québec(bur.)
Labrèque Ernest, N.P., procureur
22 Basilique

BURTON, de 26 rue Scott, à 13½, rue Claire-Fontaine, quartier St-Jean-Baptiste.—From 26 Scott St. to 13½ Claire-Fontaine St., St-Jean-Baptiste ward.

Côté Sud — South Side

9 Lefebvre Mme veuve L.-G.
11 Chabot L. G., Colonel, relieur
Chabot L. J. E., comptable
Richardson Mme veuve Claude
13 Duplain Harry, labour
McQuaid Fred, papermaker
15 Langlois Antoine, emp. de la Cité
Ouellet Mme veuve Louis
15½ Guay Joseph, mécanicien
17 Collard Alphonse, mécanicien
19 Lambert Mme veuve Paul-Emile
Breton Laurier, facteur
21 Hughes Mrs widow John
23 Potvin Ferd. jnr, insp. d'armes
Potvin Joseph, débardeur

Côté Nord — North Side

2 Synott James, conductor Que Ry.
Morency Jos Arthur, voyageur
Morency Raymond, encadreur
Morency Fernand, photographe
Morency Yves, voy. de commerce
Morency Marcel, photographe
Morency Arthur, commis
4 ——
6 Maynard Florent, emp. Bib. Parlement
8 Côté Télesphore, ancien typographe
Coté Mlle Valéda
Drolet Mme veuve Eugène
12 Bilodeau P.-E., épicier et rés.
14 Ménard Mme veuve Théophile
Ménard Paul, ch. de camion
Feeney Joseph, constable
16 Trudel Eug., Enr. (entrepôts)
18 Desroches Donat, plombier
20 Trudel René, prop. Eug. Trudel, Enr., express, rés.
22 Desroches Ernest, gérant Jos. Côté
24 Morin Mme veuve Théophile
26 Chrétien Alfred, emp. Trav. Publics.
28 Pineault J.-Lionel, insp., Comité Paritaire de l'Industrie du Lait de Québec

CADILLAC—de la rue Royal-Roussillon, vers le sud, quartier Limoilou.

Lachance Adélard, charretier
Lévesque Amédée Z., menuisier

CALIXA-LAVALLEE, du Chemin Ste-Foy, 401 à la rue St-Cyrille, quartier Belvedère.—From 401 St. Foy Road, to St. Cyrille street, Belvedère ward.

25 *1* Matte Edouard, snr, empl. Syndicat de Québec
2 Matte O.-Edouard, voy.-commerce
3 Grosvalet M.-H., insp. résident, Employers Liability Assce Corp.
Veilleux Maxime, vétérinaire, service de la santé des animaux
4 Trottier Noel, prop. postes gazoline
5 Doré
6 New G. T., engineer
14 Pouliot J.-William, pilote
16 Marois Ls-Joseph, gér. des Ventes La Cie Légaré, Ltée

CANDIAC, de 39, Chemin Ste-Foy, à 152, rue Crémazie, quartier Montcalm.—From 39 St. Foy Road to 152 Cremazie St., Montcalm ward.

Côté Ouest — West Side

3 Aubin Fernand, chauffeur
5 Vallière Georges, tailleur
9 Châteauvert Eugène, menuisier
St Laurent
Dumont
15 "Chez Jules", restaurant
Thivierge Oscar, prop et rés.
17 Laforte Mlle Odile
Giguère Alphonse, barbier
19 Walsh Edward, emp C N R
21 Willcocks Mrs widow Wm.

Côté Est — East Side

Dumont
8 Gilpin Norman, électricien
10 Pepin Mme veuve Ls Honoré
Small E. J., soldier
12 Pelletier Raoul, emp. Trav. Publics
Garon Mme veuve Victorien
14 O'Doherty James, emp. St. Malo Shop
St-Laurent
20 Brindamour A., boucher (rés.)
22 ——
Crémazie

CANOTERIE HILL, (See Côte de la Canoterie.)

CARIGNAN-SALIERES, de 458, 1ère Avenue, quartier Limoilou à la rivière Lairet. —From 548 First Avenue, Limoilou ward, to River Lairet.

Côté Nord — North Side

7 Prémont J.-B., entrepreneur menuisier (rés.)
Davy René F. collecteur
9 Faucher Arthur, emp. Terres & Forêts
Nadeau Victor J. N., emp. Douanes
15 Pare Willie, prop. de taverne
17 Corriveau Geo.-Eugène, dessinateur
Michaud Henri, chauffeur C. N. R.
Lehoux Lorenzo, agt. Metropolitan
Corriveau Mme veuve Georges
33 *1* LaRochelle Léo, dentiste, res.
2 Théberge Adélard, voy. commerce
3 Lessard Lorenzo, bijoutier
4 Cadrin J.-A., voy. de commerce
Duquette J.-Amédée, mécanicien dentiste
6 Ouellet Antoine emp. Dept. Agriculture

Côté Sud — South Side

8 Thibaudeau Ls-Ph., vendeur d'autos
Leclerc Joseph, mécanicien
12 Breton Jos.-A., contremaître
Breton Gérard, menuisier
Breton Edouard, maçon
Breton Marcel, emp. Cie Légaré

24 Gagné J. M. Lorenzo, comptable
Gagné J.-C., comptable
Gagné Marcel, emp. Cie Legaré
Payeur Alexandre, dessinateur mécanicien

CARILLON, de 68, Ave des Oblats à la rivière St-Charles, quartier St-Sauveur. —From 68 des Oblats Ave to River St. Charles, St. Sauveur ward.

Côté Ouest — West Side

11 Vermette Joseph, cordonnier
Vermette Maurice, ouv. chaussures
13 Pelletier Mlles
Coulombe Victor, cordonnier, rés.
Bélanger Mme veuve Samuel

Montcalm

17 Côté Albert, emp. Dépt. des Mines
17½ D'Amour Roméo, emp. C.N.R.
19 D'Amour Joseph M., mégissier
Parent Aurèle, mégissier
Bussières Roméo, livreur de pain

Ste-Thérèse
Dollard
St-Vallier

55 Lemay Christian, rep. de chaussures et rés.
55½ Lamoureux Hector, journalier
57-59 Lachance A.-Geo., imprimeur,
59 Lachance, Mme A.-G., prop. Foyer de la broderie
61 Lachance Françoise, salon Aïda
65 Marcoux Joseph, journalier
67 Marceau Joseph, pensionnaire
Marceau Ls-Phil., emp. Quebec Paper Box
Marceau Dorilla, mégissier

Bédard

71 Robitaille, J. Eugène, facteur
73 Bussières Adélard, pompier
77 Drolet Arthur, tailleur cuir
Royer Lorenzo, emp. Dept Marine
81 Morin Léon, jnr, emp. Royal Mattress
Lemoine A., pompier
83 Cloutier Gédéon, mécanicien

Avenue Taschereau

99 Bilodeau Gérard, rep. chaussures
99r Nadeau Etienne, journalier
105 Bell Roger, photographe
107 Gaboury Octave, emp. Dept Agriculture

Ste-Agnès

109 Bertrand Lucien, voy. de commerce
111 Bertrand Octave, cordonnier
Roberge Antonio, contremaître Gale Bros
115 Ecole élémentaire
RR. SS. Congréagtion N.-Dame
119 Lajeunesse Mme veuve Onésime
Thivierge Mme veuve Emile
121-123 Talbot J.-A., épicier

Montmartre

129 ——
131 Bergeron Adélard, patroniste
133 Gagnon Onésime, anc. charretier
Gagnon Henri, emp. Cie Paquet, Ltée
139 Falardeau Mme veuve J.-B.
Falardeau Léo
135 Lapointe Roland, restaurant
Fiset Alfred, gér. stat. de gazoline
141 Breton Paul Emile, gérant Maxime Hudon, Enrg.
143 Beaudoin Henri, journalier
Jobin Marcel, peintre
145 Vidal Edmond, peintre
Vidal Joseph, peintre

St-Léon

155 Noel Louis, anc. couvreur
Noel Mlle Eva
Sénéchal Adjutor, anc. march. de charbon
157 Bédard Louis, menuisier
159 Nadeau J.-A., voy. commerce
Racine Tancrède, typographe
165 Robitaille Henri,
167 Savard Ls-Phil. emp. Parlement
169 Bouffard Gérard, journalier
Bouffard Mme veuve Alexis
Laverdière Mme veuve Albert
171 Laverdière Henri, cordonnier
173 Gariépy Alphonse, menuisier
175 Labbé Arthur, journalier
Giroux Mlle Alph.
Thibaudeau Léo, lettreur
177 Gosselin Gaudias, boulanger

St-Mathias

183 Jourdain Mlle Marguerite
Laliberté Paul-Yvan, police prov.
185 Garneau Arthur, mouleur
Gobeil J.-C., commis épicier
Gobeil Pierre, commis marchand
189 Chamberland Chs, cord.-monteur
191 Pickford Walter, labour
195 Picard Léo, boulanger
197 Drolet Albert, boulangerie

St-Benoit

203 Séguin Wilfrid, journalier

Côté Est — East Side

de Mazenod

4 Gagnon Roland, emp. Colonisation
12 Couture Ludger, sergent de police
Couture Albéric, commis
14 Pageau Alexandre, emp. Pension de Vieillesse

Montcalm

20 Gagnon J.-Henri, emp. Terres et Forêts
22 Flibotte Mme veuve Stanislas
28 Desjardins Charles, salon de barbier et rés.
32 Plante Gérard, journalier
Plante François, journalier
34 Fournier Charles

Chénier

36 Fortier Mme Albert, épicerie
38 Fortier J.-A., emp. Dépt des Mines
40 ——
42 Michaud Jos, salon de barbier et rés.
44 Daigle Gérard, mag. de 2 de main
46 Pageau Mme Marie
48 Restaurant Carillon, Gérard Bonneau, prop.

52 Clarke Joseph, taverne

St-Valier

64½ Dion Edouard, menuisier
66 Tanguay Wilfrid, emp. Frs Nolin

Bédard

76 Rochette Gérard, emp. Q. Power
78 Martel Mme veuve Philéas
St-Pierre Gabriel, débardeur

Avenue Taschereau

86-88 Barbeau Mme veuve Joseph, épicerie et rés.
Barbeau Joseph, commis-épicier
96 Labrecque Odilon, épicier, rés.
98 Racine Mme veuve Onésiphore
Roussin Albert, journalier
Dompierre Roméo, chuf-ingénieur Ecole Technique
Bélanger J.-A., pensionnaire
Bélanger Guy,
Bernier Cléophas, menuisier
102 Labrecque Odilon, épicerie

De Jumonville

112 Ecole Sacré-Cœur (Filles)

Falardeau

126 Therrien Edgar, salon de barbier
126½ Rochette Henri, journalier
128 Picard J.-O., journalier

d'Iberville

142 Lortie J.-Edmond, emp. s. civil
Lortie Hector, pensionnaire
142½ Auclair Paul, commis de bar
150-152 Savard J -O , épicier & rés
Savard Mme O.

St-Léon

168 Beaupré Edgar, magasin et rés.
170 Portelance Adélard, rentier
172 Létourneau François, chauf. camion
176 Vaillancourt Nap. bonbons et tabac
178 Vaillancourt Mlle Carmel, prop. magasin

St-Mathias

CARLETON, de 11, rue Arsenal, à 10, rue McMahon, quartier Champlain.—From 11 Arsenal St. to 10 McMahon St., Champlain ward.

1 Beaudoin Léopold, journalier
2 Dominion Arsenal (office)
4 Verret J.-Bte. ch. de camions
6 Braun Paul-Emile, comptable
8 Poulin Mlle Berthe, emp. Synd. de Québec

CARON, de 546, rue St-Valier, à la rivière St Charles, quartier St-Roch. — From 546 St. Vallier St. to River St. Charles, St. Roch ward.

Ste-Hélène

19 Côté Georges, abbé, aumônier
Syndicats Féminins Catholiques de Qué.
Secrétariat des Syndicats Catholiques de Québec
Turgeon Maurice, secrétaire
Chevalier Omer, agent d'affaire
April Albert, agent d'affaires
Union Nationale Catholique des Tanneurs et corroyeurs
19 Conseil des Métiers de la Construction
Confédération des Travailleurs Catholiques du Canada
Association des Infirmiers Catholiques
Association des Ouvriers de Québec
Fraternité des wagonniers
La Caisse Populaire des Syndicats Catholiques
Syndicat Catholique de la N. Jos, Anzelone, prés.
Syndicat Nat. Catholique des employés de Taxis et de Fonderies
21 Bérubé G.,

Charest

37 Brochu Odilon, de Beaumont & Brochu (porte de service)

Notre-Dame des Anges

43 Métivier Emilien, épicier
45 Union St-Joseph de St-Roch (salles)
Canadian Order of Foresters
Ordre des Forestiers Canadiens
45½ Blondeau Henri, bijoutier
47 Morissette Joseph, (porte de service)
49 Boily Jules, barbier et rés.

St-Joseph

— Eglise de Jacques-Cartier

St-François

69 Derouin Eugène, emp. C. P. R.
71 St-Pierre Roméo, peintre
St-Pierre Roland, épicier
Fiset Alfred, jnr, marchand de chaussures, (rés.)
73 Roy Camille, mécanicien
75 Grenon Mme Alexandre, restaurant
Grenon Alexandre, Dépt Marine
Grenon Alphonse, emp. Kerhulu

Du Roi

77 Gagné Lionel, épicerie
81 Martineau Alphonse, rentier
Martineau Lucien, huissier C. S.
Martineau Alph., organisateur de sports
83 Pageot Fortunat, ancien cordonnier
Pageot Mlles Germaine, Cécile et Eva
87 Bernier Philippe, tailleur
Bernier Paul, commis-épicier
Jobin Adrien, commis
Jobin Léon, pressier
Rochette Wilfrid, journalier
89 Paré Geo.-Emile, épicerie

Richardson

91-93 Audy Albert, ferb.-plombier
95 Lessard Mathias, chauffeur stationaire
97 Bouchard J.-Noel, conducteur C. N. R.
Chartré Mme veuve Gédéon
Chartré Gaston, sec. Soc. St-Jean-Baptiste, comité diocésain
Chartré Laval, comptable Hôtel-de-Ville
99 Marchand Mlle Léda

De la Reine

101 Mercier J.-P.-E., emp. de la Cité
103 Bouchard J.-A., rentier
Bouchard, Frs, rentier
Bouchard Ed., rentier
105 Labbé Raoul, boulanger
109 Fillion Raoul, ouv. en chaussures

111 Lemay Albert, gardien de prison
115 Laliberté Arthur, chauffeur camion
Des Commissaires
119 Genest Alphonse, cond. d'auto
129 Pierre "Monarch" Store
Beaumont Georges, propriétaire
129-131-133 Boutet & Fils, charrons-voituriers
Gignac & Castonguay, matériaux de construction
Morisset & Frère, automobile Dodge
Prince Edouard

Côté Est — East Side

Arago
12 Drolet Léon & Fils Enr., ressorts d'auto
14 Drolet Alp., Léon Drolet & Fils, Enrg.
Ste-Hélène
Charest
32 Boutin Georges, latteur
34 Hethrington J.-Laurent, rés.
Hethrington J. L., distributeurs des Produits "Eugène"; accessoires de barbiers et de coiffeurs
38 Jobin Paul, boucher
Dubois Ludger, mécanicien
Dubois Wilfrid, embaumeur
40-42 Beaumont & Brochu, bouchers
Lauréat Beaumont, propriétaire
Notre-Dame des Anges
44 Jobin Albert, médecin
Jobin Pierre, médecin-chirurgien
44½ Robitaille André, emp. Q. Power
46 Marchand Arthur, rep. de chaussures
St-Joseph
St-François
Du Roi
80 Poulin Mlles, couturières
Cloutier J.-A., cordonnier
82 Laliberté, Joseph, journalier
Laliberté Raoul, commis de banque
Michel Mme veuve Hyppolyte
Michel Henri, commis
Michel Gérard, commis
Michel Philippe, vendeur de journaux
Breton Georges, emp. Gardner Clothing
84 Brousseau Maurice, de G. Brousseau & Fils, Ltée
86 Turgeon Edgar, plombier, rés.
Boucher Mme veuve Maurice
Richardson
92 Turcotte Georges-H., épicier
96 Tremblay J.-A., commis-marchand
Tremblay Edgar, barbier (rés.)
96½ Tremblay Eusèbe, rentier
Tremblay Edgar, salon de barbier
Tremblay Georges, journalier
98 Beaudoin Honoré, cordonnier (rés.)
De la Reine
102 Audy Odilon, ferblantier
Audy Alph., plombier
104½ Turgeon Paul-J., ouv. en chaussures
Turgeon Ferd., ingénieur
Turgeon Lionel, emp. Teinturerie Française
106 Gendreau Réal, épicerie et rés.
108 Laverdière Apollinaire, professeur
110 Alain Edmond, cord.-monteur
110½ Tremblay Camille, chauffeur camion
112 Giguère Victor, boucher (étal)
Des Commissaires
124 Miville Mme Alphonse, épicerie
126 Gonthier Chs-Edouard, barbier (rés.)
Allison Earl, journalier
128 Genest Elzéar, emp. Douane
Genest Jules, journalier
Genest Georges, journalier
Brochu Mme Sosthènes
Brochu P.-H., commis de bureau
128½ Papillon Amédée, police prov.
130 Bélanger Willie, menuisier
132 Marchand Adélard, snr, mécanicien
Marchand Adélard, jnr, de A. Marchand Enrg.
134 Lachance Mme veuve J.-Adjutor
Drolet Adélard, commis
Prince-Edouard
Lalemant
140 Doré Jean, instituteur
142 Gagné Alfred, cuisinier
Pouliot J.-P.-H., sacristain
Pouliot Stan., expéditeur
144 Lepine Frank, cordonnier
Fontaine Joseph, barbier

CARRE LEPINE — LEPINE SQUARE, de 291 St-Vallier à la rue Fleurie, quartier St-Roch

Côté Ouest — West Side

3 Blouin Jacques, emp. s. civil
5 Couture J. Adélard, ancien entrepreneur
7 Grenier Jos., garde-feu
9 Rhéaume Majella, commis
9½ Rhéaume Louis-S., étal
Fleurie

Côté Est — East Side

2 Deschênes Georges, menuisier
4 Auger Edgar, commis bureau du Shérif
Van den Bossche Maurice, de Le Comptoir Ind. Belge
6 Roberge H., agent Fuller Brush
8 Robitaille Lucien, emp. Travaux Pub.
Robitaille Léo, emp. Laiterie Laval
Robitaille Jean M., assurances
Morency Léonidas, journalier
Simard Joseph, contracteur
10 Bourgeois Adolphe, emp. man. de chaussures
Brown Mrs widow
12 Rousseau J.-E., gérant taverne
Gagnon St-Georges, réparations de radios
Lafleur Edmond, emp. Dept Voirie
Dubeau Hubert, charretier

CARRÉ NOTRE-DAME, maintenant (now)

PLACE ROYALE, vis-à-vis l'église Notre-Dame des Victors, Basse-Ville, quartier Champlain. — Opposite Notre-Dame des Victoires Church, Lower Town, Champlain ward.

5 Hôtel Notre-Dame, J.-A. Bélanger, prop
3½ Hôtel du Couvent, Guidotti Emile, prop.

3½ Blais Edmond, navigateur
7 Paquin & Mathieu, entrepôt
7½ Laberge Léopold, barbier (rés.)
Careau Mme veuve Wilbrod
Paquet Roland, emp. Com. des Liq.
Cloutier Louis, commis
Fiset J.-Alex., gérant Lechasseur Inc.
9 Thibault Mme veuve Donat
Labranche Paul, journalier
Gauthier Emile, plombier, rés.
9½ Gauthier Emile, plombier, atelier
11 Bernier Mme veuve Maurice
15 Doyle William, Reg'd (entrepôt)

12 Leclerc Sylva, anc. sacristain
Leclerc Rosario, arpenteur
Leclerc Paul-Emile, emp. s. civil
Leclerc J.-Charles, sacristain et emp. Com. des Liqueurs
Leclerc Mlles Bernadette et Lauretta, emp. de bureaux
18 Sacristie de l'Eglise N.-D. des Victoires
— Eglise Notre-Dame des Victoires

Boutin Joseph, abbé, desservant

CARRÉ PARENT, pied Côte Samson, de Samson à la rue St-André et de 235 à 263 St-Paul.—From foot of Samson Hill to St. Andrew street and from 235 to 263 St. Paul street.
143 St-André, St-Paul 250
Impérial Oil Service Station
Gauvin Willie, garage

CARTIER AVENUE, (See Avenue Cartier.)

CHAMPFLEURY, de St-Eugène allant au nord, quartier Limoilou.—From St-Eugène to North(Parish of St. Pascal de Baylon).

Côté Ouest — West Side

59 Miller Joseph, entr.-plombier, rés.
181 Denis Savoy, emp., Q. Ry.
185 Gingras Oscar, ouvrier en fourrure
189 Michaud Fernand, emp. C. N. R.
Turgeon Mme veuve Damase
Turgeon René, journalier
Turgeon Alfred, commis
191 Verreault Alfred, ch. camions
195 Parent Gaudias, commis
199 Verreault Léo, gardien
203 Laverdière Albert, journalier
207 Moreau Mme veuve Eleucippe
Moreau Antonio, commis
211 Napier William, journalier
213 Dussault Adrien, tailleur de pierre
217 Hudon Willie, voy. de commerce
221 Dussault Robert, tailleur de pierre
329 Bergevin Antonio, voy. de commerce
331 Mundvillier Pierre, confiseur
331½ Vézina Cyrias, plombier
La Canardière
381 Cavanagh Jean, repr. Gen'l Motor Acceptance
383 Dion Roch, voyageur de commerce
385 Morin Ls.-Ph., emp. Com. du Port
387 Morency Edmond, plombier
389 Senechal Joseph, jr, huissier de la Cour Supérieure,
391 Giroux Joachim, agent d'assurances
Hébert Mme veuve Honoré
393 Vachon Henri, électricien C.N.R.
395 Letarte Lorenzo agent manufacturiers,
395½ Vézina Lucien, police municipale
397 Boutin Rosaire, emp. British American Oil
399 Landry Cirice, emp. Anglo C. Pulp
401 Fournier Siméon, emp. C.N.R.
403 Picotte Maxime, emp. Usine St-Malo
405 Michaud Jos., emp. C. N. Ry.
Michaud, Ls-D., emp. Us. St-Malo
411 Duchesneau Albert, commis de malles
413 Piché Ludger, emp. Dépt Agriculture
415 Flageole Emile, emp. Château Frontenac
419 Jean Odilon, comptable, Frs Nolin
421 Charretier Paul Aimé, emp. Prêt Agricole
423 Chalifour Chs-A., inspecteur, Séreté Provinciale
427 Parent Napoléon, plombier, Hôpital St-Michel-Archange
429 Poulin Léon, menuisier
431 Desjardins, Ulysse, détective prov.
435 Brown Albert, agent Metropolitan
437 Bolduc J. A. V., facteur
439 Moffet Joseph, facteur

19e Rue

441 Pelletier J.-M., cond. C N. R.
Pednaud Paul, menuisier
Jean Mme veuve Philippe
443 Labbé Henri, police provinciale
445 Déry Loyola, emp. Que. Power
457 Pesant Onésime, emp. Com. des Liqueurs
459 Ouvrard Mlles Anne-M. et Sarah
461 Carrier Mme veuve Ovide

Côté Est — East Side

194 Tremblay Albert, menuisier
198 Lepage Gérard, voy. de commerce
202 Cayouette Charles, journalier
Cayouette André, journalier
206 Renaud Joseph, briqueteur
Renaud Mlle Julienne
208 Laroche Edouard, emp. C. N. R.
212 Rousseau Joseph, peintre
216 Consigny Chs., peintre
220 Bussières Ephrem, emp. Anglo Pulp
224 Paquet Philippe, voy. commerce
228 DesCroiselles, J.-Gaudias, comptable
262 Filioux Joseph, emp. Dom. Arsenal
266 Blais René, plombier
270 Morin Hector, comptable
274 Simard Georges, soll. d'assurances
278 Gagnon Mme veuve H.
Gagnon Jos. Edouard, cond. camion
Gagnon Gérard, emp. Anglo Pulp
Burns John, rentier
284 Beaulieu Armand, commis
288 Bussières J.-G. facteur
292 Ouellet Théodore, gardien
296 Lemelin Paul, journalier

300 Tremblay Paul, menuisier au Parlement
304 Proulx Armand, snr, journalier
308 Dionne Donat, emp. Anglo Pulp
312 Perron Gartien, tailleur de pierre
316 Devost Basile, gardien de la paix
320 Simard Roméo, emp. Trav.-Public
326 Verret Mathias, journalier
330 Jobidon Narcisse, rentier
Jobidon Mlle J. épicière
Cartier Ludovic, gardien Hôp. St-Michel-Archange
334 Beaulé Edgar, plâtrier
338 Parent Emile, peintre
Girard Napoléon, rentier
Girard Mlle Jeannette, garde-malade
342 Vaillancourt Ovila, marchand de glace
Couvent St-Pascal, R. S. St-Olivier, supérieure
Ecole St-Pascal, R. F. Sylvius, directeur.

CHAMPLAIN, de 7, rue Notre-Dame, à sud-ouest, quartier Champlain.—From 7 Notre-Dame St. to South-West Champlain ward.

Côte Sud — South Side

5 Lachance Herm. couvreur
5½ Dumas Cléophas, débardeur
7 Laliberté Mme veuve Louis
Dubé Eudore, journalier
11 Pagé J.-Wilfrid, épice,thé et café (bureau)
Can. National Railway (Telegraph Cable Station)
13 Cormier
Lagacé Alfred
Pagé J.-Wilfrid, poudre à pâte thé café et épices
101-103 Département du (of) Transport, tél. 2-7021
Office (The) Kaine B. J., shipping master
Blouin J.-M., comptable
Smith J.-A., ingénieur de district
Moffet V., surintendant des Phares
Kaine B. J., Shipping master
201 Lane & Robitaille, Ltée, importateurs et marchands de charbon
279 Power John E., clerk Marine Dept.
283 Watt Mrs widow James
285 Hodgson Geo., labourer
Hodgson Mrs widow Ths
287 Martel Mme veuve Jos.-Adolphe
289 Doré Roland, journalier
Thibault Dom., journalier
297 Laperrière Joseph, charpentier
299 Chevalier Wilfrid, journalier
Chevalier Joseph, journalier
303 Fortin Adélard, débardeur
Fortier Georges, journalier
Lapointe Adélard S., journalier
Lachance Théodule, journalier
305 Denault Ovila, mécanicien
Denault Salomon, menuisier
309 Butler Mrs widow Richard
Butler Thomas, clerk
Butler Michael, clerk
311 Morissette Louis, journalier
315 Potvin Adolphe, journalier
Delaney Martin, emp. C.P.W.
317 Roy Eléodore, charpentier
323 Horrigan Miss Mary, grocer
325 Connelly James, collector
Connelly John, seaman
Connelly Jos., ship laborer
327 Andrews Paul, laborer
329 O'Connor Kenney, steamfitter
373 McMahon William, laborer
Walsh Thomas, locom. engineer
375 Chevalier Joseph, jnr, journalier
379 Dinan John, laborer
Flageole William, commis-boucher
Gagné Arthur, emp. Com. du Hâvre
381 Dinan Thomas, ship laborer
405 Mecteau Paul, emp. Dépt Voirie
405½ Hughes William, fireman
409 Malone James, laborer
411 Dinan James, bank messenger
413 Gagné Napoléon, menuisier
417 Miller André, chaudronnier
421 Doyer Auguste, cigarier
Couture Mme veuve Louis
Donovan J.-E., ing. bateau-phare
O'Connor Mrs. widow Edw.
O'Connor Edw., painter
Joynt Mme veuve Robert
423 Vallée Joseph, menuisier
425 Béchette Réné, commis
Béchette Simon, machiniste
427 Ryan Patrick, watchman
429 Fitzgerald George, grocery & rest.
445 Vallée Alcide, concierge, Comm. des Liqueurs
Brisson Jos., sr, ch. de taxi
Brisson Joseph, jr, ch. de taxi
447 Nestor J.-W., constable
Shefford Arthur, carpenter
451 Morissette Joseph, journalier
Morissette Jos.-Alf., journalier
453 Haberlin William, sr., carter
Haberlin Clément, clerk
Haberlin Wm., jnr., electrician
Haberlin Leo, clerk C. P. O. S.
455 Foisy Joseph, ouvrier en bouilloires
Galarneau Henri, journalier
457 Murphy Moses, inspector Fire Brigade
459 Fitzgerald George, grocer (res)
Fitzgerald Frank, stationary engineer
461 Labbé Pierre, ouv. en bouilloires
Labbé Edouard, charpentier
465 O'Connor Arthur, stat. engineer
467 Pike Ruben, emp. Harbour Comm.
469 Bernier Alphonse, gardien de nuit
473 Carbray Mrs widow T.,
475 Gingras Pierre, jnr, journalier
477 Chapel of Our Lady of Perpetual Help
Desserved by Redemptorist Fathers
Gunnip Mrs widow James
491 McMahon Harry, laborer
School of Our Lady of Perpetual Help
493 Brown Corporation (bureau)
509 Kelso Edmond, machinist
511 Gagné Elzéar, électricien
513 Holden P.-J., snr, ice merchant, office

517 Dubois André, gardien
519 Roach John, laborer
521 Redmond Michael, taxi-driver
525 Lapointe Mme veuve Philéas
Lapointe Léopold, journalier
Lapointe Alcide, journalier
553 Demers Jean, journalier
555 Dubois Adolphe, tail. en fourrures
557 Fortier Mme veuve A. P.
Fortier Henri, ass't-auditeur Hôtel-de-Ville
Drolet Frank, anc. marchand de grain
583 O'Neil Joseph, journalier
585 Gagnon Emmanuel, mécanicien
Dubé Adolphe, rentier
587 O'Neil Honoré, journalier
Potvin Adjutor, commis dept. Marine
657 Desnoyers, marchands de glace
Desnoyers Mme veuve Edouard
Desnoyers Louis, marchand de glace
Desnoyers Roland, débardeur
Desnoyers Gérard, débardeur
661 Desnoyers Fernand, emp. Desnoyers
Morissette Ernest, navigateur
669 Jourdain Wilf., journalier
671 Jourdain Mme veuve Pierre
Gingras, Joseph, journalier
673 Gagné Louis, charpentier
675 Gagné Richard, journalier
677 Morissette Thomas, journalier
Morissette Emile, débardeur
Morissette Antonio, débardeur
Morissette Joseph-Olivier, débardeur
683 Dubé Edmond, journalier
689 Dubois Melle Héléna, emp. Holt Renfrew
691 Desnoyers Edm., journalier
693 Dubois Louis-Naz., journalier
699 Morissette Joseph, chauf-camion
701 Dubé Pierre, sr, journalier
Dubé Alphonse, typographe
Dubé Alexandre, journalier
Dubé Omer, emp. A. Desnoyers & Cie
717 Dubé Arthur, débardeur
719 O'Neil James, laborer
721 Morissette Aldéric, pompier
735 Robillard Joseph, chauffeur taxi
739 Stephan Mme veuve Julien, institutrice
Stephan Mlle Yvette, coiffeuse (rés.)
739 Morissette Philippe, ex-emp. Marine
Morissette Mlle Emélia
741 Morissette Mme veuve Edmond
Morissette Ls-Phil., journalier
749 Voiselle Joseph, sr, journalier
751 Morissette Honoré, journalier
753 Donnelly J. Philippe, P. O. Clerck
753½ Donnelly James, agent W. & J. Sharples
Paquet Joseph-H., emp. Dépt Trésor
757 Morissette Edmond, journalier
Morissette Mme veuve Edouard
Vallée Alfred, journalier
Berthiaume Philéas, emp. taverne
Benoit Joseph, pompier
761 Presbytère N.-D. de la Garde
Tessier Maurice, abbé curé
Langlois Albert, abbé, vicaire
Tessier Octave, cuisineir
Goulet Mlle Dolorès, ménagère

Notre-Dame de la Garde "Chapel"

— Eglise de Notre-Dame de la Garde
763 Ecole élémentaire des SS. de la Charité
R. M. Marie de Nazareth, supérieure
791 Andrew Gérard, journalier
Voiselle Joseph, sr, ing. mécan.
797 Voiselle J.-Bte, pompier
799 Blain Joseph, journalier
803 Le Club Carillon
Can. Pac. Ocean Services (Sheds)
McGrath W., Port agent

Limites de la Cité—City Limits

Côté Nord — North Side

8 Legros Léopold, journalier
10 Avoine Albert, journalier
12 Gendron Mme veuve Wilfrid
St-Pierre Zéphirin, journalier
Scullion Wm, débardeur
14 Morin J.-B., plombier et prop. garage (bureau)
18-20 Garage Champlain, J.-B. Morin, prop.
24 Paradis Antoine, ancien marchand
26 Roy Lucien, menuisier
MénardMme veuve Albert
Gagné Emile, débardeur
Brochu Wilfrid, gardien de nuit
Proulx John, charpentier
28-30 Lemieux Jos E., Enr., entrepôt

Stairs—Esculier

34 Turcotte Roger Frères, Ltée, immeubles
38-42-46-51 Perfection Corset Co., Ltd
44 Station de Police No. 5
48 Sylvain Edmond, Enr., provisions gros)
54 Dumas Edmond, débardeur

Steps—Escalier

56 Labrecque Ulric, emp. Trav. Lévis
58 O'Rourke Mrs widowJohn
O'Rourke Edward, ship laborer
60 Morency Amédée, cond. de malles
64 Canada Specialties, Ltd., office and warehouse
Compagnie Canada Antilles, Enr.
Gagnon J.-Adhémar, représentant
70 Pagé Mme Lucien, restaurant & rés.
Pagé Lucien, journalier
78 Matte & Matte, comptables
Matte J.-S., C. G. A., A. L. A.
Chapelle des Immigrants et des Marins Catholiques—Catholic Seamen Club
Club des Marins Catholiques
Huard J. A., gardien
84 Legaré Albert, chauffeur taxi
86 Edward Charles, jr, laborer
88 Dillon Charles, instructor
Dillon Th., cleaner
126–162 Eboulis (19 sept. 1889) Landslide
296 Gagnon Jérémie, contremaître Davie
300 Gagnon Rémi, ex. c.-maître C.S.S. Lines
Gagnon Joseph, charpentier
Miller Pierre, sr, journalier
Morisette Pierre, emp. Dom. Arsenal
308 Berthiaume Alfred, débardeur
Dubé Mme veuve Pierre
312 Demers Edgar, journalier

314 Connelly Thomas, seaman
Hodgson Arthur, débardeur
Hodgson Douglass, ship laborer
316 Chevalier Georges, débardeur
318 Farr P.-J., Marine Dept., emp.
328 Huck Joseph, insp. Imm. Dept.
332 Donnelly Christopher, emp. Liquor Commission
336 Horrigan James, C. N. Tel. operator
Horrigan John, clerk C. N. R.
Horrigan Miss Mary
340 Pelchat Alexis, menuisier
342 Bédard Mme veuve Victor
Gunnip John, laborer
346 Labbé Jean, emp. Dépt. Marine
348 Ross Ls Phil., journalier
352 O'Connell William, Marine Dept. emp
356 Jenkins Patrick, laborer
Jenkins Ernest, laborer
358 Potvin Jos., journaller
Potvin Georges, journalier
Potvin Pierre, journalier
360 O'Neil James, checker C. P. R.
364 Lebel Esdras, chauf. d'autobus
366 Fortier Lauréat, charpentier
Fortier Laurent, charpentier
Fortier Adolphe, journalier
368 Fortier Pierre-Adolphe, journalier
370 Fortier Pierre, charpentier
Blain Eugène, débardeur
374 Redmond Mrs widow John
Dinan Patrick, fireman
382 Dinan Miss Margaret
384 Daigle André, emp. Garage St-Louis
388 Doré Wilfrid, journalier
Doré Joseph-Antonio, débardeur
390 Andrew Paul, débardeur
392 Dinan John, stevedore
Vallée Joseph, journalier
394 Bouffard Ludger, menuisier
396 Pouliot Edmond, journalier
Pouliot Ovila, commis
398 Berthiaume Elie, journalier
400 Berthiaume Wilbrod, emp. Ch. Front.
Potvin J.-Adélard, journalier
402 Mecteau Joseph, chauff. de bouilloires
404 Roy Edg., salon de barbier, rés.
406 Dumas Francis, débardeur
Laflamme Mme veuve Wilfrid
Lafrance Georges, opérateur Théâtre Cambrai
408 Drolet Jean-Bte, débardeur
410 Fradette Jules-M., épicier et rés.
412 Grancher Jean-Bte, journalier
Fradette Jules, épicier, rés.
418 Ménard Léo, chauf. taxi
420 Voiselle Alphonse, charretier
422 Charbonneau Aimé, journalier
424 Hodgson Mme veuve Chs
Berthiaume Tobie, sténographe
432 Station du feu No 6, Owen Henry, Capt.
434 Station de police, No 6
440 Larivée Horace, journalier
442 Henderson Michael, shoe-maker
450 Clermont Joseph, imprimeur (rés)
Morissette Marcel, commis
462 Savard Jean-Chs, emp. Anglo Pulp
468 Moisan Mme veuve Eugène
Moisan Joseph, constable
Moisan A-Eugène, machiniste
Moisan Richard, emp. douane
470 Mecteau John, jr, emp. Dom. Arsenal
Mecteau Jean, journalier
Mecteau Edmond, jnr, emp. D. Arsenal
540 Gunnip John, fireman

escalier

Cove fields stairs

578 Pelletier Mme veuve Abdon
Pelletier Abdon, jnr, débardeur
Pelletier, Mlle Victoria, emp. Arsenal
Bordeleau Adélard, journalier

Lampson's row

638 Desaulniers Albert, chaudronnier
640 Desnoyers J.-B. Albert, comptable
650 Desnoyers Lucien, journalier
652 Berthiaume Mme veuve Edouard
Berthiaume Mlle Marie-Anne, emp. Arsenal
Berthiaume Mlle Joséphine
Berthiaume Mlle Marie, commis
654 Paquet Wm, journalier
Paquet Henri, journalier
656 Donnelly Jos.-Alfred, gardien Parlement
676 Dubois Adrien, emp. Trav. Publics
678 Miller Louis, journalier
690 Lachance Rosaire, journalier
692 Béland Michel, journalier
694 Jourdain Pierre, commis
702 Duval Louis, jnr, journalier
Duval Edm., journalier
Duval Mlle Sarah
704 Dubé Wilfrid, journalier
Dubé Honoré, snr, journalier
706 Fortier Adolphe, épicier et rés.
720 Loiselle Philippe, journalier
722 Julien Mlle Corinne
726 Voiselle Mlles R. et F.
Gingras Pierre-Michel, snr., journalier
Gingras Louis, journalier
734 Dion Mme veuve Thomas
Dion Gaudiose, com.-boucher
Dion Alfred, emp. Dom. Arsenal
Morissette Alphonse, jnr, comm. taverne
Morissette Alphonse, snr, anc. navigateur
Morissette Adolphe, débardeur
742 Langlais Georges, journalier
Gilbert Henri, journalier
744 Dion Rosario, constable
O'Neil James, débardeur
Blanchet Ed., journalier
746 Voiselle Jacques, snr., débardeur
Voiselle Jacques, jnr., débardeur
Voiselle Félix-D., debardeur
Voiselle Patrick, débardeur
748 Voiselle James, débardeur
754 Gagnon Georges, journalier
754½ Voiselle Jean-Bte, emp. de la Cité
Voiselle Honoré, journalier
Voiselle Girard, charretier
Miller Amable, journalier
756 Wiseman Jac., journalier et restaurant

758 Vallée Pierre, sr, charpentier
Vallée Wilfrid, débardeur
Vallée Emile, débardeur
Vallée Paul, journalier
760–762 Bell Hubert, pressier
Grancher Victor, journalier
764 Ménard Albert, emp. P. J. Holden
766 Desnoyers Alfred, dist. de glace
776 Miller Pierre, jr, journalier
778 Tardif Gérard, emp. Dom. Arsenal
780 O'Neil Mlle Emilie
782 Donnelly Alfred, facteur
Donnelly Stan, débardeur
786 Clermont Alphonse snr, agent et solliciteur L'Evénement
Clermont Alph., jnr, commis
784 Tardif Jean, journalier
790 Wiseman Philippe, emp. Us. St-Malo
Morissette Alfred, débardeur
Morissette, J.-B., journalier
802 Bechette Simon, sr, emp. Corporation
Bechette James, machiniste
Bechette Lucien, comptable
Berthiaume Elie, machiniste
818 Gingras Antonio, journalier
832 Paquet Henri, débardeur
838r Béchette Jean-Bte, emp.Usine St-Malo
840 Doré Arthur, jr, débardeur
842 Doré Arthur, jnr, journalier
Doré Arthur snr, journalier et rest.
842½ Doré Arthur, restaurateur
876 Andrew Noel, journalier
Andrew Claude, journalier
Miller Louis, snr journalier
Miller Maurice, débardeur
Miller Baptiste, journalier
878 Wiseman Jacques, jnr, débardeur
880 Berthiaume Joseph, snr, journalier
Berthiaume Jos. Ls, jr, garçon de tables
882 Anderson Mrs M. L.
Anderson Thomas
884 Dion William, journalier
Dion Albert, journalier
920 Blain Jos., conducteur d'express C.N.R
922 Miller Arthur, journalier
Huron Mlle Joséphine
Huron Maurice, journalier
932 Huron John, journalier
934 Potvin Georges, journalier
942 Potvin Pierre, jr, journalier
Potvin Mlle Sarah
Potvin Mme veuve Pierre
944 Fortier Lucien, journalier
946 Huron Thomas, jr, armurier et rest-

Limites de la Cité—City Limits

CHAMPLAIN MARKET PLACE, (See Place Marché Champlain.)

CHARLESBOURG ROAD, (See First Avenue.)

CHARLEVOIX, de 9, rue Hamel, à 25, rue du Palais, quartier Champlain.—From 9 Hamel St. to 25 Palace St., Champlain ward.

Côté Sud — South Side

1-3 Lemieux Alphonse, journalier
1-3 Duclos Claude, pensionnaire
Turgeon Joseph, emp. Swift
5 McCauley James, snr., foreman
McCauley James-J., jnr., clerk
McCauley Peter, clerk
McCauley John, telg. operator
7 Gauvin J.-A., emp. Bureau Chômage
9 Vézina Mme veuve Alfred
Martineau Nap., agent billets C.N.R.
11 Langlois Mlle Emilienne
McKinzie Miss Rose
Boissière Dominique, emp. Com. des Liqueurs
11 ——
13 Miller Gérard, voy. commerce
15 Chevalier Louis, menuisier
17 Dion Alphonse, Dr, dentiste
Dion Georges, de la Librairie de Québec
19 Montreuil Mme veuve N.Y.
21 Potvin A. Rosario, médecin
23 Coulombe Melle Lucie chambres
Cimon Joseph, emp. Bureau de Poste
25 Lemieux Henri
Lemieux Jean, employé de bureau
27 Mayrand R., médecin
29 Gagné Mme veuve Edgar
Gagné Hector, emp. Dépt du Revenu
Gagné Patrick, gérant
31 Vézina Charles, médecin et chirurgien

Côté Nord — North Side

— Monastère des Augustines

Collins

— Chapelle Hôtel-Dieu du Précieux Sang

CHATEAUGUAY, de 59½, Boulevard Langelier, à l'ouest, quartier St-Sauveur.—From 59½ Boulevard Langelier to west, St. Sauveur ward.

Côté Sud — South Side

11 Verreault Eugène, menuisier
13 Morand Léo,
13 Morand Léo, emp. Hôp. Laval
Lacasse Mme veuve Almanzor
Morel Mme veuve Philibert
Paré Arthur, journalier
15 Latulippe Arthur, cuisinier
Marcoux Alfred, journalier
17 Giguère Eugène, emp. C. N. R. Express
Bergeron Lucien, emp. Teinturerie Fr.
21 Champagne Emile, cordonnier
Delongchamp Victor, sableur
25 Boulanger Melles Anna et Juliette
27 Rochette Wilbrod, emp. Vandry Ltée
Rochette Réné, comptable
Rochette Mlles
29 Bissonnette Albert, ent.-peintre
31 Coté Lucien, boulanger
33 Saucier Raoul, chauffeur camion
Veilleux Mme veuve Théophile
35 Veilleux Cyrille, emp. corp.

Signal

39-41 Laperrière Isidore, menuisier

de Mazenod

51 Fleury Rosario, emp. Laboratoire Cove Fields

Fleury Adélard, emp. Alb. Racine
53 Baribeau Louis, journalier
Beaulieu Louis, journalier
55 Bussières Odilon, journalier
McArdle Dave, peintre
59 Gosselin Henri, journalier
Gosselin Mme veuve Joseph
61–61½ Boutet Télesphore, étal de boucher et rés.
Boutet Honoré, commerçant lard
Boutet Henri, boucher
63 Tremblay Adélard, constable C. du Havre
Galarneau Alfred, emp. civique
67 Verret Emile, chauffeur de taxi
Bailly Ivan, journalier
71 Dumas P. Ovide, charretier
73 Gagnon Jos. Oscar, de Gagnon & Frère
75 Leroux Mme veuve
Leroux Odessa, anc. rest.
77 Martin Joseph, journalier

Victoria

87 Maheux Théophile, nouveautés (rés.)
89 Gagnon Albert, emp. Brass. Champlain
91 Lizotte P.-E., journalier
91½ Paquet Samuel, emp. Richard & Frères
93 Lapointe Louis, cordonnier
95 Robert Ernest, expéditeur
97 Frigault Alfred, cordonnier
99 Bussières Edmond, tailleur de cuir
101 Legaré Cléophas, typo.
103 Létourneau Arthur, chauf. de taxi
105 Thibault Alb. chauf. stationnaire
Thibault Joseph, pompier
107 Plante Mme J.-Edouard
Plante Paul, emp. Quebec Fruit
109 Côté Alexandre, relieur
109½ Paradis Napoléon, journalier
Binet Henri, pâtissier
111 Plante Félix, cord-monteur
Rhéaume Georges, journalier
113 Gamache Jules, cordonnier
Larochelle Albert, tailleur en cuir
117 Tanguay Albert, renier
Bédard Misael, clicheur
Renaud J. G., emp. Christie Brown
119 Lafrance Mme veuve Napoléon
121 Richard Louis, corroyeur
123 Arsenault Mme veuve Albert

Durocher

127 Genest Eugène, journalier
131 ——
135 Blouin Jules, marchand de chaussures, rés.
139 Beaumont Moïse, charretier
143 Brindamour Mme veuve Roch
145 Brindamour Lorenzo, chauf. de bateau
147 Imprimerie Notre-Dame A. Brindamour et G.-A. Alain, prop.
149 Dion Mme veuve Emile
151 Côté Albert, emp. Brasserie Boswell

Bayard

167 Gosselin Napoléon, entrepreneur-plombier
167 Morency Clovis, commis
173 Bérubé Charles, emp. Hethrington
175 Paquet Henri, journalier
179¼ Bilodeau Mme veuve Louis
Marceau Geo., chauffeur
179½ Parent Edmond, ferblantier
181 Marceau Jules, ouv. en chauss.
Carbonneau Mme veuve J.-E.
Cantin Emile-A., emp. des postes
183 Savard Chs. ouv. en fourrures
185 Bérubé Joachim, journalier

Aqueduc

St-Germain

207 Madison Mme veuve
Madison Wm, pompier
Madison Ernest, pompier
Madison Chs, ch. fournaises
209 Hébert Frs, commis épicier
213 Mercier Léon, cord.-monteur
219 Lirette Ambroise, journalier
221 Frenette Cyrille, journalier
Frenette Alfred, ouv. en chaussures
Boily Charles, journalier
Pichette Albert, journalier
223 Bernard Joseph,
Bernard Donat,
Bernard Paul, emp. Royal Mattress
227 Lagacé René, journalier
227½ Matte Joseph, journalier
229 Tanguay Edouard, mégissier

St-Luc

245 Sansfaçon U.-Théophile, électricien
247 Sansfaçon Eugène, emp. Royal Paper Box
249 Tanguay Fernand, journalier
251 Julien Prosper, journalier
251½ Gagnon Eugène, emp. de la Cité
253 Beaubien Philéas, journalier
255 Careau Arthur, journalier
257 Fortin Emile, journalier
261 Guimont Gérard, commis épicier
263 Audy Omer, emp. Comm. des Liqueurs
265 Fortin Lorenzo, journalier
273 Beaulieu E. & Fils, cour à bois et charbon
275 Déry Arthur, emp. Que. Ry.
275½ Thériault David, surveillant Hôpital Laval
277 Raymond Georges, waiter
279 Juneau Joseph, menuisier
281 Daigle Joseph, journalier

St-Sauveur

337 Presbytère paroisse St-Joseph
Laroche Israel, abbé curé
Rousseau Albert, abbé
Girard Jacques, abbé
Emond Georges, abbé
Boutin M. abbé

Côté Nord — North Side

10 Gingras Georges, journalier
12 Goulet Augustin, emp. Hôpital Laval
Goulet René, agent d'assurances
Robitaille Herm. mécanicien
Robitaille René
14 Laberge Herm., journalier
16 Shink Herm., journalier

18 Vaillancourt Adjutor, journalier
20 Robitaille Antonio, journalier
22 Favrpn Napoléon, emp. Sun Leather Corp.
24 Lafrance Louis, cordonnier
28 Cloutier Maurice, chauffeur stationnaire
Gamache J. P.
30 Normand Mlle Anna
32 Trépanier Mlle Anna, magasin modes
34 Blouin Joseph, épicier

Signaï
de Mazenod

48 Ricard Jean-Marie, emp. Bell. Tel.
50 Côté Narcisse, tailleur
Thibault Mme veuve Théodore
Thibault Ulric, dessinateur
52 Genois Albert, emp. A.-E. Marois
54 Morency Anatole, emp. Comm. du Port
56 Auger Ls, snr, anc. cordonnier
Auger Louis, agt d'assurances
58 Robitaille Mme veuve Michel
Maheux Wilfrid, emp. Usine St-Malo
Maheux Mlle Laura, emp. J.-B. Laliberté, Ltée
60 Belleau R.-L., épicier (rés.)
62 Bédard Lucien, Gérard de Linteau & Bédard
62½ Laflamme J.-A., emp. Musée Provincial
66 Trudel Léandre, emp. pharm. Couture
66½ Paradis Gérard, comptable B. Houde
68 Béland Gérard, journalier
Blouin Antonio, menuisier
70 Drapeau Oscar, journalier
72 Drouin Roméo, cord. machiniste
74 Mérette Mlle Albertine
76 Renaud Henri, cordonnier
Clavet Arthur, sr, journalier
78 ——
82 Boutin Joseph, com. de taverne
84 Boutin Mme veuve Adélard
Boutin Mlle Obéline
Ouellet Albert, corroyeur
86 Royer Ludger, épicier et rés.

Victoria

90 Brousseau Rosario, plombier
90½ Drouin H., rep. chaussures
94 Lizotte Mme veuve Elzéar
Lizotte Marc, commis boucher
Lizotte Arthur, journalier
98 Bédard Léonidas, plombier
102 Huot Narcisse, charretier
104 Paquet Wilfrid, cordonnier
106 Ouellet Emile, ouvrier en fer
114 Langlais Arthur, expéditeur
Bergeron Mme veuve Honoré
114½ Godin Adolphe, journalier
116 Genest J.-A., menuisier
120 Letellier Antonio, journalier
Savard Henri, journalier
122 Boucher Télesphore, journalier
Boucher Roméo, journalier

Durocher

130 Plante Honoré, épicier
138 Corriveau Albert, gér., I. A. Fortin, Enr.
142 Renaud Pierre, boucher, rés.
148 Lamontagne Antonio, peintre
150 ——
154 Hébert Joseph, gardien de la paix
Hébert Ludger,
156 Blais Onésime, prop. Cie Taxis Frontenac

Bayard

166 Jobin Paul, commis taverne
168 Paquet Maurice, gardien de la paix
174 Richard Delphis, ouv. chaussures
Labrie Théodore, épicier, rés.
176 Careau, Mme veuve Ernest
178 L'Heureux Frs, commis
186 Vaillancourt Hormidas, ch. camion

St-Germain

198 Royer Mme veuve Albert

Aqueduc

200 ——
208 Carbonneau Mme veuve Gaudias
Dorval Edgar, peintre
210 Plamondon Paul-Henri, chauffeur mécanicien
216 Lachance, Mme veuve Eugène
222 Moisan Alfred, charretier
224 Bourassa Donat, journalier
Alain Henri, ouv. en chaussures

St-Luc

228 Beaulieu Euclide, épicerie et rés.
230 Dassylva, Mlle Hermine
Masson Ls. N., emp. B. de Poste
250 Vallerand Philéas, journalier
258 Descarreaux Georges, journalier
262r Gaumont Jean-Paul, journalier
264 Gouge Edgar, menuisier
264½ Sirois Arthur, menuisier
St-Laurent Willie, journalier
266 Boulianne Arthur, cord-monteur
268 Lortie Joseph, tailleur en cuir
Bergeron Gédéon, journalier
272 Lapointe Adélard, emp. Usines St-Malo
274 Gagnon Joseph, réfrigérateurs
278 Rochette Paul-E., tailleur de cuir

St-Sauveur

282 St-Pierre Albert, emp. T. Avard
292 Dallaire Gaudiose, emp. de la Cité
294 Leclerc Alphonse, platrier
296 Desrosiers Arthur, tailleur de hardes
298 Beaulé Odilon, emp. Us. St-Malo
304 Métivier Henri, emp. Frs Leclerc
306 Doré Ernest, cond. Que. Ry
314 Roberge Mme veuve Roméo
Roberge P.-Emile, emp. Frs. Leclerc
316 Reid Charles, emp. Gaz, Quebec Power
318 Carbonneau Arthur, ch. camion
336 Chabot Alphonse, emp. Que. Ry.
Chabot Eugène, voy. de commerce
338 Bédard Gust., emp. Quebec Power
340 Allen Phil., emp. Quebec Power
342 Leclerc Léon, emp. Dom. Fish

CHAUVEAU AVENUE, (See Avenue Chauveau.)

CHEMIN CHARLESBOURG, (Voir 1ère Avenue.)

Chemin Gomin

CHEMIN GOMIN, du Chemin St-Louis 240 (Spencerwood), Bergerville, allant à l'ouest —From St. Louis Road, 240, (Spencerwood), Bergerville, going to West.

1 Dion J. Omer, emp. Dept du Travail
10 Nestor Mrs. widow M. J.
Nestor William, mechanic
Nestor Harry, emp. Dominion Pro-
Nestor Bryan, clerk
Quinn Harry, emp. St-Malo Shop
12 Nestor Arthur, emp. Anglo Pulp
14 ——
18 ——
20 Penny Davie, clerk
22 St-Hilaire George-W., emp. des Postes
24 Philibert François, ex. emp. Cité
Côté Mme veuve Réal

Ave Forget

26 Turgeon Paul Emile, gérant Commercial Credit
26a Paquette Philippe, caissier, Great-West Life Ass. Co
28 McWhetter J.-C., emp. Anglo Pulp
30 Aubin J.-Thomas, P. O. Clerk
Aubin Patrick, rep. Canada Packing Co.
32 Drolet J.-A., agt. manuf.

Côté Sud-South Side

34 Demers Amédée, sr., contracteur
Bernard Mme veuve F.-X.
36 Club de Raquettes "Le Montcalm" "chalet"
Dumais Paul
Doyle Henry, rentier
Mainguy François, cultivateur
Teakle W. C.
Roy Antonio, Sec. Archives Musée Prov
Prison des Femmes Notre-Dame de la Mercie, Dubé Ernest, abbé aumônier
36 Thomassin Charles, camionneur
Thomassin G.
40 ——
42 Sœurs Missionnaires de Notre-Dame d'Afrique, postulat
Revde Sœur Marie-Gérarda, supérieure
Hélie R. P., aumônier

CHEMIN STE-FOY, de l'Avenue de Salaberry, côté nord, et de 637, rue St-Jean, côté sud, à l'ouest, quartier Montcalm.—From de Salaberry Avenue, north side, and from 637 St. John St. to west, Montcalm ward.

Côté Sud — South Side

3 Côté Fortunat, emp. s. civil
5 Commission des Liqueurs Succursale 108, J.-A. Bernard, gérant.
7 Côté Jos Ltée, tabaconiste, succursale No 13, Joseph Côté, gérant.

Avenue Cartier

11 Brousseau Omer, quincaillier
11½ Garant Geo.-Napoléon, comptable
Alain J.-Raoul, emp. Germ. Lépine
Garant Siméon, commis de bureau
15 Bernier C.-E., tabaconiste
17-23 Côté H. M., Enr., épicier et boucher
19 Côté Mme veuve H. M.
Côté Jules, publiciste Cie Légaré, Ltée
Drouin Jean, étudiant
Drouin Amédée, de H. M. Côté, Enr.
25 Lafrance Robert, guide historique, et chambres
27 Blouin Eugène, chirurgien-dentiste, bureau et rés.
29 Librairie Belvedère, Mlles Charest & Bacon, prop., B. de Poste, magasin et rés.
Charest Mlle Lucienne, rés.
Bacon Mlle Ernestine
Roy Mlle Jeanne, comptable
29½ Couture Omer, pharmacien, (succursale)
29b Faucher Euclide, médecin chirurgien
31 Banque Can.-Nationale, succursale 624
Reinhardt Georges, jr, gérant
33 Faucher Euclide, médecin-chirurgien, (bureau)
35 ——
37 Benoit Antonio, notaire rés
Purdon George, emp. Parisian Cleaner
39 Pouliot Adjutor, industriel (rés.)
Pouliot Charles, de la Teinturerie Française

Candiac

41 Bazin, Mme veuve Ph.-J.,
Morency Robert, aviateur
43 Laurentide Automobile Inc.—Station de service Ford. Côté J.-E., gérant.
53 McQuaid Georges, chambres
59 Hamel Oscar, notaire, de Hamel, Fugère & Cie, Ltée
63 Demers Mme veuve Ls-Georges
65 Morin Emile, avocat et échevin quartier Montcalm
65½ Déry A., dentiste, rés.
Déry Stanislas, avocat de Fournier & Déry
Déry Alphonse, emp. Dominion Arsenal
Déry Noel-Alex., agent, National Life Ass. Co. bureau et rés.
67 La Caisse d'Economie N.-D. de Quebec
J.-N. Delâge, gérant

Avenue des Erables

71 Alain P.-A., de P.-A. Alain, Ltée
77 Grenier J. A., rentier
Grenier Paul, comptable
Grenier Marc, comptable
Grenier Jacques, comptable
79 Magnan C. J., inspecteur général des écoles normales catholiques de la Province de Québec
83 Révdes Sœurs de l'Espérance, gardes-malades, Révde Sœur Marie-Madeleine, supérieure, RR. PP. Oblats, aumônier Noviciat —Chemin St-Louis, Sillery
87 Brissette J. A., emp. Def. Nat.
89 Laliberté Paul A., bijoutier, rés.

Avenue Moncton

91 Migner Mme veuve Alexandre
Paradis Mme veuve J.-G.

91 Plamondon Richard, étudiant
91½ Paré, Cyrias, cocher
93 Talbot Alphonse, marchand de chaussures rés.
93½ Constantineau Paul, de Quebec Approval Co., Ltd
Auclair Mme veuve Narcisse
Auclair Mlle Blanche
95 Drolet Emile, ingénieur civil, vice-président, La Cie F.-X. Drolet
97 Thibault Léopold, emp. s. civil
97½ Paquet Geo, de la Cie Paquet Ltée
99 Barry J. Rosaire, de J. R. Barry & Frère
101 Lemire Rosario, chef de police Comm. des Champs de Bataille
Lemire Roger, constable municipal
Lemire Adrien, ajusteur-évaluateur
101¼ Koetz Metty professeur Ecole Tech Consul de Belgique et Luxembourg
101½ Brisson Thomas, emp. Dept Trésor
103 *1* Embregts Mme E. G.
2 Gaumond Marcel, D. P. C. S.
3 de Lamirande Paul, ingénieur civil
105 Healy Alfred, civil S. clerk

Avenue Bougainville

107 Rivard Adjutor, Hon. juge de la Cour d'Appel
Pratte Garon, Honorable Juge Cour Supérieure
115 Fournier Charles, immeubles et chambres

Murray Avenue

285 Dionne Mme veuve M.-Louis emp. Trav. Pub.
287 ——
289 Bélanger Léopold, emp. Hôtel-de-Ville
291 *1* Moreau Maurice, comptable
2 Légaré Wilfrid, contracteur
3 Gyger Armand, gérant Electrolux (Canada) Ltd
4 Pigeon W. O. gérant Can. Industries
5 Glackmeyer C.-E., voy. de commerce
6 Masson Paul-A., sec. Canada Life Ass. Co.
Gauthier J. E., emp. s. civil
293 *A* et B.—Wagner Alfred, comptable
C Ménard Ernest, Dept. des Mines
D Ditcher J., merchant rés.
E Courteau J.-A., gérant Swift Can.
F Vézina Louis,
Bussières J.-Nap., commis de bureau et concierge
295 *1* Boutin Alphonse, poseur de lattes
2 Bouchard Yvon, prop. Hervey Remedies Ltd, rés.
3 Paquet Mme veuve L.-Onésime
4 Tremblay J.-A., insp. de bouilloires et agt. d'assurances
5 Pelletier Maurice, commis
6 Cauchon Guy, emp. s. civil
7 Vasseur Gaston, comptable Anglo Pul
297–*1* Therrien Alfred, menuisier
2 Barry Ls Désiré, de J.-R. Barry & Frères
3 Roy J.-Alfred, comptable Emond & Côté
297-4 Laframboise Adhémar, I.C., chief engineer Canada Steel & Iron Works Ltd.
5 Caron W. R., ing.-électricien
6 Shink Geo.-H., Contrôleur du Revenu Provincial
7 Lechevalier Jean, professeur Université Laval.
8 Bourdon Edouard, dentiste

Avenue des Braves

317 Frenette Rodolphe, pilote
319 Roussin Alfred, détective, (entrée de service)
325 Malette Elphège, tavernier
Malette A.-Léon, commis de taverne
327 Plouffe J. A., agent National Cash Register Co.
329 Tracey Chs, sergent de police

Avenue Lévis

381 Appt. 1 Lachance Jean-M., voy.-commerce
2 Muir W. Douglass, emp. John Ritchie
3 Lyon V. E., salesman
4 Rhodes Donald, engineer
389 Francœur Ls Alfred, pharmacien, rés.
391 Hardy Joseph, empl. Poste CHRC
393 Trempe J.-C.-L., ingénieur de ponts

Belvedere

395 *1* Lefebvre Antonin,
2 Gauthier Antonio, comptable
3 Johnson Joseph-E., bank clerk
4 Miron J.-Arthur-O., gérant, Excelsio Life Ins. Co.
5 Fifle Maurice, Sales Manager General Motors Co.
397–*1* Paré A.-Euclide, ing. civil
2 Greffard Robert, Dept Colonisation
3 Stanton Roger H., chart. account.
4 Paquet Sylvio, gérant, Laiterie Coopérative de Québec
Gravel Paul, avocat, rés.
5 Charette J.-O., gérant P.-G. Bussière
6 Muth Alfred, actuairy Industrielle Life Ins. Co.
401 Brodrique Paul-Henri, de Jos. Brodrique & Fils, Ltée
403 Brodrique Mme veuve Joseph

Caliza Lavallée

435 Julien Roch, négociant

Bégin

Dessane

439 "Villa Victoria" Marois Alf.-E., de A.-E. Marois, Ltée.
Marois Paul-Henri, emp. A.-E. Marois, Ltée
Falardeau Nap., contre-maître A. E. M.
501 Hunt Edward, gardener
Hunt Wm, farmer
Hunt (the) Misses A. & M.
525 Habitant Inn (The)
Roestad (Mr. & Mrs.) prop.
Roestad Karl, engineer
Ridout Albernon, gentleman

653 Taxis Stand "8123"

Thorhill Avenue

657 ——

659 Duchaine Mme veuve Thomas
Bégin Alphonse, journalier

675 Bourbeau Jules, manufacturier
Blais Mme veuve Ludger

825 Ross Frank, of Ross Corporation, "Holland House"
Fleming Henry, caretaker

Avenue Holland

831 Lemay G.-Arthur, marchand de grains (rés.)

841 Lambert J.-O., ent. plâtrier (rés.)

843 Triggs W.-J. manager Shell Oil Co.

845 Martin J.-A., Agronome
Martineau Mme H.-O.
Martineau Roméo, voyageur de commerce

847 Bilodeau J. Bte, salon de barbier

849 Boissinot Maurice, pharmacien

851 Boissinot, Maurice, pharmacien

853 Cantin Elie, menuisier
Tessier Charles-Aug., emp. Agriculture

855-857 La Cie Sorex, Ltée Mfg. Produit. Pharmaceutiques, Guay, J.-R., props

859 Paré J. Albert, voy. de commerce

861 Desmeules Mme A. Joseph, épiceries et rés.
Desmeules A.-Joseph, journalier
Godbout Mlle Marie-Anne

863 Bédard Oscar, fermier

865 Rochette Jules, commis-épicier

867 Gauvin & Frère, épiciers & bouchers

869 Dugré Joseph-Arthur, briqueteur

877 Dumont Gérard, chauf.-mécanicien

881 Vachon Rosaire, salon de barbier

883 Vaillancourt Camille, emp. "Pasteur"

885 Chouinard Melle
Rochefort Ferdinand, menuisier

887 Pouliot Gaudiose, pensionnaire

889 Tremblay Dr. Jean-Ls, professeur Ecole de Chimie

895 ——

903 905 Séguin Philippe, nouveautés et rés.

911 Imperial Oil, Station de Gasoline
Martineau K. gérant

Avenue Marguerite-Bourgeoys

927 Beaulieu Anatole, boucher (étal)

929 Tanguay J.-A., voy. commerce

931 Beaulieu Anatole, boucher rés.
Adam Mme veuve Léon

1035 Couvent de Bellevue
Fournier Honoré, mécanicien
Couture Frs., chef fermier
Levesque Philippe, jardinier
Paroisse Ste-Foy

Côté Sud, prolongement

1161 Bélanger J.-B. sr, fermier
Bélanger F.-X., fermier
Bélanger J.-B., jr, dessinateur
Bélanger Francis, emp. de bureau

1167 Gaboury G.-E., comptable Dept. du Trésor

1169 Gagnon André, agronome

1171 Massé Arthur, arpenteur et ingénieur forestier, de Joncas & Malouin

1175 Plante Paul-Eug., sec. de la Ligue de Sécurité

1177 Pettigrew Antonio, de Rioux & Pettigrew, Ltée

1187 Bourret J.-Arthur, emp. dépt. Voirie
Cantin Joseph, emp. Lemesurier

1189 Marchand J.-R., de Daniel Piché, Enr.

1191 Gosselin Jacques, enquêteur et investigateur

1195 Vézina D. G., de D. G. Vézina, Enr

1203 Vézina Gabriel, épicier, rés.
Homerston W. S., laborer

1205 Gilbert Adrien, fermier

1211 Tardif Chs.-Ed., électricien (rés.)

1213 Bilodeau J.-B., barbier, rés.

1215 Gingras Roch, marbrier Atelier & (rés.)

1217 ——

1217r Station du Feu

1219-1229 Godbout Henri, de Godbout, Ltée

1231 Falardeau Calixte, voy. commerce
Blanchet Ernest, voy. commerce

1241 Brophy John, accountant

1269 Durand Willie-P.,
Durand Jean-Ulric, emp. s. civil

1275 Brophy Misses (The)

1279 Falardeau Chs., cultivateur

1281 Chartré Eusèbe, emp. Colonisation

1283 Jobin Joseph, menuisier

1317 Routhier Lauréat, cultivateur

1385 Boivin Eug., huissier
Ttrmblay Nérée, professeur

1407 Légaré Jacques, cultivateur

1413 Piché J.-Paul, dessinateur

1415 McCartney Mrs widow Wm.

Côté Nord — North Side

2 Scholasticat St-Vincent de Paul, Arsenault S., R. P., directeur

4 Révds Pères St-Vincent de Paul, rés.
Laperrière Paul, R.P., délégué provincial

6 Nash Robert, Tourist's Home

14 Ecole Normale Laval
Dubé Jean-M.-J., abbé, principal
Mathieu Joseph, abbé, ass't principal

14 **Couture R., abbé, préfêt de discipline**
Leblond J.-M. abbé
Tremblay Nérée, professeur
Brulé Georges, professeur
Magnan P. P., professeur
Jobin J.-H., professeur
Tousignant J.-Zoel, professeur
Garneau J.-Ph., professeur
Létourneau Roch, professeur
Gravel Lucien, professeur
Gagnon Henri, professeur
Badeau Eugène, professeur
Plourde Albert, employé et rés.
Bussières Wilfrid, économe
Bélanger Chs-Aug. emp. et rés.
Cloutier Lorenzo, employé et rés.
Syndicat professionnel des Instituteurs

Sherbrooke

Poste de Gazoline Imperial Oil, Hadden Wm., gérant

24 RR. Pères Blancs Missionnaires d'Afrique
Bissonnette J.-Réné, Provincial et Supérieur
Paquin Henri, R. P.
Bolduc Joseph R.P.
Boudreau Joseph, R.P.
Bruneau Elie, R. P.
Biron Antoine, R. P.
Huot Lucien, employé et rés.
Gagnon Albert, employé et rés.
26 Lachance Nazaire, ex-inspecteur La Caisse d'Economie de N.-D. de Québec.
28 "Epicerie Belvedère" C.-E. Vachon, prop.
30 Gaulin Joseph, emp. Chat. Frontenac
Gaulin Mme Joseph, chambres
Aubin J. Thomas, P. O., Clerk
Aubin Patrick, rep. Can. Packing
Gilbert Louis, emp. de banque
Paquet P., emp. s. civil
Paquet Mlle Irène, commis
34 Finlay Asylum Anglican Institution, Lawrence Wilfrid John, supt., Lawrence Mrs W. J., matron
38 Chevaliers de Colomb, Knights of Columbus, Deschamps L.-J.-S., chef.
42 Lépine, Enr., Adélard & Gustave, embaumeurs et directeurs de funérailles. Tél, 2-2656
Ambulance, Adélard & Gustave Lépine, Enr.—Tél. 2-2656
Lépine G.-Adélard, gérant, Adélard & Gustave Lépine, Enr., Tél: Bureau privée 3-0171

De l'Alverne

44 Lambert J.-A.-T., gérant, Hôtel Victoria, Ltée
Davis Frank, manager Wire Ever Brush Co.
48 Vallée Mlle Annette, coiffeuse, rés.
Vallée J.-S., mécanicien
Vallée L.-N., commis de bureau
Vallée L.-J., emp. du Travail
Vallée J.-M., journalier
Vallée Mlle Germaine, modiste
Vermette Mlle Alphéda, institutrice
52 Racine Mme veuve Joseph
56 "Villa des Erables", Boily J.-Ed., notaire (rés.)
60 1 Côté Ch.-Henri, prop de Palace Hill garage
2 Kernan Robert P., mgr Donnacona Pulp & Paper
3 Canivet Mlle M.
4 Kelley V.
5 Sharples Mrs H. A.
6 Cannon Lawrence, Donnacona Paper
62 Robitaille Cyrille, de C. Robitaille, Enr.
Robitaille Gérard, comptable

Avenue Désy

64 Lefaivre R. Ernest, de Lefaivre, Marmette & Lefaivre
64 Lefaivre Réné, de Lefaivre, Marmette & Lefaivre
66 Morisset François, de Morisset & Frère
68 Paradis Gérard, journalier
70 Maranda Félix, gérant, Miner Rubber
72 Prévost J.-A., Hon. Juge
74 Myrand S.-Joseph, prop. Edifice Commercial, (rés.)
Myrand Rosaire, voy. commerce
Brouilly Gaston, de l'Art Commercial
76 Salle Paroissiale N. D. du Chemin,
Bélanger Joseph, sacristain
76½ Tanguay Henry, musicien
78 Fortier P.-W., industriel
Fortier Win., de Industrial Electric Reg'd,
Fortier G.-A., industriel
Fortier Geo.-H., prop. Le Bonnet Rouge, Enr
Fortier Victor,
80 Lesage J.-A., de Lesage & Proteau, Ltée
80½ Cherry Isidore B., merchant.
82 Chicoine Geo.-A., gér. Int. Harvester Co.
84 Lessard J.-Léon, ent.-menuisier
Lessard Fernand, mécanicien
Grandbois Marc, marchand de bois
86 Langevin Jean, emp. s. civil
88 St-Cyr, Mme veuve J.-Absalon
St-Cyr Paul, emp. Syndicat de Québec
St-Cyr Georges, typographe
90 Gingras Jules, président de la Laiterie de Québec, Ltée
Gingras Paul, gérant de la Laiterie de Québec
94 Oratoire St-Joseph, Eugène Brunet abbé, chapelain
96 Noviciat et Pensionnat des RR. SS. de St-Joseph de St-Vallier
Brunet Eugène, abbé, aumônier et directeur du Centre Canadien de la Pieuse Union St-Joseph
100 Villa Manrèse, Révds Pères Jésuites Maison de retraites fermées pour les hommes
Roy Arsène, P. P., S.J., directeur
Jolicoeur Fernand, Revd Frère, S.J.
Gadbois Jean-Marie, Revd Frère, S.J.
Coulombe Célestin, Frère
Desrosiers Philippe, cuisinier
Jolicoeur Paul Aimé, emp. et rés.
280 Fournier Chs, chambres

Avenue des Braves

284 Valentine J, de Maritime Optical Co.

Monument des Braves

366 Langlois Peter-W., advocate and English translater Leg. Ass.
380 Plante J.-A., emp. s. civil
382–1 Hill Dr Allen-C.
2 ——
3 Keenon A. E., manager Can. Gen. Electric Co., rés.
4 ——
5 Champoux Roland, de G. & R. Champoux
6 Champoux Ls de Gonzague, avocat

384 *7* Cova Chs, gér. Italian Mosaïque
8 Neilson Mme R.-M.
9——
10 McNally J. A. emp. Anglo Pulp
11 —
12 Manseau J.-A., emp. Imp. Tobacco
400 Godbout Adélard, Honorable

Belvédère et Cote Franklin

402 Grenier J.-Antonio, avocat

410 Matte Wilbrod, gardien Commission Scolaire
436 DelaDurantaye Ls-Nap., agronome
DelaDurantaye Roland, guide historique
" Littlecot Inn ", Boarding House,

Bégin

440 McKay Mrs widow Robert
444 Hôpital du St-Sacrement (direction Révdes Sœurs de la Charité)
Révde Mère St-Eleucippe supérieure
Dagneault Dr. P.-C., médecin en chef
Cliche Dr Pierre, médecin, résident
Marcoux Robert, médecin, résident
Audet Philippe, abbé, aumônier
Veilleux Rosaire, asst-aumônier
Dubois Roland, infirmier
Marier Lucien, mécanicien
Gaulin Aurèle, journalier
Boisvert Ubalde, messager
Marier Paul-Henri, infirmier
Emond Chs-Ed. infirmier
Pigeon Germain, journalier
Houle Réné, infirmier
Laliberté René, infirmier
Lambert Jean, infirmier
Leclerc Chs-E., journalier
Laliberté Maurice, journalier
Martel Maurice, infirmier
Babin Ovide, aide-cuisinier
Moreau Marcel, journalier
Nadeau Roland, journalier
Bilodeau Roméo, infirmier

550 Houle Dr H.-A. dentiste, de Houle & Laforest, bureau du soir et rés.
552 Beaulieu Joseph, voy. commerce

Joffre

Monk

586 Savary Charles-M., emp. Terres & Forêts
588 Morissette J. Albert, architecte, de Beaulé & Morissette
678 Morin Mme A.-D.
Morin Geo., voy. commerce
680 Crèche St-Vincent-de-Paul
Révde Sr St-Philippe, supérieure
Germain Victorin, abbé, directeur du Service des Adoptions
682 Hôpital de la Miséricorde, Révde Sr Ste-Foy, directrice
Gagnon Dr Fabien, médecin en chef
690 Bouffard Frédéric, fermier à la Crèche
Caron Arthur, peintre
700 Lemay Edgar abbé, aumônier à la Crèche
Lemay Mlles Béatrice & Gabrielle
702 de la Durantaye Joseph, contremaître à la Crèche
704 Roy Raoul-E., ingénieur à la Crèche
770 Fleming James, chauffeur

Route Bell

— Eglise du Très Saint-Sacrement
850 Communauté et noviciat des Pères du Très Saint-Sacrement
Brières R. P., supérieure et curé
Tourigny Lionel, R.P. asst supérieur

850 Bergeron Jean-Marie, R.P., maître des novices
Caron Ulric, R.P.
Goyer Francis, R. P.
Mercier Philippe, R.P.
Carrier Ernest, R. P.
Lalonde Conrad, R. P.
Milot Bernard, R. P.
Pellerin Chs., R. P.
Vincent Albert, R. P.
860 Salle Paroissiale, St-Sacrement
870 Fleury Edouard, gérant Sta. gasoline
872 Station de Service McColl-Frontenac
884-886 Gagnon, Mme veuve J.-A., épicerie et rés.
886 Robitaille Chs., voy. commerce
888 Ménard Hector, plombier, rés.
Côté J.-H., agent trafic-voy. C. N. R.
890 Salon Gemma, prop., Pouliot, Mme Valère Pouliot et rés.
892 La Caisse d'Economie N.-D. de Québec, (succ. St-Sacrement, Raoul-H. Rondeau, gérant
894 Tardif Emile, gérant, manuf-chaussures
896 Bégin Ernest, boucher, rés.
898 Constantineau Maurice, voy.-commerce
900 Bégin Ernest, boucher, étal
Brouard Alfred, commis
902 Lepage J.-O., rép. Garnet Concentrales, Brouard F.-X., agent d'assurances
904 Bédard Lucien, marchand de chaussures
906 Michaud Raoul, restaurant
918 Giroux Chs-A., emp. Pères St-Sacrement
Bussières Georges, briquetier
920 Côté Lucien, épicier

Avenue Marguerite-Bourgeoys

946 Couvent St-Sacrement, Révde Mère Marie Joseph, supérieure
950 Ecole du St Sacrement, (Frères Maristes) Frère Paul-Edmond, directeur

Avenue Eymard

990 Lachance Lauréat, emp. B. de Poste Parlement
1048 Tremblay Roméo, emp. B. Pension de Vieillesse

Avenue Vimy

1050 Robitaille Josaphat, de C. Robitaille, Enr.
Robitaille Albert, comptable
1058 Fugère Alphonse, gérant, Le Sun Trust Ltée
Pepin Mlle Juliette
1064 Bussière Alf.,-Jos. emp. Tr. Publics

Bussière Gérard, com. de bureau
Bussière Alfred, jnr, E.E.D.
1148 Montreuil Yves, notaire, de Gauvreau Montreuil (rés.)
— Limites de la cité —
Paroisse Ste-Foy
Dominion Oil Co. Station de Service
1198 Côté Mme veuve Emile
Côté J.-C., de Fournier & Papillon Ltée
Côté Philippe, architecte (bur et rés).
1216 Joncas Paul, arpenteur, ingénieur civil et forestier, de Joncas & Malouin
1216r ——
Boivin Napoléon, journalier
1218 Corcoran Louis, supt. Anglo
1220 Rochette Jules, épicier (rés.)
Maranda Lucien, comp. C. d'Economie
1222 Tardif Joseph, agent à commission
1224 —
1226 Myrand Alfred, fermier
1228 Institut St-Jean Bosco
Révd Frère Robert, directeur
Rév. Frère Roméo, sous-directeur
Gauthier Odilon, abbé, aumônier
Leclerc Charles-A., journalier
Jacques Henri, cordonnier
Cimetière Belmont, H. Bolduc, surindt et rés.
1234 Mac Woodland Cabins, V. L. McBain, prop.
1252 Routhier Alph., cultivateur
1252½ " Le Bonnet Rouge ", Enr., restaurant
1254 Blais Joseph-Henri, rentier
1256 Côté Edouard, briquetier
1258 Noviciat des Frères des Ecoles Chrétiennes
Rev. Frère Hébert, visiteur
Révd Frère Maurèle, visiteur aux.
Révd Frère Victor, directeur général
Révd Frère Emilien, directeur noviciat
Révd Frère Ubalde, directeur scholasticat
Révd Frère Georges, directeur Juvénat
Bourque Joseph, abbé, aumônier
Goupil Frs, fermier
Fecteau Gérard, gardien de nuit
1260 Bourque Joseph, aumônie
1262 The Green Gable
Curb Service & Station Gasoline
1264 Rivard Jules, prop., Brophy Misses
1268 Giguère Eugène, inspecteur Shell Oil
1270 Boivin J.-B., emp. Dom. Arsenal
1272 Roy Louis, fermier
1274 Beauchamp, Emilien, avocat
Gagné Jos., fermier
1280 "Villa Bon Accueil", Côté Gaston, surtintendant
1280½ "Villa Bon Accueil"
1282 Perreault Henri, agent de publicité
1288 Trudel Emile, menuisier
1290 Moreau Charles, cultivateur
1292 McBain V. L., agt Crown Blend Tea
1302 Drysdale D., bank clerk
1308 Duguay J.-H., emp. s. civil
1316 Mainguy J.-F., plombier
1330 Tessier Joseph, emp. s. civil
1334 Morin Joseph, comptable
1336 Fournier N.-A., Autobus Québec-Ste-Foy et Québec-Valcartier
1350 Robitaille Honoré, menuisier
1384 Dagneault Joseph-T.
1394 Drolet Gaudiose
1434 Bouchard Jos.-A.ex., emp. Imp Oil

CHEMIN ST-LOUIS, de 202, Avenue des Erables, à l'ouest, quartier Montcalm. —From 202 Maple Avenue to west, Montcalm ward.

Côté Sud — South Side

Champs de Bataille Nationaux
Ecole Normale Mérici (Ursulines)
Rvde Mère Marie de la Merci, supérieure
Rvde Mère Ste-Hélène, dépositaire
Côté abbé, aumônier
Parent Georges, Sénateur
175 Desjardins Olivier, ingénieur
177 Samson Mathieu, médecin
Chemin Gilmore Road
Price
Cahill Robert, coachman
Robinson Wm Edwin, gardener
Brunelle Clément, chef fermier
Demers Alphonse, fermier
Genest Floribert, fermier
Genest Robert, chauffeur
Genest Albert, domestique
Parc de Rugby—Park
175 Bardou A.-Frédéric, jardinier-fleuriste, bureau, serres et rés.
195 Mercier P.-E.-R., commis de malles
197 L'Italien Emlien, menuisier
Avenue Elgin
Spencer Wood
Spencer-Wood-Honble E. L. Patenaude
Monier Gérard, maître d'hôtel Lt. Gouv
Lanouette Roméo, chauffeur privé
Bergeron Benoit, fermier
Robitaille Joseph, ass.-jardinier
235 Rhodes Mrs widow F. B. F.
Rhodes Miss Frances
245 Donavan Ewart, maire de Sillery
257 Pratte Joseph, gérant, Banque Canadienne Nationale, rue St-Pierre
249 Boulanger J.-Ernest, télégraphiste
251 Gagnon Fabien, médecin
253 Morin Joseph-Edouard, médecin
Audet Gérard, professeur
325 Hamelin J.-A. commis de malles
329 Bardou Phéophile, de A. Bardou & Fils

Côté Nord — North Side

Maple Avenue
2 Bériau O.-A., industriel (rés.)
Bériau Jean, chimiste
Bériau Antoine, de L'Art Paysan du Vieux Québec
14 Demers Alfred, de Brasserie Boswell
18 Ross Ernest-E., president and manager Parisian Corset Mfg. Co., Ltd.
22 Hardy Mme veuve E.-Lucien
Park Avenue
26 Gravel J. P. A., C. R., de Gravel, Thomson & Hearn

30 Morency Jos.-L., manuf. de boites
Duchesneau J. P., emp. J.-L. Morency
34 Giguère Mme veuve J.-Emile
38 Seifert (the) Misses E. et H.
42 Jacques W. C., of Wm Jacques & Sons
46 Châteauvert Victor, directeur J.-B. Renaud & Cie, Inc.,
50 Stobo W. Q., of The Canadian Import Co., Ltd.

Moncton Avenue

66 Magnan Pierre Paul, professeur à l'Ecole Normale Laval
Amyot Mme veuve J. Omer
Barry Mme veuve H.-D.
68 Barry Henry-P., pharmacien
Cimon Mme veuve Hubert
74 Jacques A. J., of Wm Jacques & Sons
78 Maeder E. L., of Treasury Dept.
Maeder R. L., clerk Anglo C. Pulp
80 Newton Sydney G., balistic officer Dom. Arsenal
82 **Taylor Mrs widow James B.,**
Taylor James, civil s. clerk, Treasury Dept

Brown Avenue

84 Appartements Battlefields:
1 Pelletier Burroughs, ingénieur, Dépt des Mines
2 Pettigrew Achille, avocat (rés.)
3 Dechène Fernand M., agent d'assurances de Dechène & Dechène Enr.
4 Grandbois Marc., emp. Hôtel de Ville
5 Russell A.-Geo., gérant de district, Banque Canadienne Nationale
6 Pettigrew Antoine, médecin
Moreau C. J., gérant Canadian Bank of Commerce, rue St-Pierre
2-4 Jobin Frs, ent.-général et rés.
3 Edgley George R., surt C.N.R., Saguenay div.
5 Clément Henri, de Clément, Guimont, Inc.
6 Gratton Alphonse ingénieur Dept. de la Voirie
88 Jobin Frs, Inc., entrepreneurs généraux (bureaux)
La Cie de Granit, prop. de carrières
Les Immeubles Belvedère, Inc.
88½ Pageau Mme veuve O.

Avenue Bougainville

92 Marois Alfred, B.-S.-A., de A.-E. Marois, Ltée
96 Goulet E.E., de Goulet Ltée
Goulet Emile de Goulet Ltée
100 Jean E. L., de P. L. Turgeon, Enr.
Jacques Gérard, ingénieur stationnaire

Ave Murray

106 Doyle Wm., de Wm. Doyle, Regd
108 Ross Gordon A., vice-prés. Parisian Corset Mfg Co., Ltd & of Nature Rival Co.

Avenue Laurentide Ave

110 Dubé P. Odilon, de The Quebec Tire & Vulcanising Co.
Dubé L., constable
112 Bienvenue Valmore, C.R., avocat, de Bienvenue & Lacroix

Avenue des Braves
Belvedere

150 Plouffe Albert, directeur du Bureau des Statistiques provinciales
158 Simard Célestin, contracteur (rés)
160 Cauchon Joseph, gérant, Mgloire Cauchon, Ltée
162 Les SS. Dominicaines de l'Enfant Jésus (Maison-Mère) adresse postale, St-Cyrille 615
Maison St-Dominique
Mère Marie de la Paix, prieure générale
Mère Dominique du Rosaire, économe générale
Martn Arthur, abbé aumônier
"*Pensionnaires*"
Hudon Ls-Emile, abbé
Roy Fortunat, abbé
Gervais Jacques, abbé
Gignac Roch, abbé
Rochette Joseph, abbé
Poulin Amédée, abbé
Clavet Wilbrod, abbé
Germain Arthur, abbé
Martin Edouard, abbé
Bernard Emile, abbé
Marois Zéphirin, Mgr
Rousseau Alonzo, abbé
Guimond Mme veuve J.-C.
Houde Laval, fermier
Cunningham Réal, chauffeur
Couture Wilfrid, serviteur
Blondeau Antonio, serviteur
164 Bourdon Geo.-E., dentiste (rés.)
166 Martineau J.-Bte, arrimeur Anglo C. Pulp
166a Premont Robert, gérant, La Brasserie Champlain Ltée
168 Martineau Gérald, marchand de clavigraphes, rés.
170 Couture Louis, arrimeur-stevedore
170 Mahon Miss Veronica
— Monastère de l'Immaculée Conception (entrée principale 651 St-Cyrille)
— Notre-Dame du Cénacle, maison de retraites fermées pour dames et jeunes filles, Sœur St-Ignace, supérieure (entrée principale 651 St-Cyrille)
180 (Thornhill) Clarke F.W., Vice-Pres. Canada Power Co.
190 Simard L.-Eugène, commis de malles
Simard Adolphe, chef Serv. Chômage, dept Colonisation
Smard Réné, médecin
Lemieux Narcisse, de Jos. E. Lemieux, Enr.
200 Turcotte Roger, voy. Perfection Corset
McColl Frontenac Auto Service Sta.,
Noel Trottier, gérant

Holland Avenue

Shell Oil Co. of Canada Ltd,
Despatis H., gérant

Chemin de Gomin

240 Champoux Jean, vice-président Laurentide Automobile, Inc.
260 Champoux Paul, gérant général, Laurentide Automobiles, Inc.
250 Faesler Carl, prof. Ecole de Chimie
300 Boivin Alex.-A., agent

CHENIER, de 24, Ave des Oblats, au Marché St-Pierre, quartier St-Sauveur.—From 24 ave. des Oblats to St. Peter Market, St. Sauveur ward.

Côté Ouest — West Side

13 Marcoux Joseph, tailleur de hardes
17 Vallerand Joseph, journalier
Laliberté Lucien, emp. Vitrerie Hobb, Ltée

Montcalm

23 Doré Alph., maréchal ferrant rés.
Doré Frs, ingénieur
Fortin Geo., peintre
25 Cantin Léopold, emp. bureau de Poste
27 Couture Adjutor, chauf.-taxis
Couture Paul-Emile, peinture Duco
29 Forgues Arthur, tail.-de cuir
29½ Plante Alfred, concierge
35 Bélanger Georges, boucher

Coté Est — Eeast Side

2 Fradette Arthur, journalier
2½-4 Pichette Lauréat, bonbons et tabacs
6 Bouliane J.-Lauréat, emp. Corporation
8 Dupuis Napoléon, cordonnier
10 Robitaille Emmanuel, salon de barbier
14 Petitclerc Arthur, emp. dépt Tra. Pub.
Chouinard Albert, journalier
Roberge Albert, peintre
22 Houde Mme veuve Arthur,
Houde Gérard, journalier
Beaupré Georges, mécanicien
Dubé Henri, journalier
Derouin Mme veuve Laurent,
24 Jean Joseph, cord.-machiniste
26 Fiset Frédéric, cord.-monteur
28 Guilbault Joseph, débardeur
Boucher Jules, cordonnier
34 Martel Eugène, sectionnaire Quebec Power

Montcalm

44 Bédard Léo, emp. J. Vaillancourt
50 St-Jean, mesdemoiselles J. et R.
52 Bacon Eudore, couvreur
52½ Deschênes Chs., journalier
54 Prémont Mme veuve F. X.
Prémont Jean-Paul, commis
56 Clark John, cotiseur de la cité
58 Campagna Mme veuve Joseph
Campagna Alph., rentier
60 Pouliot Jos.-Ernest, gérant Banque Canadienne Nationale, succ. St-Sauveur
La Caisse Populaire de St-Sauveur
Pouliot J.-G., inspecteur, Excelsior Life Ins. Co.

CHEVRIERE, de 94, rue St-Ambroise, à la rivière St-Charles, quartier St-Sauveur.—From 94 St. Ambroise St. to River St. Charles, St. Sauveur ward.

Côté Ouest — West Side

1 Grosleau Valère, boulanger (rés.)
3 Bois Napoléon, menuisier
Lapointe J. Léonidas Wilfrid, plombier-électricien
3½ Paquet Réal, chauf.-bouilloires
7 Samson Arthur, emp. Anglo Pulp
9 Guay Mme veuve Elzéar,
Guay Elzéar, commis
13 Genest Chs, pompier
15 Drouin Mlle Mary
Labbé Mme veuve Fédora, cuisinière
17 St-Pierre Antonio, journalier
17r Potvin J.-B.
Boucher Mme Aurore, emp. Dominion Corset
19 Lapointe Wilfrid, police provincial
21 Drolet Napoléon, asst.-chef (rés.)
Garneau Mme veuve Elie.
25 Prémont Paul, journalier
27 Gignac J.-Bte, charretier
Asselin David, journalier
Poulin Albert, menuisier
29 Sirois Roméo, peintre
31 Lelièvre Albert, typographe
33 Laberge Jules, commis
37 Burque Xavier, emp. Comm. du Port
39 L'Heureux Adélard, cordonnier
Trépanier Lauréat, typographe
Trépanier Georges, cordonnier
43 Barrette Alphonse, journalier
Boulanger Emile, emp. Adélard et Gustave Lépine, Ltée
49 Forgues Mme veuve Honoré,
Pelletier Mme veuve Arthur,
Pelletier Melle Jacqueline, ouv. en chaussures
Pelletier Marcel, ourvier en chaussures
51 Gagnon Gérard, ouv. en chaussures

Côté Est — East Side

2-4 Blouin Joseph, cordonnier
Blouin Avila, négociant (bois)
6 Bédard Mme veuve Joseph
Gauvin Alphonse, menuisier
10 Pelletier Mme veuve Emile
12 Boucher Gérard, emp. Quebec Power
Leblond Adrien, ch.-taxi
14 Forgues Siméon, charretier
16 Verret Mme veuve Edmond
Roberge Joseph, charretier
18 Vézina Hector, ing.-stationnaire
20 Houde Ovila, chauffeur méc.
Coulombe Ernest, corroyeur
22 Roy David, menuisier
24 Soucy Rodolphe, journalier
26 Mercier Arthur, boulanger
28 Saindon P. L., ing. stationnaire
30 Viger Théophile, cordonnier
32 Plante Roméo, pompier
34 Foisy Joseph, emp. Teinturerie Mathieu

36 Goulet Mlle E., emp. Woolworth
Mercier Philippe, emp. Com. du Hâvre
38 Breton Alfred, charretier
Robin Mme veuve Joseph
40 Jobin Eugène, snr, emp. civique
42 Poirier Lucien, emp. Comm. du Hâvre
44 Lachance Mme veuve Pierre
Lachance Alphonse, voy. de commerce
Lachance Charles, commis

CHRISTIE, de 19, rue Couillard, à 26, rue Garneau, quartier Champlain.—From 19 Couillard St. to 26 Garneau St., Champlain ward.

Côté Est — East Side

— Sirois, Sirois & Lesage, notaires
1 Charron Arthur, électricien
Charron Lucien, électricien
3 Lessard
5 Garneau J. Berchmans, chimiste dépt de la Voirie
Garneau Adolphe, abbé
9 Trudel J.-R., insp. Gaz et Electricité

Côté Ouest — West Side

2 Déchêne Célime, rentier
Mercier Wilfrid, barbier
Bergeron Antonio, emp. Cour du Magistrat
2½ Dussault Joseph, mécanicien
4 Gosselin Edouard, tailleur
Gabriel Peter, waiter
Maxim John, cook
Matte Alexandre, emp. Académie Commerciale
Martineau Adrien, emp. Académie Commerciale
6 Lemieux J.-A., insp Dépt de l'Immigration
Sagala Anselme, pâtissier
6½ Touchette Adolphe, chauffeur taxi
Bédard Alex., prop. des Entrepôts St-André de Québec Enr.
8 Perreault Mme Louis
Beaulieu Mlle Alice, commis
Picard Mlle Graziella, emp. Kerhulu
Boudreau Marcel, E. E. M.
10 Gonthier Mlle Joséphine
12 Dumontier J.-F., bibliothécaire
Blanchet Mme veuve Alphonse
Kinsella John, shoemaker.
14 Lavoie Ernest, major du Regt de Québec

CHURCH, (See de l'Eglise.)

CHRISTOPHE COLOMB —De 15 rue Belleau quartier St-Roch, allant à l'ouest; from 15 Belleau street to west, St.Roch ward.

CITADEL HILL, de 97, rue St-Louis, à la Citadelle, quartier Champlain.—From 97 St. Louis St. to Citadel, Champlain ward.
Royal Canadian Army S.C., office
Connaught Barracks, Ordnance Depot
R. C. A.; S. C., Supply Depot
1a Clark W.-H., Lt Col., S.S.M.
1 Tillman D. W., Sergt, R. C. A.; S. C.
2 R. C. A.; S. C. Offices Supply Depot
3 Curmi V. A., major D.O.O., M.D. 5.

CLAIRE-FONTAINE, de 475, rue St-Jean, à 172, Grande Allée, quartier St-Jean-Baptiste.—From 475 St. John St-to 172 Grande Allée, St. Jean-Baptiste ward.
3 Drolet Roméo, boucher (rés)
Giroux Alfred, marchand de charbon
5 Boulanger Léon, emp. Dépt Terres et Forêts
5½ Dumesnil Flavien, cuisinier
5¾ Larochelle Ls-Phil., emp. Com. du Port
Morin Mlle Candide, emp. Dom. Arsenal

St-Gabriel

7 Higgins Mrs widow H.
9 Hardy Alphonse, charron-voiturier
Hardy Omer, commis-quincaillier
Hardy Mlle Marie-Louise
Hardy Mlle Clara
9½ Gauvin Francis, commis
11 Voyer Mme veuve Arthur
Voyer Odilon, emp. Ch. Frontenac
Voyer Joseph, emp. Ch. Frontenc
Voyer Victor, emp. Ch. Frontenac
11½ Robitaille Alfred, emp. de la Cité
13 Caron Edouard, commis
13½ Fiset Pierre Michel, emp. Com. du Port
Angers Victor, garçon de tables
15 Pageau Maurice, menuisier
17 Pageau Joseph Aimé menuisier

Burton

19 Gingras Siméon, prop. Epicerie Maisonneuve
21 Brady A.-J., soldier
23 Sylvain Alphonse, agt. d'immigration
Paquin Cyrille, chauf. camion

Prévost

29 Juneau Albert, commis-marchand
Juneau Mme veuve J. Auguste
Côté J.-Alexandre, commis
Chouinard Georges, organiste St-Cœur de Marie
31 Hong Charlie, Chinese laundry
33 Grantham C. C., gentleman
Boutin Wilfrid, comptable
35 Gilbert Ovila, police prov.

Plessis

37 Proulx Chs, chauf. taxi
39 Poliquin Alex., plombier
41 LécuyerRaoul, B.S.A., agronome Dépt Agriculture
43 Lane Thomas, plumbing contractor
45 Soucy Mme veuve F.-X.
47 Turgeon J. Bte, rentier
Turgeon Fernand, typographe
Turgeon Jean-Marie, publiciste du Comité de Défense contre la tuberculose
49 Thibaudeau Paul-Emile, emp. Dépt des Cotiseurs

51 Rouillard Jules, Em. plombier (rés.)
Rouillard Jean, emp. Acc. du Travail
53 Adams Albert, ex-city employee
Adams Malcolm, Handy-Andy Store
Adams John, emp. Dom. Arsenal
Adams Walter, emp. Chronicle Telegraph
Adams William, salesman
Adams Albert, jnr, engineer
McMartin Norman, garage employee
55 Letarte A. A., inspecteur d'écoles
57 Gagnon Mme veuve Philéas
Gagnon Mlle Yvette
59 Desroches J.-A., voy. commerce
61 Chartré Paul-Em., ag. manufacturiers
63 Beaupré Grég., com. épicier
Woodrow Wm, électrician
65 Little William, butcher
67 Bernier Mme veuve Joseph
69 Chouinard Gustave, député Greffier de la Cour des Sessions de la Paix
71 Gaulin F.-X., tailleur
Gaulin Frs., commis de bureau
73 Lauzier Alphonse, voy. de commerce
75 Dufour Omer, ex-infirmier
77 Laliberté J.-Ulric., emp. Tr. Publics
77½ Leclerc Jules, auditeur de la Cité.
Dubé J.-Edmond, pharmacien
Dubé Chs, architecte
79 Donne Emile, voy. de commerce
Roy Delphis, agt immeubles
79½ Bélanger Mme veuve Jules
Bélanger Jean, emp. Dépt du Travail
81 Sirois Joseph A., rentier
81½ Rochette Edgar, avocat, de Rochette & Gosselin
83 Laberge Andréas, photographe (rés.)
85 Laliberté Georges-A., emp. Comm. municipale
87 Lapointe Roméo, voy. de commerce
89 Thivierge Lorenzo, com.-marchand
Thivierge Marcel, commis Caisse d'Economie N.-D. de Québec
91 Dastous Mlles
93 Bernier Maurice, journaliste

St-Amable

95 Sutherland J. D., retired
Sutherland The Misses
97 Simons Mrs widow Archibald
Simons Reg. E., sec.-treasurer Simons Co., Ltd
99 Dugal P. W., épicier (rés. d'été Bois Chatel, Tél. 4-6900)
101 Johnson Frank A.
103 Fortin Louis, rentier
Fortin Lionel, commis
105 Miller C.-J., inspecteur général des Ecoles Primaires
105½ Giard J.-A., emp. Terres & Forêts
115 Appartements Montcalm
1. Fry Mrs Edward C.
2. Colley George, accountant
Colley Mrs widow, Arthur W.
3 Savard Jules, avocat, de Savard & Savard
4 Belleau Gabriel, avocat, de Belleau, Fortier et des Rivières
Belleau Mme M.-B.
4. Belleau André, service de batteries (rés.)
5. Taschereau Mme veuve G. Arthur
6 Richard Maurice, marchand cuir
7 Dumoulin Jacques, C.R., avocat, de Dumoulin, Remillard & Gaudry
8 St-Laurent Jean-Paul, de St-Laurent' Gagné, Devlin & Taschereau
Sous-sol — Laliberté Joseph, anc. police prov.
Laliberté Gérard, police prov. et concierge
121 Girard Henri, notaire, Dépt de la Voirie
125 Geoffrion L.-P., greffier de l'Assemblée législative
129 Bonafous Henri, consul de France, bureau et (rés.)
131 Bélanger Henri, de Bélanger, Savard & Bourget

Côté Ouest — West Side

2 La Caisse d'Economie de N.-D. de Québec
4 Duchesne Arthur, comptable en chef Caisse d'Economie
6-8 Paradis J.-Bte, sal. de barbier et rés.

Lockwell

St-Cyrille

54 Lavergne Réal, emp. Protonotaire
56 Goulet Gérard, emp. Inst. Publique
58 Goulet L. P., inspecteur d'écoles

Avenue Maisonneuve

— RR. SS. Franciscaines
138 Serres des RR. SS. Franciscaines
140 Filion David, gardien
144 Rémillard Gustave, abbé, aumônier

Grande Allée

CLIFF VIEW PLACE, au pied de la rue St-Eustache, quartier St-Jean Baptiste. —Foot of St. Eustache St., St. Jean-Baptiste ward.

1 Lachance Ph.-Eugène, comptable
3 Fortin Auguste, menuisier
Martel Henri, plombier
Henry Thomas, night watchman
Barbeau J.-A., électricien-plombier
2 Juvénat Marguerite d'Youville, Rvdes SS. de la Charité
4 Decourcy Mme Y.
6 Lebel L.-P. comptable
8 Plourde J.-A., rentier
Marquis Roland, mécanicien
Bruyère Lucien, mécanicien
Demers Gérard, commis
Montreuil Joseph-Ot. pensionnaire
10 Stapleton Michael, Police Inspector
Stapleton James,constable
Stapleton Michael, Jr, plombier
Stapleton Willie, emp. Imp. Oil
Stapleton Miss May
12 Lachance Adjutor, Régistraire Cour d'Amirauté
14 Collette René, emp. Montreal Life Ins. Co

COLBERT, de 221, rue Arago, au cap, quartier St-Sauveur.—From 221 Arago St. to cliff, St. Sauveur ward.

3 Paré Adélard, voy. commerce
Genest Paul, journalier
Chrétien Joseph, journalier
5 Carrier Altred, journalier
9 Paré Adélix, journalier
11 Caron Henri-Ls., journalier
13 Gingras Antoine, couturier
15 Lemelin Phidyme, poseur appl chauffage
17 Fournel Georges, ingénieur
Fournel Marcel, tailleur de hardes
19 Nadeau Alexandre, journalier
Nadeau Charles, journalier
L'Etoile Ernest, journalier
19a Guay Roméo, journalier
Alain Charles, tanneur
19b Gingras Bazile, débardeur
19½ Alain Louis, chauffeur camion
21-23-23½ Boivin Adélard, manuf. fourr res et rés.
25 Mainguy Adélard, mécanicien
27 Langlois Eutrope, emp. Dépt. Voirie
27½ Portugais Jules, boulanger (rés.)
29 Fiset Joseph, briqueleur
31 Chamberland Edouard, cordonnier

COLLINS, de 31, rue Charlevoix, à 6, rue St-Jean, quartier Champlain.—From 31 Charlevoix St. to 6 St. John St., Champlain ward.

Côté Sud — South Side

1 Wright Miss M. H., rooming house
Delage Mde Joseph
3 Boulet Mme Y., chambres
Buteau Wilf. emp. Hôtel-Dieu
Buteau Joseph, emp. Hôtel-Dieu
Bussières Alex. détective prov.
Dubé Camille, emp. Ch.-Frontenac
Dolbec Mlle Aurée, sténographe
Séguin Mlle Annette, sténographe
Trudelle Mlle Isabelle, sténographe
Malouin Oscar, emp. s. civil
Malouin Mlle Mathilda
Leclerc Edm. emp. Hôtel-Dieu
Ruel Gaudias, infirmier Hôtel-Dieu
5 DesRoberts Mme Cécile-L., chambres
DesRoberts Honoré, commerçant
Roy Dr. François, médecin
9 Gosselin Achille, emp. Anglo Pulp
Bouffard Mlle Hélène emp. Imp. Revenu

2 O'Byrne Mrs Michael, Boarding House
Petitclerc Dr J.-L.
Duffy Thomas, emp. Anglo Pulp
Schwartz Max, foreman Anglo C. Pulp
Stangle Frank, emp. Anglo Pulp
4 Gaumond Emile, médecin (rés.)
6 Harvey Mme veuve Aurélien, chambres
Leclerc Joseph, emp. s. civil
Langlois Mlle Jeanne, emp. Dr Dion
8 Appartements Colinette

1er étage

1 Hewitt James, bank employee
2 Simard Donat, concierge
4 Baggallay Mrs W., emp. s.civil

2ème étage

7 Hunt Charles, représ. Bondel Corporation Ltd

3ème étage

Lanthier René, emp. Immigration
8 Graveline Antonio, march. radios
10 Maletskes Nick, emp. restaurant
11 LvesquePaul, emp. Anglo Pulp
12 Huot Maurice, emp. B. de Poste

4ème étage

15 Grignon J.-Raoul, ébéniste
16 Goldford B., commercial traveller

5ème étage

17 Lafrance Mlle Corinne, corsetière
19 20 Webster E. E. United States custom officer
10 Gingras J. B., journalier, (chambres)
Côté Willie, journalier
Demers Joseph, gardien de nuit
Dionne Frs. commis boucher
Parisé Isidore, chauffeur d'auto
Goom Yium, cook
Long David, cook
Thectge Frank, laborer
Lemelin Mme veuve David
12 Beaudin Mlles Hélène et Louise, employées de restaurant
Hamilton Miss Léa, waitress

COLOMB, maintenant **CHRISTOPHE COLOMB,** de 15, rue Belleau, quartier St Roch, à l'ouest, quartier St-Sauveur—
—From 15 Belleau St., St. Roch ward to wesr, St. Sauveur ward.

Côté Sud — South Side

9 Ruelland J. S., entrepôts
11 Pelchat Alphonse, emp. Dépt Voirie
11½ Fournier Albert, manuf. de bonbons
13 Lemieux Alphonse, plâtrier
15 Légaré Xavier, journalier
Robitaille Arthur, peintre-voiture
21 Boutet Mlle Marie-Louise
25 Rousseau Horace, emp. C. N. R.
Rousseau Léger, journalier
27 Drolet Mme veuve Léon
Rousseau Eusèbe-E., forgeron
29 Roberge Hector, (boutique), électricien
29–31 Drolet & Côté, Philéas Drolet & Ernest Côté, ing. mécaniciens
33 La Cie Nationale de Balais, Enr., Bérubé J.-I., gérant.
Agence Nationale Enr.
35 Borne Lucien, Enr., cuirs fins
Canadian Spools Cotton Co.
37 Faber & Fils, Enr., manuf. chaussures

Voltigeurs

51 Children's Shoe Manufacturing Co. Ltd
Lauréat Blondeau, prop.

Alexandre

55 Lachance Louis, emp B. de Placements
61 ——

Nelson

75 Artbed Shoe Co., entrepôt
77 Quebec Heel Co., entrepôt

Alfred

87 Verreault & Vézina, soudure d'autos
91 Cantin Napoléon, tourneur (boutique)
91½ Fournier & Frère, fab. bonbons

93 Duclos Rosaire, journalier
95 Boudreau John, journalier
97 Sanna Charles, journalier

Turgeon

105 Poulin Joseph, corroyeur
Poulin Rosaire, prop. Imprimerie Economique, Enr.
Poulin, Armand, corroyeur
107 Deslongchamps Albert, chauffeur
109 Fleury Wilfrid, garde-magasin
111 Labadie Joseph, débardeur
Angers Francis jnr, m. de fruits rés.
113 Angers Francis, snr. cordonnier
115 Martel Paul Emile, commis
Savary Joseph, emp. Crane Ltd
117 Falardeau Mlles Thérèse et Alphonsine

Jérôme

127 Auger Francis, prop Le Régal Enr'g.
129 Henderson W., emp. Bell Tel.

Boulevard Langelier

137 Emond Elphège, sec.-Conseil des Ports Nationaux
139 Cantin J. Almanzor, commis bureau de poste
141 Leblond Henri, emp. Cie Paquet
145 Bouchard Mme veuve Anatole
147 Gagnon Louis, de Stanislas Gagnon, Inc.
149 Ouellet Napoléon, électricien
Maheux Mlle Diana, ouv. en chaussures
151 Guay Joseph, officier Revenue Prov.
Villeneuve Antonio, voy.-commerce
153 Drouin Mme veuve Arthur
Drouin Roger, de Drouin & Frère
Drouin Paul-Henri, de Drouin & Frère
Plante Jos.-Adélard, livreurs de pains
153r Drouin & Frère, bois de chauffages

St-Félix

Caron Mme veuve Siméon
Prévost Philippe, sculpteur
Savard Lucien, emp. Laiterie Frontenac
Chabot Marcel, emp. Jos Rousseau
157 Petitclerc Mlles
159 Goulet Almanzor, pressier
161 Lessard Alex., barbier
165 Vallière André, machiniste
Frenette Elzéar, journalier
Robitaille Louis C., emp. Dept du Travail
Gosselin Napoléon, pompier
167 Cantin Mme veuve Herménégilde
169 Ledoux Mme veuve Alphonse
171 Leclerc Prudent, rentier
173 Ringuet Alphonse, emp. SS. de la Charité
175 Guay J.-A., journalier
Paquet Mme veuve François
Caron Edmond, journalier
177-179 Labbé Joseph, bonbons et tabacs
185 Paré Armand, fab. de moutarde

Signaï

187 Paquet Arthur, mécanicien
195 Fournier Camille, emp. garage
Fournier Arthur
197 Gagnon Edmond, épicier
Gagnon J.-A. épicier, (rés.)

de Mazenod

201 Chamberland Adélard, journalier
203 Dubois Polycarpe, cordonnier
203½ Beaumont Gabriel, journalier
205 Bernard Laurent, journalier
207 Bernard Joseph, charretier
Ménard Alphonse, cordonnier
209 Létourneau, Jules, journalier
213 Laliberté Joseph-Léger, journalier
Desroches Hector, peintre
219 Lippé Mme veuve Louis
223 Savard Elzéar, forgeron
227 Faucher Joseph, jnr, journalier
Faucher Mme veuve Joseph
Faucher Arthur, repasseur de peaux
229-231 Ménard Joseph-M., plombier
233 Bérubé Mlles Bernadette, Eva et Clara
235 Joncas Etienne, tail. de patrons
235½ Nolet Rosaire, journalier
237 Rochette Mme veuve Félix
239 Paquet Samuel, emp. Richard Frères

Victoria

243 Brindamour Mlle M.-Louise, broderie & peinture
247 Pelletier Albert,
Grégoire Antonio, journalier
249 Whitton Arthur, débardeur
Fournel A., vétéran
251 Laflamme Israel, emp. de la Cité
255 Clavet Arthur, charretier
257 Bédard Mme veuve Napoléon
Bédard Mlles M.-Blanche, Annette et M.-Laure
261 Bourassa Albert, pompier
265-267 Rochon J. Bte, laitier
Rochon J.-R., laitier
Beaupré Henri, laitier
269 Faucher Léopold, laitier
271 Rochon Arthur, laitier

Durocher

285 Laforme Emile, cordonnier
Laforme Mme Emile, salon de coiffure
289 Lippé Mme veuve Georges
293 Lachance Arthur, emp. Anglo Pulp
Falardeau J.-A., chauf. de taxis
297 Paquet Joseph, forgeron
301 Talbot Joseph, messager
303 Beaumont Edouard, journalier
Dompierre Albert, cordonnier
307 Paquet Rosaire, journalier
Giguère Etienne, journalier
Poulin Albert, journalier
309 Roussin J.-Bte, journalier
Dubuc Arthur, journalier
311 Dion Maurice, journalier

Bayard

335 Desroches Mme veuve Georges
Fortier Joseph, litographe
339 Sanschagrin Oscar, chauffeur mécanicien
343 Julien Henri, cord.-monteur
345 Gagnon Mme veuve Alphonse

St-Germain

Aqueduc

367-367½ Fortier Adolphe, corroyeur
369 Fiset Raoul, journalier
371 Drouin Léo, peintre

379 Hébert Mme veuve G., épicerie et rés.
Hébert Georges, mécanicien d'auto
Hébert Frs, mécanicien d'auto
Hébert Mlle Blanche
St-Luc
389 Chabot Alphonse, cordonnier
McDonald Alphège, journalier
393 Légaré F.-X., journalier
395 Nadeau Herménégilde, journalier
399 Légaré Charles, emp. de la ville
401 Ruel Napoléon, anc. menuisier
Ruel Gaudiose, menuisier
401½ Ruel Gaudias, emp. Canadian Import
403 Caron Mme veuve Joseph
403½ Martel Mme veuve Joseph
407 Bédard Alphonse, gérant-taverne
413 Normand Joseph, tailleur de cuir
415 Normand Donat, tailleur en cuir
417 Parent Emile peintre
Desroches Paul-Henri, plombier
419 Grégoire Emile, ouv. en bouilloires
431 Corriveau Lauréat-plombier
St-Sauveur
437 Letiec Thomas, pompier
439 Bacon Rosaire, plombier et couvreur
441 Laramée Hervé, plâtrier
443 Léger Joseph, emp. de la ville
Pelletier Joseph, journalier
445 Petit P. Henri, emp. Action Catholique
447 St-Laurent Henri, emp. C.N.R.
447½r Dassylva Antonio, mécanicien
451 Shields Joseph, sacristain
453 Chamberland Adélard, journalier
457 Vallerand Emile, emp. Comm. Liqueurs
459 Anderson Rodolphe, emp. Que. Power
461 Jobin Napoléon, agent d'assurances
465 Langlois Lionel, commis
467 Langlois Mme veuve Eudore
469 Godbout Arthur, emp. garage municipal
491 Dumontier Redempti, journalier
493 Ratté Emile, emp. Ch. Frontenac
495 Nolin Joseph, inspect. Quebec Ry.
Dumontier Joseph, emp. Gardian Shœ

Côté Nord — North Side

2 Ruelland Joseph-S., charron (atelier)
10 Success Product Co. of Canada, mf finis à chaussures
12 Paquet Elisée, Enr., mécanicien, Avila Morel, prop.
14 Giguère Automobile, porte de service
16— Giguère Basile, ingénieur
Voltigeurs
54 Rousseau Joseph, accessoires d'autos
56 Up to Date Shoe Mfg. Co., Reg'd, Tremblay Médéric, prop.
Nelson
78 Cantin A & Fils, entrepôt
80 *1* Barbeau Alcide, charretier rés.
2 Michaud Mme veuve
3 Côté Jean-Bte, peintre
Côté Mme veuve Emile
Audy Sarto, commis épicier
4 Laflamme Joseph, photograveur
90-94 Leclerc Frs, Inc., manuf. de biscuits
96 Ouellet & Laberge, ing.-mécaniciens
Turgeon
110 Parisian Corset Mgf. Co., Ltd
116 Pouliot Claude, charretier
Gamache Roland
Ampleman Mme veuve Jérémie
118 Drouin Mlle M.-L.
Boulevard Langelier
136 Vézina Gérard, mécanicien-dentiste
138 Grenier Rosaire, peintre
Grenier Georges, snr, commis
Grenier Georges, jnr, journalier
Grenier J. Oscar, gardien de nuit
Gagnon Phil.
140 St-Pierre Joseph, journalier
144 Guay Joseph, chauffeur taxi
Lemieux J.-Edmond, emp. Hôtel de Ville
Giroux Mme veuve Joseph
146 Nadeau Mme veuve Albert
Laprise A.-Antonio, mécanicien d'auto
148 Hamel Alfred, horloger
148½ Gingras P.-E., emp. galvanoplatie
150 Savard Chs-Henri, commis taverne
Faucher Maurice, emp. Dept Voirie
L'Héreault Paul, tanneur
Maheux J.-Arthur, comptable
Drolet. Raoul, typographe
Bisson Antoine, mécanicien
150½ Breton Wilfrid, menuisier
152 Dufour Raoul, waiter
154 Cantin Emilien, agt manufacturiers
St-Félix
156 Gagnon S., Inc., beurre et fromage en gros
164 Blouin Stephins, machiniste
166 Cayer Edmond, emp. S. Gagnon, Inc.
170–172 Roberge Arthur, rentier
Signal
182-186 Orphelinat du Sacré-Coeur de St-Sauveur
Sr St Landry, supérieure
Arseneault Mme veuve Ovide
Arteau Mlles Marie-Flore et Alma
Boisjoli Alphonse
Breton Mlle Idola
Bernier Mlle Rachel
Breton Mme veuve Eugène
Brochu Arthur
Bélanger Mme Evang.
Carbonneau Napoléon
Carpentier Mlle Eugénie
Cantin Théodore
Delamarre, Mlle Antoinette
Debonville Mme veuve Joseph
Drouin Phydime
Dubé Charles
Galant Jérôme
Guilmet Georges
Gignac Pierre
Gagnon Joseph
Gagnon Adélard
Hardy Georges
Huard Philéas
Juneau Mme veuve Victor
Laberge Mme veuve Joseph
Lefrançois Félix
Lachance Apollinaire

182-186 Lavigueur Mme veuve Elmire
Malouin Mme veuve Narcisse
Métayer Edouard, anc. cordonnier
Marcoux Edmond
Marcoux Mlle Rebecca
Marquis Philéas
Michaud Mlle Hélène
Moisan Joseph
Ouellet Thomas
Pépin Désiré
Perreault Joseph
Pépin Alfred
Pelletier Wilfrid
Poirier Omer
Roussin Georges
Robitaille Mlle Alma
Roberge Mlle Léa
Routhier Mlle Marie-Emilie
Reid Mlle Cécile
Richard Joseph
Savard Flavien
Schmidt Bernard
Shields Edouard
Trudel Jules
Tardif Jean-Baptiste
Therrien Mme veuve Napoléon
Trépanier Mme veuve F.-X.
Vaillancourt Mlle Anne-Marie
Verreault Henri
Villeneuve Mme veuve Georges
Voyer Louis
Dispensaire de la Ligue Anti-Tuberculeuse
200 DeCourcy Maurice, mécanicien
Bérubé Louis, emp. Dept Travaux Publics

de Mazenod

202 Vermette Mme veuve Achille
204 ——
Morissette Armand, cuisinier
Vermette Cyrille, chauf. de taxi
208 Chamberland Mme veuve Félix-E.,
212 Bédard Elzéar, emp. Parisian Corset
214 Julien Gaudias, commis
Trépanier Irénée, journalier
Chantal Arthur, cordonnier
214½ Giguère Johnny, pensionnaire
216 Vaillancourt Henri, chauffeur taxi
220 Labbé Joseph, presseur Parisian Corset
222 Pichette Antonio, conducteur d'auto
222½ Don Irénée, boucher (étal)
224 Pouliot Mme veuve Léon
224½ Dorval Jean, garde-magasin
226 Bédard Mme veuve Emeric
Demers Adjutor, cordonnier
228 Dumas Joseph, commerçant
Boisvert André, chauf. de camion

Victoria

240 Royer & Frère, Enr., négociants gros
242 Blais Emeric, charretier
246 Gignac Mme veuve Joseph
Voyer Mme veuve Isidore
250 Lapointe Mme veuve Nap.
Lapointe Joseph, journalier
252 Langlois Mathias, laitier
Bourget Mlles M. et Hélène
256 Dolbec Léonard, vétéran
256 Dion Mme veuve Napoléon
Dion Zéphirin, cordonnier
260 Lachance Ls-Norb., ingénieur mécanic.
264 Thivierge Léopold, barbier
Castonguay Lucien, tailleur
266 Goulet Arthur, menuisier
286 Lachance Lucien, emp. La Cie Paquet, Ltée
270 Labrecque Mme veuve Frs-X.
Dugal Mme veuve Ferdinand
272 Drolet Wilfrid, journalier
Dubord Cyp., ing. chauffeur
276-278 Fortier Georges, rentier
Bouchard Héliodore, épicier

Durocher

280 Giroux Paul, épicerie et rés.
286 Clavet William, charretier
Sansfaçon Edouad, cordonnier
288 Blouin Pierre, cordonnier
Blouin J.-Eugène, commis
Blouïn Lucïen, cordonnïer
292 Chrétien Mme veuve Philibert
Lapierre Mme veuve Eugène
294 Lecours Wilfrid, emp. John Alleyn
296 Caouette Jos.-Aldéric, mégissier, Maranda & Labrecque
Dontigny Victor, journalier
300 Carpentier Edmond, emp. Corporation Verret Chs, typo., Action Catholique
304 Lessard Mme veuve Honoré,
314 Hudon J.-Chs, menuisier
Lecours Antonio, mécanicien

Bayard

328 Imprimerie St-Joseph
Tardif Victor, propriétaire
330 Leveillé Mme veuve Eugène
Beaulieu Elisée, corroyeur
332r Langlais Ignace, charretier
338 Papillon J.-Odilon, agent
Club du Crédit Social, (salle)
360 Turcotte Lucien, journalier
362 Lavigueur Maurice, chauffeur camion
Lavigueur Roger, chauffeur camion
Lavigueur Victor, imprimeur

St-Germain

364 Beaumont Lorenzo, comptable
366 Beaumont Lorenzo, commis de bureau
Ouellet Albert, journalier
366½ Fortin Georges, journalier

Aqueduc

378 Delisle Albert, Leut-pompier .
380 McLellan John, emp. Anglo-Pulp et Comptoir Lunch

St-Luc

386 St-Laurent Aimé, boulanger
388 Guérard Arthur, débardeur
390 Ratté Mme veuve Napoléon
396 Groleau Lucien, tailleur de cuir
Groleau Lauréat, journalier
Groleau Mme veuve Narcisse
Groleau Onés., tail. de cuir
402 Demeules Philéas, débardeau
404 Lachance Oscar, débardeur
Lachance Joseph, commis épicier
408 Faucher Jules, commis boucher
410 Chabot Joseph, débardeur

412 Paquet Wilfrid, mécanicien
Gignac Arthur, tanneur
414 Boilard Georges, menuisier
416 Jobin Robert, chauffeur camion
Huot Paul-Emile, mécanicien
420 St-Laurent Jean-Marie, emp. Comm Liqueurs
422 Racine Delphis, menuisier
424 Thibault W., emp. Dom. Arsenal
426 Bisson Irénée, emp. Univ. Laval
428 Jean Arthur, journalier
430 Poulin Alphonse, conducteur Q. Ry
432 Poulin Achille, charretier

St-Sauveur

434 McCaskay John, laborer
442 Turgeon Paul-Emile, journalier
444 Lippé Joseph, tailleur de cuir
Lippé Roméo, plombier
450 Lafrance Roméo, agent à commission
452 Bédard Jérémie, pompier
456 Jobin Alfred, emp. J.-A. Scott
458 Lemay Mme veuve Arthur
Lemay Rosario, plombier
462 Laforme Joseph, ouv. chaussures
464 Shields Albert, gardien
466-468 La Commission Scolaire (ateliers)
470 Proulx Jules, contremaître Commission scolaire
Proulx J.-O., expéditeur
484 Frères des Ecoles Chrétiennes, Paroisse St-Joseph (rés.)
Doyon Mme veuve Evangéliste, cuisinière
496 Lemelin Joseph, emp. Elévateur grains

CONROY, de 59, rue Ste-Julie, à 96, Grande Allée, quartier St-Jean-Baptiste. — From 59 St. Julia St. to 96 Grande Allée, St. Jean-Baptiste ward.

Côté Est — East Side

Edifices du Gouvernement Provincial

St-Amable

55 Paquet Albert, ex-emp. s. civil
59 Brousseau Lt-Colonel J.-D.,, poste de service

Côté Ouest — West Side

4 Marquis J.-Pierre, épicier (rés.)
Marcotte S.-Emile, agent d'assurance
Marcotte Bertrand, E. E.D
Lundgren B. C., emp., Y.M.C.A.
8 Bureau Etablissement des Terres libres Gouv. Prov.
10-10½ Branche du dépt de la Colonisation
10-10½ Bureau Etablissement Fils de cultivateurs
12 Healy Mrs widow Edward
14 Bernier Alphonse, emp. Min. des Mines
18 Hardy F.-A., Directeur adjoint et secrétaire de La Caisse d'Economie N.-D. de Québec
Hardy Howard F., commis Ross Bros Co
20 Carpenter A. J., broker
Carpenter Harry, Prov. Constable
Carpenter Salter, instructer
22 Lussier Mme veuve Cléophas
24 Shee Mrs E. K.
Brunet Maurice, comptable Dept Successions
26 Massé Napoléon, emp. Comm. des Liqueurs
28 Hunter Robert, accountant
Hunter Miss Claire
30 Paradis Rédempti, Imp. du Roi
32 —
32a Poulin Louis, emp. Douanne
34 Lachance Mme veuve Jules
34½ Simms Mrs widow Michael
36 Robitaille Alfred, mécanicien
38 Belland Frank, cond. d'auto
40 Caron Joseph, charretier
Caron Raoul, charretier
Brochu Mlle Aline
42 Dempster Edward, civil s. clerk
Dempster Ernest, emp. public Works
Dempster Thomas,
Archambault Mme veuve J.-B.
44 Huot Arthur, garçon de tables
46 McGrath John, ex-soldier
Blais Mlle Simone, coiffeuse
48 McClish Chs, machinist
Paradis Albert, emp. s. civil

St-Amable

54 Guilmet J.-Arthur, rentier
56 Choquette P.-Auguste, honorable juge

CONWAY AVENUE, (See Avenue Conway)

COOK, de 81, rue Ste-Anne, à 35, rue St-Stanislas, quartier Champlain.—From 81 St. Ann St. to 35 St. Stanislas St., Champlain war.d

Côté Sud — South Side

— St Andrews Church

Côté Nord — North Side

2 Association De la Salle, Inc.
Ecole Supérieure de Commerce de Québec Ic., R. F. Palasis, principal.—Tél: 4-4965
6 Economat Académie Commerciale
Filteau Jules, chef-cuisinier
10 Frères des Ecoles Chrétiennes (procure)
Révd Frère Zoel, procureur
16 Labrecque C. Auguste, marchand (r)
18 Parent Arthur, maître plombier

CORINNE, de la rue Marie-Louise, à l'ouest, quartier St-Sauveur. —From Marie-Louise St. to west, St. Sauveur ward.

Côté Sud — South Side

1 Paquet Antoine, tailleur en fourrures
Daigle Albert, journalier
5 Legaré Alphonse, laitier
7 Gaudreau Joseph, plombier
13 Ferland Napoléon, emp. Cantin
Bouffard Paul, journalier
15 Lizotte J.-B. et Jos., emp. J.-B. Renaud
Lizotte Mme veuve Octave

17 Lachance Joseph, journalier
19 Lemoine Mme veuve Jean
Lemoine Jules, journalier
21 Bolduc J.-L., menuisier
29 Favron Louis, journalier
31 Plante Louis, emp. Quebec Power
33 Tremblay Mme veuve Alphonse
35 Deslauriers Alfred, charretier
37 McCarthy Mme veuve John

Côté nord — North Side

6 Montminy Alfred, journalier
8 Lachance Joseph, charretier
Bureau Etablissement Fils de cultivateurs
16 Laflamme Delphis, journalier
Aubé Arthur, journalier
Laflamme A., journalier
16½ Laflamme Maurice, emp. de la Cité
Aubé Arthur, journalier
Vézina Georges, journalier
24 Vaudreuil Jules, charretier
26 Vaudreuil Octave Ferd., ch. de camion
28 Latulippe Xavier, chaudronnier
30 Bouffard Achille, emp. Que. Power

COTÉ, de 21, rue St-Gabriel, à 108, rue St-Patrick, quartier St-Jean-Baptiste —From 21 St. Gabriel St. to 108 St Patrick St.. St. Jean-Baptiste ward.

3 Estival Mme veuve J.-W.
5 Daigle Mlle Zanaide
Lachance Mme veuve Louis
15 Dupuis Réal, prop. Cour à bois St-Patrice
Bernier Joseph, contre-maître
Bernier Octave, journalier
16 Gagnon Athanase, journalier
17 Ouellet Aimé, porteur de pain
18 Fleury Mme veuve Joseph

COTE BADELARD, de 116, rue Lavigueur, quartier St-Jean-Baptiste, à 49½, rue Arago, quartier St-Roch.— From 116 Lavigueur St., St. Jean-Baptiste ward, to 49½ Arago St., St. Roch ward.

2 Paquet Charles, emp. Cartoucherie
5 ——

COTE CITADELLE, voir CITADEL HILL

COTE D'ABRAHAM, de 20½, rue d'Aiguillon, quartier St-Jean-Baptiste, à 371, rue St-Vallier, quartier St-Roch. —From 20½ D'Aiguillon St., St. Jean-Baptiste ward to 371 St. Vallier St. St. Roch ward.

St-Eustache

29 Canadian Oil Companies, Ltd—Station de gazoline, J.-B. Simard, gérant

Richelieu

43 Beaumont Donat, salon de barbier
45 Vézina Mme veuve Hilaire
47 Turcotte Mlle Lucienne, salon de beauté
49 Dion milien, officier de vitesse
51 Turcotte Mlles Marie, Délima, Antonia et Malvina
Turcotte Achille, horloger
53 Robitaille Mlle F., emp. Dom. Corset
Côté Mlle Aline, emp. Dom. Corset
55 Vermette Edouard
Noel F.-Paul, notaire et officier spécial Secrétariat Provincial
57 The Universal Shoe Repairing Reg'd—Brousseau J.-E., prop.
61 Turgeon J.-Edouard, épicerie
63-*1* Bélanger P.-E., emp. Dépt Agriculture
2 Côté Mme veuve Louis
Côté Louis, emp. Quebec Coal Co. Ltd
3 McNaughton Ralph, emp. Anglo Pulp
4 Côté Chs-Roland, commis de taverne
5 Bélanger Edwin, chef de fanfare du Royal 22e
6 Girard Euclide, tavernier
65 Central Printing Co.
La Cie Imprimerie Centrale, Enr. H. S Quart, prop.
67 Le Palais des Sports, articles de sport, G.-H. Pouliot & Fern. Guay, props.
69-*1* St-Pierre Antoine, mécanicien
2 Cova G., emp. Château Frontenac
3 Bernier J.-A., compatble
4 Racine Mlle C., ouv., en fourrure
5 Robitaille J.-E., emp. s. civil
6 Bergeron Léandre, plombier
87 Labrecque Mme veuve Auguste
89 Langlois Lionel, commis
89½ Lapointe L.-Oscar, commis
91 Picher J.-O., restaurant
93 Victor Butchers Supply, Inc., Jean Poliquin, gérant
95 Lorquet J.-L.-R., ingénieur électricien
97 Bouchard J.-A.-Y., Ltée, chauffage et refrigération
99 Guay Gérard, Willard Battery Service
101-103 Lagueux F.-Odina, charron et rép. gén., d'autos
105 Schiller Chs, merchant, (res.)
107 Falardeau Paul-H., réparations de pneus
109 Douville Rodolphe, rép. de pneus
111 Dion Alphonse, peintre
Dion Jean-Marie, commis
Dion Roland, commis
113 Ass'n des Marchands de Québec, Inc. Richard P. A., président
115 National Sign, Ltd., Jos.-E. Bergeron et Grenier Maurice, prop.
117 Boivin & Levasseur, Enr., meubles de bureaux

Côte Ste-Geneviève

2-6 Edifice Cimon

Rez de chaussée

Le Comptoir Industriel Belge
Vanden Bossche, Maurice, repr.

1er Etage

1 Bernatchez Henri, avocat
2 Building Products, Ltd
Deweale. E.-V., repr.

2-6 *3* H.-P. Cimon, courtier en immeubles et assurances
Immeubles & Epargnes, Inc.
Immeuble Preston, Ltée
Syndicat de Construction Moderne, Ltée
Taylor Forbes, Ltd
Théberge J.-E., repr.
Iron Firemen Mfg Co.
O'Brien C.-J., repr.
4 J.-J. Girard N. P., et emp. Prêt Agricole
5 Sténotype Grandjean
6 Lachance Alphonse, chiropodiste
7 Association des Ingénieurs Forestiers de Québec
8 Grenier J.-H., ingénieur forestier
9-10 Lussier Omer, ingénieur forestier
3e Etage
11 Jean Chs-A., architecte
12 Thériault & Vincent, assurances
13-14 Fuller Brush Co., Ltd
Grégoire J.-Eddy, gérant
15-16 Phœnix Assurances
Desserres Chs, représentant
Sanitary Equipment, D. Trudelle, repr.
St-Eustache
18–22 Shell Oil Co. of Canada, Service Station, Nap. Demers, prop.
24 Bazin Mlles E. et B.
Plamondon René.
26 Moreau Noé, emp. C. N. R.
Moreau Mme J.-H., tabac, bonbons et rés.
28 Beaumont Donat, barbier
30 Tremblay Ernest,
Savard David, emp. s. civil
32 Breton J.-A., marchand de radios et librairie
Bureau de poste No 4
34 Carette Emille, anc. industriel
Carette Lucien, emp. s. civil
Carette Laurent, commis
Breton J.-A., m. de radios (rés.)
36 Thomas Miss Alma
38 Montreuil Luc, épicerie
38½ Montreuil Luc, épicier, (rés.)
Fafard Mme veuve Ls-Napoléon
40 Gagné Henri, musicien
42 Boily A., ancien épicier
44 ——
St-Olivier
56 Chapelle Saint-Vincent de Paul
62 Oeuvre du Patronage
Congrégation des Frères de St.-V. de P.
Bolduc Stanislas, R. P., supérieur
Audet Chs-Henri, Révd Père chapelain de l'Oeuvre de la jeunesse
Dussault J.-B., R. P., chapelain de l'Ecole
Bégin Rév. Frère Henri, préfet
Pelchat, rév. F. Napoléon, économe
Grenier Rev. Frère N., diecteur de la maison de famille
76 Côté Gérard, chauffeur d'auto
St-Augustin
80 Harry W. L., waiter
82 Coulombe Mlle Marie-Louise
84 Carmichael Elie, peintre décorateur
Carmichael Mme E.
86 Larocque P.-E., entrepreneur plombier
88 Claire Fontaine, Ltée, eau minérale, et liqueurs douces
Henri Toussaint, gérant
John Labatt, Ltd, dépôt
92 Gingras Mario, tabaconiste
94 Dugas J.-B., plombier
Dugas Maxime, ferblantier
94½ Jobin Paul-Eugène, comptable
96 Jobin Mme veuve Lucien
96A Jobin Mme veuve Hector
Bernard Mme veuve Théod (chambres)
Cadorette Joseph, ouv. en fer
Cloutier Albert, journalier
Cloutier Joseph, journalier
Chamberland Laurent
Cooligan Miss Helen, emp. Claridge
Guermon Napoléon, emp. s. civil
Guité Emilien, chauf., camion
Joly Alexandre, emp. s. civil
98 Langevin Edouard, ch. mécanicien
Loiselle Joseph, commis
Labrecque Maurice, ch. taxi
Perreault Joseph, emp. Anglo Pulp
Rochette Mme veuve Joseph
GenestGérard, emp. civique
Lemelin Philippe, emp. cité
Turgeon Hervé, emp. Baillargeon
100 Institut Franco Belge, photographe
102 Giguère François, emp. Lindsay Ltée
104 Pelland H., rentier
106 Arnaud Ferdinand, directeur Institut Franco-Belge
108 Lemieux Ernest, typographe
110 Dubé Maurice, pharmacien
112 Lemieux Paul-Odule, con. Que. Ry
Lemieux Jean, médecin
Lemieux Gilbert, ing.-forestier
114 Létourneau Robert, emp. des Postes
116 Tanguay Camille, off. de vitesse
118 Tardivel Joseph, ent. peintre rés.
120 Latulippe Joseph, comptable Donna-
120 Coen Bernard, emp. Dépt Milice
124 Ruthman Miss May
Lefrançois Mme veuve Arthur
Côté Mlle Corinne
126 Ruthman Mrs widow Albert
Brown Misses (the) Hannah & Laura
130 Salon de coiffure, Mlle F.-A. Gagnon
132 La Rrepise Française Invisible, Enr. Mlle M. Louise Bossé, directrice, ateliers et rés.
136 Drolet Mme veuve Joseph G.
St-Laurent Mme J. A,
136½–138 Kwong Hing & Co., grocery store
138½ Langlois Mme A.-Wilfrid
Rouleau Philias, anc. navigateur
Rouleau Léonidas, anc. garde prison
140 Chinese National League Association
140½ Salon de coiffure Juliette, et accessoires, Mme A. Turgeon, prop.
Parfumerie Grimard, Enr., accessoires de barbier
Turgeon Armand, anc. barbier
142 Gingras Joseph, restaurant et rés.
Giguère Mme F.
144 Langevin Antonio, salon de barbier

146 Royal Typewriter. Lacouline Edouard, représentant
148 Marcoux Mme veuve Joseph

Escalier—Stair

154 Villeneuve Mme Hilaire
Villeneuve Lévi, photograveur
Villeneuve Aurèle, commis
Villeneuve Mlle M.-Laure, sténographe
156 Bouchard Elzéar, mag. d'occasions
156½ Bouchard Lud., tabaconiste et rés.
158 Bissonnette Nap., emp. Bureau d'Enregistrement
Dagenais Lucien, anc. constable
160 Nadeau J.-O., man. de fourrures
162 Turcotte, N.-Geo., fourrures
170 Paradis Gérard, salon de barbier et rés.
170½ Tissage et Reprisage Royal
Royal Weaving Invisible Mending, Ltd. Wolfe S., proprietor
172 Drolet Almanzor, nouveautés (rés.)
Noreau Eugène, emp. C.N.R.
Paradis Joseph, emp. B. du Revenu
176 Moreau E.-T., anc. plombier (rés.)
St-Michel Henri, marchand.
Moreau J.-Arthur, emp. Comm. Accidents du Travail
Moreau Lucien, comptable
178 Mainguy J.-B., bijoutier
180 La Cie de Marbre et Tuiles de Québec Ltée, E. Jobin, prés.
Silver Granite Co. Ltd, P.-E. Jobin, prés.
182 Dubé Oscar, porter Hotel St-Roch
184 Fecteau Raymond, repr. Finlay-Smith
186-188 Dayton Scale Co., L.-J. Plamondon, agent
186-188 Int. Business Machine Co. Ltd
R.-S. Langlois, gérant local
Electric Accounting Machine Co.
Int. Time Recording Co.
P.-E. Chamberland, agent
Electric Reading Macine, Division

COTE DE LA CANOTERIE, des rues Ste-Famille et des Remparts, à 1, rue St-Vallier, quartier Champlain.—From St. Famille and Rampart Streets to 1 St. Vallier St., Champlain ward.

19 Quebec Machinery & Supply Co., Ltd.
31-35 Enrepôt Terreau & Racine
51 Talbot Réné Ltée, station de gazoline et entrepôt

2 Letellier Emile, journalier
Letellier Mme veuve Joseph
4 Richard Daniel, journalier
Richard Henri
Richard Hubert, journalier
Richard Willie, journalier
Maloney Patrick, emp. s. civil
6 Laliberté Thomas, journalier
Gingras Joseph, journalier
Blier Thomas, chauff. de taxi
Marceau Joseph, commis
8 Couture Ovila, navigateur
Couture Chs, journalier
Dubé Maurice, navigateur

St-Thomas

28r Alleyn John. Ltd, mfr awnings, etc
30 Flamand J.-C., ent.-menuisier
32-34 Pouliot J.-L., Enrg (entrepôts)

COTE DE LA CITADELLE, (Voir Citadel Hill.)

COTE DE LA MONTAGNE, de la rue Port Dauphin, au fleuve St-Laurent, quartier Champlain.—From Port Dauphin St. to River St. Lawrence, Champlain ward.

Côté Sud — South Side

Parc de l'ancien Gouvernement
Statue Sir Georges-Etienne Cartier
Petit-parc—terrain de jeu pour enfants
Stationnement pour voitures
105 Financial Building

Rez de chaussée

Gingras Mlle Jeanne, bonbons et journaux
Johnston and Ward, Stock and Bond brokers,

2e Etage

Canada Life Ass. Co. Eastern Québec Branch
de Goumois, M.-A., gérant
Masson P.-A., secrétaire

3e Etage

Archer & Dufresne, ingénieurs civils
Garneau Boulanger, Ltée, courtiers en obligations
Garneau J.-Emile, président

4e Etage

Laplante Antonio, avocat
Mainguy, J.-A. agent d'assurances
Chaloult René, avocat
Champoux Edgar, avocat
Chaloult Jean, avocat
Lemay Louis, avocat
Amyot, Bouchard & Rinfret, architectes

5e Etage

La Cie de Prêts Mutuels Ltée.
Morency Joseph, Ltée, banquiers en valeurs de placements
Boissinotte Gérard, Assurances
J.-A. Bossinotte, gérant
De Lille, Dion & Cie, bureau de change
Laliberté & Boivin, avocats

6e Etage

Dubé, Leblond & Cie, Inc., valeurs de placement
Dunn & Bradstreet of Canada Ltd, Mercantile Agency, Costello V., manager

7e Etage

Langlais Z. & Cie, spécialistes pour constructions, ingénieurs consultants
La Sarre Power Co. Ltd
Lagueux & Desrochers, Ltée, banquiers en obligations

8e Etage

Crown Life Ins. Co. Arthur A. Métivier gér., A.-V. Giroux, secrétaire

105 Association des Pilotes Licenciés pour le Havre de Québec et en aval
Raoul Gravel, secrétaire
Madore Albert, concierge
109 ——
111 Edifice Morin

1er étage

Lefaivre, Marmette & Lefaivre, syndics licenciés, comptable et liquidateurs
Grégoire J.-E., avocat
Marion & Marion, brevets d'inventions
La Maison de Nouveautés Enr.
Gagnon Georges, propriétaire

2ème étage

11 Huot Sam, ajusteur et évaluateur
Chalifour Antonio, agent d'assurances
Lemieux, J.-A., agent d'assurances
Ruthman Walter, évaluateur
14-18 Lavoie & Proteau, Ltée, agents d'assurances.
19 Boulanger P. E., inspcteur d'ass.
19 Plamondon L. A., agent d'ass.
20-24 Power & Lemieux, avocats

3ème étage

25 Dumontier Albert, avocat
26 Morin Emile, C.R., avocat
27 Dion Edouard, avocat
Association de la Jeunesse Conservatrice Nationale du district
28 Légaré Ernest, Lt.-col. agent
29 ——
30-31 Royer Jules, avocats
32 Simard & Simard, agents d'assurances
33-35 Esnouf Gaston et Edouard Laliberté, avocats

4ème étage

37 ——
38-39 Drouyn Maurice, arp. géomètre
40-41 ——
42-43 Charlevoix Radium and General Mining Co., Ltd
45-47 Pettigrew & Bourget, avocats
48 Dussault Maurice, avocat

5ème étage

49 Gagné Maurice, avocat
50-51 Belley Alfred, comptable
52 Lambert Thomas, avocat
53-55 Bélanger Arthur, avocat
56 Lonergan Miles, contractor
57 Cannon Robert, avocat
59-60 Gravel Paul, avocat
61 Laboratoire des Recherches & d'Analyses Chimiques, Tremblay Jean Louis, chimiste
111 Garns Arthur, gardien
Morin L.-A. & Cie, Ltée, pharmaciens en gros et en détail. Morin L.-A., gérant.
113 Quebec Insurance Service Reg'd, J.-E. Poitras, gérant
115 ——

Sault-au-Matelot

121-125 Cie Chinic, bureaux et magasin

St-Pierre

129 Dompierre Alfred, courtier
Rochette Azarias, concierge
139-141 Cie Chinic, fabrique de moulanges
147 Bloc Bossé

Dalhousie

155-157 Drolet Incorporée, entrepôt
159 ——

Côté Nord — North Side

Monument Mgr Laval

Stairs—Escalier

24 Langlois Mme veuve Antoine
Langlois Mlle Antoinette
Pugliano Angelo, journalier
26 Chez Lise, Langlois Mlle A., chapeaux pour dames
"Montreal Daily Star", Quebec Circulation office
Mignault E. L., gérant
28 Zanettin Gérard, encadreur
30 Godbout Joseph, cordonnier, rés.
DeRaiche Alfred, cuisinier
Gagné Henri, garçon de table
Godbout Robert, commis
Godbout Marcel, commis
Godbout, Réné, épicier (rés.)
32 Beaudet Zéphirin, garage (rés.)
Dorval Alphonse, relieur
34 Chabot L.-G., relieur et imprimeur,
36 Lamonde Miss May, restaurant
38 Vaillancourt & Chaloult, libraires
Rousseau Ls.-George, commis de taverne
Rousseau Ls-Geo., commis de taverne
Durand Cléophas, journalier
Ferland Elphège, journalier
Lacasse Alcide, journalier
Gauthier Emile, journalier
42 Soucy Armand, emp. C.N.R.
Audet Josaphat, emp. C.N.R.
Hamelin Mme veuve Armand
Spénard Joseph, commis
Spénard Mme veuve D.-B.
44 Vézina, Enr., machines à écrire et articles de bureaux
46 Fréchette Gustave, graveur et embossage
48 Mondore Mme veuve Charles
Poulin Napoléon, journalier
50-52 Routier A. C., horloger-bijoutier
Routier E. A., gérant de A. C. Routier
54 Turcotte Gaudias, merceries
O'Neil P.,
Redmond P., emp. St-Malo Shop
56 Turcotte Gaudias, mercerie

Escalier Champlain

58 ——
60 ——
Verret Willie, voyageur de commerce
62 ——
64 Roy Thomas, chauf. de fournaise
66 Roy Ernest, pompier
72 Immeuble Crédit Foncier Franco-Canadien
Boulanger &Roy, avocats
Pouliot, Laflamme, Thibaudeau & Labrèque, avocats.
Gravel Benoît, avocat
Garneau Philémon, comptable liquidateur

72 Succession Dr Ed. Morin
La Société d'Administration et de Fiducie
Le Crédit Foncier Franco-Canadien
Geo. Gascon, directeur
Lavergne Joseph, inspecteur
Marquis, Lessard, Germain & Lapointe, avocats
Dubois Gérard, concierge
Succession L. D. Morin
76 Cardinal Arthur Wm., navigateur
78 Cardinal Geo.-H., emp. de garage
Cardinal Mrs widow G.-H.
80 Lafleur Maurice, barbier
Lafleur Mme veuve J. Hildevert
Lafleur Geo. Emile, restaurateur
Dessaint de St-Pierre, Georges, agent
Thivierge J.-Armand, capt.
80½ Paquet Capt Harry
82 Paquet Henri, navigateur
82½ Gaulin P.-C., marchand tailleur
84 Delaney Martin, foreman
Lapensée Mme Anna
Lapensée G.-H., sténo.
Jeffrey J. Girard, navigateur
84½ Garneau Chs, vendeur Nat. Brewery
86 Bélanger & Bourget, arpenteurs
Bélanger Henri, arpenteur-géomètre
88 Turgeon J.-E., & Fils, agt., d'assurances
Ministère des Pensions et de la Santé Nationale
Bureau de Pension des Soldats
Convery Dr E.-B., médecin adjoint
DeGuise Pierre, avocat, administrateur régional des pensions
Petelle J. A. L., enquêteur
Caron G. Fernand, architecte
Blatter Robert, décorateur
Hanrahan Michael, custom broker
90 Vitrerie Hobbs Ltée, Adjutor Marcoux, gérant
Hobbs Glass Ltd
94–98 Mountain Hill Hotel
Arthur Turgeon, propriétaire
Boisvert Wilfrid, gérant
94–98 Morency J.-Alphonse, ing. C. des accidents du T.
Vallière Philémon, directeur-gérant Valco Mines Ltd
Lynch Peter, emp. Marine Dept.
Turgeon Maurice, commis
Turgeon Antoine, commis
Dumas Maurice, emp. banque
Deschesnes J. M., emp. des Postes
100 Gosselin Edouard-L., marchand-tailleur
104 Clément & Clément, Ltée, rep. Underwood Typewriters
106 Daigle Ferdinand, menuisier
108 Smith James, of M. Smith & Co.
Trumble Miss Mary

Notre-Dame

116 Scott & Remillard, agents d'assurance
Rémillard Paul, agt d'assurances, de Scott & Remillard
Picher Paul-E., agent d'ass.
Gavey Adjustment Service, Reg'd
Bernier Henri, C.R., avocat
116 Staveley Edward B., architect
Garnet Concentrales Inc., carrière de grenat
Lepage J. O., représentant
Simard Richard, concierge
118–122 Moore T. J., & Co., Ltd. stationers printers and book-binders

St-Pierre
Thibaudeau

142–146 Cie Chinic, entrepôt

Dalhousie

Canada S.S. Lines Co.
Quebec Montreal Line
Quebec Saguenay Line

COTE DU PALAIS — (Voir du Palais)

COTE KENT, de la rue St-Jean à la rue Dauphine (Porte Kent).

COTE SAMSON, de la rue Des Glacis, à la rue St-Vallier, quartier Champlain.—From Des Glacies St. to St. Vallier St. Champlain ward.

1 ——
2 Lachance Aimé, journalier
6 Dion Alphonse, atelier de peinture
Dion Georges, propriétaire de garage

COTE STE-GENEVIEVE, de 121, Côte d'Abraham, à 89, rue St-Patrice, quartier St-Jean-Baptiste.—From 121 Abraham Hill to 89 St. Patrick St., Montcalm ward.

Côté Est — East Side

Ste-Madeleine

17 Denis Rolland, ch. de taxi
Marcoux Chs, emp. Dept Trésor
19 Suess Mrs Geo.,
21 Thibault Mme veuve M.-A.-D.
Thibault Mme veuve J. L.
Blanchet Mlle M.-Anna, sténo
21¼ Derouin Donat, menuisier
21½ Ruel Lucien emp. Roger Dussault
23 Fournier Mme Vve J.-B.
Fournier J.-B., prof. de musique
25 Club Pingos, (salles)
27 Delisle E.-A., épicier en gros
29 Breton Lucien, épicier

St-Olivier

31 Hamel J.-O.-D., commerçant, épicier et boucher (r)
33 Côté Mme veuve Edouard
Côté Paul-Emile, directeur Syndicat de Québec, Ltée
35 Robitaille Jos., Enr., atelier de fourrures

Richelieu

41 Nadeau P.-E., épicier et rés.
Nadeau Edgar, com. épicier
45 Lavoie Camille, salon de barbier

D'Aiguillon

51 Salon de Coiffure "Anita", O. Coulombe, prop. et rés.
51½ Perkins Lucien, ing.-mécanicien
Boivin Roland, comptoir lunch et rés.

53 Deschênes Robert, mécanicien
Desruisseaux Honoré, journalier
Poulin Réal, ouv. en chaussures

St-Jean

St-Joachim

57 Gray Charles, emp. Chât. Frontenac
75 Sauviat Mme veuve C.-J.
Hudon Emile, commis
77 Rolph Miss Rebecca
79 Thériault Roland, journalier
Thériault Henri, navigateur
85 Dulac Mme Georgiana
Laplante Joseph, journalier

Côté Ouest — West Side

4 Drolet Roméo, agent
4¼ Côté Mme veuve Gérard
Côté Victor, emp. Que. Power
Côté Benoit, guide historique
4½ Robitaille Mme Rosario
Robitaille Rosaire, menuisier
Robitaille Jean-Paul, emp. Dept Colonisation
4¾ Boutet Joseph, prop. de taverne
6 Royer Mme veuve Romain
6½ ——
8 Bourret J.-Alf., gérant Champlain Oil Sales, Ltd
10 Petit Alfred, journalier
Roberge Omer, journalier
Roberge Joseph, commis taverne
12 Marcotte Omer, emp. Ritchie
Roy J.-Amédée, commis
Parent Elphège, emp. Aréna
Parent Lucien com.-épicier
14 Tremblay J.-Siméon, emp. à l'Immigration
Tremblay Mlle M.-Paule, restaurant
Richard Léo, emp. Chronicle-Telegraph
Richard Mme veuve Georges
Morin François, musicien
16 Vachon Jean Ludovic, épicier (rés.)

Latourelle

18 Delisle Maurice, voy. de commerce
20 Sénéchal Joseph, pompier
Petitclerc Ernest, garde-moteur
22-22½ Thivierge Joseph-H., agent d'assurances
24 Gosselin Mme veuve Siméon
Gosselin Henri, emp. Parc Champ de Bataille

St-Olivier

28 Doyon Aimé, restaurant
30 Feeney Mrs widow Frank
36 O'Mally Martin, fireman

Richelieu

38 Paradis Antonio, agent
40 Bégin Alfred-E., police prov.
Jolicœur Léopold, agt. d'assurances.
42 Shee Edgar A., leather merchant (r)
Lépine Henri, commis
44¼ Gagnon Edouard, emp. Comm. des Liqueurs
42½ Côté Napoléon, menuisier
44 Beaudoin Omer, emp. Q. Power
48 Plamondon Ls Philias, com. taverne

D'Aiguillon

50 Beaulé Lauréat, cond. camion
50½ Labrecque Joseph, journalier
52 Hamel Mme Mercedès
Hamel Mme veuve Albert
Blanchet Alfred, chauffeur bouilloire
56 Jolicœur A. L., pharmacien, entrepôt

St-Jean

64 ——
68 ——

St-Gabriel

72 Fournier Edmond, emp. B. Poste Pt.
78 Britelle Mrs widow Frank
Brittle John, laborer
Brittle Frank, laborer
Brown Daniel, clerk
80 Gore Mrs widow Wm,
82 Dufour Eugène, entrepreneur menuisier
84 Drolet Paul, emp. Que. Ry.
86 Simard Ernest, journalier
Vézina Chs, voy. de commerce
Vézina Paul, cuisinier
Bergeron Benjamin, emp. Trav. Public
86 Lachance Mme veuve Georges
Lachance Georges, homme de livraison

COUILLARD, de 16, rue Ste-Famille, à 2, rue St-Jean, quartier Champlain.— From 16 St. Famille St. to 2 St. John St., Champlain ward.

Côté Sud — South Side

1 Bernard Mlle Marie Anna
7 Blanchet Dr Roméo, médecin
Samson Mlle Anna

Ferland

9 Rhéaume Ferdinand, sacristain
Chrétien Joseph, emp. Dom. Arsenal
11 Caron Omer, agronome.
13 La Commission scolaire catholique
La Maitrise Notre-Dame
deSmet Joseph, abbé, directeur
Chartré Mme veuve Léo
15 Sœurs de la Charité, Ecole N-Dame de Québec.

St-Flavien

17 Pelletier Ernest, salon de barbier
17½ Roy Amédée, emp. Comm. du Port
21 Vézina Mlle Bernadette, steno.
Deroy-Trial, Mme Edwidge
Beaumont Mme veuve Félix

Christie

23 Fong Sing laundry
25-27 Matte Joseph-Eugène, épicerie
25½ Lavoie Mme Ferdinand
Rousseau Mlle Laura, emp. Victoria
27 ——
29 Le Cercle Universitaire
Arsenault Adrien, gardien
31 Cormier Joseph, chambres à loyer
Curteau Francesco, peintre
Baldwin Percy, musicien
Clark Georges, emp. C.P.R.
Angelo Victor, musicien
35 Morency A., voy. de commerce
Podesto J., voy. de commerce
37 Gingras Mme veuve J.-G.
Dubé Mme veuve A.

37 Alleyn Kenneth, reporter Chronicle Tel.
Gaulin Adélard, détective municipal
Valis Mme veuve
Moisan Mme veuve Pierre
39 Dewaide & Goffin mouleurs
43-49 Livernois J.-E., Ltée. Entrée des mdses

2—4½ Dubois J.-A., boucher et épicier
4 Dubois Eugène, commis
6 Ruel Mme M.-A.
8 Bourget J.-Victor, agent à commission
10 Drolet L. T., salon de barbier
Ferland
14 Maison de Béthanie, direction SS. Bon-Pasteur
Rvde Sr Marie de Emmanuel, supérieure
Duchaine Mme veuve David
Gadoury Mlle Alice
Thomassin Mlle Philomène
Côté Mlle Eugénie
14½ Giguère Mme veuve Ernest
St-Flavien
16 Marois J.-P., commis
18 Barbier J.-A., journalier
St-Pierre Mlle Berthe-Alma, fille de table
St-Pierre Benoit, journalier
Gobei Maurice, voy. commerce
20 Mathieu Mlles J. & Léontine
Hamel
22 Lachance Mme P.
Lachance Philibert, contre-maître
Enright Thomas, mechanic
Carrier Emile, emp. Hobbs
Dubé Léo, menuisier au Parlement
Breault Armand, emp. J. B. Renaud
Lachance Augustin, commis
Audet Alphonse , emp. de bureau
24½ Gosselin H., acheteur J. Amyot & fils
Gosselin Mlle Mary
Bergeron Melle M.-L., couturière
Paul Miss E., emp. Shaw Inc.
Berger Raymond, électricen
Berger Cément messager
Ménard Paul, emp. Hôtel Montcalm
Lavertue Mlle Annette, emp. Hôtel Lorraine
Corrigan Miss L., emp. Garison Club
Côté Melles B. et Roland, commis
Dupont Réal, emp. Beatty Bros
Vézina Onésime emp. Lachance & Morel
26 Legendre J.-H., agent Prudential Life Ins. Co.
26½ Galland Louis, maître d'hôtel
28 LeVallée W. Thomas, tavernier
Frenette Maurice, comptable
Vignola Lorenzo, emp. Comm. Liqueurs
Miller Flavien, peintre d'enseignes
Corriveau Ernest, commis
Lacombe Chs, emp. Anglo C. Pulp
30 Noel Frs, emp. C.N.R.
Gosselin J. O., collecteur
34 Empire rooming house
Paré Joseph
Bignell Joseph, vétéran
36 Létourneau Frédéric, journalier
Lessard Dr Richard, médecin
38 Talbot Mme L.-N.
40 Lachance Mme P. E., chambres
Lachance Georges, P., commis
Beland Mlles Lucienne et Berthe
Jalbert Jean-Bte, emp. Comm. Liqueurs
Gaulin Mlle Rosa
Vachon Fernand, commis
Fortin J.-Arthur
40½ Lemelin Georges, ébéniste
Jalbert L.-E., emp. Enchères Marceau
Bernier Melle Lucienne, commis
Bisson Jean-Ths. emp. garage
Viel René, emp. J.-B. Renaud
Raflin Frank, waiter
42 Rinfret Mlles
Rinfret Pierre, architecte, de Amyot, Bouchard & Rinfret
Bilodeau Charles, avocat, secrétaire du Ministre des Mines et des Pêcheries
44 Rognoni Angelo, emp. Ch. Frontenac
46 Tardif Mme veuve J.-P.
48 O'Donnell Mrs widow Hugh
48½ Bardou & Fils A., épiciers et bouchers
50 Bardou Alex. conférencier agricole
Gagné Gérard, commis-boucher
52 Quebec Engraving Co., Amiot Edgar, gérant
Bureau Irénée, waiter
54 Morency Ls. Enr., encadreur

COURCELETTE, de 10, rue de Courcelles. à la rue Guyart, quartier St-Sauveur. —From 10 De Courcelles St. to Guyart St., St. Sauveur ward.

3 Marquis F.-Canac (bureau)
3½ Marquis Louis, Ltée, marchand bois
5 Bourboin Jos., journalier

COVE FIELD BARRACKS, quartier St-Jean-Baptiste (St. Jean-Baptiste ward), en arrière du Manège Militaire—Behind Drill Hall.

—No 27 Guimond Geo., Capt.
—No 30 Barratt George Sergt-Major
Barratt Frank, student
" " —No 31
—No 32 Bois Ludger, sergt quartier maître
Chalet—Girls' Guide

CREMAZIE, de 28, Avenue Turnbull, à 49, Avenue des Erables, quartier Montcalm.—From 28 Turnbull Avenue to 49 Maple Avenue, Montcalm ward.

Côté Sud — South Side

1 Gingras Emile-P., vice-président, Gingras & Frère, Inc.
3 Gingras Eug.-J., président Gingras & Frère, Inc.
5 Gingras & Frères, Inc., épiciers (bureau)
5½ Porte de service
7 Plante W., menuisier
9 Guay Médard, chef du Rayon des fourrures de La Cie Paquet, Ltée

11 Bill Alfred, emp. Anglo Can. Pulp
15 Lafond Mme veuve Joseph
15½ Beaumont J.-L., secrétaire dépt de l'Hygiène
Descarreau Mlle Rachelle
17 Thomassin Joseph, voy. commerce
17½ O'Donnell, Wm, advocate, professor at St. Patrick School
19 Herzberg Isaac, merchant
Herzberg Hyman, manufacturer s agent
19½ Grogan Mrs widow S Jos.
21 Lauzier Eugène, régistraire, Dept de l'Agriculture
Lauzier Jean et Louis, étudiants
23 Dionne Raoul, acheteur Simons Co. Ltd
Dionne Guy, évaluateur
Pepin J. E., gérant United Auto Parts of Quebec Ltd
23½ Bureau J.-E., inspecteur d'accise
Bureau Roger, comptable
Bureau René emp. Dept des Mines
25 Gingras Alphonse, commis B. de Poste
27 Cloutier Gérard, emp. Dépt Colonisation
27½ Desrochers Lucien, comptable Miner Rubber Co.
29 Lavigueur Charles-Emile, sec.-trésorier et gérant Lavigueur & Hutchison
31 Pelletier Mlle Caroline
31½ Brouilly Louis, dessinateur Dept Agri.
Wanner Mlle Marguerite
33 ——
33½ Lambert J. W., mesureur de bois
Lambert Mlle Olivette, caissière Industrielle
Lambert Mlle Paula, démonstratrice
35 Pépin J.-E., emp. United Auto Parts
37 Rochon J. R., commerçant d'animaux
37½ Frenette Emile, capt de marine
Frenette Chs, apprenti pilote
39 Landry J.-Aurèle, commis de malles
41 Matte Georges, évaluateur de douane
41½ Chabot Jean-Marcel, compable L.-G. Chabot
43 Matte St-Georges, comptable, Crédit Foncier
45 Burnett Joseph, annuitant
47 Martin Berchmans, du dept de la perception, Hôtel de Ville
49 Trudel Mlle A. C., modiste
Drouin Albert, commis H.-M. Côté
51 Bédard Mme veuve Aurélius
Morisette J.-A., emp. Le Soleil
53 Côté Oscar, comptable Dom. Arsenal
55 Dulac Jean-Thomas, gérant, Les Huiles Penco, Ltée
55½ Moreau Ernest, trésorier B. Houde & Cie
57 Lemieux Irénée, emp. Le Soleil
59 Fortin Donat, rédacteur LeSoleil
59½ D'Auteuil Gaston, voy. D'Auteuil Luber
61 Morin Paul, emp. Prêt Agricole
Morin Mlle Marg. emp. secrétariat
Morin Edgar, emp. Prêt Agricole
63 Dussault Léon,-A. racteur
63½ Robert Paul, emp. Bell Tel., Co.
Robert Paul, emp. Bell Tel., Co.
65 Lacroix Roger, comptable Cie Langevin
67 Chamberland J.-G., emp. Banque C. Nat.
67½ Demers Aristide, rentier
Jobin P.-J., annuitant
69 Proulx Alphonse, contre-maître plombier Parlement
71 Forgues Mme veuve Laurent-Zoel
Bannon James, adv. agent, Ch.-Telgraph
71½ Ménard J.-Victor, comptable, Dépt. du Travail
75 Fecteau Jos. Alph., major et emp. Hôte de Ville
Fecteau Adrien, comptable
Fecteau Fernand, typographe
75½ Gauthier H.-Eudore, ent.-peintre
77 Dallaire Arthur, agent
œallaire Hector, commis Cie Paquet, Ltée
79 Perry James, annuitant
81 Auger Laurier-W., comptable Laliberté Shoe Co.
83 Bussière Edgar, dép. greffier Cour du Recorder
85 Fafard F.-X., arpenteur et emp. Dept des Terres et Forêts
85a Turgeon Melle Léontine

Avenue de Salaberry

87 Warner J.-H., soldier
89 Fiset Léop., commis
91 Bilodeau Mme veuve Frs
Bilodeau Mlle A. Bella, emp. Tr. Publics
Garant H. barbier
93 Sturton Miss Ethel, private teacher
95 Roberge J.-A.-J., commis de banque
97 Scattergood F. H., soldier
99 Rioux Edmond, locomotive engineer
Rioux Miss Vera, of Chinese Shop
Rioux Eddy. emp. Comm. du Port
Rioux Harold, chief clerk C.N. R. Shop
101 Savard Paul Henri, emp. Hôtel de Ville
103 Breton Arthur, com-boucher
Dickson Mrs widow Chs.-J.
105 Sharpe Mrs Robert
Smith John, printer
Smith Archie, emp. Ch.-Frontenac
107 Moreau Geo., emp. Cie Légaré, Ltée
107½ Dupuis Aristide, emp. Voirie
109 Boucher Arthur, cond. d'auto
Boucher Marcel, caissier, B. Royale
109½ Bernard G., Léonidas, emp. Musée Prov.
Bernard André, militaire
111 Higgins R.-T., Custom House emp.
113 Valin R.-A., ing.-forestier
115 Hamel Mme veuve Arthur
115½ Murray Joseph, emp. Int. Paper Co.
117 Chévrier Mlle Madéleine, salle de couture (rés.)
119 Camirand Roland, agronome
121 Barenholtz David, rabbin, (rés.)

Avenue Cartier

125 Laflamme Félix, prop. Salle Billards (rés.)
127 Laflamme J.-K., barbier (rés.)
131 Robert Antonio, médecin,
133 Massé Adrien, musicien, 22e Regt
135 Doherty P.-J., emp. Que. Power
137 Ménard Mme veuve J.-L.
McKeown A. J., manager, Geo. R. Bacon P Co., Ltd
139 Robert Antonio, médecin, (rés.)
139½ Pelissier Mme veuve A. Emile
Boulanger Jules contre-maître Action Catholique
141 Thivierge Philippe, conducteur C. N. R
141½ Nadeau Mme veuve Léon
Nadeau Mlle Simonne
143 Gaboury Cléophas, voy. de commerce
143½ Soulard Ls-Ph., commis C. N. R.
143½ Beauczge Paul-Em., emp. Dépt. Agricole
145 Dussault J.-L., anc. marchand
Dussault Paul, comptable
Dussault Paul, comptable E.-T. Coulombe
Dussault Jacques, sténographe
145½ Aubé Louis, libraire et rés.
Aubé Raymond, commis pharmacien,
Aubé J.-Louis,
Aubé Giles
147 Griffin Fred C., car foreman C.N.R.
149 Nadeau Louis-Jos., archiviste, Palais de Justice
149½ Raymond Lucien, voy. de commerce
151 Gaudreau Roméo-J., pilote
153 Bégin Ls-Herm., anc. conducteur C.N.R.
153½ Poulin Henri, emp. s. civil
155 Marier Mme veuve Georges
157 Kenedy J. A., accountant
159 Fillion Egide, tailleur
Filion Roland, soll. d'annonces
161 Larsen Alex., Capt. tug-boat
163 Gignac J., emp. Dépt. de la Milice
165 Le Feuvre Arthur, voy. commerce
Le Feuvre Herbert, insp. Dom. Arsenal
Le Feuvre Miss Eva, office clerk
167 Pettigrew Réné, gérant local, Denco Eastern) Ltd
Bouchard Léo, cond. Q. Ry
Bouchard Alcide, comptable L. Lval
Noonan W. J., prop. "Chien d'Or Café"
Bilodeau Mlle Ida
169 Appartements Crémazie
1 Gray James-F., supt Boswell Brewery
3 Gould Samuel,
4 Auger V., emp. s. civil
5 Cloutier Edmond, storekeeper C. N. R.
6 Desrochers Gustave, médecin
175 Mountain James, machinist
177 Ofner Lindsay, organisr St Patrick Chiurch
177½ Donnelly Mrs widow William
McMahon W.-J., clerk
183 Handley C. H., bookeeper
Boisseau Alf.-P., emp. Terres et Forêts
185 Bolduc Jos.-N., agent à commission
Dugal Mme veuve A.-J.
187 Tétreau J.-H., voy-commerce
189 Morin Octave, emp. Mines et Pêcheries
Morin Mlle Anne-Marie
191 Bélanger Mme J.-Eugène
Bélanger André, emp Dépt. Chômage
193 —
195 Wing Chong. laundry
201 Lepage Claude, débit de tabac

Avenue Bourlamaque

203 Poste de la police
poste des pompiers No 12
Capt. Patrick Donnelly
205r Godin Mme veuve Joseph
211 Académie N.-D. du Chemin
Religieuses St-Joseph de St-Vallier
213 Hamel Mlle Marie-Ant., psychologie
215 Fournier Mlle Marie-L., modiste
217 Lafleur Malcolm, comptable Bell Tel. Co.
Lafleur Mlle Stella, directrice "des Chanteuses du Rosaire"
241 Dept des Chemins de la Cité, Section 8, Ville Montcalm

---

2 Michaud Mme veuve J.-L.
Bélanger Mlle Joséphine
2B Hanson Wallace, électricien Enseignes Néon
4 Poitras Lucien, emp. La Cie Paquet, Ltée
Riverin C.-W., commis de malles
4B ——
6 Audet Eugène, rentier
Audet Maximilien, comptable, Dépt Revenu
Audet Paul, photographe, rés.
Audet Raymond, photographe
6B Simard Mme veuve Elzéar
Simard Melle Yvonne, prof. piano
8 Deschambault Paul-H., comptable Hôtel de Ville
Boulanger Georges, Dépt. Colonisa-
10 Caron Ivanhoe, abbé, du Bureau des Archives
Caron Mlle Rosanne
Couture emp. pharmacie Soucy
Potvin Elie, rentier
12 Kirouac Mme veuve Philémon
Kirouac Paul, emp. du Dept Agriculture
Kirouac Lorenzo, emp. du Dept Agricult.
12½ Valin Mme veuve Edmond
Valin Mlle A., confection et lingerie pour dames (rés.)
Valin Mlle Marie-Blanche, emp. Le Costumier
14 Gaudet Gustave-Pl., police montée
14½ Arsenault Denis-E., insp. du dépt de l'Agriculture
16 Koenig Chs.-Henri, pilote
16½ Samson Adrien, typographe
18 Bédard Ulric, emp. Dépt. Colonisation
Bédard Charles, comptable, Dépt. Colonisation
20 Durand Mlles Gabrielle et Marguerite
20½ Lortie Mlle Blanche, assurances, rés.
22 Trudel Elphège, embaumeur

24 Picher Ed.-Boisseau, notaire
24½ Auger Alphonse, vendeur d'autos
26 Pepin Alfred, emp. La Voirie
28 Rood, chef, landry dépt Ch. Frontenac
30 St-Pierre Alfred, plombier
32 Côté Sylvio, emp. collection légale de la Cité
34 Caron Emile, emp. Dept Trav. Publics
36 Montminy O.-A., voy. de commerce
38 Valin J.-A., marchand d'autos (rés.)
40 Valin J.-E., marchand de musique (rés).
40½ Marois Jean-Paul, commis-épicier
42 Lamarre Eudore, emp. Dépt. Voirie
44 Laroche Georges, dentiste, rés.
46 Vincent René, emp. Archives Municipal.
48 Vincent J.-Gaudias, rentier
Dumas Mlle Célestine
50 Bérubé Alphonse, relieur
Trudel Mlle Jeanne d'Arc, sténo Ludger Duchêne
52 Vincent Paul
54 Laforce J.-A., anc. marbrier
56 Pelletier E.-J., emp. B. de Poste, Parlement
58 Dallaire C.-Alexandre, commis de malles
58 Terreau André, emp. Bell Tel. Co.
60 Gravel J.-A., emp. Dépt. chômage
60½ Pallacio Lucien, instructeur Royal 22e
62 Boisvert Edgar, mécanicien John Ritchie
Walker Mrs. George,
64 Labrie Victor, voy. de commerce
66 Deschênes Louis-M., jnr, emp. Abattoirs de Québec
68 Savard Marcel, comptable, Northern Life Ins. Co.
70 Vézina Mme veuve Omer
72 Shehyn Mme veuve Raoul
Shehyn Georges, ajusteur ass. autos
Shehyn Joseph, voy. commerce, Jos. Amyot & Fils, Enr.
Shehyn Roland, emp. Barry & McMana my
Shehyn Raoul, emp. E.-L. Hardy & Cie
Shehyn L.-A., inspc. d'assurances WWW
Shehyn Mlle Béatrice, gérante, E.-L. Hardy, Ltée
74 Larochelle Emile, de Larochelle & Fils Enr
Larochelle Ernest, de Larochelle & Fils Enr.
Larochelle Marcel, de Larochelle & Fils Enr.
Larochelle Maurice, répr. Coca-Cola
Lesser P. F., accountant Garrison Club
Méthot L.-A., inspc. d'assurances
78 Boucher Roch, menuisier
Boucher Paul, assurances

Avenue de Salaberry

80 Dubé J.-Wilfrid, tailleur en fourrure
Couture Philippe, comptable Pension Vieillesse
Couture Mlle Blandine
82 Thompson Ed., emp. Dom. Arsenal
84 Normile Denis, snr, capt., Station
Normile Denis, jnr, fireman, station 12, Crémazie
Normile William, student
86 Lavergne Joseph, insp. Crédit Franco-Canadien
88 Sharpe H. gentelman
Sharpe, Myrtle, sténo
90 Guay Mme veuve J.-D.-L.
Lockwell Ste-Foy, voy. de commerce
Boucher Joseph, menuisier
90½r Ouellet Thomas, charretier
92 Cressman R. S., chief clerk, Auditor's Dept.
94 Cantin Hervé-J., voy. de commerce
96 Cantin Mme veuve Augustin
Cantin Stanislas, abbé
98 Welsby S.-W., emp. Amnunition, Arsenal
100 Blouin Mme veuve Emile
Blouin Paul-Em., commis, opérateur Tél.
102 Beauchamp Adélard, marchand de fruits
102½ Belleau Georges,
Belleau Maurice
102 Belleau Arthur, peintre
104 Cooper F.-G., office clerk
106 Beaulieu Mlles Rose, Emilia et Louise
108 Paquet Albert, emp. des Douanes
110 Létourneau Mme veuve Rosaire
Létourneau Lucien, emp. Rock City
Létourneau Roland. émp. Rock City
Létourneau Gérard, agt d'assurances
Létourneau Fernand, commis
112 Morin J.-L., emp. pension-vieillesse
114 Langlois Henri, épicerie

Avenue Cartier

116 Trépanier O., boucher (étal)
118 St-Michel Samuel, cordonnier (rés.)
122 St-Michel Samuel, cordonnier (boutique)
124 Giguère Alph, salon de barbier
126 Hum On, chinese Laundry
128 Beaumont Mme veuve J.-Nap.,
130 Samson Georges, huissier C. S.
130½ Excelsior Enr., Eau de Javelle
Fournier Magloire, propriétaire
132 Bussière Edmond trésorier et administrateur, Garneau Ltée
134 Bowles Edward, emp. St-Malo Shop
138 Gauvin Edgar, forgeron
144 Hardy Arthur, voy. de commerce
Doré Antoine, relieur
148 Bussière Ls-Ph., menuisier
Bussièrs, Mlle Jeanne, couturière
150 Boissonneault J.-A., ing.-forestier
152 Mills T.-C., annuitant

Candiac

154 Sylvain Adélard, épicier
156 Moisan J.-Elzéar, de J.-A. Moisan, Enr.
Sylvain Adélard, épicier (rés.)
158 Sylvain Adélard, quincaillier
160 Singerman M., teacher
Guilmette Mme veuve Albert
160½ Bouret François, ancien épicier
de Champlain Geo.-H., emp. Dépt. des Mines
160½ Blais, L. J.
162 ——
164 Blouin J.-E., rép. de chaussures (rés.et boutique)
166 Blouin, Richard, cordonnier
168 Gagnon Mme veuve Arthur

172 Genest Gaudias, gardien de la paix
176 Lagacé Mme veuve Onésime
180 Côté Mme veuve Aimé
Simard Mme veuve Etienne
182 Lemelin Mme Louis
Lemelin Joseph, chauff. de camion
Mathieu Dollard, vidangeur

Avenue Bourlamaque

188 Samson & Lemieux, épiciers
190 Fortin Adélard, emp. Dept. des Mines
Fortin Ferland, emp. Dépt des Mines
Trudel Mme veuve Wilbrod
Trudel Chs-Henri, commis B. Can. Nationale
Mountain Wilfrid, accountant Mines Dept.
192 Mercier Léon-Amédée, voy. commerce
Tanguay Arthur, détective prov.
194 Carmichael Henri, boucher (étal et rés.)
196 Frenette Emile, plombier
Rousseau Sylvio, emp. Dépt de la Milice
198 Frenette Louis, plombier
200 Sylvain Mme veuve Gaudias
Sylvain Omer, commis
Brown Mrs widow James
Brown James, commercial traveler
Brown Misses (the) Annette, Betty, Jacqueline and Mildred
202 Moore F.-W., emp. Imp. Laundry
204 Letarte A., comptable Pharmacie Soucy
Fontaine Ovila, emp. Ministère du Travail
206 Frenette Francis, commis
208 Boulanger Jos.-E, épicier et rest.
210 Donnelly Patrick, capt. Fire Sta. No. 12
Raymond Mrs widow Joseph, nurse
Massé Phil., épicier (rés.)
212 Standard Isaac, merchant, rés.
McMann Michael, janitor Leonard's school
214 Gore John, machinist
Maguire Phil. P., ingénieur marine
216 Bélanger Adalbert, sacristain
Bélanger Mlle Madeleine, couturière
Maguire Bernard A., emp. Dom. Exp.
218 Drolet Réné, commis Woodhouse
Drolet Mme veuve Joseph
220 St-Michel Lorenzo, asst.-sec.-trés. Le Prêt Hypothécaire
222 Tremblay Mme veuve Etienne
Tremblay Mlle Antoinette
Plourde Mlle Eugénie, couturière
Guilmette Edouard, électricien, Hôtel-de-Ville
222½ Frenette J.-Bte, jnr, chauf. de camion
Frenette J.-Bte, sr, rentier

CROWN, (See De laCouronne.)

DABLOND, de 14, rue Fleurie, à 115, rue des Prairies, quartier St-Roch.—From 14 Fleurie St. to 115 Des Prairies St., St. Roch ward.

Côté Ouest — West Side

7-7½ Massé Gaudias, contremaître
9 Dussault Mme veuve Arthur
Dussault Mlle Carmen
11 Lebel Alfred, journalier
Bois Mme veuve Napoléon
Bois Albert, typographe

Côté Est — East Side

8 Langelier Albert, journalier

D'AIGUILLON, de 26, rue des Glacis, à 566, rue St-Jean, quartier St-Jean-Baptiste.—From 26 Des Glacis St. to 566 St. John St., St. Jean-Baptiste wa rd

Côté Sud — South Side

d'Youville

5 Champlain Oil Product, Ltd
Pettigrew J.-A.-R., représentant
7 Darveau Alphonse, taverne
9 La Procure Générale de Musique Enr.
Omer Létourneau, prop.
21 Beaulé & Morissette, architectes

St-Eustache

23 Leclerc Oscar, chambres
Vallée Mlle Gratia, emp. Elz. Fortier, Ltée
Fontaine Mme Donat
Fontaine Roméo, commis
Martin Mlle Laura
25 Mailly Mme Chs-A., chambres
Gignac Mlle M.-Anne, garde-malade
Audet Melle Germaine
Lévesque Mlle Yvonne, commis
Harrower James, musicien
Giguère Mlle Bernadette
Gaudreau Mlle Jeanne
Audet Mlle Yvette, emp. B. Houde
29 Woolworth Co. (entrée des mdses)
31 Marier Mlle Ida
Tanguay Lorenzo, emp. dépt Voirie
33 Fournier Magloire, garage
35 Zeller Ltd (rear entrance)
37 Côté Paul, commis
Hall W. J., musician
Ward Charles, vétéran
43 Bédard Rosario, emp. C.N.R.
Dionne Ernest, contre-maître menuisier (rés.)
43½ Blondin Mme veuve Léon
45 Bernard Mme veuve E.
45½ Galichand Ferd., débardeur
47 Lortie Antonio, garde-moteur
49 Lortie Francis, emp. Rév. Pères Jésuites
51 Veilleux Gédéon, emp. Min. de la Santé
53 Parent Henri, boucher (rés.)
55 Kresge Co., S. S. (rear entrance)
57 Pérusse Lauréat, emp. s. civil
57½ Farrah Michel, emp. Geo Farrah
59 Farrah George, confection pour dames et merceries
Farrah Elias, commis
Farrah Joseph, commis
Farrah Mlle Thérèse, commis
61 Tellier Willie, inspecteur Alliance Nationale
63 Simard Léon-J., rentier

St-Augustin

65 Martin Jean, inspecteur de lait
67 Desmarais Raymond, emp. B. Montréal

69 Jeanneret Henri, inst. dépt horticulture
Denis Mme veuve Joseph
Denis Jean Chs, mécanicien
75 Boucher Mlle Albertine, restaurant
75½ Vandry Edmond, photographe, rés.
Duchesneau Hector, comptable
77 Riverin S.-A., repr. Claude Néon
79 Duchaine J. E., gérant Zellers
Mercier C.-E., comptable
Bédard Fernand, emp. C. N. R.
81 Caouette Arthur, emp. dépt chômage
Haché Mme Georges, couturière
Haché Geo., garde-prison
83 Parent Arthur, rép. radios
Fiset Mme veuve Michel
Fiset Gérard, cômmis
85 Gore George, emp. Usine St-Malo
Pelletier Aug. emp. s. civil
89 Lusignan Henri, prop. La Pâtisserie Frontenac, rés.
91 Fournier Adrien, emp. Baller Reg'd
93 Gilbert J.-B., portier au Parlement
95 Brochu Willie, emp. Ch. Frontenac
Roberge Alphonse, cordonnier
97 Ouellet Pierre, commis
Turcotte Mme veuve Napoléon
97¼ Couture Joseph, ent.-maçon
97½ Brousseau Mme veuve Hébert
99 Fiset Antonio, emp. Ritchie
99¼ Saillant Samuel, menuisier
99½ Tremblay Mme veuve Edmond
99¾ Dion Mme veuve Narcisse
Drolet Joseph, menuisier
101 Langlois Delphis, anc. commis
Plamondon Onésime, typographe
105 Buteau Lauréat, commis-boucher
Martel Mme Albert
107 Coulombe Oscar, barbier (rés.)
Chabot Mlle Clara
Doré Philippe, emp. s. civil
109 Coulombe Oscar, salon de barbier

Côte Ste-Geneviève

111 Racine Wm, journalier
121-125 Hethrington's bakery (rear entrance)
127 Turgeon Alfred, menuisier
129 Boutet Joseph, mécanicien
131 Dorval Henri, plombier
Dorval Amable, rentier
133 Châteauvert Mme veuve Alfred
Châteauvert Victor, plombier
Châteauvert Jean, pâtissier
135 Demers Donat. chauffeur
135½ Bédard Mlle Justine
137 Nadeau Charles, épicier (rés.)
139 Nadeau Chs, épicier

Ste-Marie

139½ Minguy Gérard, commis
Minguy Mme veuve Emile
141 Patry Paul-Em.., mécanicien
143 Robitaille Freddy, plombier
147 Bureau Adjutor, menuisier
147½ Morin Mme veuve Adjutor
Laroche Mme veuve Alphonse
Laroche Albert, cond. d'auto
147¾ Doré Adjutor, tailleur
149 Harding Georges, motorman
Whyte Arthur, emp. C. N. R.
149½ Payeur Mme veuve Hilaire
151 Turgeon Mlle Eva, couturière
Papillon Arthur, garde-moteur
151½ Labbé Maurice, gérant, entrepôt d'huile Crystal Oil & Gas.
Deblois Mme Marie-Lse, propriétaire
155r Garages privés
161 Jobin C., Ltée, entrepôt No 3
163 Paradis Gaudias. rentier
Latulippe J.-A.-G., rentier
Marcotte Joseph, emp. Dépt Colonisation
165 Paradis Léo, mécanicien
Gosselin Réné, commis C.N.R.
169 Bruneau Odilon, épicier
171 Bruneau Odilon, restaurateur
171 Boucher Lucien, restaurant

Ste-Claire

187 Eglise St-Jean-Baptiste
Union Musicale (salle)

Deligny

213-231 Académie St-Jean-Baptiste
223 Bégin J.-F., emp. Dept Voirie
Doherty E., mechanic
229 Couvent des RR.SS. de la Charité

Sutherland

245 Entrepôt
247 Fiset Octave J., commis Dépt de la Police
Dorion Mme veuve Albert
Gingras Roland, agt d'assurance
249 Bédard Frs, menuisier
249½ ——
251 Cloutier Arthur, directeur de funérailles, entrepôt et garage
253 Côté Edmond, boucher (rés.)
255 Robitaille Emile, plombier (rés.)
Tardif Mlle Georgiana
255½ Robitaille Emile, plombier et électricien (boutique)
257 Dufault Paul-Emile, emp. Barry & Frère
Marier Mme veuve A.-P.
Marier Geo., emp. B. C. Nationale
Wright Cyril, electrician
259 Plante Robert, emp. Casulo
Plamondon Mme Raymond

Côté Nord — North Side

— Révérendes Sœurs de la Charité

D'Youville

6 Hamel, Leahy & Hamel, chirurgiens-dentistes
Hamel Philippe, M.P.P., chirurgien-dentiste, rés.
Tessier Joachim des R. I. C., assurances, rés.

Côte d'Abraham

St-Eustache

24 Dawson Mrs widow James
Dionne Charles, emp. Parisian Cleaners
30 Dussault Wilfrid, rep. de pneus
34 Gauvin Henri, médecin-vétérinaire
36 Houde Omer, rentier
38 Robitaille Mme J.-B.
Robert Louis, journaliste
Houde Mlle Clara

40 Bourret Mme veuve François
Bourret Lucien, comptable
Forest Lucien, prop. de garage
40½ Côté Joseph, chauffeur camion
42 Hermann Albert E., emp. Dom. Arsenal
Sheppard Mrs widow Charles
44 Hardy P. E., militaire
Gingras Mme Antoine
Roy Alexandre, commis
50 Aubert J.-A., emp. La Cie Légaré
52–*1* Cantin Mme veuve Pierre
2 Bain Rubin, emp. C. P. R.
3 Desbiens Joseph, menuisier
4 Vézina Henri, du 22e régiment
5 Cooper Geo. T., emp. Dominion Arsenal
6 Kallis Peter, Shœ Shine
58 Philips Benjamin, sexton St. Mathew's Church

St-Augustin

68 Tanguay Mme veuve Louis
70 Déry Albert, emp. Chât. Frontenac
Déry J.-N., commis
72 Savard Uldéric, pressir e
Paradis Mme veuve
Savard, G., gérant Red Indian
72½ Côté Roméo, emp. dépt Voirie
74 Grenon Eugène, forgeron
74½ Beauchamps Jos.-Edm., sec. Comm. de Géographie de Québec
76 Vaillancourt Marius, journalier
Plamondon Paul, comptable
Plamondon Roger, emp. au Bon Pasteur
78 Garage Paradis
80 Paradis J.-A.-L., agt d'assurances (rés.)
Gaston Paradis, prop.
82 McNicoll Misses J. E. & A.
82½ Brousseau Arthur, verrier
84 Parent Benj., emp. Dépt Voirie
Corriveau W., prop. Marché Ste-Marie
86 Arteau Louis, commis J. B. Renaud
Laroche Laurent, peintre
88 Miville Mme veuve Arthur
Richard Louis, emp. s. civil
88½ Côté Joseph, typographe
90 Grimard Elzéar, forgeron
92 Grimard Elzéar, forgeron (boutique)
94 Bilodeau Louis-P., épicier, rés.
96 St Hilaire Mme veuve J. Emile
St-Hilaire Fernand, pressier
St-Hilaire Henri, commis
98 Dallaire Mlle Antoinette
100 Gobeil J.-B. marchand-tailleur
102 Côté Alexandre, télégraphiste
Verreault J., épicier, rés.
104 Reinhardt Mme veuve Georges
106 Verreault J., écpieir, rest. et rés.

Côte Ste-Geneviève

108 Malette Elphège, taverne
110 Sanschagrin Hector . charretier
Trudel Louis, inspecteur des Postes
Paradis Alfred, commis
112 St-Hilaire Frs, prep. aux bagages C. S. L.
Gosselin Melle Corinne, modiste
Powell Miss E.
Diamond George, Royal Bank messenger,
112½ Abel J.-Bte. plombier-électricien
Taché E.-P., emp. Théâtre Victoria
Lacroix Mme veuve Jos.-Olivier
Poissant Mme J. O.,
114 Boisvert Jos.-Ernest, emp. Dépt Voirie
116 Molloy Ths, delivery man
118 Côté Mme veuve J.-B.
120 Philbert Ls-Jos., mécanicien
Mercier Mlle Amanda
122 Chaperon Mlles
124 Leclerc Siméon, ch. de locom., C.P.R.
124½ Laferrière Alfred, journalier
126 Vincent Alph., comptable, messagerie C. P. R.
126½ Metayer Mme veuve Joseph
Roy Paul-Eug., musicien
128 Lachance Edm., ent. couvreur (rés.)
128½ Lachance Herm., expéditeur
130 Beauchamp Mme veuve C.
Blais Alphonse, cuisinier
Larkin John, furnace man
Ouellet Melle Edith
Ross Abraham, rentier
132 Ferland Mlle Marie-Anne
134 Samson Paul-Emile, commis
136 Beauchamp J. O., de Gustave Beauchamp, Ltée.

Ste-Marie

138 Vézina Mesdemoiselles
Vézina William, évaluateur
Laroche Mme veuve Robert
Vézina Alfred, commis
140 Pelletier Wilfrid, menuisier au Parl.
Wright Edmund, emp. Hethrington
142 Levesque Mme veuve Auguste
142½ Paradis Geor. emp. Dpet. Tr. Publics
144 Goudreault P.-H., plombier
Lenghan Marcel, rest.
Lenghan Cléophas, emp. Eureka Vacu.
144½ Gagnon Ernest, commis
Gagnon Mme veuve Thomas
Gagnon Mme veuve J. G.
146 Gosselin Mme veuve S.
Vachon Jean-Ls, cotiseur
Dupuis Mme veuve F.-X.
148 Déry Lorenzo, gérant Epiciers-Unis Inc.
150 Lamontagne Philibert, sec.-gérant La Caisse Populaire de Québec
150½ Carbonneau Mme veuve J.-B.
Déry Paul, emp. Lorenzo Déry
152 Paradis G.-Eug., notaire (r)
Paradis Gaston P. prop. Garage Paradis rés.
154 Cloutier Charles, ateliers
158 Langlois Melle Malvina
158½ Marois Mlles
160 Desrochers Joseph-Jules, menuisier
162 Chandonnet J. E. journalier
162½ Morasse Melle, Ludivine, couturière
162½ Thibault Amable, commis
Thibault Joseph, pensionnaire
164 Paré Joseph, commis
164½ Breton Lucien, épicier rés.
166 Bourque Mme veuve Jos.
Bourque F.-E., électricien
166½ Papillon Philippe, de Fournier & Papillon, Ltée

168 Gauthier Mme veuve Octave
168½ Anderson Armand, navigateur
170 St-Hilaire Paul, sacristain
170½ J.O.C.F., L'Ouvroir Paroissial, Sociétés paroissiales
172 Caisse Populaire de Québec

Ste-Claire

174 Cloutier Charles, Ltée, directeurs de funérailles, Aubert Willie, embaumeur
Cloutier Chs.-E., gérant
176 Larochelle Albert, emp. s. civil
178 Lacasse Marcel, voyageur
180½ Turgeon Mme veuve Adélard
Turgeon Octave, mécanicien
182 Leblanc Mme veuve Thomas
Lablanc Francis, commis
Leblanc Mlle Germaine, commis
182½ ——
184 Giroux Wilfrid, plombier
Turmel Chs-Edouard, cordonnier
Turmel Jean-Paul, menuisier
Desrochers Benjamin, emp. Bureau Pension Vieillesse
186 Pichette Jules, emp. Miner Rubber
186½ Bourret Lorenzo, gard. de nuit
Bourret J. C., mécanicien
Bourret Marcel, journalier
Bissonnette S, ent. plombier
188 Dubois Lorenzo, pharmacien
188½ Fréchette Jules, comptable
190 Giguère Edgar, plombier
Doré Jules, charretier
Giguère Paul, plombier
Giguère Gaston, commis
Giguère Lucien, emp. Hobb Vitrerie
192 Gariépy H., de Epicerie Gariépy
Gariepy Jérôme, commis
192½ Davis Mme Walter
Dubuc Mlle Léda, managère
Davis Melle Blanche, ménagère
194 Côté Léo, prop. Quebec Piano Moving
196 Boulet Mme veuve Albert J.
Boulet Geo.-Henri, C. A., de Boulet & Boulet
198 Paquet Elzéar, emp. C.P.R.
202 Childs Edward, emp. Hotel de Ville
Harvey Mme Onésime
204 Caron Mme veuve J.-Alb.
Caron Rosaire, homme de livraison
Caron Lucien, homme de livraison
204½ Marcoux Nap., emp. C.N.R. Express
206 Love Mrs widow John,
208 Lechasseur Arthur, voy. de commerce
210 Lechasseur Odilon, de Lechasseur Ltée rés.

Déligny

212 Tremblay Vilmont, agnt d'assurances
214 Berthiaume Rosaire, rés.
216 Berthiaume Rosaire, restaurant
218 Aubert Willie, embaumeur
Grenon Chs-Eug., presseur
220 Careau Mme veuve Elzéar
220½ Demers Mme veuve Louis
222 Watters Mlle G. et A.
Couture Geo.-A., emp. Dept Agriculture
224 Faguy Jean, commerçant
Faguy Lorenzo, commerçant
Faguy Ludger, emp. Inst. Publique
226 Frédérick Albert, comptable
Langlois Mme veuve Jean
Paré Léon, rentier
228 Varin Josephat, mécanicien
Bertrand Ferd., emp. Trav. Publics
Bertrand Majella, boucher
230 Boutin Léo, messager au Parlement
232 Caron Mme veuve Edouard
234 Aubé Mlles
236 Paradis Pierre, plombier (boutique)
236a Fortin Valmont, mécanicien
Fortin L., menuisier
Lafleur L. G. mécanicien
Clavet Henri, voy. Crane Ltd
236b Paradis Pierre, plombier (r)
236c Clavet Adjutor, anc. commercant
236d Rioux Chs, emp. C.N.R.
238 Allaire Maurice, journaliste
Allaire Albert J., ancien comptable
240 Marois Mlle Philomène
242 Clavet Omer, emp. Dom. Arsenal
244 Brousseau Lucien, commis Dubuc

Sutherland

246 Bilodeau L. P., épicier

Vauban

248 Dorval J. Arthur, quincaillier
250 Dorval J.-Arthur, quincaillier (rés)
250½ Cloutier Arthur, gérant,
Arthur Cloutier
Cloutier Jacques, emp. s. civil
252 Cloutier Arthur, directeur de funérailles, bureau
254 Cloutier Maurice, gérant de Arthur Cloutier
256 Gagnon Joseph-Alph., gérant United Cigar Co.
258 Bussières Mme veuve Delphis
Bussières Mlle B. de Industrielle
Desbiens J.-A., emp. Woodhouse
260 Amyot Hilaire, comptable en chef, La Cie Paquet, Ltée
262 Rochette Ferdinand laitier
Rochette Philippe, laitier
264 Rochette Luc, laitier
Marquis Albert, emp. au Parlement
264½ Savard Mme veuve Jacques
266 Marquis Arsène, off. de vitesse
Boucher Mlle Alvine, caissière
Genest Mme G. H., caissière
266½ Bernier Victor, journalier
Bernier Jean-Marc, emp. Hethrington
268 Bilodeau Napoléon, pensionnaire
Bilodeau Mlle Alice, sténo
270 Fleury Marius, officier de vitesse
272 Huot Mme veuve Emile
Huot Roland, mécanicien de radios
Huot Gaston, chauffeur privé
274 Lamb Joseph, emp. Douane
Gagnon F.-X. emp. Corporation
Gagnon Geo.-J., commis
276 Gagnon Roméo, plombier (boutique) rés.
278 Légaré Raoul, professeur
280 Ecole Légaré
282 Vézina D.-G., Enrg., épicier

D'AILLEBOUT, de la rue Guyart à la rue Courcelette, quartier St-Sauveur.—From Guyart street to Courcelette st. St-Sauveur ward.

DALHOUSIE, de 1, Place Marché Champlain, à Jetée Louise, quartier Champlain.—From 1 Champlain Market Place to Louise Embankment, Champlain ward.

Côté Nord — North Side

Place Marché Champlain

5 Hotel Brochu Philéas Brochu, prop.
Caron A., journalier

Sous-le-Fort

13–17 Lapointe Delphis, taverne
15 Labadie Mme veuve Paul-Emile, maison de pension

Finlay Market Place

41–43 Thibaudeau, Frères & Cie, nouveautés en gros

Du Porche

45 Amyot Jos. & Fils, Enr., importateurs
47–49 Chinic Hardware Co., (entrepôt)

Mountain Hill

53-57 —
59 MacGregor Paper Bag & Co., Inc.
Bedard L.-E., gérant
63 Les Agences Genest, agents de manufacturiers Genest J. A., prop.
65 ——
67 Vallerand Enr., vaisselle etc., Ferd. Douville, prop.

St-Antoine

71 Garneau, Limitée, nouveautés en gros
77 Garage Beaudet
Beaudet Zéphirin, prop.
81 Miner Rubber Co. Ltd. (The)
Maranda Félix, représentant
83 Canadian Import Co. Ltd. (The)
St Lawrence Stevedoring Co. Ltd (The)
Canadian Salvage Association Ltd.
Elder Dempster & Co., Ltd., steamship agents
St. Lawrence Independent Oil Ltd
St. Lawrence Tankers Ltd
85 Bussières P.-G. Ltée, farine, grain, etc.
Cream R. F. & Co. Ltd, grocery and provison brokers
Love Alex. R., insurance agent
89 Dugal J.-N.-A., relieur et régleur
91 Picher Eugène, marchand à commissions
Hackett Towing Co., John K. Hackett, manager

St-James

95–97 Emond & Côté, Enr., provisions en gros
99 Jobin Eug., courtier d'assurances
Lapointe Edouard, agt d'assurance
Ministère Fédéral de l'Agriculture, J. O. Danis et J. Bourbonnais, Joseph Lefebvre classificateurs, D. Arsenault Albert Demers, inspecteur, Raoul Poirier, commis
101–103 Station du Feu No 5

St-Paul

111-115 Saguenay Fish & Trading Co. Reg'd
Martin J.-W. prop.
Delaney Reg'd, butchers

St. André

125 La Commission des Liqueurs de Québec bureaux et entrepôt
125½ Marraway Nick, bonbons etc.
127 Station de Police
129 Garage Q.H.C.
131 Baker Albert G., Ltd, General Stevedore
Dunn C.-G., ship agent
— Q. H. C. engine house
Cross Wall

Côté Sud — South Side

40 Canada Steamship Lines, Ltd, Local Freight Office, H. Ménard, local agent
Canada Steamship Lines, A. Brière, Division Freight agent
County Line Ltd, A. Brière, agent
Canada & Dominion Sugar Co., Ltd.
42 Moreau Philippe, gardien
48 Canada Steamship Lines, Ltd, passenger office

Côte de la Montagne

50–52 Drolet, Incorporée, farine, grains et provisions
54–60 Turcotte Nazaire & Cie, Inc., négociants p
Magasins Lafayette, Ltée

St. Antoine

70 ——
72 Bois Eugène, farine, grains et provisions
76-88 Automobile, Inc., chars usagés x
90-92 National Harbour Board—Warehouse
Cold Storage and Fish House, J.-A. Chaumette, surintendant
Port de Québec—Entrepôt Frigorifique Chaumette J.-A., surintendant, Auger, J.-A., receveur

St. James

94-98 Avard T., entrepôt
94 Coopérative des Jardiniers de Québec
104-108 Entrepot Frontenac, Inc.

St. Paul

110 Quebec Warehouse Ltd, entreposage
112 Letellier J. B. E., Enr., négociant en gros
114 ——
116 Quebec Fruit and Fish Exchange, Ltd.
Quebec Warehouse Ltd, bureau

St. André

118 Examining Warehouse
Renaud Emile, emp. Douane
Renaud Maurice, commis
124 Roy Alphonse snr., scaphandrier et Ing. Com. du Hâvre
Roy Alphonse, jnr., mécanicien
Roy Amédée, mécanicien
Roy Léopold, mécanicien
Denechaud Mme veuve Joseph

Pointe-à-Carcy Wharf

126 Union Nationale des Travailleurs du Port de Québec Inc.
128 Conseil des Ports Nationaux, Port de Québec, bureaux.

128 National Harbours Board — Port of Quebec, offices

GROUND FLOUR—REZ-DE-CHAUSSEE

Woodside Ernest E., H.S., treasury officer
Cantin Albéric, préposé aux quais (intérieur)
Savard Elz., agent acheteur
Fortin Louis, Ry traffic manager
Cardinal Alexandre, employment officer

FIRST FLOOR—1er ETAGE

Smith Charles, C.R., sec.-trésorier et aviseur légal
Charland Léo, comptable Dept du grain
Fortin Eug., Capt. Maître du Hâvre
Greffard Capt. Chs., ass't Maître du Hâ-

SECOND FLOOR—2e ETAGE

Beaudry Louis, I. C., gérant et ingénieur en chef
Scott J. C., secrétaire
Emond Elphège, secrétaire
Caron W.-R., I.C., ass-ingénieur et chef dépt. électicité.
Huestis Harry E., C.E., asst-ingeneer
Bizier Lionel, I.C., asst-ingénieur
Dionne L.-Xavier, dessinateur

THIRD FLOOR—3e ETAGE

Belleau Mme veuve J.-Napoléon, concierge

Commissioners Wharf

Pointe à Carcy wharf
Bureau d'informations pour goélettes
Vaillancourt Arthur, prop.
Quebec Navigation and Warehouse Ltd

Louise Embankment—Jetée Louise

Jetée Louise
Cross Wall

DAMBOURGES, de 2, Côte de la Canoterie, à 153, rue St-Paul, quartier Champlain.—From 2 Canoterie Hill to 153 St. Paul St., Champlain ward.

Côté Ouest — West Side

2-4 Vandry G. A. Inc., (entrepôt)
18 Lavoie Mme Charles
Caron Mme Arthur

DANIEL, du ruisseau St-Michel à la rivière Lairet, quartier Limoilou.— From Ruisseau St. Michel to River Lairet, Limoilou ward.

Côté Nord — North Side

21 Poulin Fortunat, pompier
23 Gagnon Eugène, emp. de théâtre
25 Gariépy Vincent, charretier
25 Gariépy Joseph, journalier
Gariépy Alexandre, journalier
27 ——
51 Leclerc Pierre, journalier
Goulet Xavier, journalier
53 Vézina Rosario, journalier
Godin Siméon, journalier

Côté Sud — South Side

8 Mathieu J.-Adam, gardien de la paix
Couture Wilfrid, journalier
10 Métivier Joseph, journalier
12 Denis Gérard, emp. P.-A. Alain
14 Auchu Alfred, emp. de la Cité
18 Blouin Adélard, journalier
24 Vocelle Mlles Lez. & Ov. couturières
Valcourt Paul-Henri, journalier
24½ Valcourt Oscar, journalier
26 Godin Arthur, journalier
28 Bolduc Alfred, garde-magasin
Perreault Mme veuve Joseph
30 ——
32 Clément Napoléon, journalier
34 Moisan Etienne, journalier
Moisan Marcel, journalier
46 Collin Joseph, journalier
48 Marcheterre Arthur, ch. de camion
Bernier Abraham, pensionnaire
50 Morris Herménégilde, journalier

D'ARGENSON, de 137, Boulevard Langelier, à 79, rue St-Ambroise, quartier St-Sauveur.—From 137, Boulevard Langelier to 79 St. Ambroise St., St. Sauveur ward.

Côté Ouest — West Side

1 Miller Ulric, cordonnier (boutique)
3 Gourdeau Philippe, corroyeur
Gaudreau Mlle Alvine, emp. J.-B. Laliberté
7 Lachance G. I., Ltée, garage
11 Blouin Rodolphe, chauffeur camion
11a Lavigueur Lucien, instituteur
Lavigueur Mme veuve Georges
11b Paquet Arthur, emp. United Shoe
11c Thibaudeau Alfred, commis taverne
11d Bergeron Albert, presseur
11d Couture Gérard, cord.-machiniste
11e Paradis Mme veuve Charles
Paradis J.-Charles, commis
Paradis Grégoire, chauf. de taxi
Lamothe Antoine, journalier
19 Bédard Gaud., emp. Parc de l'Exposition
Sansfaçon Albert, journalier
21 Lemieux Charles, journalier
23 Martel Harry, emp. Ch. Frontenac
Labrecque Maurice, journalier
25 St Germain Roméo, ouv.-chaussures
25 Bornais Mme veuve H.
Parent Mme veuve Octave
Lamothe J.-E., comptable

Rameau

St-Joseph

63 Cantin J.-W., entrepôt

Laviolette

97 Breton Joseph, commis-boucher
109 Emond Pierre, agent d'assurances
113 Hawey J.-Baptiste, prop. Alliance Li-
Decourcy Chs., emp. C. N. R.
moilou, Enr.

Decourcy

115 Poulin Télesphore, emp. Dom. Arsenal
Poulin Mlle Lucienne
117 Portugais Lucien, emp. C. P. R.
117½ Caron Félix, peintre
119 Alain Cyrille, boulanger

151 Huot Ls, voy. de commerce
Thivierge Octave, chauff. camion
Boutet Joseph, chauf.-taxi
Chabot Henri, menuisier

151 Nansot Joseph,
Fournier Mme veuve Pierre
Ouellet Raymond, journalier
153 Lamontagne Philias, presseur, Teinturerie Dorchester
155 Fiset Léo, journalier
157 Richard Arthur, emp. Quebec Power, dept Gaz
159 Plante Roch, corroyeur
161 Coulombe Lorenzo, ch.-camion
Vaudreuil Louis,
171 Cantin Arthur, journalier
Picard Mme veuve Pierre

Côté Est — East Side

St-Joseph

36-38 Lacroix F.-X., herboriste
42 **Houde Edouard, expéditeur**
44 Rousseau Mlle Laura, magasin de chapeaux
46 Patry Alphonse, repr. manufacturiers
48 Bédard Mme veuve Désiré,
Bédard Antonio, débardeur
Bédard Ernest, débardeur
Durand Pierre, journalier
52 Pouliot Chs-E., emp. Colonisation
58½ Lacroix Arthur, emp. Jos. Lemieux
58¾ Gagné Joseph, journalier
Dussault Roger
Dussault Roland
Dussault Eddy
L'Heureux Lorenzo, ouv. en chaussures
Bilodeau Eugène, monteur
L'Heureux Albert
60 Blais Georges B., comptable
Blais Lucien, emp. garage de la Voirie
Blais Fortunat, boulanger
62 Langevin Joseph, journalier
Langevin Frank, cordonnier
66 Raymond Mme veuve Alf.-Honoré
Fiset Georges, pâtissier
70 Turbide Ls-Philippe, presseur
74 Breton Maxime, journalier
Genois Roméo, chauf. camion
76 Loignon Victor, cord.-machiniste

Laviolette

80 Roussel Mme veuve Joseph, épicerie
82 Roussel Mme veuve Joseph, rés.
82 Lemieux Mme veuve Arthur
86 Lachance Gabriel, ouv. en bouilloire
90 Barlati Raoul, cuisinier Ch. Frontenac
Bonneau Eugène, emp. Com. du Port
94 Cyr Alfred, menuisier
Cyr Joseph, snr, cordonnier
Cyr Joseph, jr,
Cyr Raoul, mécanicien
Donaldson Albert, de Taxis Champlain, Enr.
Donaldson Gérard, journalier
96 Armand Maurice, emp. Parisian Corset
98 Lelièvre Philéas, menuisier
102 Gagnon Mme veuve Onésime
Bernard Joseph, chauf.-camion
Bernard Jérémie, pensionnaire
104 Pepin J.-E., pressier
Papillon Wilfrid, commis de bar
106 Hébert Adjutor, tail. de cuir
Ouellet Adjutor, journalier
110 Poulin Adélard, cord.-mach.
114 Turcotte Mlle Nilda
Drouin Maurice, tail de cuir
Maranda Jean-Charles
116 Maranda Alfred, tailleur en fourrures
120 Champagne Hermel, livreur de pain
122 Boyte Philémon, ferblantier
Boyte Lucien
128 Breton Elzéar, chauffeur camion
130 Bilodeau Henri, contremaître, Lachance & Tanguay
134 Paquet J.-Bte, mouleur
136 Picard Joseph, charretier
138r Lee Joseph, journalier
140r Rhéaume Louis, journalier
142 Lacasse Paul, cordonnier
146 Poulin Paul, charretier
Poulin Gérard, chauffeur d'auto
148r Picard Ludger, journalier
148½r Deslauriers Léonidas, voy. commrce
152 Lamarche Mme veuve Joseph
Véziña Lucien, emp. Quebec Power, div. Montmorency
156 Pelletier Olivier, emp. C. P. R.
Pelletier Mme veuve J. B.
Pelletier Léopold, commis taverne
158 Mercier Edgar, chauf-d'autos
160 Dubuc Albert, ouv.-chaussures
162 Bergeron Armand, garde-barrière
Bergeron Lucien, journalier
164 Fradet Cyrille
166 Loiselle Maurice, commis restaurant
168 Pouliot Marcel, emp. s. civil
Pouliot Joseph, emp. bureau de poste
Pouliot Mme veuve Joseph
170 Samson Antonio, pompier
172 Gamache Augustin, emp. Q. Ry
Chamberland Paul A., commis
174 Carrier Mme veuve Edmond
Carrier Roméo, typographe
Delisle Mlle Aimée
176 Dorval Mme veuve J. Napoléon
180 Gauthier Léo, tailleur fourrure
182 Marticotte Mme veuve Henri
Bernier Chs-Ed., emp. Ep. Martel
Gagnon Nap., cordonnier
Thompson Antonio, mécanicien
Thompson Gérard, emp. Anglo Pulp
188 Guilbault Léonard, boucher
194 Garneau Jules, typographe
196 Villeneuve Paul, restaurant et rés.

Ste-Catherine
St-Ambroise

D'ARTIGNY, de 73, rue St-Patrice, à 109 Grande-Allée, quartier St-Jean-Baptiste —From 73 St. Patrick St. to 106 Grande Allée, St. Jean-Baptiste ward.

Côté Sud — South Side

1 Adams A., laborer
Adams Willie, laborer
McKeown P. laborer

1 O'Shea Henry, foreman
Kelly Mrs widow Frank
3 Woods Joseph, soldier
5 Blet Léon, emp. Ecole des Beaux Arts
7 Fontaine Léo, police provinciale
7½ Dallaire Adélard, comptable Arsenal
Dallaire Mme veuve Delphis
9 Miller Eudore, plâtrier
Miller Mme Eudore, modiste
Miller Yvon-Gerard, artiste
Miller Paul, journalier
Miller Marcel, journalier
9½ Duval Pierre, journalier

Artillerie

21 Bertrand Adrien, emp. Dépt. Proc. Général
23 Bélanger Thomas, épicier (rés.)

Ste-Julie

29½ Tanguay Jules-A., restaurateur
31 ——
Lemieux F.-X., notaire et emp. T. et Forêts
Lemieux Gaston, collecteur
Rivière Elie, rentier
Julien Alfred, emp. Douane
33 Marché d'Artigny, Enr., Joubert Charles, boucher (étal) prop.
35 Gauvin Emile, barbier
37 Bélanger E. R., emp. s. civil
39 Amy Raulin, bookkeeper
41 Harton Vilmer, professeur
43 Amiot Edgar, gérant Quebec Eng. Co
Amiot Mme veuve L.-N.-C.
43 Amiot Lauréat, rep. manufacturiers
Amiot Armand, commis
45 Gibson (the) Misses T. & G.
51 Holmes Miss Annie
Holmes T. H., empl. St. Malo Shop
53 Livingston Mrs widow Samuel
Livingston W., agent
Lescarpe Mme Roméo
55 Normandeau Mme veuve Emile D.,
Normandeau Raymond, comptable
57 Coulombe Mme veuve E. T.
59 Mercier Théo., ing. forestier
63 Ministère du Travail — Dept du Chômage
65 Cloutier Adrien, emp. Dept Agriculture
Sewell Miss M.
67 Turgeon L. J., emp. dépt. des Terres
Sewell Miss M.
Joyce C. H., emp. C. N. R.
69 Gourdeau F. de B. agent (Tél. 2-6140)
71 Hudon Philippe, menuisier
75 Houde E., épicier

St-Amable

77 Isa Jeynevald, prof. de chant
Laroche J.-A., journalier
79 Poirier Aquilas, militaire
81 Guérard Jean-Marie, avocat, de Guérard & Pelland

Côté Nord — North Side

2 Turcot J.-E., pharmacien, rés.
4 Belleau Napoléon-A., emp. Terres et Forêts
6 Godin Mme veuve Roger-N.
Godin Roger, B. Ph.
Godin Paul, E. E. P.
Jolicœur Mme veuve Napoléon
8 Fortier Jos., emp. Secrétariat et Organiste
Fortier François, pianiste
Fortier Gérard, commis
10 Ouellette Mme veuve J.-Té.esphore

Artillerie

Ste-Julie

34 Chalifour J. A., arp. géomètre
36 Egan William-G., méchanic
38 Miller J.-N., membre du Comtié catholique du Conseil de l'Instruction publique
40 Delâge Emile, de Delâge, Delâge et Delâge
44 Grant Miss L. M. & A.
McLellan Mrs widow A
McLellan Miss M. E.
Porter F. W., toolmaker
46 Doddridge Chs T., salesman
St-Jean Hector, agt police
48 Kaine B. J., Agent, Dept. of Transport, and Shipping Master
50 Thériault Paul-E., emp. dépt Tr. Publics
Thibault Mlles Claire et Marie-Paule
52 Dépt Colonisation, Branche
54 Lefebvre Ls-Alph., de Langlois & Paradis, Ltée
Lefebvre H.-P., comptable
54½ Langlois Mlle Eva
56 Strong Mrs Elizabeth
Shaw Mrs A. C.

St-Amable

66 Wilkie Miss Margaret
68 Breen W. J., stenographer S.C.
70a Blouin Mlle M.-A., emp. Comm. Acc. du Travail
70b Cumming Robt. E., A. M. E. I. C., special agent for Protestant Colonization
70c Young Mrs widow E.
70c Waite Miss M., dressmaker
70d Leblanc E., L'agent United Shoe Machinery
72 Poston Geo E., gentleman
84 Lee F. S., annuitant
Cummings Ms widow Alexander

D'ASSISE, de l'Avenue Leclerc à l'Avenue Boisclerc, quartier Limoilou. — From Leclerc Avenue to Boisclerc Avenue, Limoilou ward.

Côté Ouest — West Side

3 Garant Honorius, conducteur de malles
5 Nadeau Leop., emp. Acc. du Travail
21 Audibert Mlle Maria
23 Lepage J.-E., ancien emp. Anglo Pulp
25 Thibault Dollard, commis, La Cie Paquet
27 Lacasse, Mme veuve Almanzor
Lacasse Paul-Henri, emp. de bureau

27 Lacasse Valois, emp. de bureau
Lacasse Jean-Louis, voy. de commerce
33 Lamontagne & Fils, épiciers (rés.)
31 Lamontagne Narcisse, de Lamontagne & Fils

Avenue Lamontagne

47 Jalbert Jos.-Emile, comptable
Jalbert Paul-Emile, commis magasin
Saillant Paul-Eugène, commis
71 Lachance F.-X., laitier
73 ——
83 Boivin David, commis
85 Bélanger Paul-S., commis de bureau
Bélanger Frédéric, emp. Dept Proc. Général
91 Bélanger Robert, voy. de commerce
Bélanger Georges, commis d'hôtel
Bélanger J.-E.-A., voy. de commerce
Moore Ls Couillard, voy. commerce
Moore George, Wm. annuitant
95 Légaré A.-Hidella, voy. de commerce
99 Bédard Auguste, mécanicien d'autos

Côté Est — East Side.

6 Lapointe Mme veuve J.-Georges
Lapointe Edouard, assurances
Lapointe Mlle Thérèse, emp. Standard Boris, Inc.
26 Lachance Maurice, emp. Comm. des Liqueurs
28 Poulin Jos.-Roméo, comptable, C. du Hâvre
28½ Everell Jules, commis C. P. R.
70 Gravel Joseph, voy. de commerce
Danis Léopold, emp. Cie Beatty
72 Thivierge Edouard, emp. Shaw. W. Power

DAULAC, de 162, rue de la Reine, à 137, rue Prince-Edouard, quartier St-Roch, —From 162 Queen St. to 137 Prince-Edward St., St. Roch ward.

Côté Ouest — West Side

7 Duchesneau Emile, gérant, James Strachan Ltd
Laforge Eugène, ingénieur
23 Gaulin Mme veuve Edmond
Bouret Mme Yvonne
25 Auger & Auger, marchands de bois et matériaux de construction

Côté Est — East Side

10 Dumas Pierre, barbier (rés.)
12 Repper Lauréat, emp. Quebec Power
14 Grosleau Roch, emp. Quebec Power
16 Cliche Mme Camille
18 Marcoux Wilfrid, journalier
Marcoux Joseph, chauffeur camion
20 Colin, Mme veuve Joachim
Anderson Adrien, vidangeur
20½ Baribeault Georges, cond. de camion
26 Kin H., emp. buanderie
28 Gosselin Alexandre, journalier
32 Raymond Albert, journalier
Couture Mme veuve Elzéar
Lessard Mme veuve Joseph
Boivin Eugène, journalier
34 Labbé Jules, manufacturier de nettoyeur à mains
Buteau Loyola, gardien de nuit
38 Lavoie Pierre, sr, rentier
Lavoie Pierre, jr, dessinateur
Lavoie Albert, commis

DAUPHINE, de 3, rue Cook, quartier Champlain, à 69, rue St-Eustache, quartier St-Jean-Baptiste.—From 3 Cook St. Champlain ward, to 69 St. Eustache St., St. Jean-Baptiste ward.

Côté Sud — South Side

15 Le Foyer
Bigras Mlle Berthe
Binet Mlle Thérèse
Blais Melle Jeanne
Blais Mlle Lucile
Boisvert Mlle Lucienne
Bouchard Melle Gabrielle, commis
Boudreau Melle W.
Danais Mlle Adrienne
Desroches Mlle Elzire, garde-malade
Dionne Mlle Virginie
Dolbec Melle Aurie
Doyle Miss Winnie
Gauvreau Mlle Marie-Jeanne, garde-malade
Guimont Mlle Imelda
Hart Miss Gertie
Hébert Mlle Marguerite
Jacob Mlle Hélène
Jacob Mlle Yvette
Jean Melle Thérèse
Lachance Melle Irma
Lambert Mlle Cécile
Laperrière Mlle Alice
Laprise Mlle Fernande
Latulippe Mlle Madeleine
Laverdière Mlle Aimée, modiste
Loubier Mlle Anne-Marie, institutrice
McNeil Miss Ludivine
Mercure Mlle Rolande
Nadeau Mlle Claire
Paradis Mlle C.
Potvin Mlle Fernande
Roy Mlle Gilberte
Savary Mlle Cécile
Seguin Mlle S.
Talbot Mlle Jeannette
Trudelle Mlle Isabelle

St-Stanislas
Ste-Angèle

31 Hudon Mme veuve Arsène
Roberge Mlle Annette
35 Coughlin Walter James, accountant
Boissinot Vincent, marchand (rés.)
Henchey (The) Misses S. and E.
Mulroney Miss Margaret
35 Moreau Melle Laure, fille de salle
DeVarennes Gaudias, com.-épicier
Degagné Mme Joseph
Degagné Mlle Marthe, emp. s. civil
O'Neil Miss Sady
Scully Mrs widow Thomas
Genest J.-T., prop. Epicerie d'Auteuil, Enr., rés.

D'Auteuil
Porte Kent
Terrain du Gouv. Provincial
Avenue Dufferin

St-Stanislas
2 Wesley United Church (The) (closed)
Ste-Angèle
6 Appartements Gamelin
Gaucher L.-A., de L.-A. Gaucher, Enr.
Roach Leonard, concierge
1 Desrosiers Chs-Edouard, dessinateur, Dept Voirie
2 ——
3 ——
4 Auclair J.-A., comptable
6 ——
7—9—
10 Fournier emp. C. P. R.
B Lacasse Cyrille M., emp. Com. du Port
10 Royal Canadian Naval Volunters Res.
12 Gosselin Narcisse, police provinciale
Ste-Ursule
14 Résidence des RR. PP. Jésuites
Vannier R. P. Lionel, S.J., supérieur
Bournival R. P., S.J.
Schelpe Henri, R.P.S.J.
Lavoie P.-Louis, R. P., S.J.
Lane R. P., Jules S.J.
Lapointe — frère
Jacques Laurent, frère
16 Fouquet Mlle G.
18 Richard Edgar, menuisier
Richard Albert, journalier
— Eglise des Jésuites
D'Auteuil
Porte Kent
D'Youville
36 Bertani Joseph Frs., restaurateur (rés.)
Brousseau Edouard, emp. C.N.R.
38 Vachon Ulric, ex-emp. s. civil
Vachon Paul-Henri, comptable
Vachon Roland, messager
Vachon Geo., voy. de commerce
40 Robitaille Roland, journalier

D'AUTEUIL, de la rue McMahon à la Citadelle, quartier Champlain.— From McMahon St. to Citadel. Champlain ward.

Côté Est — East Side

3 East Albert, comptable
3*A* Pérusse Mme veuve G.-R.
Pérusse Mlle Georgette
3*B* Brun Odilon, méc.-dentiste
Brun Mlle Valérie, g.-malade
5 apt *1* Lobb George, musician
2 Beauchesne Mlle Victorine
3 Fortin Mlle Cécile, emp. Palais Montcalm
4 Chagnon Roland, emp. s. civil
Chagnon Louis, emp. s. civil
5 Robitaille Gérard, ent.-électricien
6 Arcand Henri, emp. s. civil
7 Korff Hans, emp. s. civil
8 Bernier Mme Gérard
5 *9* MacWilliam Mrs Geo.-E.
10 Richard Albert, menuisier
7 appt 1 Bernier Paul-V., emp. Roch City
Bernier Mlles Camille & Gertrude
2 Latulippe emp. Donnacona Paper
3 Payeur Léo, médecin radiologiste
17 Boisseau H.-G., agent de manufacturiers, rep. Cresswell & Pomeroy, Ltd
McWilliam
St-Jean
25 Kerwin D. J., of A. J. Maxham & Co., Rg'd
Kerwin Miss Mary
Kerwin Mrs widow Luke
27 Garneau Mme veuve Jacques
Labbé Armand, emp. s. civil
29 Perron Odilon, sr, briqueteur
Picard Mlles Camille et Hélène
31-33 Bibliothèque de l'Apostolat des bons livres directeur: R.-P. Bournival, S. J
Congrégation des Jeunes Gens
Conférence St-Jean Berchmans
33 Union Catholique des Voyageurs de Commerce (salle)
35 Salle Loyola
37 Gendreau Mlle Georgiana, cuisinière
Dubeau M..e M.-L.
Boutin Mlle Anna, emp. Parlement
Dauphine
37½ Epicerie d'Auteuil, Enr., Genest J.-T., prop.
39 Dinan Francis, stevedore (res.)
41–41a–41b D'Auteuil Apartments
41 Lapointe J. A., perruquier
Bertrand Geo.-H., emp. C.P.R.
41a Lemieux Mlle Dulcina
9 Lavallée Mlles
18 Dionne Mlle Yolande
10 Blouin Mlle
41b *3* Mulrooney Mrs W.
4 McCarthy Miss M., emp. Château Frontenac
Després J.-P., emp. C. N. R.
8 Falardeau Melle M.-A.
5 Giroux Mlle A.-M.
15 Lavoie Mme veuve W.
13 Germain Alphonse, député Protonotaire
19 Samson Mlle L., emp. Henry Birks & Son, Ltd
21 Embregt Jerry, emp. Château Frontenac
41c Jolicœur Edgar, emp s. civil
41½ Cloutier Antoine, de Antoine Cloutier & Cie
Ste-Anne
43 Dorion C. E., hon. juge C. d'Appel
45 Coulombe Mlle Atala, garde-malade
47 Blouin J.-Francis, gérant Château Champlain
Blouin Armand, commis
Blouin Eugène, commis
Tremblay Mme veuve J.-A.
Tremblay Mlle Maria

47 Poulin Melle Rose
Vandale Mme J.-G.
49 Paquet Albert, médecin-chirurgien (r)
51 Fortier Mme veuve J. E.
Fortier Mlles Joséphine et Eugénie
53 Blanchet Réné, architecte, (bureau et rés.)
53½ Thériault Thomas, ass't insp., police judiciaire
Rosa Mme veuve Joseph Ladislas
Desautels Adrien, ingénieur agronome
Hill Fred-R., of Ontario Paper Co., Comeau Bay Co.
55 Gagné J. A., de St-Laurent, Gagné, Devlin & Taschereau
Gagné Maurice, avocat (rés.)
57 Brown Roland, emp. Travaux Publics
Derome Paul, prop. La Quebec Blue Print, Enr.
59 Simard André, médecin-chirurgien
61 Després Joseph, plâtrier
Després Mme Joseph, chambres
Chassé Thomas, emp. de la Cité
Plamondon Ernest, cont.-peintre
Filion Chs-Edouard, emp. civique
O'Neil Miss Eveline, emp. Bell Tel.
Patry Joseph, voy.-commerce
Hamel Mme J.-Arthur
Martel Melle Marie
Grenier Mme veuve Alfred
63 Pelletier Oscar, Colonel
65 Dobell Wm M.
67 Kelly Hon'ble John Hall
Bishopthorpe
69 Carrington Rt. Rev. Philip Litt D., Lord Bishop of Quebec
71 Larochelle J.-A., emp. s. civil
Larochelle L.-Nap., médecin bureau et rés
Auger Gustave, médecin bureau et (rés.)
Julien Mme J.-A.
Poulin Mlle Jeanne, emp. s. civil
Brunelle Victor, emp. s. civil
Lamonde Mlle Annette, steno.
Roy Mlle Jeanne, emp. s. civil
Roy Mlle Marg. emp. s. civil
Mercier Mlle Marielle, emp. s. civil
73 Verreault J. G., notaire
75 Club de Réforme, Jean-Paul Galipeault, président
77 Lambert Léon, Lt-Colonel, commissaire adjoint de la Sûreté Provinciale
79 Bherer Wilbrod, avocat, de Bherer & Bherer
79 Bherer Jean-C., avocat de Bherer & Bherer
81 Cannon Chs-A., avocat, de Taschereau Parent, Taschereau & Cannon
LaRue Alexandre, sr, rentier
83 Têtu Félix, médecin

St-Louis

85 appt 2 Larue Lucien, vérificateur, dépt. du Trésor
3 Martin B.-D.-J., assurances
4 Lemieux A., emp. s. civil
5 Lapointe Mlle Jeanne, emp. Dépt. Assurances
6 Hurteau Arthur, voyageur C. W. Lindsay
85½ Bédard Grégoire, concierge
85¾ appt 7 Côté Mme Louise prop. Salon Claude
8 Bruneau Elzéar, rentier
9 Peters L. Gerard, emp. s. civil
10 Donaldson John S., forest engineer
89 Henry Mme veuve Gabriel
89 de Salles Laterrière Mlle A.
Chapais Mlle A.
91 Baillargeon Mme Elzéar
91½ Dorion Chs-A., de C.-A. Dorion & Fils
Dorion Gérard, de C.-A. Dorion & Fils
Pacaud Lucien, secrétaire, La Commission des Champs de Batailles Nationaux
95 Strang Robertson H., clerk
Strang Misses (The)

McMahon

16 Trudelle J.-Ludger, chauf. d'auto
Porte St-Jean—St. John's Gate

St-Jean

Porte Kent—Kent Gate

Dauphine

Esplanade

St-Louis

96 St-Louis Barracks
No. 5 Detachment R. C. E.
Lawrence W. S., Lt Colonel, engineer M.D. No 5 (office)
Love H. W. Lt R.C.E.
Tardivel P.-H., ass't surtd Travaux Militaires
Weyman Miss W.-E.

D'AVAUGOUR, de 1 Avenue Lesage à la rue Beauharnois, quartier St-Vallier.—From 1 Avenu Lesage to Beauharnois Street, St-Vallier ward

10 Plante Georges, journalier
12 Lacombe Arthur, journalier
Lapierre Edmond, journalier
14 Simard Gédéon, journalier
Simard Anthonalie, journalier
16 Bédard Edouard, journalier
Drolet Maurice, journalier
20 Beauregard Wilf., journalier
Boutet Albert, chauf. d'auto
Lafrance Rosaire, journalier
22r Baribeau Joseph, journalier

DE BEAUJEU, de 216 4e Avenue, à l'est, quartier Limoilou.—From 216 Fourth Avenue to east, Limoilou ward.

Côté Nord — North Side

163 Léveillé Eugène, emp. Us. St-Malo
165 Drolet Arthur, commis-chaussures
167 Girard Gérard, gardien de la paix
169 Cliche Adélard, emp. Anglo Pulp
171 Emond Antonio, journalier
171½ Lafond Eugène, journalier
Lafond Mlle Valéda.
173 Mathieu Roméo, menuisier.
Mathieu Théophile, anc. Ent.-menuisier

175 Beaulé Raymond, cordonnier
175½ Godbout Geo.-Etienne, com. marchand.
177 Campagna Lorenzo, voy. de com.
Bouchard Mme veuve Edmond
179 Poitras Rosaire, chauf. camion
179½ Barrette Joseph, débardeur
183 Blanchet François, emp. Anglo Pulp.
185 Vézina Charles, gérant de garage
Tremblay Mme veuve Joseph
Tremblay Philippe, mécanicien
8e Avenue
189 Naud Mme veuve Ludger
191 Parent Roland, instituteur
193 Auclair Trefflé, de Antoine Cloutier & Cie
193½ Ferland Georges, chauffeur
195 Masselotte Rod., emp. Cie Kik
197 Duchesneau Delphis, tailleur de cuir
199 Simard Roméo, journalier
Gagnon Jean-Marie, journalier
Landry Pierre, journalier
199½ Gagnon Ferdinand, menuisier

JULIEN — du ruisseau St-Michel à la rivière Lairet, quartier Limoilou.— From Ruisseau St. Michel to River Lairet, Limoilou ward.

Côté Nord — North Side

5 Julien Joseph, Soc. Protectrice des Animaux
7 Rhéaume Sylvio, journalier
9 Bolduc Antonio, journalier
9½ Tremblay Ernest, journalier
11 ——
13 Cloutier Ernest, journalier
15 Martin Narcisse, pompier
21 Boulay Joseph, plâtrier
Boutin Lucien, journalier
25 Cormier J.-A., emp. Anglo Pulp
Gagné Léonidas, boucher (rés.)
27 Langlais Joseph, cordonnier
29 Veilleux Mme veuve Joseph
33 Julien Joseph, emp. Bell Tél.
37 ——
39 Lavoie Alexandre, emp. Laiterie Laval
41 Mailhot Eleusippe, menuisier
Clairmont Mme J.-Armand
47 Guay Alphonse, cond. tramway
Dorchester
53–55 Martin Emile, plombier
57 Labonté Adjutor, menuisier
59 Boutin Léo, opérateur télégraphe
61 Verret Joseph, sellier
63 Létourneau Joseph, journalier
65 Thorn Aug., c.-maître Corporation
67 Bilodeau Dominique, professeur
69 Jolicœur Valmore, vendeur de fruits
71 Jolicœur Lucien, vendeur de fruits
73 Baribeau Joseph, pensionnaire
75 Pageau Alfred, journalier
79 Cardinal Edouard, journalier
Cardinal Edouard, jr, journalier
81 Fournier Joseph, mouleur
83 Bilodeau Lauréat, emp. Laiterie Laval
87 Janvier Alfred, menuisier
Janvier Emile, menuisier
91 Tremblay Gérard, emp. T. Avard
95 Garneau Désiré, vendeur de fruits
95½ Garneau Marcel, vendeur de fruits
99 Métivier Adélard, journalier
105 Derose Irénée, journalier
107 Morissette Armand, journalier
Morisette Michel, ouv. en bouilloires
Avenue François 1er
115 Guilmette Adélard, journalier
Lambert Marcel, journalier
Gauthier Roméo, électricien
121 Paquet Redempti, journalier
123 Rhéaume Alphonse, journalier
127 Forgues Jean-Chs, journalier
129 Tremblay Georges, menuisier
Tremblay Adélard, vendeur de fruits
131 Sansfaçon Philéas, mf. d'emporte-pièces
137 Baribeau, Xavier, journalier
139 Baribeau Olivier, journalier

De Meulles

2 Racine J.-Bte, journalier
4 Bonneau Jean, emp. de la Cité
Bonneau Adélard, journalier
20 Racine Arthur, débardeur
24 St-Hilaire Joseph, journalier
St-Hilaire Jean-Paul, journalier
50 Métivier Godfroi, emp. Corporation
52 Samson J.-L.-A., emp. Usines St-Malo
54 Michaud Josephat, militaire
56 Jobin F.-X., boucher (étal)
62 Renaud Lorenzo, emp. garage
64 Simard Jules, journalier
Renaud Lorenzo, emp. Universelle Pétroléum
76 Joyal Henri, journalier
78 Janvier Joseph, emp. Laiterie Laval
80 Couture Napoléon, journalier
82 Drolet René, journalier
90 Perron Napoléon, emp. Frs Nolin
Perron Napoléon, fils, tail. de cuir
Bérard Ernest, emp. Laiterie Laval
96 Lafontaine Adélard, chauffeur camion
106 Dépt. de l'Aqueduc de la Cité
108 Villeneuve Paul-Emile, journalier
110 Bélanger Mme Alma, restaurant
Bélanger Pierre

DE CALLIERES, de l'Avenue Holland à l'Avenue Marguerite-Bourgeoys, quartier Montcalm.—From Holland Avenue to Marguerite Bourgeoys Avenue, Montcalm ward
94 Gauvin J.-Maurice, de Gauvin & Frère
96 Bertrand Auguste, voy. de commerce
98 Courchesne Mme veuve Arsène-E.
100 Courchesne Geo. H., médecin

DE COURCELLES, de 109, rue Marie de l'Incarnation, à l'est, quartier St-Sauveur.—From 109 Marie de l'Incarnation St. to east, St. Sauveur ward.
5 Gauvin Lorenzo, journalier
7 Leclerc, Paul-Eug., journalier
Legaré Félix, journalier
Belanger Gaspard,
7 Bélanger Rosaire, emp. Marquis Ltée
7r Garneau Adélard, charpentier

9 Plante Ernest, emp. Coopérative Fédérée
11 Levesque Edgar, machiniste
Marie de l'Incarnation
29 Dion Mme veuve Edmond
Dion Paul-Emile, cordonnier
Dion Chs.-Henri, tailleur de hardes
31 Labrecque Ulric, emp. Buanderie de Lévis
33 Anderson Jérémie, chauf.-camion
35 Tanguay Léopold, collecteur
37 Vachon Alphonse, ouv.-chaussures
39 Corriveau Adélard, emp. Brass. Champlain
Corriveau Mme veuve F.-X.
43 Lachance Mme veuve Ls-Alphonse

2 Quebec Hide & Skins, Ltd
St. Lawrence Leather Corp.
Bushenbaun Wm, prop.
Roger Bureau, gérant
8–10 Buanderie Lévis, Ltée, Turgeon-J.-Alphonse, président et gérant général
22 Paquet François, cordonnier
Marie de l'Incarnation
34 Drolet Paul, commis
36 Tanguay Léopold, solliciteur d'ass.
Tanguay Jean-Bte, cord.-machiniste
42 Garage Municipal, shed No 10

DE GASPE, de 503, 1ère Avenue, à la rue d'Assise, quartier Jacques-Cartier.—From 503 First Avenue to d'Assise St., Jacques-Cartier ward.

Côté Sud — South Side

7 Bourbonnais J., emp. dépt Agricul. Féd.
11 Hayfield Raymond, emp. Massie-Harris
13r Carbonneau Wilfrid, instituteur
23 Grantham T. Lawrence, assurances
25 Verreault Arthur, ass't contremaître de la Cité
27 Paré Chs-Auguste, comptable
53 Gignac Ernest, comptable
55 Plamondon Israel, comptable
55½ Laperrière François, gérant d'épicerie
57 Fournier Horace, journalier
59 Lagacé Camille, chauf.-camion

Côté Nord — North Side

2 Morissette J.-P., voy. de commerce
Conway Richard, millright
Conway Joseph, emp. Anglo Pulp
32 Plamondon Lionel, assurances
34 Ferland Emile, menuisier
58 Drolet Adjutor, ramoneur
Godbout Gérard, comm.-épicier
66 Thivierge Emile, couturier
68 Lanouette Ls-Ph., comptable
Richard Mme J.-R.-R.

DE JUMONVILLE, de 105, rue St-Ambroise, à 102, rue Carillon, quartier St-Sauveur.—From 105 St. Ambroise St. to 102 Carillon St., St. Sauveur ward.

Côté Sud — South Side

3 Verret Eugène, pressier
5 Arel Ubalde
7 Bédard Lucien, commis boucher
9 Descombes Narcisse, tail. de cuir
11 Robitaille Roméo, salon de barbier
15 Guérard Cyrille, mécanicien
17 Gagnon Joseph, typographe
19 Turcotte Elzéar, charroyage gén. et marchand de bois de chauffage et charbon, (bureau et rés.)
21 Bédard Maurice, commis
25 Letarte Louis, emp. Jardin Zoologique
27 Bédard Lucien, emp. Cie Paquet
31 Beaulieu Paul, emp. garage
Lacasse Joseph, agent Industrielle
33 Bouliane Mme veuve Théo.
35 DeMeules Gustave, commis-bureau
Duchêne Mme veuve Eugène

Côté Nord — North Side

14 Ecole du Sacré-Cœur, garçons
18 Académie Sacré-Cœur (filles)—Revdes S.S. de la Congrégation.

DE LA BASTILLE, de 84, Avenue Lamontagne à l'Avenue Boisclerc, quartier Limoilou.—From 84 Lamontagne Avenue to Boisclerc Avenue, Limoilou ward.—Aucune bâtisse—No building.

De Meulles

12 St-Hilaire John, commis
14 Roussin Louis, laitier
11-13 Ecole des Révdes Servantes du S. C. de Marie
17 Ecole des Frères du S. C. de Stadacona

DE L'ACADIE, 80 Ave Frs 1er à la rivière Lairet, quartier Limoilo.—From 80 Ave Frs 1er to River Lairet Limoilou ward.

Côté Sud — South Side

De Meulles

12 St-Hilaire Joseph, commis
14 Roussin Louis, laitier
18 Leblond Magloire sr, électricien
20-22 Leblond Magloire, jr, emp. Bell T.

De LA CHAPELLE voir—see— **LALIBERTE**

DE LA COLOMBIERE, de 160, 8e Avenue, à la 10e Avenue, quartier Limoilou.—From 160 Eighth Avenue to Tenth Avenue, Limoilou ward.

Côté Sud — South Side

183 Barbeau Adolphe, journalier
185 Thibault Roméo, journalier
Cloutier Georges, journalier
187 Gosselin Almanzor, journalier

Côté Nord — North Side

148 Grenier J.-A.-Polydore, emp. Comm. des Liqueurs
150 Poulin Joseph, pressier
152 Marineau Jos.-Henri anc. gér. Métropolitain
Marineau Ovide, emp. Thibaudeau & Frère
Marineau Jean-Louis, collecteur
Marineau Frs., agent de Revues françaises
154 Ferland Léo, camionneur

156 Lessard Paul, mécanicien
158 Ratté Albert, chauff. camion
160 Côté Joseph, Narc., cordonnier
Côté Donat, imprimeur
162 Boutet Mme veuve Adélard
Boutet Jean-Ls, emp. P.-A. Alain
Boutet Léonidas, journalier
Boutet Mlle Aline, coiffeuse
164 Gagnon J.-Arthur, chef-cuisinier
166 Barriault Norbert, journalier
166½ Cloutier Eugène, débardeur
168 Deblois Lionel, ingénieur
168½ DeRoy Ls-Ph., camionneur
170 Bernier Gérard, ass't ing. Dom. Arsenal
170r Vanhoutte Camille, homme de livraison
172 Arseneault Marcel, cordonnier-mach.
180 Allison Roy, chauffeur
182 Bourassa Maurice, off. de la circulation
Biron Fred., emp. S. civil
182½ Robitaille Paul-Henri, boucher
184 Lapointe Roger, emp. Quebec Power
184½ Paquet Aristide, emp. Usine C. N. R.
Bernier Mme veuve Victor
186 Lemieux Napoléon, emp. Anglo Pulp
186½ Bertrand Omer, mécanicien Arsenal
188 Naud Lucien, briquetier
190 Bertrand J.-Odilon, Storeman, C. N. R.
200 Fecteau Wm, mécanicien
Fecteau Mlle Lucille, emp. Kresge
202 Genest Jean-Paul, peintre
Genest Adolphe, tailleur hardes
Genest Henri, plombier
Genest Rémi, peintre
204 Bouchard Mme veuve P.-H.
Bouchard Pierre emp. de garage
Bouchard Mlle Rose, commis
206 Cauchon Joseph, chauf. de camion

DE LA COURONNE, de 406, rue St-Vallier, à la rue Gignac, quartier St-Roch.—From 406 St. Vallier St. to Gignac St., St. Roch ward.

Côté Ouest — West Side

3 Le Soleil Ltée, (voir aussi St-Vallier 408
5 Motors Ltd., Automobile dealers
19 Goodyear Tire & Rubber Co. of Canada
J.-R. Deschamps, gérant
Fleurie
25-27 Canadian Auto Corporation
Guilmette Roland, président
Ste-Marguerite
33 Universal Auto Ltd, Guilmette Ferdinand, prés.
37 Edifice Guilmette
Rez-de-chaussé
Comptoir de journaux et rafraîchissemnts, Mlle Marie-Ange Lavigueur
2ème étage
201 The Hooper Holmes Bureau, Inc, Investigation, Doré Damien, gérant
202-206 Dorion, Dorion & Noel, avocats
204 Standard Construction
209 Industrial Acceptance Corp., Ltd, J. G. Marquis, gérant
212 ——
214 Traders Finance Corp. Ltd,
Sullivan J. Austin, Major, manager
Benoit R.-V., ass't gérant
215 Cloutier Antoine & Cie, comptables licenciés et syndics
General Finance Corpn, Ltd
Commercial Finance Corpn. Ltd
3ème étage
301-302 Singer Sewing Machine Co., manufacturing trade dept., J.-A. Marcoux gérant
303-304 Fournier & Déry, avocats
305-306 Lebon Dr Herman, dentiste
307-308 Garneau J.-Lucien, agt d'assurances
309-310 Commercial Credit Corpn. of Canada, Ltd.
311 Paré J.-P., tail. pour dames
Auto Finance Co., Reg'd
Bastien Geo., gérant
312 Morency G.-H. agt manufacturiers
4ème étage
401 Létourneau Rodolphe, avocat
402 Société de Protection des Créditeurs Enr.
405 Fortier de La Bruère, notaire
Beaudoin J.-Robert, avocat
406 Corporation Laurentien
407-408 Bilodeau, Pelletier & Pelletier, avocats
408 Lambert F.-X. ent.-général
409 People's Credit Jewellers, Ltd
Bigman J. T., manager
410 Fontaine Delphis, agent manufacturiers
411 Drouin F.-Omer, avocat
Drouin Jacques, avocat
Drouin François, avocat
412 Leclerc Chs-Ed., avocat
4ème étage
501-502 Veilleux Conrad, concierge
503 Lagacé & Renaud, agents d'assu.
505 Gauvreau Roland, technicien
506 Miquelon Paul, avocat

507-509-510 Metropolitan Life Ins. Co.,
Service de Garde-Malades
Taschereau Mlle M. surintendante
511 La Cie Paula Ltée, Dumais A.-T., représentant
512 Burroughs Adding Machine of Canada Ltd., Armand Pichet
41 Automobile Loan Reg'd
45 Chez Henri, Restaurant
Leclerc Paul-Henri, propriétaire
47 Jobin Mme veuve Georges
53 Patry Aline, Enrg., lingerie
Boulevard Charest
65 Woodhouse & Cie, Ltée, meubles
Notre-Dame des Anges
Quebec Power Co.
St-Joseph
Place Jacques-Cartier
St-François
Du Roi
103 Bonneau Mme veuve Edmond
Trudeau Gérard, emp. C. P. R.
Auclair Josaphat

109 Fortier J. Emile, Dr, bureau
Richardson
115 Marché de la Couronne, Grosleau J.-M., propriétaire
117 Delisle Alex., débit de tabac, etc.
121 Delisle Alex. (rés.)
121½ Turgeon Maurice, comptable et secrétaire des Syndicats Catholiques
Dion Mme veuve Alfred
123 Beaudry Réné, emp. Us. C.P.R.
Plamondon Marcel, restaurant
123½ Rousseau & Fils, bouchers
125 Giguère Robert, tabaconiste
127 Savard Ulysse, emp. Baillargeon
Levesque Mlle Bernadette, commis
127½ St-Jean René, marchand de tabacs
129 Prémont Edmond, fourrures.s
De la Reine
133 Soucy Jos.-F., salon de barbier
135 Boucher Jules, cordonnier (boutique)
135½ ——
137 Ferland Aldège, épicier et fruits
139 Bouchard Mlles Alma-Eva & Bella institutrices
Bouchard Mme veuve Louis-Jos.
Bouchard Germain, emp. Couv.St-Roch
141 Beaudoin Arthur, expéditeur
Beaudoin Pierre, tail. de cuir
Beaudoin Alexandre, maçon
Tremblay Antonio, méc.-électricien
143 Tremblay Francis, radios et poêles
143½ Gilbert Hormidas, journalier
145 Lepire Jean-Bte, journalier
Gravel Alfred, emp. dépt des vidanges
147 Vaillancourt Bernier Mme E.-D.
147½ Blouin Lucien, restaurant
Des Commissaires
151 Noel-J.-M., épicier
153 Nadeau Raoul
155 Thé et Café Empire, Enr., Demers & Robitaille propriétaires
159 Bergeron Albert, étal de boucher
163 Blais Mme veuve Jos.-Alp.
Blais J.-F.-Alphonse, emp. Que Power
165 Dumais Arthur, J., emp. C. N. R.
Dumais Mme J.-Arthur, restaurant
Traverse C.P.R., Prince Edouard
183 Demers L.-J.-A. & Cie, encanteurs et marchands de meubles
185 Roussin Joseph, emp. Madden & Son
Paquet Arthur, emp. de la ville
Paquet Mme Amanda, femme de peine
Demers Willie, emp. Frs Nolin
Bergeron Maurice, journalier
Barbeau Mme Maria
St-Pierre Michel, menuisier
Moreau Mlle Yvonne, coiffeuse
Querry Mme Frank, femme de peine
187 Baillargeon J.-B., Express Ltée
Sansfaçon A., gérant
Auger Armand-G. & Cie, march. de bois
Auger & Auger, marchand de bois
Grillon J.-R., reparation de meubles
Tide Water Oil Co. of Canada
De Varennes
197 Breton Mme Ernest
Côté Mme veuve Jean-Bte
197 Côté Evariste, emp. de garage
197½ Auto Service, Enr., Soulard Octave, propriétaire
199 Levasseur Achille, peintre
Levasseur Mlle Bl., emp. B. Houde
201 Poitras Ernest, briqueteur
201½ Marina Madame, Enr., herboriste et restaurant, Mlle Irène Couture, prop.
203 Guay Mme veuve Jean
Guay Ladislas, cordonnier
Guay Arthur, cordonnier
205 Racine Joseph, pensionnaire
Racine Rosario, débardeur
Racine Albert, débardeur
207 Michaud Tire Service Enr., Michaud Maurice, prop.
207½ Caron Alfred, gantier
209 Langevin Joseph, journalier
Moisan J., voyageur
211 Au Magasin Idéal, Enr., Boivin Mme Diana, propriétaire
Smith
213-215 St-Hilaire Geo.-C., épicerie licencié
223 Giguère Adélard, camionneur
225 Toledo Scale Co. Ltd., Paradis Joseph, représentant

Langevin

Côté Est — East Side

12 Automobile Incorporée, Jobin François président
15 Bureau Adolphe, restaurateur, rés.
Fleurie
22 Star Café, Wong Henry, prop.
24 Bélanger Mme veuve Sigismond
Bélanger Adjutor, emp. dépt. marine
Bélanger Lucien, commis de taverne
26 Lapointe Henri, médecin
Dolbec Mlle Pauline, garde-malade
28 Falardeau Emilien, comptable, Min. de la Santé
Falardeau Mme veuve J.-E.
Falardeau Cyrille, livreur de pain
30 Plante Eug., salon de barbier
32 Zicat Edouard, marchand-tailleur, magasin
34 Chat-Blanc, taverne, Matte Georges, prop.
Ste-Hélène
38 Handy-Andy Quebec Inc., auto supplies
Racine Adrien, prés.
Bégin Mme veuve Aurèle
Pouliot Alphonse, plombier
Plante Mme veuve Edouard
42 Guérard Mme Adélard
Bussières Narcisse, débardeur
Bussières Lionel, débardeur
Gaulin Omer Omer, tavernier
44 Café Canari, J. B. Laliberté prop.
Ste-Marguerite
50 Marier Bernard, tabagie, bureau de poste
52 Provisions Centrales, fruits et légumes, Dorion Raymond, prop.
Des Fossès
64-66 Club des Marchands, taverne
68-76 Syndicat de Québec, Ltée

St-Joseph
Couvent de la Congrégation N.-Dame
St-François
84 Bouchard Edgar, restaurant
86 Forgues & Dubé, march. de pneus
88 Moisan Mlle Aldéa, pension privée
Moisan Jules, chauf.-camion
Daris Paul-Emile, emp. Universal Auto
Marchand Sylvio, emp. Rock City
Thibault Donat, plâtrier
Thibault Anselme, plâtrier
Thibault Henri, plâtrier
Perron Mme veuve Ernest
Boulanger Ls-Phil., emp. Immigration
90 Quebec Tire & Vulcanizing Co
92 Marcheterre Arthur, emp. C. P. R., Express
96 Genest G. Ernest, épicerie
Du Roi
100 Lapointe Ernest, épicerie
104 Fiset Alfred, quincaillier
106 Légaré Alphonse, gérant The De Luxe Taxis Ass'n, Ltd.
108 Roy Mlle Caroline
Roy Georges, barbier
110 Monier Pierre, pensionnaire
112 Parent Mlle Yvonne
114 Lahoud Joseph, nouveautés
Richardson
116 Bourgault Léo, taverne
118 Falardeau Mme veuve J.-Alf.
Beaudry Armand, ing. C.P.R.
120 Comptoir St-Roch, restaurant Paradis Roméo, prop.
122 Drapeau B. A., salon de barbier
124 Bourassa Armand, fruits
126 Hôtel de la Couronne
Lemaître Gaston, chambres et prop.
Nadeau Charles, emp. La Cie Paquet
Turgeon Arthur, journalier
Savary Frank, chauffeur taxi
Lamontagne Noel, peintre
Levesque Wellie, chauffeur taxi
128 Taverne de la Couronne, Pouliot Maurice, prop.
De la Reine
130 Roy H.-L., rép. de pneus
Gagno n Roger, électricien, radios, etc.
136 Tremblay Magella, médecin
138 Tremblay Geo., ass't inspecteur des écoles
138½ Beaudoin Edouard, peintre
Couture Mlle J.-A., garde-malade privée
Neil John, commis L.-P. Frenette
140 La Maison Langevin, Enrg., graines de semences, Langevin A.-L., propriétair.
142 Thivierge Mme J.-B.-A.
Everell Investment Co., St-Pierre Francis, gérant et rés.
Des Commissaires
152 Les Huiles Penco, Ltée, huiles, gazoline et graisse, Dulac J.-T., gérant
Rivard Gaston, gérant des ventes
154 Frenette C.-E., comptable auditeur
Bouchard & Simard, avocats
164 La Brasserie Champlain, Ltée
Prince Edouard
Round House
Canadian Pacific Rys—Round House Office
Traverse C. P. R.
218 Webster & Sons Ltd, A. Raymond Simon, gérant
Dussault Joseph-E., repr. Webster & Son
224 Canada Packers Limited, Stewart C.-A., manager
226 Lebœuf & Grenier Ltée, matériaux de construction
230 Au Marché de l'Auto, Paradis Lucien, propriétaire
1-2-3 Morissette Mlle Y., march fruits
4 Godbout Philippe, commerçant
5 Plante Adélard, march. fruit
6 Pichette Gérard, march. fruits
7 ——
8 ——
9 ——
10 Ferland A., march. fruits
11 Gosselin Alphonse, bureau du clerc
12-13 Synd. des horticulteurs
14 Poulin Chs., marchand de bois chauf.
15 Falardeau Jean-Bte, com. de beurre
16 Gingras Thomas, commerçant
17 Tremblay Valère, restaurant
18 ——
19 Carbonneau Nap., commerçant
20 Larose Napoléon, comm. debeurre etc.
21 Carrier Georges, commerçant de beurre, etc.
22 Demers Joseph, comm. de bois
23 Giguère Joseph, marchand de bois

DE LA FABRIQUE, du Séminaire de Québec, à la rue St-Jean, quartier Champlain.—From Quebec Seminary to St. John St., Champlain ward.

Côté Ouest — West Side
Monument Cardinal Taschereau
HOTEL-DE-VILLE
Station de police No 1
Bigaouette A.-S., Capt., chef de police
Fire Station No 1
Beaulieu Rosaire, chef de la Brigade du feu
Poste des taxis
Avenue Chauveau
65 Petit Versailles, Gift Shop, J. de Herripon, gérante

Côté Est — East Side
Basilique Notre-Dame
Séminaire de Québec
2 Banque Provinciale du Canada, Levesque Gaston, gérant
Ste-Famille
4 LaRoche & Co., druggists
6 The Big Chief Shop, Bastien Maurice, propriétaire
8 Fisher Dr J. G., physician
Sullivan Mrs. J.
10 Rouillard Albert Inc., merceries
12 Rivoli Restaurant
Childs Nick & Dam., prop.
12½ Poulin Ernest, sellier et chambres

14 1 Fradette Lorenzo, insp. Com. des Liqueurs
Thibault Daniel, voy. de commerce
Lockwood Reginald,
14–3 et 4 Tremblay Mlle Maud
5 DuChêne Hubert, agent
6 Dumont Jules-R., contracteur
7–8 Dobell W. M., office
Dobell Estate Co., Ltd. F. O. Judge sec'y-treasurer
16 Seifert G. & Sons Ltd., jewellers, operated by Henry Birks & Sons (Montréal) Ltd.
20 Simons & Co., Ltd, dry goods
22 Kerhulu Ltée, Joseph Kerhulu, restaurant et pâtisserie fançaise.
24-26 Cinéma Empire
George Cockels, gérant
28 Chinic Hardware Co., (branch store)
38 Chicoine J. A., marchand-tailleur
38½ Appt 1 DeVarennes Paul, médecin
2 Hamel Paul, chirurgien-dentiste
3 Godbout Raphael, navigateur
4 Fortin Jean-Marie, journaliste
40 Horlogerie Suisse, Provot Albert, prop.
42 Morin Eustache, M.D.
42½ Jacques Wm & Sons. boots and shoes
44 Pembroke's Hair Store
44½ Pembroke F. wigmaker
The Shetland Shop, Bonar Hall, prop.
Bourgault Norbert, médecin
Cloutier Paul, emp. s. civil
46 Labrecque C. Auguste, nouveautés
48 Lacasse P.-C., Enr'g, opticien
Roberge Mlle Annette, lainage et rés.
50 La Rôtisserie, Gilbert Mlle C., propriétaire
52 Gingras M. Avila, salon de barbier
54 The Gift Store, Cherry E. B., prop.
56 Proulx J.-Stan., restaurant

DE L'ALVERNE, de 42, Chemin Ste Foy, au cap, quartier Montcalm.—From 42 St. Foy Road to cliff, Montcalm ward.

Côté Est — East Side

33 Chapelle et Monastère des RR. PP. Franciscains
Marcel Marie, R.P. gardien
Edmond R. P., définiteur provincial
Marie Anselme, vicaire
Jules R. P., directeur des étudiants
Clémentin, R. P., directeur des Missions Franciscaines
des Franciscains
39 Linteau & Bédard, épiciers et bouchers
43 Chin Lee Laundry, New Star Laundry

Coté Ouest—West Side
Jeanne d'Arc
10 Baribeau Alph., emp. de la Cité
12 Paré Edmond, agt d'assurances
16 Garneau J.-C., emp. adj. Pouliot
Barbeau J.-B.-M., anc. emp. civique
Ringuet Mlles Bernadette et Juliette
18 Pelletier A., emp. s. civil
20 Paradis Luc, salon de barbier (rés.)
22 Bédard Chs-Aimé, épicier
24 Paradis Luc, salon de barbier
Dolbeau
26 Morin Louis, emp. Dépt. Aqueduc
28 Pelletier J. Odilon, commis de malles
Pelletier Paul-Edouard, chimiste
30 Grenier L.-P. rep. Dodd & Struthers Lightning Rods
Raymond Mme veuve Moïse
Pruneau A.-R., rentier
32 Paradis C.-A., agent général
40 Fiset L.-P., de l'Epicerie L'Alverne rés.
42 Epicerie de L'Alverne, Robitaille & Fiset, prop.
des Franciscains

DE LA MARTINIERE, de 100, Avenue François 1er, quartier Limoilou, à la Rivière Lairet.— From 100 Avenue François 1er to River Lairet, Limoilou ward.

Côté Nord — Nord Side

7 Lamontagne J.-A.-Valmore, gard. de la paix
9 Mineau Alexandre, journalier
29 Bégin, Roméo, laitier
31 Boutin Jean-Bte, boulanger
33 Labrecque Arthur, livreur de pain
35 Hayfield Antonio, commis

Côté Sud — South Side

80 Lelièvre Adélard, pompier

DE LANAUDIERE, de 86, Avenue François 1er, à 87, Avenue Lamontagne, quartier Limoilou.—From 86 Avenue François 1er to 87 Lamontagne Avenue Limoilou ward

1 Théberge Pierre, menuisier
3 Philips Edmond, ing. mach. fixes
7 Robichaud Joseph, emp. Laiterie Bégin
9 Martin Philippe, journalier
19-21 Laiterie Bégin, Ltée,
Alphée et Léger propriétaires
Plus 4, Liqueurs, Jean Bourdon, gér.
De Meulles
103 Bruyère Cyrille, snr., plombier
105 Parent Mme veuve Ferdinand
Parent Laurent, ouv. en fer
107 Drolet Mme veuve Arthur
Avenue Lamontagne

Côté Est — East Side

2 Vézina Arthur, instituteur
36 Bolduc Mme veuve J.-L.
36½ Gadoury Marcel, journalier
38 Dinel Sylvio, plombier
68 Ouellet Gérard, charretier
70 Ouellet Jos.-Emile, chauffeur d'auto
88 Guilmette Eugène, chauffeur taxi
90 Cayer Donat, pompier
92 Delamarre Victor, athlète-lutteur
Avenue Lamontagne

DE LA NORMANDIE, de l'Avenue Leclerc à l'Avenue Boisclerc, quartier Limoilou.—From Leclerc Avenue to Boisclerc Avenue, Limoilou ward.

Côté Ouest — West Side

5 Hamelin, J.-A., marchand, rés.
19-21 Plus 4 — liqueurs douces
27 Plante Auguste, emp. J.-B. Renaud Ltée
Asselin Alphonse, emp. dépt. Marine
29 Doyon Edmond, méd.-vétérinaire
31 Marquis Jos.-Adj., insp. Comité Conjoint de l'Industrie de la Boulangerie
Avenue Lamontagne
53 Chatlers Raymond, constab le
55 Bigaouette Charles, journalier
81 Comeau Emile, garde-pêche
83 Lachance Mme Henri

Coté Nord—North Side

10 Marchand Louis, voy. de commerce
12 Menard Frs Nap., insp. de lait
12½ Bernier Hector, menuisier
Avenue Lamontagne
18 Denis Joseph, expéditeur
24 Miller Mme veuve Louis
Lavoie Louis-Ph., pompier
40 Grenier Rosaire, comptable
44 Paquet Edm., gérant des ventes Cyr. Robitaille
48 Lessard Théofred, instituteur
50 Simard Armand, emp. dépt. Voirie
62 Lapointe Gaudiose, pompier
Lapointe Joseph, emp. Comm. Acc. Travail
68 Plante Réal, menuisier
Drolet Frédéric, cond. camion
70 Tremblay Léopold, emp. Bureau de Poste
78 Houde Henri, charretier
80 Boucher J.-Emériс, secrétaire de la Commission de l'Exposition

DE LA PAIX, du Boul. des Alliés au nord Quartier Limoilou—from Boul. des Alliés to North, Limoilou Ward.

Côté Ouest — West Side

11 Drolet Joseph, cond. Q. R'y.
Drolet Roger, emp. d'hôtel
13 Jacques Henri, emp. Musée de la Prov. de Québec

Côté Est—East side

10 Gingras J.-Adélard, Sec. trésorier Le Prêt Hypothécaire
12 Morin Chs, voy. de commerce
Morin Mlle Yvonne, emp. Prês Agricoles
Poulin Mme veuve Télesphore

DE LA REINE, de 131, rue St-Roch, à 186 Boulevard Langelier, quartier St-Roch. —From 131 St. Roch St., to 186 Boulevard Langelier. St. Roch ward.

Côté Sud — South Side

St-Dominique
37 Audet Arthur, ent.-menuisier (enrtepôt)
45 Demers Mme veuve William
Demers Armand, mécanicien
49 Poliquin Albert, plombier
55 Assh Company, junk store
Grant
59 Filioux Louis, millwright
61 Filioux Pierre, cond. camion
St-Gelais Joseph, cuaf. de taxi
73 Bergevin Léonidas, emp. C.P.R.
77 Delaunais Henri, chauffeur Traverse
Tessier, Jos.-Ernest, peintre
79 Pouliot François, commis
Pouliot Oscar, commis
Pouliot Louis, collecteur
81 Daigle Alphonse, menuisier-charron
Daigle Léopold, chauffeur de taxi
Blouin Wilfrid, charretier
83 Lafrance Alphonse, commis de tavern
Chabot Mme veuve Séraphin
85 Deblois Arthur, portier Château Champlain
Turgeon Rosaire, journalier
89 Glode Alphonse, jnr. voy. de commerce
91 Glode Alphonse, snr. voy. de commerce
Glode Joseph, marchand de charbon
93 Campeau Eugène, charretier
Campeau Lucien, journalier
Morissette Mme veuve Xavier
Bélanger Maurice, mécanicien
95 The Herman Young Co., Rgd., entrepôt No 11
99 Débigaré Joseph, commis
101 Verreault Arthur, prés. Elzéar Verreault, Ltée.
Verreault R., de Elzéar Verreault, Ltée.
103 Tremblay Paul, journalier
105 Cauchon J.-Auguste, menuisier
111 Lebel Armand, journalier
115 Guy Gérard, commis
Guy Joseph, épicier (rés.)
Du Pont
119 Lamontagne Mme veuve Elzéar
Lamontagne Félix, commis
121 P. Ferland, garage
123 Tourangeau Alcide, ingénieur
127-129 La Fonderie de L'Islet Ltée, entrepôt
131-135 Morel Joseph, négociant en gros, rep. J.-A. Marven, Ltd et The & Café King Cole
137 St-Jean & Frère, garage privé.
Laliberté
143 Marois Alfred, agent d'assurances
145 Marois Mme veuve Arthur
Genest Fernand, commis
Genest G. Ernest, épicier (rés.)
147 Savard Paul, insp. Com. des Liqueurs
Fortune P. E., plombier électricien
Moffet Mlle Marie-Anne
151 Marois Denis, emp. Anglo-Pulp.
151½ Morin Joseph, prof. de musique
153 Masse Lucien, barbier
Gariépy Mlle Jeanne
155 Deschênes Anatole, chauffeur C. P. R.
159 commis, J.-E. Livernois
Labrie Gérard, journalier
161 Emond Jean-M., machiniste
163 Thibaudeau Théod., cordonnier
165 Ouellet Albert, expéditeur
Blouin Mme veuve Joseph
Blouin Paul-Emile, commis bureau
167 Bell John, pensionnaire d'Etat
169 Gosselin Joseph, charretier

171 Paradis, Jules, arboriculteur
177 Asselin Alex., cond. d'auto
Marcoux J.-P.-A., emp. Cour Supérieure
183 Dumont Alfred, ing.-stationnaire
Fiset J.-Raoul, emp. Brasserie Boswell
Lajeunesse Emile, ouvrier en fer

185 Rhéaume Camille, commis
Soucy J.-F., barbier, rés.
195 Giguère Wilfrid, charretier
Gauthier Nérée, journalier

De l'Eglise

209 Roy Ernest, emp. Quebec Power
211 Bélanger Odilon, modeleur
213 La Société des Artisans Can. Français, bureaux
Brousseau Lucien, emp. Poids et Mesure
Brousseau Céderic, voy. de commerce
217 Hains Mme veuve Gaudias
Linteau Roméo, forgeron
219 Lelièvre Mme veuve Télesphore
Lelièvre Henri, journalier
Lelièvre Gérard, menuisier
Lelièvre Mlles Thérèse et Simone, ouv. en chaussures
221 Dickey John, journalier
Dickey William, emp. Comm. Liqueurs
223 Asselin Avelin, plombier
Moreau Valère, presseur d'habits
Asselin Rosario, vérificateur C. P. R.
Hamel Mme veuve Louis
Hamel Albert, tail. de fourrures
Guérin Joachim, vidangeur
225 Bédard Mme veuve F.-X.
227 Angers Roland, emp. Hôtel Montcalm

De la Couronne

229 LeMaître Gaston, prop. Hôtel de la Couronne
Nadeau Charles, commis La Cie Paquet, Ltée
Turgeon Arthur, journalier
245 Potvin Jos.-Honoré, voyageur
247 Morissette J.-B.-S.,
247½ St-Hilaire Philéas, g.-magasin
Fluet P.-E., emp. Caisse d'Economie
249 Blouin Alfred, cond. Que Power
Moisan J.-Georges, journalier
249 Blouin Alfred, cond. Quebec Power
251 Nadeau Charles, comptable, Coopérative Fédérée
Cantin Paul, meublier-rembourreur
253 Morel Mme veuve David
255 Falardeau Mme veuve Joseph
Falardeau Alfred, peintre
Chouinard Mme veuve Alfred
Chouinard Zénophile, mécanicien
259 Paré Gérard, emp. Brasserie Boswell
Chamberland Joseph, photo. amateur
Chamberland Albert, tailleur de cuir
261 Tremblay Mme veuve Alfred
Martineau Xavier, menuisier
263 Blouin Wilfrid, porteur de pain
265 Thivierge J., comptable
Gosselin Stanislas, voy. de commerce
Gosselin Maurice, commis
Lachance Marcel, ouv. en fourrure
267 Larivée Mme veuve Léo.
Simard Arthur, emp. Com. des Liqueurs
Bouchard Joseph, emp. Quebec Cartage
269 Parent Polycarpe, gantier
Parent Mlle Anne-Marie, caissière, La Cie Paquet, Ltée
Paré Geo.-Emile, épicier, rés.
271 Grenier Mme veuve Edouard
273 Dallaire Xavier, emp. P. de Justice
275 Boudreault Odilon, plombier
275 Desbiens Robert, typographe
Guay Lucien, de Guay & Frère, électriciens
277 Huot Emile, bourreur
Proteau P.-S., agent mf. de Biscuits de Montmagny
279 Deslauriers Henri, secrétaire A. Deslauriers & Fils, Ltée
279½ Bédard Chs-Henri, comptable
281 Falardeau Omer, boucher, rés.
283 Huppé Mlle Marie-Claire
Huppé Albert, ch. taxis
Vézina Joseph, commis Club des Marchands
287 Genest L.-J.-Alfred, anc.-tavernier
289 Lapointe Florian, emp. Dom. Arsenal
291 Lachance Amédée, journalier
293 Lapointe Henri, peintre
297 Lapierre Eugène, journalier
Boucher Mme veuve Odélie
297½r Gervais Eugène, peintre (boutique)
299 Débigaré Mme veuve Louis
299½ Miller Albert, chauffeur d'auto
303 Andrews Lionel, commis
Demers Mlle Annette, emp. de bureau

Dorchester

315 Monico Mme veuve Louis
Campagnella G., fruits
317 Parent Roméo, menuisier
319 Godbout Jos.-Louis, mécanicien
Pageau Hector, commis-épicier
321 Dallaire J.-Odilon, tail. de fourrures
323 Vallières J.-B., march. de poissons, rés.
325 Côté J. R. Edouard, tonnelier p
327 Parent Mme veuve Raoul
Parent Antoine
331 Dumas Bruno, barbier
333 Desroches Adélard, emp. de la Cité
327 Vaillancourt J.-A., accordeur de pianos
339 Poitras Mme veuve Elzéar
341 Guyot J.-M., jardinier
343 St-Pierre Adélard, menuisier
Grondin Arthur, cordonnier
345 Parent E.-Adalbert, sec.-trés. Gale Bros.
347 Goulet Arthur, chauffeur
347½ Pageau Mme veuve Théop.
Pageau Albert, journalier
Pageau Napoléon, confiseur
349 Ménard Mme veuve Paul
Blais Joseph, mécanicien
355 Pageau Roméo, menuisier
359 Fillion Louis, Ph., accordeur de pianos
Delisle Alphonse, barbier

Caron

367 Loupret Charles, pompier
Falardeau Mme veuve J., modiste

369 Drolet Melles E. & E.
Nadeau Antonio, presseur d'habits
371 Charron Aubert, emp. Us. St-Malo
Paquet Eug., commis
379 Asselin Lorenzo, boulanger
Asselin Vannitelli, commis-épicier
Asselin Lucien, commis-épicier
Asselin Mlle Gilberte
Asselin Mlle Donalda, ouv. en chaussures
Asselin Mlle Rita, coiffeuse
381 Fortin Mme veuve Pierre
385 Blondeau Alexandre, agent
Blondeau Mlle Maria
Gilbert Eustache, opticien
387 Morissette Narcisse, rentier
Morissette Paul-Eugène, épicier (rés.), de Morissette & Frère
Morissette Jos.-Alphonse, commis taverne
389 Guillot Joseph, emp. Brass. Champlain
389 Cantin Joseph, sr, commis
Cantin Paul-Emile, plombier
391 Gravel Mme veuve Emile
Genest Ls-Ph., commis taverne
393 Racine Maurice, journalier
395 Pelletier Alex., peintre
Pelletier Eugène, imprimeur
Pelletier Mme veuve Joseph
Lizotte Mme Ernest
Lizotte Paul-Emile, journalier
397 Rondeau Marcel, gérant de la circulation " L'Evènement Journal "
399 Couturier Victor, journalier
401 Rondeau Léon, tailleur

Ste-Anselme

423 Langlois Aurélien, journalier
425 Morency Télesphore, voy. de commerce
427 Gaulin Joseph, rentier
Garneau Gérard, constable
429 Juneau Mme veuve Georges
Juneau Georges, emp. Dom. Arsenal
Juneau Mlle Jeanne d'Arc, ouv. en chaussures
Juneau Mme Madeleine ouv. en chaussures
431 Robitaille Donat, mécanicien p
Fortin Georges, constable

Côté Nord — North Side

St-Dominique

52-78 Q. Ry. L. H. & P. Co., power house

Sagard

96 Audet Arthur, contracteur (rés.)

Laberge

102 Roy Mme veuve Télesphore
Rancour Roméo, cord.-mach.
Giroux Donat, peintre
Fortin Mme veuve J.-R.
Rhéaume Geo., menuisier
Rhéaume Robert, emp. Académie Com
104 Richard J.-E., aiguiseur
106 Morin Alfred, chauffeur camion
Brideau Mme veuve Edouard
Nadeau Télesphore, journalier
Lajoie Joseph, bûcheron
110 Hamel, Jos., boucher (étal)

Du Pont

120/122 Ferland P., atelier de pressage
126 Dupuis François jnr charretier
Dupuis Frank, ing. mécanicien
Dupuis Paul, app. bijoutier
Samson Arthur, emp. Langlois & Paradis
130 Blouin Hector, comptable
Cloutier Mme veuve Charles
Guy Lucien, dessinateur de patrons.
132 Lavoie Louis, électricien (r)
134 Lavoie Ls, électricien, atelier
136 Poulin Mme veuve Anatole
Poulin Mlle Yvonne
Beaulieu Roland, chauf.-camion
138 Rousseau Mme veuve Joseph
Rousseau Mlles Yvette et Jeannette
140 Lafrance Rosaire, épicier (rés.)
142 Lafrance Rosaire, épicier de la Chapelle
144 Allard Eugène, prop. de garage
146 Lecours Maxime, ébéniste
Lecours Paul-H., comptable
148 Lemelin Aimé, étal boucher
150 Côté Etienne, charretier
Côté Alphonse, journalier
Côté Alexandre, charretier
152 Breton Mme veuve Georges
Breton Joseph, emp. Penco Oil Co
154 Tremblay Albert, emp. Clément & Clément

Letellier

162 Emond Emile-J., agent Emond & Côté
Emond Jules, emp. J.-B. Laliberté
Emond Lucien, emp. Fourrure Frontenac

Daulac

170 Strachan James, Ltd, pains
Duchesneau Emile, gérant
178 Bernier Mme veuve Joseph
178½ Rouleau Arthur, mécanicien
180 Morency Arthur, journalier
180½ Fontaine Rosario, journalier
182 Champagne André, emp. Chasse & Pêche
188 Sylvain Joseph-E., voy. de commerce
Plamondon Mlle Alice
190 Blanchet Alphonse, cuisinier
192 Emond Antonio, peintre
Nadeau Adélard
Fortin Gaudias emp. Anglo C. P.
194 Drolet Paul-Eugène, journalier
Boivin François, cord.-march.

De l'Eglise

204-206 Labrecque Joseph, épicier et rés.
210 Chevalier Mme veuve Léon
Mailly Mlle Marie-Anne
Mailly Ernest, boulanger
210 Pelletier Mme veuve Albert
210½ Dubé Marcel, plombier
Dubé Mme veuve Joseph
212 Ferguson J., emp. C. P. R.
Boulet Albert, emp. à la corporation
214 Adam Mme veuve Amédée
Morin Jos.-Edouard, télégraphiste
214½ Deslauriers Alphonse, jnr., opérateur cinéma

216 Bédard Joseph, boulanger et rés.
218 Bédard O.-Magella, marhand de grains etc., rés.
Bédard Edgar, commis
220 Leclerc Omer, maître charretier
Fiset Gaudias
Blais Georges, plâtrier
Simard Mlle M.-L.
Baker Philéas, emp. Taxis 2-2000
Pérusse Alcide, marbrier
224 St-Jean Philippe, journalier
Mercier Philippe, typographe
Moffet Cyrille, emp. Ang. C. Pulp
Marceau Maurice, typographe
226 Tessier Albert, soudeur autogène
234 Lefebvre Mme H. L.
Lefebvre Raymond, journalier

De la Couronne

240 Daigle Charles, marchand (r)
Daigle Mlle M.
Bourdage Alfred, rentier
Fluet Lucien, emp. Vitrerie Hobb
Picard Joseph, cordonnier (rés.)
Gagné Ernest, journalier
Dallaire Nazaire, journalier
242 Savard Frs-Cyr., maréchal-ferrant
244 Mailloux Joseph, emp. bureau de Poste
Minguy Mme veuve Joseph
250 Vallerand Adélard, peintre
Beaulieu Ernest, emp. à l'Hôtel-de-Ville
250½ Bolduc Mme veuve Alfred
252 Richard Albert, plombier
Bargoné Maurice, statuaire
256 Vallières Philippe, emp. Maurice Pol lack
258 Mercier Pierre, emp. Magloire Cauchon
262 Renaud Mme veuve Joseph
Renaud Léopold, mécanicien
264 Giguère Adolphe, chauffeur de taxi
266 Asselin Philibert, journalier
Paquet Eugène, journalier
268 Dufour Amédée, emp. de la Cité
270 Cloutier Adalbert, menuisier
272 Audet Adjutor, entrepreneur menuisier (rés.)
Goulet Alexandre, mécanicien
274 Rouillard Mme veuve Joseph
Dubuc Antonio, mécanicien
276 Lepire Joseph, charretier
278 Marquis Mme veuve Ludger
280 Bégin Emile, emp. Brasserie Boswell
Doyon Louis, agent
Doyon Fernand, agt.-Familex
Paquet Mlle Adine
282 Roy Arthur, agent d'assurances
284 Rousseau Alphédor, prof. Ecole Technique
Lippé Adrien, commis
286 Loiselle J.-Lorenzo, comptable
288 Paquet Omer, plombier
Dumontier Joseph, emp. Dom. Arsenal
292 Pepin F.-X., emp. Com. scolaire
Boucher Henri, poseur de tuiles
300 Dubé J.-Arthur, comptable et sec.-trésorier J.-H. Larochelle & Fils, Ltée,
Dubé Pierre Antoine, C. G. A., comptable
Dubé Jules, comptable

Dorchester

308-318 Falardeau Eugène, Ltée, couvreurs (atelier)
320 St-Hilaire Jos., contremaître, brasserie Champlain
Pouliot Joseph, chauf. de camion
Deslauriers Alphonse, emp. Q. Ry
322 Letarte Edmond, emp. Bras. Champlain
324 Matte Dollard, emp. Bras. Champlain
326 Turgeon Louis-Phil., emp. des Postes
328 Turgeon Mlles Jeanne et Marguerite
330 Lecavalier Mlle Alice
Auger Mme veuve Charles
336 Bédard J. B. & Frères, importateurs
338 Blais J.-A., comptable Magloire Cauchon, Ltée
340 Lepage Omer, ingénieur Citadelle
Chatelle Frs-Xavier, cordonnier
342 Chouinard Amédée, paie-maître Hôtel-de-Ville
344 Mercier Mlle Henriette
346 Langlois Mme veuve Joseph
Langlois Lucien, soll. d'assurances
Bourgoin Mme veuve Alfred
348 Mailloux David, peintre
350 Marcoux Mme veuve Zéphirin
Dufresne Uldéric, ingénieur
354 Roy Roméo, vitrier
Cuellet Victor, peintre
Goudreau Joseph, journalier
356 Beaulieu John, journalier
358 Nadeau Roméo, tailleur en fourrures
360 Audy Odilon, ferblantier
360 Lemieux Henri, emp. C.P.R.
Deguise Albert, chauffeur camion
Gauvreau Mme veuve Louis-E.

Caron

366 Gauthier Mme veuve Arthur
Boulet Maurice, emp. Fleury Tire Shop
368 Montreuil Arthur, commis
372r Beaulieu Roméo, journalier
374 Dionne Delphis, tailleur de hardes
Beaudoin Cléophas, charretier
376 Huot Albert, cordonnier
Huot Henri, cordonnier
378 Girard Mlles Rosana et Eva
380 Métayer Odilon, emp. Usines St-Malo
380½ Nolet François, forgeron
382 Fortier Emile, mécanicien
Fortier Adrien, mécanicien
Fortier Ernest, peintre
Fortier Joseph, prop. d'autobus
Fortier Amable, mécanicien
Fortier Maurice, emp. I.-A. Fortin
386 Goupil Alfred, gérant J. Thivierge
Goupil Maurice, comptable
Goupil Roland, commis de bureau
Goupil Jean-Paul, comptable
Bolduc Théodore, menuisier
388 Ross Jean-Alfred, vétéran
390 Daigle Lorenzo, ing. C.N.R.
390½ Gagnon Zéphirin, emp. Bureau Poste, Parlement

392 Fluet Joseph,
Corbeil Albert,
396 Guérard T.,
398 Hains Robert, cordonnier
St-Anselme
410 Drolet Albert, épicier et rés.
12 Couture Jean-Marie, mécanicien
14 Bernard Wilfrid, chauffeur d'auto
416 Sylvain Lucien, électricien
Moisan J.-Emile, comptable
Côté Mlles Adrienna, Aline et Lucienne
418 Bédard Emilien, journalier
420 Voyer Mme veuve J. U.
Voyer Gaston emp. C H R C
Voyer Jean-M.,
Voyer Mlle Françoise, emp. Action Catholique
Voyer Mlle Gemma, United Store
Blouin Clément, chauffeur taxi
Blouin Henri, emp. H. & S. Bélanger
424 Marcoux Arthur, chauffeur Quebec Cartage
426 Fournier J.-Arthur, chauffeur-taxi
426½ Gosselin Arthur, tail. de cuir
Gosselin Paul-Em., journalier
Gosselin Roméo, presseur
Gosselin Wilf., chauffeur-taxi
426¾ Landry Alphonse, emp. Lait. Fronten.
Guay Michel, télégraphiste
428 Goetz Ernest, commis

DE LA RONDE, de St-Eugène allant au nord, quartier Limoilou.—From St. Eugène street to north.

Côté Ouest — West Side

15 Côté J.-O., voy. de commerce
33 Dion Mme veuve Edmond
St-Eugène
41 Collin Charles, gardien de la paix.
45 Roy Alfred, emp. des Douanes
47 Boucher Arcadius,
47½ Frigeau Napoléon, emp. Anglo Pulp
67 Morasse Mme veuve Joseph
67½ Gagnon Joseph, journalier
Mercier Gaudias, journalier
67¾ Mercier Patrick, journalier
Godbout Télesphore, journalier
Lacombe Edmond, journalier
Gagnon Ludger, journalier
Cameron Damase, journalier
83 Ferland Ulric, emp. C.N.R.
85 Leclerc Léon, emp. Dept Trésor
85½ L'Heureux Léonidas, ouv. en fourrures
109 Juneau Edgar, voyageur de commerce
111 Morency Georges, menuisier
131 Vaillancourt Maurice, plâtrier
Vaillancourt Alfred, plâtrier
133 Blouin Anselme, gardien St-Michel Arch
Labarre Mlle Jeannette
Labarre Réné, boulanger
147-149 Gauthier J.-Arthur, épicier, rés.
159 Bédard Mme veuve Charles
Bédard Armand, emp. P.-L. Lortie
161 Fréchette Henri, emp. Motors Ltd
Fréchette Jean-Marcel, emp. Motors Ltd
181 Plamondon Géd., voy. de commerce
Plamondon Mme veuve Joseph
Plamondon Mlle Césarine
197 Sheehy J. O., commercial traveller
279 Dupont F., homme de livraison
345 Simard Roméo, emp. Anglo C. Pulp
359 Bédard Maxime, journalier
365 Gagnon Roméo, plombier
367 Walsh Patrick, emp. Anglo Pulp

Côté Ouest — West Side

30 Ringuette Théophile, contremaître
St-Eugène
46 Sepal Carl, emp. Anglo C. Pulp
48 Villeneuve Mme J.-Arthur
50 Blackburn Victorin, emp. Anglo C. Pulp
50½ Comeau Louis, emp. Buanderie Impériale
52 Cayouette Joseph, menuisier
52½ Frigeau Maxime, emp. Anglo C. Pulp
136 Michaud J. A., négociant (rés.)
138 Leblanc E., emp. Dept Agriculture
La Canardière
164 Normandeau Georges, ingénieur forestier
166 Normand Napoléon, emp. Colonisation
166½ Genest Adrien, cuisinier
168 Dery Emile, emp. C. N. R.
170 Collin Arthur, ing. stationnaire C. N. R.
170½ Vallée Roland, maçon
18e Rue
172 Bégin Joseph, entrepreneur menuisier rés.
202 Gagné Gustave, emp. Quebec Power
204 Forgues Johnny, empl. Q. Ry.
216 Fitzmaurice John, emp. Anglo C. Pulp
238 Latulippe Philippe, marchand de sable
240 Hamelin Félix, emp. Hôpital civique
240½ Genest Joseph, emp. C.P.R.
252 Tardif Philippe, emp. C. N. R.
254 Prevost Albert, platrier
256 Boissonneault Albert chauf. d'auto
278 Lefebvre Ernest-Joseph, emp. Dépt Trav. Publics
Lefebvre Jacques, commis
282 Duplain John, emp. Anglo Pulp
286 Milhomme Wilfrid, constable
306 Carrange Michael, emp. Anglo C. Pulp
358 Lizotte Ernest, épicier et rés.
360 Perreault Paul, emp. Hopital Enfant Jésus
364 Riel Joseph Alb., emp. Anglo Pulp
366 Moreau Adélard, emp. Canada S.S. Line
386 Gravel Samuel, gardien de la paix
394 Trépanier Mme veuve Eugène
410 Vaillancourt J.-L.-J., plombier-élect.
Vaillancourt Jules, jnr, plombier

DE LASALLE voir—see—**RICHARDSON**

DE L'EGLISE, de 372, rue St-Vallier, à 146, rue Prince-Edouard, quartier St-Roch.—From 372 St. Vallier St. to 146 Prince Edward St., St. Roch ward.

Côté Est — East Side

1 Paradis Joseph, emp. s. civil

3 Blais Raymond, étudiant en médecine
5 Guay J.-P., agent d'assurances
5½ Guay Irénée, commis
7 Lessard Roméo, menuisier
Hardy Ovide, journalier
Delisle Léopold, journalier
9 Picard Edouard, comptable
Gingras Mme veuve Alphonse
11 Hamel Linière, agt Metropolitan
15 Duchaine Edmond, machiniste
17 Lambert Lucien, emp. Dominion Arsenal
19 Godbout Mme veuve Pierre
Godbout Léon, plombier
Fleurie
23 Roy Georges F., salon de barbier et tabac
25 Vézina Bernard, emp. s. civil
27 Tremblay J. L., cordonnier
31 Berrouard Napoléon, ing.-stationnaire
Létourneau Jos.-Amable, comptable, C. N. R.
33 Renaud Frédéric, expéditeur
Renaud Mme veuve Alphonse
33½ Malouin Robert, plombier pour la Cité
Malouin Gaston, commis
Marquis Edmond, pensionnaire
Ste-Hélène
35 Emond J.-Ulric, comptable
Emond Félix
Emond Henri, comptable
Emond Emile, commis
Gauvin Raymond, peintre
Fortin Antonio, emp. International Harvester
37 Chamberland William, forgeron
39 Thivierge Joseph, emp. Morissette & Frère
39 Thivierge Achille, épicier, rés.
Thivierge Adélard, caissier Com. Liqueurs
Ste-Marguerite
47 Nadeau Eugène, voy. de commerce
49 Whitmore Mme G.-H.
Whitmore Mlle Laurette, commis
Boulevard Charest
67-73 La Cie Paquet, Ltée (entrepôt)
79-85 Alain P.-A., Ltée, manufacturiers de pelletieries
87 Salon "La Rose"
Perron Mlle Simonne, coiffeuse
Savard Mme J, prop. du Sal. de Bté, rés.
Fortier L. E., notaire
Fortier Mme veuve Amédée
St-Joseph
— Couvent Congrégation Notre-Dame
Révde Mère St-Jean d'Hébron
St-François
Du Roi
111 Labbé Philippe, de Cloutier & Labbé
113 1 Couture Alphonse, boucher
Couture Mme A., prop. Salon de coiffure Alma, rés.
2 Dupont David, contracteur
3 Bouré Mme veuve Honoré
4 Dion Mlle Emélia
5 Lahoud Jos., nouveautés, rés.
6 Mercier Jules, médecin
Parent Origène, concierge
115 Auger J.-Oscar, président et gérant, Auger Lumber Co. Ltd
Richardson
117 Lachance Mme veuve Adélard
119 Lupret Hildevert, peintre
123 Guillemette Mme Vve Alphonse
Guillemette Mlle Alice
Bussières J.-A.-L., soll. d'assurances
125 Lehoux Ernest, agent d'assurances
Bégin Edouard, rentier
127 Chamberland Siméon, machiniste
Turcotte Fidèle, télégraphiste
De la Reine
133 Noreau Louréat, anc. commis épicier
141 Plante Pierre, emp. C.P.R.
Plante Alph., rép. manufacturiers (rés.)
Plante Majella-Gérard, gérant Laboratoire Nadeau
143 Labbé André, emp. Elzéar Fortier
Des Commissaires

Côté Est —Wast Side

2r Paré Rosario, commis
4 Baker Victor, emp. Club des Marchands
6 Lepire Prosper, emp. C.N.Exp.
8 Jarman Studio
10 Roy Jean-Chs, épicerie et rés.
16 Dallaire Louis, commis
22 Michaud Philémon, emp. Hôtel-Dieu
Fleurie
32 Guilmette J.-E., mécanicien (atelier)
34 Couture Mlle Florida
Lessard Joseph, emp. s. civil
Brunelle Paul-Emile, presseur
34a ——
34b Moffet Chs-Henri, médecin-vétérinaire
36 Moffet Mlle Marguerite
Moffet Mlle Marguerite
38 Maison Ste-Bernadette, directrice
Ste-Marguerite
44 L'Industrielle, assurance-vie
Des Fossés
64 Jinchereau Albert J., Dr oculiste
64½ Lapointe Mme S., chambres
66 Edifice Jinchereau
1 Les Spécialités de Québec, Morin J.-Ulric, prop.
Bégin & Bégin, Enr., rep. manuf.
Richard J.-E., Librairie en gros
7 Garneau A. E., agent manufactu.
8 Harrower Typewriter Co. Ltd.
Harrower James, proprietor
9 Morin Ulric, bijoutier
68 Brock W. R., Ltd, dry goods, Samuel Girard, repr.
70 Gonthier Chs.-Edouard, salon de barbier
72 Edifice Migner—*Entrée 72 de l'Eglise*
Migner Ltée, propriétaire. Tél. 4-0146
Boudreau A., tabac, journaux, etc.
Salles :
100-102 Goblin Electric Cie Ltée, nettoyeurs électriques
Guénette Raymond, gérant

101 Migner Chs-Ed., agent d'immeubles et d'assurances
103 Librairie Nationale, Bégin Lucien, prop.
104-106 Savard Mme J., Salon de Beauté
105-107 ——
200 Vachon J.-R., repr. de manufacturiers Marcoux R., réparations de radios
201 The Roneo of Canada Robitaille Edmond, agent
202 Western Electrical Supply, Reg'd Dodick A., représentant
203 Villeneuve J.-Ant., pépiniériste
204 ——
205 Ecole Côté, Côté, Victor, professeur
206-208 Lachance J.-Alexandre, repr. manufacturiers
207 St-Pierre T., rep. de manufacturiers
209 Mercier J.-A., repr. de manufacturiers
300 Charrier J.-E.,
301-303 Laboratoire Télévox
302 Atlas Importing Co., Sparton Jos., propriétaire
304 Tousignant
305 ——
306 Guérard F.-X., agent manufacturier Chouinard J.-H., agent manufacturiers
308 Research Information Bureau, Reg'd, St-Amand E., gérant Arel P.-E., asst-gérant
309 Riverin Rosaire, agent de manufacturiers
310 Premier Vacuum Cleaner
310 Riverin Rosaire, agent de manufacturiers
310 Cleaners Vacuum Cleaners Proulx P.-J.-L., agent
311 Le Comité Paritaire des Arts Graphiques, Lacombe Eugène, secrétaire

St-Joseph

— Eglise St-Roch

St-François

90 Regina Protective Plate, Regd., Allaire Georges, propriétaire
92 Bédard Alexandre, médecin
96 Laberge & Vézina, salon de barbier

Du Roi

110 Dion Ernest, emp. de la Cité Dion Paul-Emile, com. de bureau
112 Cloutier Drive Yourself Service, Cloutier W., prop.
114 Labbé Paul-Emile, chauf. d'autos Labbé Mme J.-E. Labbé Philippe de Rouleau & Labbé Labbé Edmond, presseur Labbé Mlle Gertrude, commis Labbé Mlle Georgette, emp. Dom. Corset Labbé Lucien, cord.-monteur
116 Blouin Mme veuve François, épicerie (et rés.)

Richardson

122 Bundock Evy, ing. C. P. R.
124 Grégoire Mme veuve Joseph Grégoire J.-Elzéar, constable municipal
126 Paquet Joseph-O., directeur de La Cie Paquet, Ltée
Paquet Roland, commis
Paquet Arthur, étudiant en chimie
128 Paquet Rodolphe, de la Cie Paquet

De la Reine

132 Coulombe E.-T. & Cie, Ltée, confection pour hommes Horace & Henri Coulombe, props
134 Otis Fenson Elevator Co., Ltd,—H. A. T. Johnston, repr.
138 Northern Rubber Co. Ltd, J. A. Legaré, repr.
140–150 Laiterie Frontenac Ltée, ateliers et bureau

DE L'ESPINAY, du ruisseau St-Michel, quartier Jacques-Cartier.—From St. Michel stream to 65 François 1er Ave. Jacques-Cartier ward.

Côté Sud — South Side

17 Jobin Frs-X., commis-boucher
19 Thibault Joseph, peintre
21 L'Héreault Omer, peintre
23 Bégin Georges, journalier
57 Deschênes Albert, calfat
61 Ampleman Chs-Emile, journalier

Côté Nord — North Side

8 Station de Police No 14 Fortier Alfred, sergent Station du Feu No 11
10 Montpas Lauréat, laitier Montpas Paul-Henri, laitier Montpas Adrien, laitier
12 Giroux H.-J.-A., chimiste
12A Cyr Lucien, gardien Académie Commerciale
12B Murray Auguste, emp. Anglo Pulp
60 Bédard J.-Bte, mécanicien

DELIGNY, de 85, rue Lavigueur, à 492, rue St-Jean, quartier St-Jean-Baptiste.—From 85 Lavigueur St. to 492 St. John St., St. Jean-Baptiste ward.

Côté Est — East Side

Lavigueur

Adams William
3 Vézina Onézime, modeleur
5 Charland Wilfrid, constable
7 Rochette Jules, épicier

Latourelle

7½ Corriveau Antoine, électricien
9 Tremblay Philéas, commis de taverne
11 Tardif Raoul, artiste commercial Plamondon Maurice, bureau chômage Petitclerc Hector, anc. mécanicien
15 ——

St-Olivier

17 Ouellette Mme veuve Emile Ouellette Léo, commis bureau Ouellet Roger, sténographe
19 Gosselin Mme veuve J.-A. Gosselin Marc, emp. C. N. R. Gosselin Antonio, polisseur Gosselin Chs.-Eug., professeur Gosselin Germain, musicien

21 Pelletier Ernest, commis
21½ Girard Elz., voy. de commerce
Turgeon Mlles M. & R.
25 Labrecque Hervé, épicier (rés.)
Richelieu
31 Jean Mme veuve P. Aug.
Dallaire Mlle Grace, modiste
Landry, Jos., militaire
33 Girard Wilfrid, plombier (rés.)
35 Anzalone, président Syndicat Nat. Catholique de la Nouveauté
Lavoie Mme veuve Ulric
Sinclair Mlle Marguerite
37 Lortie Antonio, garde-moteur Q. Power
Rouleau Emile, emp. douane
39 Grant B., steward at Army & Navy
D'Aiguillon
— Eglise St-Jean-Baptiste

Côté Ouest — West Side

Lavigueur
2 Savard J.-Bte, épicier
2¼ Nadeau Lucien, barbier et rés.
2½ Nadeau Alex., épicier (rés.)
2¾ Lapointe Mme veuve Napoléon
4-4½ Beaulieu Maurice, emp. garage
6 Couture J.-A., boulangerie et bureau
Latourelle
16 Moisan O., boucher (étal)
18 Paquet Alexis, barbier
St-Olivier
20 Beaudoin Raymond, épicerie et rés.
20a Charland Amable, cordonnier et marchand de chaussures
22 Bolduc Mme veuve Eugène
Bolduc Mlle Annette, steno Sûreté provinciale
Bolduc Mlle Jeanne, sténographe
Bolduc Chs-Eugène
Gastonguay P., voy. commerce
22a Lacasse D., gérant W.-E. Bégin, succ. St-Jean
Lamontagne Oscar, de G.-A. Lamontagne
24 Charland Amable, cordonnier (rés.)
Charland Edouard, emp. Hôtel-de-Ville
Desroches Charles, cordonnier
26 Brousseau emp. Syndicat de Québec
26½ Trudel Joseph, mécanicien
28 Salon Marie-Claire, Godbout Mlle Claire, propriétaire
Richelieu
30 Lapointe Louis, barbier (r)
32 Rochette Mme veuve Théophile
Rochette Edgar, emp. Lait. Frontenac
34 Lambert Omer, plâtrier
Lambert H. T., emp. s. civil
36 Landry, militaire
Martel Joseph-L., ent.-peintre
38 Langlois Georges, voy. de commerce
Dion Edouard, peintre & Labrecque
40 Rémillard Jos., emp. Aff. Municipales
42 Beaudoin Gérard, épicier et rés.
D Aiguillon
44–48 Frères des Ecoles Chrétiennes, Académie St-Jean-Baptiste
46 Beaulieu Lt-Col. Georges, gardien

DE MAZENOD, (autrefois Sauvageau), de 779, rue St-Vallier, au cap, quartier St-Sauveur.—From 779 St. Ballier St. to cliff, St. Sauveur ward.

Côté Sud — South Side

1 Drolet J.-H., marchand de chaussures
3 Michaud Mme veuve Pierre
Michaud Raoul, prop. de restaurant
Drouin Raoul, commis
7–9–13 Lamy & Lamy, marchand de prélarts
17 Lapointe Jean-Bte, anc.-tailleur
Lapointe Maurice, de la Cie d'Optique Champlain
Lapointe P.-Eug., pompier
17-19 Lapointe Eugène, marchand
17½ Chamberland Mme Léon, bonbons et tabac
Chamberland Léon, anc. commis-pharmacien
21 Racine Georges-A., médecin
Racine Ernest, rep. de radios
Racine Jules, de Racine & Fils
23 Turcotte Edgar, emp. C.N.R.
Trudel Maurice, emp. Pollack
25 Maranda Ferdinand, agent
Racine & Fils, Enrg., dist. de roulettes
27 Alain Appollinaire, ferblantier
Rochette Joseph, emp. Us. St-Malo
29 Richard Roland, comptable
31 Dussault Roland, chauffeur camion
Cloutier Alfred, emp. Thivierge
Mercier J.-Alf., pensionnaire d'Etat
Lamontagne F.-X., gérant des ventes, Eureka Vacuum Cleaner Co.
33 McHugh Misses K. & Mary
39 Dorval Joseph, snr., charrtier
Dorval Léopold, voy. commerce
Dorval Joseph, étudiant
Dorval Jean-Chs, commis-épicier
39½ Grondin A., barbier (rés.)
43 Cantin Alphonse, menuisier
Cantin Hoséa, emp. Trav. Pub.
43½ Gobeil Jos.-Léon, peintre, rés.
43¾ Côté Mme veuve Roméo
45-47 Roberge J.-A., garage
49 Gagnon Ernest, commis
51 Gauvin Fortunat, agent
Dufour Lucien, journalier
53 Labrecque Cyrille, couvreur, rés.
55 Langlois J.-B., cordonnier
Langlois Mlle Cécile, ouv.-fantaisie
57 Grondin A., salon de barbier
Bagot
59 Bolduc J.-E., emp. Dépt Proc. Général
Bolduc Paul-Emile, marchand de chaussures, rés.
61 Langevin J.-Hector, de Delisle & L an gevin
63 Roy P.-Emile, emp. Brass. Champlain
65 Tremblay J.-A., plombier, rés.
67 Ouellet Paul, chauf. camion
71 Després Alfred, ingénieur-mécanicien
73 Girard Mlles Joséphine et Yvonne
Boucher Mlle

75 Couillard H. P., prop. Les Viandes Couillard et prop. Geo. Couillard, Enr., charbon
Couillard Emile, emp. Palais de Justice
Couillard Philippe, emp. Charcuterie Couillard

Morin

79 Bourret Philippe, pompier
Bourret Paul, emp. Comm. des Liqueurs
81 Boucher Gérard, ch. de camion
Vézina Victor, voy. de commerce
83 Binet J. O., de Plante & Binet
85 Plante & Binet, négociants en gros
87 Mathieu Maurice, de Assurances Générales, Enr.
Thivierge J.-A., emp. Dominion Rubber
Thivierge Ovila, ch.-d'auto
89-91-95 Thivierge Arthur, épicier

Hermine

125 Dispensaire de la Goutte de lait
Dr Marcel Langlois
Dispensaire Anti-tuberculeux
Drs Louis Grégoire et Louis Rousseau
127 Clinique Municipale, Dr J.-A. Tousignant

Colomb

135 Fournier Albert, manuf. de bonbons, rés.
137 Rousseau Mme veuve Edouard
Thibault Alfred, commis de banque
139 Normand Rod., mécanicien
143 Rochette Ismael
Lamontagne Alex., chauf. d'auto
Rhéaume Pierre, anc. boucher
Doddridge Joseph, commis.
147 Papillon Geo.-Henri pâtissier
Boivin Hector, journalier

Châteauguay

151-153 Académie N.-D.-de-Grâces, filles
157-159 Sœurs N.-D.-de-Grâces, (rés.)
161 Académie N.-D.-de-Grâces
Révde Mère Aurèle, supérieure

Franklin

169 Robitaille Napoléon, rentier
171 Robitaille J. A., comptable
173 Côté Mme veuve Fortunat
173 Côté Jean-M., emp. Gaulin & Tanguay
175 Savard Louis, vétéran
Rochette Albert, opérateur
177 L'Heureux Roméo, agent d'assurance
Gosselin Alfred, emp. s. civil
Michaud Mlle Antoinette, inst.
Samson Lauréat, emp. C.P.R.
185 Racine Joseph, cordonnier
Racine Léopold, chauf.'dauto
Racine Marcel, chauf. d'auto
Racine René, peintre
Racine Maurice, journalier

Arago

223 Presbytère Notre-Dame de Grâces
Lavergne Edouard, révd Curé
Brulotte Willie, abbé
Plante Léopold, abbé
Guay Antonio, abbé
Lavallière Mlle Georgiana, concierge
225 Carpentier Mme veuve Albert
Gilbert Mme veuve F.
Ménard Jean-M., E.E.M
229 Blais Eugène, emp. de garages
Blais Paul-Henri, photograveur
Blais Roger, étudiant
Blais Chs.-Emile, mess. B. Can. Nat.
Blais Fernand, mess. Action Catholique

Côté Nord — North Side

2 Revdes S. Oblates

Boisseau

Napoléon

40 Grondin Aurèle, menuisier
Grondin Cyrille, prop. Salon "Mario", rés.
Grondin Mlle Yvonne
44 Gagnon Albert, sec.-trés., C. Emile Morissette, Ltée
Gagnon Joseph Albert, comptable, Anglo-Pulp

Bagot

60–64 Lacroix Frs.-Xavier, épicerie et rés.
62 Bédard Adrien, ouv.-patrons
66 Langlois Mme veuve Philéas
Langlois Philéas, journalier
Savard Mme veuve Honoré
70 Doré Leonidas, commis
72 Coffey Arthur, cordonnier
Tardif Lucien, commis
Laliberté Joseph, emp. civique
74 Bédard Albert, boucher
76 Fortin Jos.-N.-Eustache, contracteur
78 Gosselin Gérard, emp. Gardner

Morin

80 Breton Arthur, voy. de commerce
Boucher Cyrénus, cord.-machiniste
82 Nadeau Gérard, menuisier
84 Faucher Gustave, emp. Que. Ry.
86 Beaulieu Mme veuve Chs
Beaulieu Charles, commis
88 Dombrouski Léon, commis
90 Vézina Joseph, plombier rés.
92 Dion Herménégilde, menuisier
Dion Fortunat, tailleur en cuir
94 Nadeau François, mécanicien
Lacroix Gérard, électricien

Hermine

96 Dupuis Odilon, restaurant
98 Laflamme Ovila, tanneur
Genest Alphonse, chauf. de taxi
104 Germain Gédéon, emp. Us. St-Malo
106 Savoie Pierre, cordonnier
110 Guilmain Louis, emp. Com. du Hâvre
Guilmain Mme veuve J.-Bte
Beaumont Mlle Ovilia, comptable

Kirouac

112 Lavallée Maurice, salon de barbier
114 Pageau Philéas, garde-moteur
Pageau Roméo, emp. Q. Power
116 Picard Ls-Ph., bijoutier
124 Marcotte Samuel, journalier
126 Gagnon Théodore, rentier
126½ Drolet Octave, menuisier
128 Gendreau Henri, gérant l'Ami du Foyer
130 Lamontagne Amédée, salon de barbier et restaurant

Colomb

134 Bourque Alfred, instituteur

140 Larose Yvan, emp. Hobbs
142 Blouin Joseph, menuisier
146 Champlain Lorenzo, salon de barbier

Chateauguay

150 Duguay Tancrède, journalier
152 Gingras Basile, menuisier
160 Côté Alexandre, plombier
Dumais Alphonse, emp. J.-H. Jacques
162 Boucher Philéas, tonnelier
Johnson Willie, journalier
Nadeau Julien, charretier
166 Langlais Joseph, bonbons et tabac
168-170 Dion Henri, marchand de fourrures, magasin, atelier et rés.
176 Frenette Edouard, rep. de chaussures
178 Deslauriers Jos.-Wilf., tanneur
Hamel Ernest, commis
182 Dionne Irénée, emp. Bell Tel. Co.
Dionne Gaston, emp. Brookside Dairy

Arago

196 Ferland Mlle Zélia, institutrice (r)
Auclair Mme veuve John
St-Antoine Mlle Philomène
196½ Petit Eugène, emp. Brass Boswell
198 Morin J.-Lucien, salon de barbier
200 Morin Mme veuve Benoit
Morin Ls-P., cordonnier
Morin Lucien, barbier, rés.

Lavergne

208 Patry L.-Henri, journalier
210 Falardeau Jean-M., ouv.-chaussures
Jackson Philippe, mep. de la Cité
212 Auclair Mme veuve Omer
214 Robidoux J.-Paul, journalier
Robidoux Joseph, anc. barbier
216 Martel Joseph, sr., emp. C.. P. R.
218 Auclair Delphis peintre
Martel Jos, jnr, journalier

DEMERS, de 93, Boulevard Langelier, à 33, rue Morin, quartier St-Sauveur.—From 93 Boulevard Langelier to 33 Morin St., St. Sauveur ward.

13 Daigle Mme veuve Ernest
Daigle Roland, messager
Daigle Marcel, messager
13½ Leclerc Jean-Maurice, journalier
15 Conseillers Mlles E., R., Yvonne et Belzéda
Verreault Maurice, commis
17 Dumont Antonio, journalier
19 Renaud Omer, plâtrier
23 Voyer Lauréat, télégraphiste
27 Boily Mme veuve Napoléon
29 Drouin Pierre, cord.-machiniste

St-Félix

Hermine

63 Leclerc Aurèle, peintre
Gariépy Mme veuve Wilfrid
Lepire Joseph, emp. "Le Soleil"
Bureau Ls-Geo., pensionnaire
Bilodeau Napoléon, maçon

Morin

Signaï

71 Lapierre Frs, journalier
73 Picard Mme veuve Edouard
Picard Wilfrid, ouv. en chaussures
Picard Lauréat, ouv. en chaussures
75 Asselin Alphonse, mégissier, Maranda & Labrecque
77 Hamel Lauréat, restaurant et rés.

Bagot

14-20 Racine Alb., corroyeur, mar. de cuir
34 Tanguay Edouard, pensionnaire d'Etat
Gingras Olivier, gardien
Gingras Jules, ferblantier plombier
36r Mercier Pantaléon, menuisier
36½r Blondeau Henri, ouv.-chaussures
38 Siconnelly Joseph, journalier

Hermine

44 Gaulin Alfred, journalier
46 Thibaudeau Joseph, cordonnier
64 Poitras Mme veuve Léonce
Poitras Robert, journalier
Cloutier Joseph, journalier

De L'Espinay

66 Drouin Mme Philippe, bonbons, tabacs et restaurant (et rés.)
Drouin Mlle Marguerite
Drouin Lucien, tailleur de gants

Morin

68 Poulin J.-A. emp. Que. Power
Poulin Robert, emp. F.-A. Fluet
70 Levesque Louis, gérant A. Thivierge
72 Gauvin Roland, voyageur de commerce
74 Alain -L., voyageur Lindsay
76 Lepine Eugène, jnr., cordonnier
Lalonde Mme veuve Oscar

Bagot

DE MEULLES, de la rivière St-Charles à l'Avenue Boisclerc, quartier Limoilou.—From River St. Charles to Boisclerc Avenue Limoilou ward.

Côté Ouest — West Side

23-25 Guay Oliva, emp. Ang. C. Pulp
27 Lafond Fernand, emp. Rock City
29 Hallé Arthur, menuisier
31 Samson Ferdinand, emp. Us. St-Malo
Roland Joseph, journalier
33 Couturier Mme veuve Alfred
35 Bruneau Ovila, cord.-machiniste

Papineau

49 Desjardins André, journalier
51 Ouellet Henri, journalier
53 Cauchon Ovila, journalier
Cardinal Arthur, journalier
55 Dumont Adélard, emp. Que. Power

De l'Espinay

63 Presbytère de St-Zéphirin de Stadacona
105 Chamberland A.-C., typographe
107 Pleau Raoul, tailleur
117 Gadoury F.-X., garde-moteur
Guay Charles, ouv. en chaussures

De l'Acadie
Le Jeune
De Lanaudière

Côté Est—East Side

22 Lebel Télesphore, emp. Corporation

24 Morency Roméo, boucher
Chamberland Albani, cordonnier
36 Lebel Alphonse, journalier
Lebel Joseph, journalier
Noel Raymond, journalier
44 Guilmette Ernest, journalier
46 Robitaille René, voy. commerce
Papineau
48 Puchol Joseph, emp. Quebec Power
50 Villeneuve Ls Rosaire, commis
Paré Siméon, pensionnaire
De l'Espinay
70 Chevrette Lazare, pompier
72 Barrette Ernest, presseur
De Lanaudière
88 Ecole des Frères du Sacré Cœur,(Stadacona
112 Lessard Wilbrod, cuisinier
114 Paquet Antonio, journalier

DE MONTMORENCY, de l'Avenue Hollande, à l'ouest, côté sud du Chemin Ste-Foy, quartier Montcalm.—From Holland Avenue, to west, south side of St. Foye Road, Montcalm ward.

9 Désy L., Sur't Mutual Life Citizens Ass.
49 Chartré Bruno, agronome
55 Belzile Ls-Philp., agronome Dépt. Agri-
63 Rodrigue X.-N., agronome, Dept. Agric.
65 Gautreau James-J., emp. Dept. Agricult
75 Gélinas Georges, emp. Agriculture
85 Beaulne Joseph, emp. Dépt. Agriculture
87 Lanouette Avila, Ent.-menuisier
Lanouette Lucien, menuisier
89 Mullally M. G., designer
99 Boutin Louis, emp. de la Cité
Rodrigue Joseph, menuisier
101 Dussault Eugène, agent
103 Rodrigue J.-E., fab. eau javelle
105 Fournier Lévis, emp. Clarke S. S. Co.
107 Gauvin Jean-Paul, commis
Gauvin Ls-Phil., emp. Cour du Recorder
Gauvin Henri, emp. B. Can. Nationale
Gauvin Alphonse, emp. Anglo Pulp
14 Arsenault Bona, président et dir.-gérant " L'Evènement-Journal "
44 ——
46 ——
48 Keinapple J., manager Zellers Ltd
50 Philipps James, clerk
80 Delisle Joseph, pompier
80½ Delisle Armand, officier b. de santé
82 Frédérick Eugène, march. de vaisselle, rés.
84 Nolan Patrick, snr., pensioneer C. N. R.
150 Poulin Adalbert, emp. Parlement

DE REPENTIGNY, située près du prolongement de la rue St-Cyrille, quartier Montcalm.—Situated near the prolongation of St. Cyrille st. Montcalm ward

15 Anderson C.-G., mechanical engineer
15½ Senay Chs-Ed. rep. David. P Frère
17 Shink F.-Léo., comptable
19 Germain J.-Bte, rep. Moir Chocoloate
21 Cloutier Robert, pilote
23 Ross Donald, clerk
25 Bédard Arthur-Eug., emp. dépt Agriculture
27 Martel Jules, emp. C.P.Express
Poirier Melle C.
47 Rondeau Paul-Aimé, rep. Crane Ltd
49 Chouinard Robert, emp. Agriculture
Avenue Holland
61 Hallé Jules, professeur Ecole Technique et de Hallé & Desgraves
Ave Hollande
101 Burran Albert L., electrician
105 Tracy Lawrence, lumber inspector
141 Bériau H.-Tancrède
143 Marceau Joseph, emp. civique

44 Juneau J.-Arthur, gér. Gauthier Ltée.
50 Drouin Mlle Angéline
106 Kelly Thomas J., insurance adjuster
108 Kerwin Timothy J., of Norris, Van & Co.
140 Roy J.-O., notaire

DE SALABERRY AVENUE, (See Avenue de Salaberry.)

DES BAINS, de 54, rue St-Valier, à 311, rue St-Paul, quartier Champlain.—From 54 St. Valier St. to 311 St-Paul St., Champlain ward

1 Marchand Adélard, ouvrage général en fer
3 ——
5 Tom Woo, buanderie chinoise
7 Champlain News Co., Ltd, distributeurs de revues et journaux
9 Garneau P.-L., restaurant

6 Imperial Laundry (rear entrance)

DES CARRIERES, de 1, rue St-Louis, à Dufferin Terrace Place, quartier Champlain.—From 1 St. Louis St. to Dufferin Terrace Place, Champlain ward

Château Frontenac
Neale B. A., manager
— Terrace Dufferin
— Kiosque-News stand

Mont Carmel

The Governor's Garden—Le Jardin du Gouverneur

DES COMMISSAIRES, de 143, rue de l'Eglise, à 192, Boulevard Langelier, quartier St-Roch.—From 134 Church St. to 192 Boulevard Langelier, St. Roch ward.

Côté Sud — South Side

de l'Eglise

25 Nolet Mme veuve Jean-G.
Nolet Philippe, commis
Nolet Albert, commis
Nolet Adolphe, commis
Nolet Henri-P., commis
Nolet Lucien, commis

27 Dumas Arthur, forgeron-mécanicien
Dumas Mlle Yvette, couturière
29 Arel Mme veuve J. Ferd.
Arel J.-Oscar, agent d'assurances
Morissette Mlle Clara
31 ——
35 Boulet Emile-Odilon, commis
Deschênes Wilfrid, chauffeur camion
37 Vaillancourt Alphonse, vitrier, rés.
39 Lépine Alfred, mécanicien
41 Chouinard Melle M.-Lse, emp. Dom. Corset
43 Trudel Eugène, tanneur
47 Goudreau Pierre, journalier
Roberge Mme veuve A.

De la Couronne

61 Turcotte Benjamin, couvreur
63 Genest Arthur, commis
Falardeau Mlle Lucienne
63½ Lefebvre Arthur, commis
Mercier Mme Joseph
65 Turcotte Fernand, de Turcotte & Létourneau
67 Noel Gérard, cordonnier
69-73 Ferland Jos., commis
Ferland Eldège, commis
Ferland Joseph, snr, marchand
75 Paquin Jules, soll. d'assurance
Ferland Mmeve veuve Alfred
Savard F. Cyrille, forgeron
77 Simpson Willie, emp. Que. Cartage
79-81 Service de dist. de Fromages Erg. Martel L.-F., propriétaire
83 Emond Chs N., marchand de fourrures (rés.)
Emond Laval, ing.-forestier et secrétaire Association Ambulancière St-Jean
Emond A.-H., comptable, Chs.-N. Emond
85 Emond Chs N., marchand de fourrures
89r Drouin Mlle Eugénie
89½ Desjardins Joseph, em. Hôtel de Ville
91 Remillard Mme veuve Pierre
Remillard Fid., emp. Com. des Liqueurs
Durand Louis, ing. stationnaire
93r Lamontagne Joseph, bourreur
97 Lachance F.-X., cordonnier
Lachance L., auditeur et comptable
Lachance Arthur, cordonnier
Lachance Maurice
99 Cadotte Etienne, comptable
Boissinot Joseph, cordonnier
Genois Ant. de la Cie de Marbre & de
105 Pierre à Chaux, Ltée
107 Genois Mme veuve Joseph
109 Leclerc Philéas, peintre
111 Lecours Arsène, pension
115 Bilodeau Armand, emp. Dept. Voirie
Cloutier Charles, épicier, rés.
117 Huot Thébaldo, journalier
Huot Edmond, journalier
119 Roy Arthur Aimé, plombier
123 Simard Mlles Angélina et Joséphine
125 Tanguay Georges, journalier
Tanguay Mme veuve A.
Tanguay Joseph, cond. de camion
Bourassa Samson, ingénieur
127 Lelièvre Mme veuve Louis
Lelièvre Mlle Bern. ouv.-chausures
129 Gosselin Valère, emp. C.P.R
Gosselin Jean-Paul, étudiant

Dorchester

135 Lachance Mlles S. et P.
141 Brousseau Napoléon, pompier
Brousseau Ovila, journalier
143 Marier Robert, comptable
Lemelin Joseph, menuisier
145 Dion Armand, emp. Laiterie Frontenac
147 Blais Laval, peintre
147r Godbout Gérard, emp. T. Gignac, Ltée
149 Labrecque Mme veuve J.-Adolphe
151 Morin Arthur, typographe
153 Lachance Henri, commis
155 Delisle Oscar, emp. Ch. Frontenac
157 Lachance Alexandre, commis
Lachance Arthur-Ed., com.-marchand
Lachance Roméo, comptable
159 Boucher Omer, tailleur en cuir
161 Parent Wilf.-P., pensionnaire
Parent Mlle Juliette, couturière
Boucher Charles, comptable
163 Legaré Mme veuve Jean
165 Marcoux Gaspard, cordonnier
167½ Beaudoin Roméo, cord.-machiniste
Gardner Joseph, journalier
169 Glace Domestique, Tél. Poulin, prop.
Campeau Lucien, journalier
Poulin Télesphore, prop., Glace Domestique, Enr.
169½ Clusieau Mme veuve Albert
171 Vignault Paul
171½ Poitras Mme veuve Ferdinand
Poitras Joseph, journalier
171½ Gagnon David, menuisier
171 Turcotte J.-B., journalier
173 Bergeron Joseph, journalier
173 Bergeron Joseph, journalier
Gosselin Lucien, boulanger
173½ Dubé Joseph, journalier
173¼ Royer Télesphore, journalier
175 Gendreau Alexandre, journalier
179 Robichaud Roméo, finisseur en ciment

Caron

187 Bédard J.-C., imprimeur (atelier)
Savard Réné, imprimeur (atelier)
Gingras Conrad, papeterie
189 Debigaré Mme veuve Joseph
Picard Lucien, chauffeur d'auto
198½ Bédard François, cordonnier
191 Emond Armand, cordonnier
Lamontagne Alfred, cordonnier
Lamontagne Marcel, emp. La Cie Paquet
191¼ Gagnon François, cord. machiniste
Gagnon Mme veuve Edouard
191½ Beauregard Amédée, corroyeur
193r Gagné Hector, boulanger
195 Landry Alphonse, maître-barbier (et rés.)
197 Poulin J. G., épicerie et rés.
Maheux Azarias F., commis
199 Marcoux Paul, homme livraison
201 Drolet Joseph, tailleur fourrures
205 Dussault Mme veuve Albert
Verret Olivier, emp. Com. du Port

205½ Gilbert Léon, menuisier
207 Martel Edmond, emp. Universal Auto
Bernier Antoine, ing. stationnaire
209 Johnson William, jnr.
Lachance Mme veuve Alexandre
211 Lepine Elzéar, emp. de la cité
Lépine Henri, de Lépine Enr., vitriers
213 Lépine Jules, commis

St-Anselme

217 Letarte P.-Emile, gérant Au Bon Accueil, Enr.
Bilodeau Réné, com.-épicier
219 Guay Joseph, ent.-menuisier (r)
221 Gravel Edouard, menuisier
Gravel Louis-Philippe, étudiant
223 Dubé J.-B., forgeron
225 L'Heureux Joseph, emp. dépt. des Incendies
227 L'Heureux Mme veuve Jean
Labarre Mme veuve Gaudias
Labarre Gérard, emp. Q.-Power
231 Lafrance Arthur, peintre
Jobin Gaston, emp. Dept. Proc. Général
235 Rhéaume Edouard, commis
Lachance Mme veuve Arthur
239 Bélanger Mlle Emilie, secrétaire fabrique Jacques-Cartier
Bélanger Mlles Eléonora et Bernadette
241 Montmigny J.-Alfred, menuisier
De Courcy Adélard, menuisier

Côté Nord — North Side

28 Fréchette J. emp. Brasserie Champlain
30 Gariépy Wilfrid, emp. Br. Champlain
Gariépy John, chauf. stationnaire
Gariépy Raymond, journalier
40 La Brasserie Champlain, Ltée (entrepôt)

De la Couronne

60 Gourde Joseph, journalier
60½ Drolet Mme veuve Ludger
Drolet Adélard, ouv. en chaussures
Anderson Joseph, ouv. en chaussure
64 Laflamme Trefflé, forgeron
Duval Louis, navigateur
68 Girard Arthur, journalier
70 Bernier Joseph, pompier
Bernier Marcel, commis
76 Richard Mesdemoiselles
Richard Alf., relieur
Richard Jérémie, maître-relieur (rés.)
78 Gagnon W.-P. voy.-commerce
78 McGee Maurice, journalier
78½ Poulin Raymond, livreur de glace
80 Tremblay Albert, peintre
82 Racine Mme veuve Joseph
Racine Irénée, étalagiste
Racine Albert, voy. de commerce
86 Rochette Raoul, voy-commerce
Lemay Lionel, mécanicien
88 St-Hilaire Joseph, jr, ingénieur
90 Gagnon Elz. marchand (rés).
92 Renaud Odina, emp. La Cie Paquet
Soucy Louis, rentier
94 Miller Edgar, peintre
Miller Flavien, emp. civique
Miller Georges, police municipale
96 Martineau Antonio, expéditeur
Martineau Alph. journalier
98 Clavet Mme veuve Delphis
100 Couture Joseph, cordonnier
Matte Joseph, sec. Conseil Fédéré
102½ Patry Mlle Juliette, emp. Rock City Tobacco
Racine Léonidas, ouv. en chaussures
104 Renaud Odilon, charretier
106–110 Lachance Wilfrid, manchonnier
114 Allison Mrs widow Charles
Allison Alfred, laborer
116 Garneau Alfred, journalier
Létourneau Eugène, jr, emp. Prison de Québec
118 Parent Mlle Marie-Lse
Parent Elphège, comptable
120 Gosselin Wilfrid, cuisinier
122 Béliveau Eugène, emp. T. Gignac
130 Pichette Anatole, épicier (r)
Pichette René, commis

Dorchester

134 Beaudoin Honoré, cordonnier (boutique)
144 Bédard Adjutor, journalier
146 Gagnon Louis-Robert, ing. agricole
148 Royer Antoine, emp. maf. chaussures
Vaillancourt Joseph, ouv. en chaussures
150 Bédard Ernest, commis
Bédard Roland, cordonnier
Bédard Gérard, typographe
152 Gagnon Moïse, anc. emp. des Postes
154 Bernier C., fab. liqueurs Jumbo (atelier et rés.)
156 Falardeau Albert, peintre, de Falardeau & Boutet
Fiset Eugène, boulanger
158r Leblond Ernest, emp. Eugène Falardeau Enr.
160-162 Falardeau Eugène, Enr., ent.-couvreurs (entrepôt)
164 Deschênes Edouard, journalier
166-168 Robitaille Cyrille, Enr., entrepôt
170 Boivin Mme veuve Wilfrid
172 Fortier Mme veuve Narcisse
Fortier Lauréat, ent.-peintre
174 Lessard Alfred, journalier
176 Boily Charles, comptable
178 Gamache Gaudias, emp. Travaux Publics Fédéral
178½ Belleau & Bussières, boulangerie
180 Châteauneuf Mme veuve J.-L.
182 Meunier Antoine, soll. d'assurances
Morel Avila, mécanicien
Savard A., journalier
Leblond Mlle Lucienne
Picher Ludger, peintre

Caron

186 Talbot Pierre, commis
194 Auger Cyrille, charretier
Lambert Joseph, sr., journalier
Lambert Joseph,
Lambert Arthur, emp. Ch. Frontenac
Lambert Paul, commis
194½ Drolet Hector, emp. Dept. Travaux publics Cité
196 Gingras Mme veuve Napoléon

198 Giroux Mlle Thérèse
200 Chaumette Mlles G. & A.
Chaumette Mlle Juliette, emp. Metropolitan Life Ins.
202 Emond Mme veuve Pierre Louis
Emond Wilfrid, tailleur de vitre
210 Lamothe Joseph, commis
Maheux Alphonse, comptable
216 St-Laurent Auguste-E., comptable-auditeur
220 St-Laurent Enoch, anc. sergent police

DES FRANCISCAINS, de 42, rue Sherbrooke, à l'ouest, quartier Montcalm.—From 42 Sherbrooke St. to west, Montcalm ward.

Côté Sud — South Side

7 Chartrain Henri, voy. de commerce
13 Guimont Mme P.-L.
Faber Mme veuve Frs N.
15 Delisle Ernest, tavernier, rés.
17 Caron Joseph, emp. s. civil
19 Pelissier J.-Roch, agent
21 Guilmet Roméo, voyageur
23 Gignac Albert, emp. Quebec Power
25 Trumble Herbert, carpenter
Partington Mme M.
27 Tardif Georges, emp. Comm. des Liqueurs
29 Drolet, Joseph, rentier
31 Simard Alfred, gérant Leonard Bros.
33 Ledoux Mme veuve J.-N.-O.
Ledoux Adrien, emp. s. civil
35 Pouliot Napoléon, abbé
37 Bédard Lucien, emp. Cyr Robitaille
39 Talbot J.-Maurice, du Dept de l'Agriculture
41 Noel Pierre-Joseph, plombier, boutique et rés.
43 Bélanger Emilien, agent
Langlois Mme veuve Antoine
45 Marchand Léon, emp. C. N. R.
47 Miller Mme veuve Léon
Miller Maurice, tailleur de fourrure
Miller Jean-Paul, agent
Miller Lucien, patroniste
49 Ledoux Roméo, Surintendant Cie B. Houde
51 Bernier Arthur,
53 Drolet Joseph-S., commis-expéditeur
Drolet Maurice, emp. Laiterie Laval
55 Cloutier Jos.-Arthur, commis de malles
57 Tanguay Edwin, emp. bur. Protonotaire
Dessane Mme veuve Léon
59 Cauchon Jules, ent.-menuisier
61 Plamondon J.-Octave emp. s. civil
Plamondon Marcel, E.E.M.
Plamondon Paul-Henri, comptable Champlain Oil
Plamondon Robert, commis
63 Martin Mme veuve Ernest
65 Proulx J.-Eugène, emp. Dept. Voirie
Paré Jules, E. E. D.
67 Rondeau Paul-Maurice, voy. commerce
69 Rousseau Philéas, anc. ferblantier
Rousseau Samuel, plombier
Rousseau David, comptable
71 Michaud E., emp. s. civil
73 Couture René, emp. C.P.R.
Dugal Mme veuve Joseph
75 Lauriault Odilon, comptable Loi Lacombe
77 Maranda Marcel, comptable
79 Larue L.-Aug., emp. Dépt Trésor
Frédérick Mme vevue Philéas-J.
81 Fortier Félix-G., rentier
83 Marineau Emile, commis de malles
85 Senay Césaire, pensionnaire
87 Monaghan W. G., emp. United Cigars
Turcotte Godefroi, commis
89 Binet Mme veuve J.-P.
89¼ Demers Ulysse, pharmacien, rés.
89½ Lepage Joseph, comptable O. Picard
89¾ Talbot G.-H., instituteur
89c Gilbert Emile, gardien au Parlement
89D Méthot Paul, agronome
89E Fréchette Mme veuve A.
91 Blaiche Fernand, emp. Prêt Agricole
91½ Martel Mme veuve J.-Bte
Poitras Mlle Léontine
Martel Georges, E.E.P.
91¾ Moreau Oscar, voy. de commerce
91a Caron Onésime, rép. de chaussures
93 Graveline Mme veuve H.-G.
Graveline Roméo, emp. Terres & Forêts
Bissonnette Wilfrid, détective C. N. R.
Corriveau J.-V., commis de malles
95 Huard Cyrille, typographe
97 Faucher Joseph, vidangeur
99 Entrepôt (Linteau et Bédard)
101 Côté J.-Arthur, voy. de commerce

De l'Alverne

105 Maison Ste-Marguerite
Fortin Mlle Maria, directrice
Baril Mme J.-C.
Thibault Mme veuve Onés., sociétaire
Boissonneault Mlle Léocadie
Couturier Mme veuve W.
Brassard Mme veuve Joseph
Gagnon Mme veuve Simon
Deguise Mlle Valentine
Galand Mlle G.
Gauvreau Mlle A.
Gauvreau Mme veuve Flavien
Fortier Mlle Yvonne
Juneau Melle Marie
Hamel Mlle Alice
Robichaud Mlle Alexina, sociétaire
Vandry Mlle Marie-Louise
Nicole Mlle Célina, sociétaire
Côté Mlle Marie-Anna, sociétaire
Lachance Mlle Anna
Gagnon Mlle Geneviève, sociétaire
Ferland Mlle Corinne
Paquet Mlle Emélie
Martineau Mme veuve Napoléon
Rondeau Melle Alida
Grenier Mme Dosithée
Larivière Mlle R.-Aimée, sociétaire
O'Leary Madame
Perron Mlle Alexandra, sociétaire
Moreau Mlle Lucienne
Rioux Mlle Yvonne
Smith Mlle A., anc. directrice le Foyer
Smith Mlle Julie
Brousseau Mlle U.

105 Verreault Mme A.
Garneau Mlle Rosa
Boulanger Mlle Emma
Fontaine Mme A.
111 Dionne H.-A., emp. Parc National
113 Lamontagne Emile, emp. Com. des Liqueurs
113 Talbot J.-Arthur, insp. de beurreries
Talbot Paul-E., comptable Kerhulu
Talbot Roland, emp. Photogravure Artistique
Talbot Rodolphe, dentiste (rés.)
Fiset Mme veuve Jos.
115 Talbot Chs-H., rep. Photogravure Artistique
117 Lupien Léo, ingénieur civil
Marceau Rosaire, journalier
119 Miller David, journalier
Côté Mme veuve Félix
125 Thibaudeau J.-M., pensionnaire
Thibaudeau Gérard, agent d'annonces, " Le Soleil "
131 Bailey Geo. prop. taverne rés.
133 Lapierre Benoit, commis
137 Gauvin Emile, électricien
139 Robitaille Théophile, pensionnair de la Cité
141 Genest Jean-Bte, emp. Que. Power
143 Renaud Mme veuve Siméon
Renaud Mlles E. et M., bonbons, tabacs et rés.
145 Poitras Gabriel, architecte, rés.
Poitras Mme veuve Arthur
Poitras P.-E., peintre-décorateur
147 Aubin Willie, emp. Imperial Oil
149 St-Pierre J.-Armand, emp. s. civil
151 Cordeau J.-B. menuiser
153 Sloan W., emp. Imp. Oil
155 Lortie Jos.-Lucien, emp. Aff. Municipales
Lortie Lucien, avocat, emp. s. civil
Lortie Armand, notaire, dept du Chômage
157 Delisle Isidore, chauf. de camion
Kirouac Alexandre, emp. s. civil, dept. " Aide à la Jeunesse "
159 Chabot Alfred, emp. Terres & F.
161 Vermette Jean-Charles, emp. Q. Power
163 Bédard Théophile, facteur
Marceau Rosaire, emp. Shaw. W. & P. Co.
165 Fréchette Rosaire, emp. Dépt. du Feu
167 Mercier Mme veuve Delphis
169 Marti Henri, emp. Que. Power
185 Nolin Odina, ent-menuisier, rés.
Nolin Dollard, voy. commerce
187 Crête C.-E., auditeur, B. Can. Nationale
187 Atkinson Mrs widow Georges
Atkinson Herbert, machinist
Atkinson Chs. machinist
193 Allan & Roy, Mlles , prop. de restaurant et rés.
Allan Mlle Jeanne
Roy Mlle Blanche
193½ Seale Earle, électricien
195 Houle Maurice, emp. C. d'Economie
197 Desrochers Albert, emp. Terres & Forêts
199 Dion Arthur, voy. de commerce
Desrochers Lionel, chauffuer privé
Vachon Roland, mécanicien
Vachon Gérard, mécanicien
201 Guimont Damase, ing. machines fixes
Guimont Edgar, emp. de taverne
203 Laliberté Albert, comptable
205 Clément J.-M., confections pour hommes (rés.)
205½ Russell J.-T., soldier
207 Masson J.-Maurice, comptable
207½ Royer Chs, emp. C.-W. Lindsay
209 Turgeon Paul, comptable
211 Devine Mrs. widow A.
Devine Lorne, mach.
Devine Myrtle, teacher
Devine Greta, emp. C.N.R.
213 Cercle Paroissial des Jeunes Gens de N.-D. du Chemin
Renaud Alex, abbé, aumônier
241 Dumaine C., voy. de commerce
243 Saucier Jean-Paul, emp. J.-C. Boulet,
245 Boisjoli J.-C., agent
247 Richard Louis, secrétaire Le Soleil
Richard J., opérateur C.K.C.V.
249 St-Michel Albert, garde de prison
251 Lépinay Lucien, agent d'assurances
253 Cloutier Donald, ing. C.N.R.
Cloutier Clarence, de Cloutier & Labbé
255 Vézina A.-E., surintendant général à L'Action Catholique
257 Harding George, mechanic Anglo Pulp
259 Burden Byron, shoemaker
261 Lavoie Emile, emp. Que. Ry
263 Fortin Jean-Paul de Bergeron et Fortin
265 apt *1* Samson A.-P., comptable
2 Douville Lucien, commis
3 Côté Joseph, gérant Jos. Côté, succ.
4 Côle Edward, accountant
5 Côté Léon, emp. Sec. Prov. Côté Gaston, photographe
Côté Paul-Eug., agent
Côté Jean-Bte, agt d'assurances
6 Thibault Antonio, rep. Action Catholique

Côté Nord — North Side

2 Samson Ferdinand, pensionnaire
Samson Gérard, emp. dept. commerce et Industrie
4 Mailhot Jean-Marie, professeur
6 Dumaine Oscar, entrepreneur d'ouvrages en béton
8 Morissette Alfred, huissier
10 Boutin Geo.-Henri, caissier Metropolitan Life.
12 Charbonneau Chs-Emile, com. P. Justice
Charbonneau Mme Victor, garde-malade
14 Dorval Ovila, emp. P. Paradis
16 Bédard Sylvio, ent.-peintre (atelier)
24 Bédard Sylvio, peintre décorateur, rés.
26 Garneau J.-Lauréat, emp. Terres et For.
28 Dérome Geo. comptable B. Houde
Dérome Melles
32 Dubois Lorenzo, commis pharmacien

34 Poulin Lucien, barbien rés.
36 Labrecque L.-P., emp. Voirie
38 Clavet Raoul, comtablep
Clavet Raymond, emp. Que. Power
40 Aubé Lucien, imprimeur, rés.
42 Martineau Chs, emp. C.N.R.
Aubé Melle Laure
Aubé Mme veuve E.
44 Johnston H.-A.-T., gérant Otis Fenson Elevator
46 Bolduc Jean-Paul, emp. Dept. Colonisation
48 Morissette Roméo, greffier Cour Magistrat

De l'Alverne

104 Epicerie de l'Alverne, Robitaille & Fisetprops
106 Bureau Majella, emp. Agriculture
108 Bureau Léopold, électricien
Bureau Mme veuve Gaudias
110 Bureau Mme Gaudias
112–114 Lemieux Emery, chambres
Bernard Mlle Caroline
Kelly Mlle Alphonsine, rentière
Couture Victor, menuisier
Rousseau Mme S.
Rousseau Melle G.
Michel Mme A.
Lemieux Mlle Adine
Allard Mlle Josephine
Lafrance Cyrille, agent
Fortin Joseph, journalier
Laperrière Laurent, journalier
Laperrière Lucien, journalier
116 Hudon Mlles A. et E.t
122 Philippon J.-H., avoca (rés.)
124 Croteau L., emp. s. civil
126 *1* Demers G.-H., comptable
1A Dufresne W. compable
2 Roy Mme A.-D.
3 Beaubien Gérard, emp. C. Recorder
4 Demers L.-A., pharmacien
5 Giguère Raymond, voy. commerce
6 Martel Mlles, emp. Bell Telephone
130 Tardif Mme veuve Hilarion
Tardif Mlles Jeanne et Régina
Dion Mlle Gisèle
132 Legendre Mme veuve St-Georges
Legendre André, avocat
Legendre Garneau, emp. s. civil
134 Bonneau F. commis
Dumais Mlle D.-H., directrice de l'Institut Commercial
138 Careau Philémon, emp. Carrier & Goulet
142 Demers J. Albert, facteur
Charest Mme veuve François
152 Levesque Joseph, chauf. taxis
154 Houde Alex., sellier
156 Morency Edouard, journalier
158 Delisle Dom. comptable
Moisan Mlle M.-Anne, emp. Act. Cath.
160 Robitaille E., épicier (rés.)
Mercier Emile, percepteur Q. Power
162 Allard Gédéon, emp. de la cité
Allard Mme veuve Louis
164 Delisle Gérard, emp. Trav. Publics
166 Brouard Joseph, conducteur Quebec Ry
170 Martineau Gérard, emp. s. civil
172 Thibault Maurice, menuisier
174 L'Heureux Elzéar, emp. Comm. de l'Exposition
176 Gauthier J.-B., emp. s. civil
178 Moisan Louis, journalier
Moisan Geo., com-épicier
Moisan Adrien, journalier
180 Amyot Omer, menuisier
182 Gagnon Onésime, barbier (r)
Gagnon Léo., emp. Que. Power
184 St-Pierre Armand, journalier

Avenue Désy

188 Rousseau Louis, inspecteur en chef adjoint, Banque Canadienne Nationale
190 Mercier J.-E., (porte de service)
190¼ Faraday Chs-Ronald, emp. Chronicle-Telegraph
190½ Hadden W. John, emp. Imp. Oil
190¾ Lachance Charles-Antoine, comptable
192 Turcotte Joseph, emp. Dept Voirie
192a Jarvis E., paper-maker
192¼ Jalbert Roland, emp. Colonisation
192½ Blackburn J. A., voy. Universal Hat
192¾ Côté Henri, commis en chef, Ministère de la Santé
196 Tremblay Cyrille E., commis
196½ Brochu Chs-Eug., directeur Bureau du Chômage
198 Proulx G.-Emile, comptable
200 MacAuley Jackson, B. emp. Shawinigan W. & Power Co.
202 Pouliot J.-Bte, ing. forestier
202½ Leblanc Aimé-J., voy. commerce
204 Rousseau Charles-Henri, commis
206 Leclerc Edmond commis
208 Anctil W., emp. B. de Montreal
208½ Fournier Napoléon, voy. commerce
210 Marchand Georges, comptable
212 Paquet Joseph-E., comptable
214 Magnan Alph., emp. Colonisation
214½ Penney Allen, emp. Que Power
216 Marcotte M.-Borromée, barbier, rés.
218 Dompierre R., emp. B. Montreal
220 Dussault J.-L., Lt Col., emp. B. de Poste
Dussault Mme veuve Amédée
222 Royer Gloviano, impressario, de Royer & Renault
Royer Théophile, emp. Com. du Port
224 Latulippe Prudent, emp. Dépt. Ind. et Commerce
226 Lavergne L.-P. emp. Cie Paquet
Lavergne Roland,emp. Imp. Oil
228 Talbot H. G. ent. dept Voirie
Talbot Georges, commis
230 Chouinard P. Raoul, voy. de ccmmeroe
232 Guilmette Joseph-N., ing.-forestier
234 Drolet Emile, emp. civique
236 Dagneau G.-H., journaliste
Dagneau Mme veuve Georges

DES GLACIS, de la Côte-à-Coton au marché Montcalm, quartier St-Jean-Baptiste.—From Côte-à-Coton Hill to Montcalm Market, St. Jean-Baptiste ward.

Hospice Nazareth St-Olivier
— RR. SS. de la Charité
Révde Sr Euzébie
Turmel Emile, abbé, de l'Action Catholique
Fortin Joseph, abbé
Lizotte Arthur, chapelain

Richelieu

31 Académie Mallet S. S, de la Charité,

St-Olivier et Richelieu

28 Noviciat des Srs de la Charité, Revde M. St-Jean du Désert, maîtresse des novices

d'Aiguillon

St-Jean

54 Hôtel Montcalm (Salle de billards)

St- Joachim

DES GRISONS, de 22, rue Mont-Carmel, à Avenue St-Denis quartier Champlain —From 22 Mont-Carmel St to St Denis Avenue, Champlain ward

1 Gibsone G. F., Honble Judge, Superior Court
15 Beaupré Gaston, assurances

---

10 Landry Mme Philippe
Taschereau Mlle Marguerite
12 Johnstone John A., Dr.
14 Fugère Mlle Géraldine, chambres
Williams G. M., broker
14 Bruneau Jean-Jacques, agent manufact.
16 Decary A. R., D.Sc., ingénieur surintendant du Ministère des Travaux Publics du Canada pour la Province de Québec, Tél. 2-1640

DES JARDINS, de 67 rue Buade, à 32, St-Louis, quartier Champlain —From 67 Buade St to 32 St Louis St , Champlain ward

Côté Est — East Side

3 Burns David, tobaconist (res.)
Pelletier Antonin, comptable C.N.R.
Citadel Coal & Oil Co., Ltd, charbon et huiles
La Librairie Vachon, Ltée, bureaux
9-11 Hôtel Lorraine, Joseph Drapeau, propriétaire
Levesque Gaston, Banque Provinciale Succ. Haute-ville
Bédard Gus., emp. Dept Tourisme
13 Papillon Mlle M.-Louise
Collin Mlle M.-Louise
Légaré Mlles G. & C.
Gingras Mlle O. modiste
9-11 Hôtel Lorraïne. Ltée
15 Legaré Joseph, salon de barbier
17 Godbout R., épicier
19 Citadel Cigar. Ltd, F. H. Webster, mgr

Ste-Anne

29 Crowfoot A. H., M.A., D.D , Very Rev. Dean and Rector.
All Saints' Chapel, close to the Cathedral
33 Cathedral Vestry
Williams A.-R.-É., vestry clerk
Palais de Justice
Cour des Sessions de la Paix
Entrée Bureau du Shérif
51 Masonic Hall
Odd Fellows Lodge
Donohue Bros. Ltd
Donohue Mark, avocat
Goodday Mrs H. R., violin studio
Chauveau, Rivard & Blais, avocats et procureurs, (bureaux)

Côté Ouest—West Side

Hotel-de-Ville

Borne Lucien H., S. H., maire
Chouinard F.-X., greffier
Desjardins Ls-Philippe, asst-greffier
Nadeau J.-Alfred, C. R., avocat de la Cité
Pelletier Benoît, avocat
Fontaine, trésorier de la cité
La Compagnie de l'Exposition Provinciale de Québec. (bureau)
Station de police No. 1.
Bigaouette A.-S., capt. chef de police
Station du feu No. 1
Beaulieu Rosaire, chef
Clinique Dentaire
Lantier, A.-A., Dr, chef de la clinique
Laroche Georges, assistant
Bureau des Commissaires d'écoles Catholiques
Lortie Mlle Joséphine, bibliothécaire, Inst. Canadien (rés.)
Gingras Georges, concierge de l'Hôtel-de-Ville
Nadeau Alfred, avocat
Gingras Mlles A. et A., dactylographes
Monument Louis Hébert—Marie Rollet

Ste-Anne

22 Hôtel Clarendon. taverne
26 Girouard Jules-E., agent de manufacturiers
26¼ Noel Pierre, rentier
Léger Ant. H., commis-en-chef C.N.R.
Pelletier Antonio, off. en loi Proc. Général
28 Mignault J.-Ed. oculiste (rés.)
30 Delaney W. H., Lt. Col. A. M. C., physician and surgeon
32 McClory Mrs widow Daniel
McClory Herbert, C. clerk
34 Belleau Mlles
36 Church House, office & headquarters, Church Society of the Diocese of Quebec: Diocesan Board of Mission (Anglican

Donnacona

38 Baillargeon Charles-J., notaire, de Roy & Baillargeon
40 Cloutier Mme veuve Georges
Trépanier Mlle Juliette, emp. des Postes
Gosselin Lucien, avocat, rés.
Lajeunesse Armand, agt. d'assurance

40 Duguay Joseph, député-greffier, Cour Supérieure
Gobeil Lucien, emp. Dépt. du Revenu
42a LaRue W.-R., notaire, (bureau)
42 Richard Mlle M.-Louise
44 Magasin Morin, épicerie
46 Wah Hop laundry

DESLAURIERS de 57, Avenue Lesges, à l'ouest, quartier St-Vallier. From 62 Avenue Lesage to west, St. Valier ward.
3 Dutcher John, emp. St. Malo Shops
11 Eastern Canada Steel &Iron Works Ltd

6 Lord A. J., cond. de camion
8 Latulippe Arthur, journalier

DES PRAIRIES, de la rue St-Nicolas quartier Champlain, à 28, rue du Pont quartier St-Roch.—From St-Nichola, St., Champlain ward, to 28 Bridge St. St. Roch ward

Côté Sud — South Side

Vallière

St-Roch

1 Dutcher John, emp. St. Malo Shops
3 —
55 Aubert Philéas, tailleur de pierre
Trembleay Pierre, journalier
St Louis Mme veuve Laurette
57 Ruel T., emp. C. P. R.
59 St. Lawrence Paper Bag Co (The). manf
Déry Aimé J. propriétaire
61 Vézina Chs A., entrep.-menuisier (r)
63 Forster J., marchand. (rés.)
65 Fluet F.-A., Enr., fabricant d'eaux gazeuses, J. W. Fluet, prop.
67 Poitras Elzéar, gérant Terrains de jeux
75 Blais T., épicerie et rés.

St-Dominique

79 —
Giguère Mlle Marie-Jeanne
Giguère Roméo, journalier
79 Ferland Gédéon., journalier
85 Dominion Furs Co., Reg'd
Salmovitz Benjamin, prop.
87 Faguy Léo, agent d'assurances
Joncas Louis, emp. Shaw. M. & P. Co.
105 Pérusse Mme veuve Arthue

Grant

107 Roy Onésime, emp. Anglo Pulp
Plamondon Honoré, boucher
Greco Vincent, forgeron
111 Lafleur Emile, ménuisier
113 Munroe Willie, boucher
115 Langlois Evariste, journalier

Dablond

119 Légaré F.-X. A., commis-marchand
123 Aubry Albert, peintre
125 Simard Maxime, peintre
127 Turgeon Alfred, c.-maître Br. Boswell
129 —
Lay Lewis, vétéran
129½ Soucy Mme veuve Alfred &
Soucy Paul-Emile, journalier
133 Sylvain Adjutor, menuisier
135 Noreau J.-Omer, empl. Ph. Livernois
137 Marticotte Adolphe remboureur (r)
Couture Odilon,
143 Beaulieu Philippe, barbier
145 Poitras Léon, emp. Singer Sewing Machine
147 Guérin Mme Georges
Lauzier Aoponse, emp. Enchères Marceau
149 Sauviat Paul-Henri, chauffeur

Côté Nord — North Side

4-6 International Harvester Co. porte de service
8-10 Allard Eugène, garage
Quebec Sporting Auto Racing Club

Vallière

14-16-18-20 Quebec Steam Laundry Farago G., propriétaire
38 Waterworks Shops—Dept Aqueduc

St-Roch

40 Nolette Freddy, cuisinier ch. Champlain
Knight Ralph, emp. Militia Dept.
42 Berrouard Jos., emp. Université Laval
Girard Wm Laurent, prop. taxi
Girard Jean-Marie, emp. Chronicle-Telegraph"
46 Coulombe Paul-Emile, de l'Epicerie Martel, Enr.
Keating Benjamin, ant-contremaître Aqueduc
50 Vézina Maurice, menuisier
50½ Rouleau Edgar, serrefreins C.P.R.
Tessier Lorenzo, horloger, rés.
52 Gosselin Thomas, night watchman
54 Giroux Geo.-A., de Victor Giroux, Enr.
58 Vallerand Mme veuve Ls-Nap.
Lambert J.-Théophile, comptable
62 Perron Edgar, chauf. taxi
Alain J.-N., acheteur de fourrures (rés.)
Girard Mme veuve Adélard
Girard Elie, commis
Bronze Harry, furs
66 Cloutier Chs, emp. C.N.R.
Filion Léonidas, emp. Comm. des Liqueurs
68 Schwartz Wartz Z., fur dealer
Pouliot Adélard, embaumeur
74 Fish Osias, merchant (rés).

St-Dominique

78 Bérubé & Pelletier, bouchers
80 Gosselin Lionel, lutteur
84 Bergeron Mme veuve Georges A.
86 Fortin Louis, journalier
88 Pouliot Alphonse, em-p. Palais Montcalm
90 Guimont Mme veuve Nap.
92-98 Dorfman Samuel, mfg. vêtements, hommes et garçons
100 Kirouac Mme veuve J.-Arthur
Lemay Alph., mécanicien

Grant

104 Nadeau Pierre, charretier
104½ Audet Ernest, épicier (rés.)
106 Paradis Mme veuve Ulric
Paradis Mlles Blanche, Germaine et Antoinette
108 Bédard Mme veuve Jacques

110 Boucher Mlle Gertrude, commis
Lavoie Mme veuve Robert
Boucher Melle Simone, emp. St. Lawrence Paper Bags Co
Boucher Solfrid, chauffeur d'autos
Grenon Mlle Marie
Lavoie Gérard, emp. St. Laurence Paper Bags, Ltd Co.
Lavoie Antoine, emp. Jardin Joologique
112 Pelletier Arthur, chauffeur taxis
Alard Henri, menuisier
114 Paquet J.-A., commis
116 Dodick David, fur merchant
Duguay Philippe, journalier
Poliquin Lucien, mouleur
118 Martel Joseph, vendeur d'autos
120 Lacombe Joseph-Arthur, charretier,
122 Borko Samuel, labourer
126 Noel Mme veuve Victor
Lacombe Emile, cond. d'auto
Lacombe Henri, cond. d'auto
130 Poulin Henri, journalier
132 Mallin Mrs. widow Patrick
138 Bergeron Joseph, propriétaire boulangerie L.-O. Simard,
140 Bergeron Réal, emp. Anglo Pulp
Bergeron Charles, livreur de pains
142 Lemieux J.-U., agent district C.P.R.
Dubois Mme veuve Eugène
144 Turgeon Edgar, voyageur commerce
146 Lachance Mme veuve Joseph
150 Langlois Léonidas, ingénieur
152 Bleau, Mme veuve Joseph

DES RECOLLETS, de 124, rue St-Ambroise, à la rivière St-Charles, quartier St-Sauveur—From 124 St. Ambroise St. to River St. Charles, St. Sauveur ward.

Côté Nord — North Side

1 Beaupré Pierre, ouv. chaussures
3 Pruneau Mme veuve Adélard
Pruneau Alex., corroyeur
Pruneau Wilfrid, débardeur
3½ Bernard Victor, cordonnier
5 Verret Paul-Emile, journalier
7 Picard Jules, pressier Le Soleil
9 Lapointe Maxime, snr, rentier
Lapointe Alphonse, commis taverne
Lapointe Sylvio, commis
11 Poirier Robert, emp. Terres & Forêts
15 Bergeron Albert, patroniste
17 Bergeron Mme veuve Henri
Bergeron Lauréat, gardien
23 Laliberté Albert, comptable Up. to date Shœ
21 Samson Edgar, snr, tailleur en cuir
23 ——

Côté Sud — South Side

2 Picard Léo, livreur de pain
8 Grenier Arthur, cordonnier
10 Lepage Wilfrid, commis Cie Légaré

DES REMPARTS, du carré Montmorency à la rue du Palais, quartier Champlain.—From Montmorency Square to Palace St., Champlain ward.

Côté Nord — North Side

A Université Laval
Tremblay Joseph, serviteur,
Lefebvre Gérard, chef menuisier
1-1 Tanguay Marcel, marchand, (rés.)
1– Trépanier Jacques, reporter Action Catholique
Lafleur Bruno, rédacteur en chef L'Evenement journal
Bernier Mlle A.-L., emp. des postes
Henderson O, Naval Archirect
McKnight P. V., emp. E. Fisher & Son

Hébert

5 Moisan Arthue, insp. de tavernes
Poirier Wilfrid, auditeur
7 Côté Eustache, ing. de marine
Beauchamp W. voy. de commerce
9 Caron Emile, rentier
Mercier Ulric, emp. s. civil
Dufour Wilfrid, navigateur
Cantin Paul, emp. Empire Shoe
Vachon Joseph, emp. Acad. Commerciale
Fradette Florant, commis
11 Côté Omer-C., de Côté & Côté
Morin J.-Arthur, chef-cuisinier
13 Edge J. Alexandre, Dr
15 Marceau Mme veuve G. S.
17 Fauchon R.-Alex., photographe
Dionne Mme veuve Thos.
Jasmin Léopold, emp. s. civil
19 Lachance Mme
21 Daigle Mme Ernest, couturière
Lessard Télesphore, comptable
Laberge Ovide, journalier
23 Thom Mrs widow John S.
25 Gaucher Arthur-A., prop. Dom. Machine Shop
Gaucher C.-A., mécanicien-orthopédiste
27 Harris Alfred, ex-conductor C.N.R.
Forest Camille, contremaître
29 Auger Gratien, comptable
Vallerand Ls-Olivier, agent assurances
31 Hallé Lucien, pilote
Sévigny Antonio, ent-menuisier
L'Italien Mme Charles

Ste-Monique
Ste-Famille

35 Fournier Charles, chambres
Boily Georges, peintre
Matton Oscar, cuisinier
Rhéaume Raoul, emp. Bureau de poste
–1 Barrette Alfred, tail, de haedrs
–3 Gallichand Joseph, journalier
–4 Morissette Henri, contfre maître
–5 Foyt Sits, waiter
–8 ——
–9 Henchey Joseph, Laborer
–10 Bastien Edouard, emp. Do,m Arsenal
37–1 Fleming Paul, labourer
–2 ——
–3 Langlois Frank, journalier
–4 Couturier Emile, plombier
–5 Baker Omer, chauf. camions
–6 ——

37–7 ——
–8 Lecours René, compêable
–9 ——
–10 ——
–11 Archambault Michel, E. E. E. M.
–12 ——
–13 Cantin Mme L. A.
–14 L'Italien Ovila, bucheron
–16 Richaèd J. O. journalier
–17 ——
Morency Ferdinand, emp. Br. Boswell
Drouin Math., navigateur
Laflamme J.-R., agent
Begin Noel, débardeur
Laflamme A.-K., agent

Ferland

41 Letellier Mme veuve Alphonse
43 Les Petites Sœurs Franciscaines de Marie, Rvde Sœur Edmond du S.-N.-de-Jésus
Pelletier J. R., chanoine, chapelain
43½ Racine Joseph, président, Terreau & Racine, Ltée
Racine Guy, emp. de bureau

St-Flavien

3 Brown Paul-Emile, comptable
45 Godbout Raoul, emp. Dept Terres & Forêts
45–$ ——
Nadeau Mlle, emp. Dom. Arsenal
45b Bédard Arthur, voy. de commerce
Bédard Adrien, taill. en fourrures
Bédard Fern., commis
Bédard Laurent, commis
Bédard P.-H., de P.-H. Bédard Ltd.
45 Boivin Mme veuve
8 Cordeau Constant, agent de radios
Bédard Ls-M., waiter
Boucher Robert, navigateur
Gagné Henri, cuisinier
Drouin J.-G., agt d'assurances
45S Labrecque Oscar, emp. Dept de la Voirie
47 Appartements Montmartre
Letarte Mme veuve Narcisse
Rivard Clément, journalier
4 Lampereur Dieudonné, commerçant, rés.
5 Cantin Mme veuve Joseph
6 Odesse Alphonse, commis
Barbeau Antonio, chauf. taxis
Leloup Gérard, ing.-stationnaire
8 Drolet Chs-Auguste, voy. de commerce
Guilmette Joseph, journalier
Guay J.-Arthur, journalier
Parent Joseph, concierge
49 Audette Gustave, président, Thibaudeau Frères & Cie, Ltée
Audette René, commis
Audet Maurice, commis
51 Huot Alphonse, consul d'Italie, député régistrateur
Hotel-Dieu de Québec, communauté

Hamel

DES SABLES, de 3e Avenue à la moitié du pont Dorchester

35 Morneau Cléo., emp. Claridge
Levesque Léon, plombier et électricien
Levesque Louis, menuisier
Lacroix Sarto, mécanicien
45 Tremblay E. E., mfr de portes et de chassis (boutique)

DESSANE, au sud de la propriété Marois, chemin Ste-Foy, à la rue St-Cyrille, quartier Montcalm.—South of Marois property, St. Foy road, to St. Cyrille St., Montcalm ward.

23 Hunt Henry-J., emp. Chronicle Telg.
31 Beaudry Frank E., District Manager United Shoe Machinery of Canada Limited
53 Grenon J.-Edmour, gérant succ. Banque Montréal
57 Barlow Wm P., soldier
59 Murphy James, détective
71 Langton William-A., Sergt-Major
103 McMillan Charles, snr., ingr. Can. Gen. Electric Co.
McMillan Gerald, office clerk
McMillan Chs., jnr.
105 Paquet Adrien, emp. Dept l'Auditeur
107 Moran Patrick-J., emp. Custum House

2 Cliche Léonce, jardinier
4 Upton William F., emp. Immigrat. Dept
100 Robitaille Armand, tavernier
102 Latraverse Napoléon, ing. civil
108 Staton Mrs. widow James
Statlon Miss M. E.
116 Méthot Maurice, caissier Sun Life
118 Garneau Albert, comptable

D'ESTIMAUVILLE, du fleuve St-Laurent à la rue La Canardière, quartier limoilou.—From River St. Lawrence to La Canardière St., Limoilou ward.

5 Gourdeau G.-S., greffier du journal anglais, Ass. Législative
7 Borne Joseph, de Lucien Borne, Ltée
7 Gilbert Henri, comptable
Dugas Omer, journalier
9 Paquet Omer, cond. de camion
Paquet Omer, gardien de nuit
125 Traverse Que-Montmorency

DES ZOUAVES, de 383, rue St-Jean, à 120 rue St-Patrice, quartier St-Jean-Baptiste.—From 383 St. John St. to 120 St. Patrick St., St. Jean-Baptiste ward.

7 Côté Roland, tail. fourrures
9 Côté Mlle Antoinette, commis
Vézina Mme veuve Charles
Robitaille Adélard, cordonnier
11 Bouret Wilbrod, épicier

St-Gabriel

15 Bouchard Hipoplyte, forgeron
Bouchard Joseph, infirmier
Pelletier Auguste, infirmier
17 ——

19 Ervin M., emp. C.P.R.
21 Paquin, Edgar, emp. Sec. Provincial
Paquin Gaséon, pâtissier
23 Roy Hector, journalier

2 Bédard Paul, commis
Gagnon Mlle M.-P., commis
Laliberté Mlle Jeannette, emp. B. Houde
4 Fortin Raoul, commis
Nadeau Mlle Candide
Marois Joseph, conducteur Q. Ry
8 Fleury J.-Edgar, tailleur (rés.)
10 Fleury J.-Edgar, tailleur (boutique)
18 ——
20 Paradis Roland, pârissier

DE TRACY, de 209, rue Arago, au cap, quartier St-Sauveur.—From 209 Arago St. to cliff, St. Sauveur ward.

Côté Est — East Side

7 St-Pierre Louis, charretier
Gaudreault Médéric, voyageur
9 Dion Dollard, chauffeur
Laprise Mme veuve J.-Bte
11 Picard Wilfrid, journalier
13 Joncas Lauréat, monteur
17 Lizotte Adélard, garde-magasin
21 Anderson Joseph, journalier
Jackson Odilon, pâtissier
21r Thibeault Joseph, ing. stationnaire
25 Fry John, ch. de marine
29 Desrosiers Albert, cord.-machiniste
Desrosiers Georges-A., cordonnier
Desrosiers Arthur, emp. de banque

Côté Ouest — West Side

4 Perreault Gaston, journalier
6 Letarte Louis, ouvrier en bouilloires
8 Paradis Laurent, livreur de pains
12½r Giroux Edouard, journalier
14 Aubut Ernest, journalier
14 Boucher Napoléon, emp. Bouchard Gravel Mme veuve J.
16 ——
20 Rondeau Joseph, journalier
22 Allison Allen, mécanicien
24-26 Crépin Jean-Bte, mégissier
Crépin Thomas, ouv. en chaussures
28 Martel Antoine, boulanger
30 Rancourt Arthur, tail. de cuir

DE VARENNES, de 195, rue de la Couronne à 208, rue Dorchester, quartier St-Roch.—From 195 Crown St to 208 Dorchester St, St. Roch ward

Gosford

13-31 Houde, La Compagnie B., entrepôts
41 ——

Léonard

Drouin Wilfrid, emp. Circulation Hôtel-de-Ville
14 ——
43 Villeneuve Mlles Emérencienne, Isabelle et Eulalie
16 Guérard Joseph, ing.-stationnaire
16 Janvier Napoléon, emp. Pard Victoria
20 Labranche Eug., emp. Elz. Fortier, Ltée
22 Labranche Gérard, cordonnier
Labranche Hubert, journalier
Janvier Napoléon, emp. Parc Victoria
24 Masson Arthur, emp. Comm. Liqueurs
26 Faucher Georges, de Faucher & Frère
Faucher Georges, jr., gérant des ventes Madden & Son
28 Dallaire Gaudiose, gardien de nuit
28½ Blanchet Arthur, emp. Morel & Lachance
30-34-36 Quebec Preserving Co., Ltd.
38 Galibois Arthur, journalier
Duval Mme veuve Alfred
42 Labranche Sylvio, journalier
44 Dechêne Joseph, gardien
Lagacé J.-B., rentier
46 Dechêne Georges, opér. machine à bois
50 Couture Henri, journalier
52 Beaumont Léger, journalier
Pichette Télesphore, journalier
54-56 Nadeau Alfred, perc. sous du Pauvre
58 Nadeau Alfred, jr, pompier
54-56 Potvin Mme veuve Ernest
Trudeau Pierre, emp. Château Frontenac

DE VILLIERS, de 57, rue St-Ambroise, au sud du quartier St-Sauveur—From 57 St. Ambroise St. to South St. Sauveur ward

Côté Sud — South Side

9 Dorval Joseph, marchand de charbon
11 Lapointe Joseph, ouv.-chaussures
15 Hamel Wilfrid, emp. Q. Power
17 Fortier Mme veuve Pierre
21 Gauthier Albert, journalier
23 Crépeau Alfred, barbier
25 Daspe Marcel, emp. s. civil
27 Chamberland Alfred, boucher Carrier & Goulet
Godin Célestin, anc. tail. de pierre
29 Drouin Mme veuve J.-Bte
Drouin Georges, journalier
29 Drouin Julien, tail. de cuir
Drouin P.-Emile, commis-boucher
Boutet Albert, garde-magasin

Côté Nord — North Side

6 Paquet Mme veuve Eugène
Bédard Gérard, patroniste
12 Giguère Marcel, tailleur d'habits
10 Giguère Emile, commis
14 Fleury Edmond, emp Dom. Arsenal
16 Emond Jos Elzéar, emp. Albert Racine
Tardif Alfred, charretier
20 Lachance Georges, sr, corroyeur
Rochette Wilfrid, commerçant

Ruelle

24 Paré Odilon, boucher
Paquet Ferdinand, jnr., commis
28 Conseillers Joseph, couvreur
40 Girard Adrien
Boiselle Wellie, journalier
44 Martel Rosaire, journalier